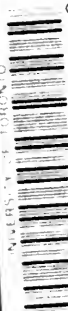
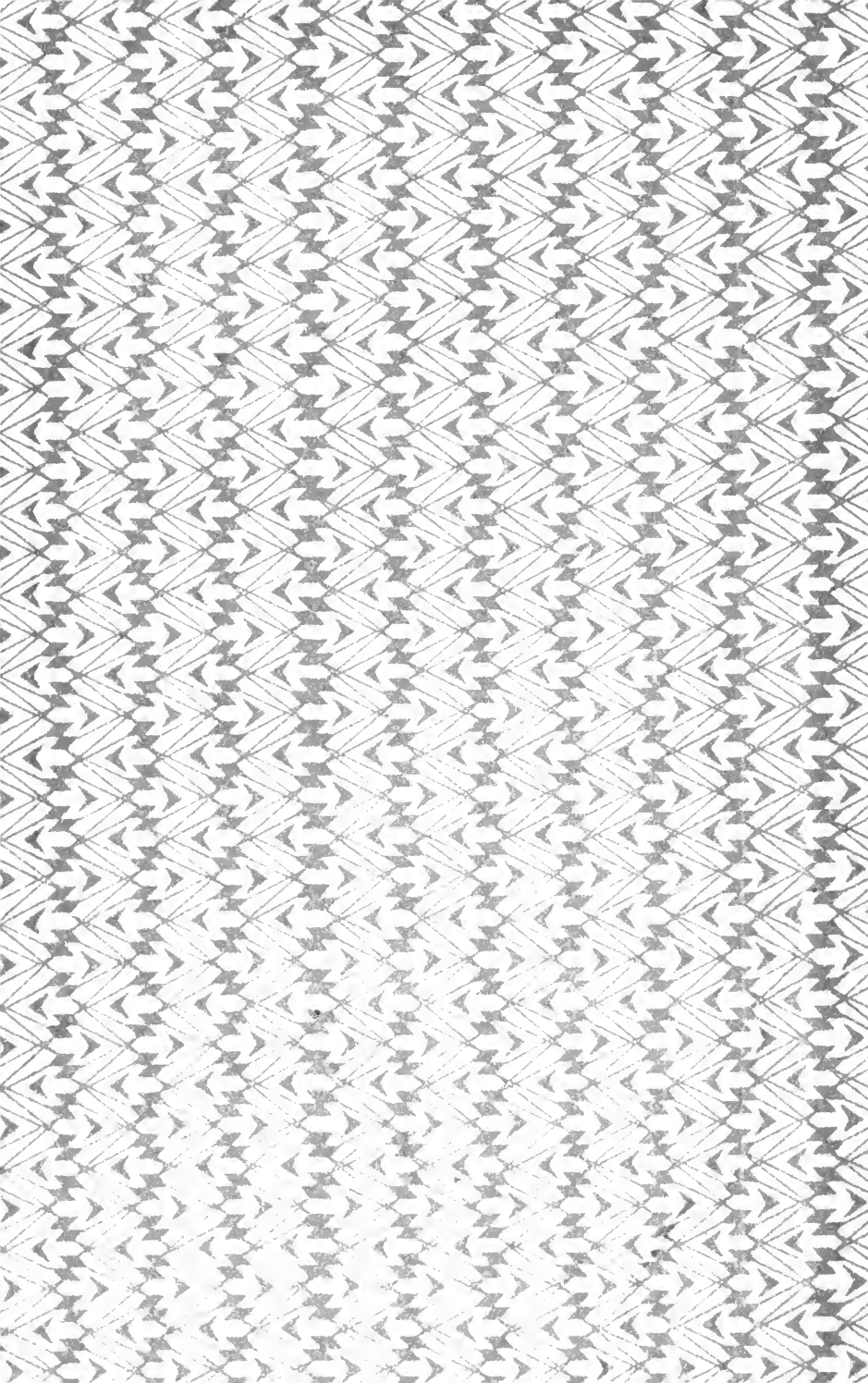
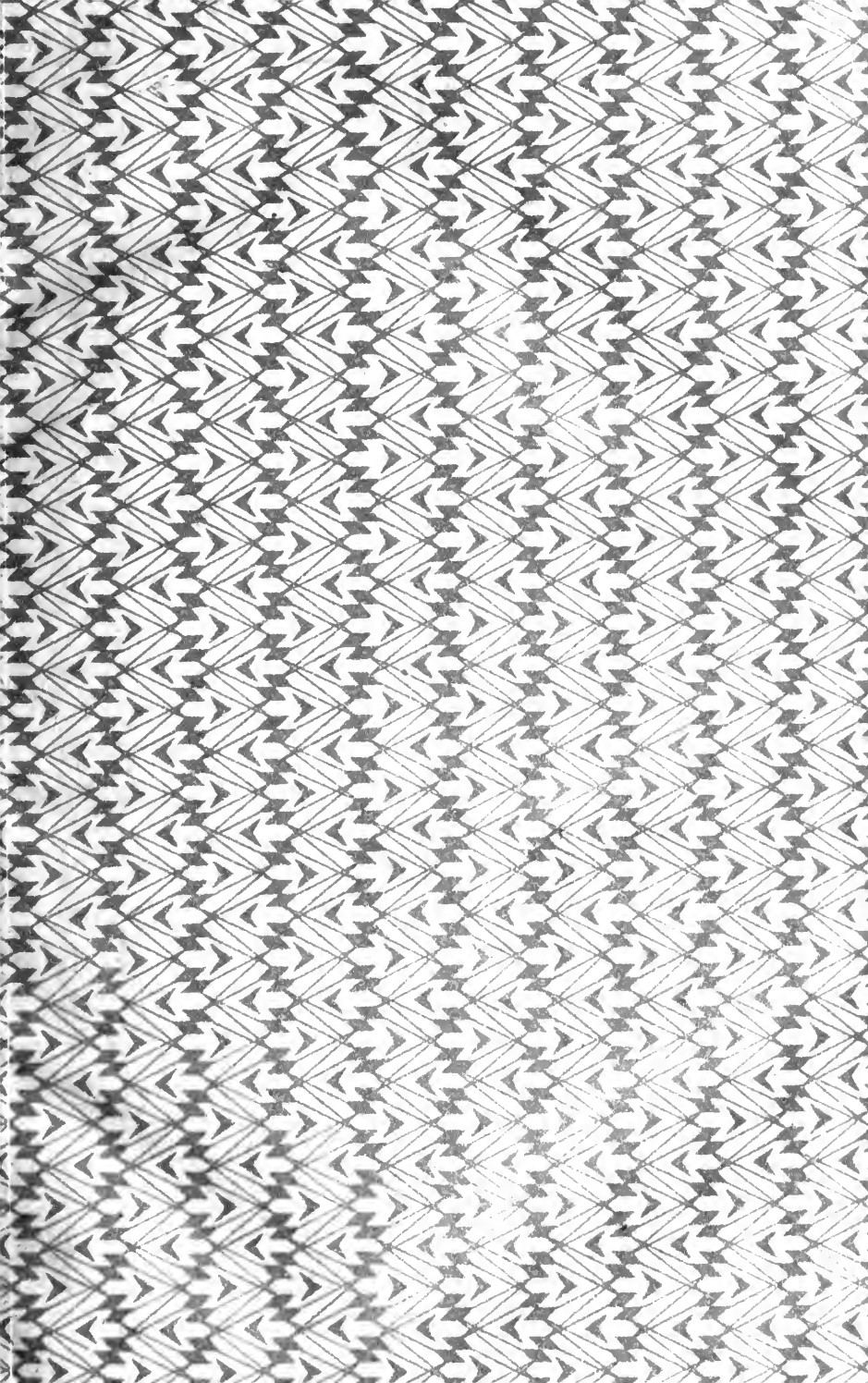


UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 01730521 0





TISK U K. JEŘÁBKOVÉ, WEDENÍM J. HLAWÁČKA.

STAROČESKÁ
BIBLIOTHEKA

WYDÁWANÁ

NÁKLADEM ČESKÉHO MUSEUM.

Č Í S L O III.

JANA AMOSA KOMENSKÉHO
D I D A K T I K A.

W PRAZE.
W KOMMISSÍ U ŘIWNÁČE.

1 8 4 9.

Felding

JANA AMOSA KOMENSKÉHO

DIDAKTIKA.

TÉHOŽ

**1. NAWRŽENÍ KRÁTKÉ O OBNOVENÍ ŠKOL
W KRÁLOWSTWÍ ČESKÉM.**

2. PŘÍSLOWÍ

ČILI

**MAUDROST STARÝCH PŘEDKŮ ZA ZRCADLO
WYSTAWENÁ POTOMKŮM.**

SPISŮ MUSEJNÍCH ČÍSLO XXXIV.

W PRAZE.

W KOMMISSÍ U ŘIWNÁČE.

1849.

Quod minus reipublicae adferre majus meliusve possumus, quam si docemus atque erudimus juventutem? His praesertim moribus atque temporibus, quibus ita prolapsa est, ut omnium opibus refrenanda atque coercenda sit.

CICERO 2. DE DIV.

Recte curare adolescentiam, est efformare aut reformare etiam rempublicam. Hic mihi, ut ingenuè fatear, multa volutanda, tractanda, mutanda, mitiganda fuerunt, secus quam usus recepit, interque et metum laborandum. Ubi nec nimis fascinari auctoritate, nec abripi suis inventis consultissimum est.

— — — —
Desperare de profectu inglorium, dedignari aliena consilia, injurium est.

J. VAL. ANDRÆE DIALOGUS THEOPHILI DE LITERATURA CHRISTIANA.

B

475

C. 135

1247

Mezi jmény výtečných spisowatelů českých, kteréž pohroma Bělohorská přinutila k wystěhování se z vlasti, zrowna když po delším nešťastném drímání národu zdála se zase propukáwati nowá skvělejší doba duchowního žiwota — místo kteréž ale přišlo teprw auplné spuštění — stkwěje se jméno Komenského na předním místě, a stkwěje se netoliko mezi jmény spisowatelů českých, nýbrž mezi výtečnými duchy wůbec, kteříž měli nějaký důležitý wplyw na nowější wzděláni ewropejské.

Komenský, wystěhowaw se po konečném wy-
powěděni všech protestantů z Čech (r. 1627)
nejprwé do Polska, kdež sprawowal školu osady
bratrské w Lešně, byl snad ze všech tehdejších
wystěhowanců českých ten, který nejpilněji roz-
jímal o prostředcích k nowému zwelebení národu,
kdyžby příležitost zase dána byla k nawrácení
se do vlasti a kdyžby národ sproštěn byl krutého

jha, kteréž jej obtěžovalo na čas, jakž naděje lichotila, snad jen dosti krátký. Mezi prostředky těchto widěl se jemu dobrý způsob vychovávání mládeže čili zřízení školního nejdůležitější a nej-
přednější, poněwadž příčiny upadku spatřoval w duchovním zmalátnění národu nejpředněji. K tomu cíli sepsal za času meškání svého w Lešně swau **Didaktiku**, dílo zajisté, kterýmž razil nowau dráhu w nauce, již napotom obětował nejlepší síly celého svého života.

Málo let prošlo, a žadací okamžení zdálo se býti přítomno, nowého způsobu vyučování skutečně užití k obnovení vlasti, když šťastnými zbraněmi saskými r. **1631** Čechy wytrženy byly z rukau svých utiskowatelů, a wystěhowanci protestantští zase se směli nawrátiti, a přiložiti ruku k obnovení předešlých řádů w církvích a školách svých. Tehdáž, jakž z díla samého jasné wyswítá, měl Komenský již dokončeno dílo své, a připravował je k tisku. Tehdáž jmenowitě psal předmluwu a poslední kapitulu knihy, w níž slowy dojímavými napomíná všecky stáwy k oblíbení rady své a k rozpomenutí se nad důležitostí doby této, aby co prwe dlouhým nedbáním wešlo we zkázu, aspoň nyní hleděli úsilně naprawiti probudauci nowé zkwětnutí národu.

A však časowé se brzy zas jinak obrátili.

Těžké jho, duchovní i hmotné, odstraněno byvši jen na krátko, přilehlo brzy opět, a neulehčilo se ho již pak po půldruhého století. Takž zůstalo dílo, původně českým jazykem a pro národ český psané, na ten čas newytištěno. Roku 1638, byv Komenský powolán od vlády švedské do Stokholma, aby swau radau přispěl k nowému zřízení škol w onom králowstwi, počal k té potřebě překládati, nebo vlastněji, předěláwati dílo své do latinského jazyka, a týmž jazykem vydal je potom we sbírce všech swých didaktických děl r. 1657 w Amsterdamě.

Wydání toto liší se od českého prwotního sepsání někde kratším, jinde, a to častěji, širším pojednáváním o věcech; a však také tím, že w něm všecko to, co se zvláštním wztahem na Čechy od srdce k srdcím mluweno w prwotním spisu, při překládání vypuštěno jest; nebo spisowatel, musiw se naděje odříci, žeby kdy dílem tím milowanému národu swému bezprostředně slaužiti mohl, dal knize zcela všeobecnau, kosmopolitickau podobu.

Takž z plodů wýtečného genia českého koristili toliko cizi národové. Komenského „Didactica Magna“, jakož i jiní spisowé téhož druhu, předtím i potom od něho wydání, slaužili za základ všem pozdějším slawným paedagogům německým; školstwí rozličných zemi zwelebowalo se

dle přirozených zásad, od žádného předtím tak jasné jak od Komenského newyložených. W Čechách bděli mezitím Jesuité nad školami, aby nad čáru, od nich národnímu vzdělání vytčenau, povznést se nemohly. České pak prvotní sepsání Didaktiky upadlo w zapomenutí, ano drželo se, jako některá jiná díla Komenského, dokonce již za ztracené.

Šťastné příhodě děkowati jest, že dílo, dáwno od milovníků národní literatury oželené, ač snad již jen w jediném exempláři zachowáno, nicméně teprw před málo léty zase objewilo se. Pan profesor Purkyně we Wratislawi, zwěděw roku 1841, že se w Lešně polském, někdejším bydle Komenského, ještě před nedáwnem některé důležité spisy bratří českých w archivu tehdejší protestantské obce nalézaly, nešetřil práce k dalšímu pátrání, zdaližby i některé spisy Komenského tutěž náhodau ještě zachowány nebyly; a hle! kromě jiných menších spisů našel i sawěký přepis české Didaktiky, pod vlastním dohledem skladatele učiněný, jakž mnohé oprawy a přidawky rukau Komenského psané dokazují. Mnohému a pilnému usilowání zaslaužilého národomila podařilo se, že ač ne spisů samých (o čež se všemožně wynasnažowal), však aspoň dowolení ku přepsání jich pro bibliothéku českého národního museum obdržel.

Sbor musejní pro řeč a literaturu českou neváhal se, drahocenný tento poklad národní literatury učiniti hned jménem obecnstva, i uzavřel jej nákladem Matice České vydati; a však wadila w tom dlouho auzkostliwost censurních auřadů, kteráž se ani žádným wytrhowáním mistzáwadných uspokojiti nedala, nýbrž odepřela powolení k tisku z té jedné příčiny, že muž ewropejské sláwy, jenž dílo složil, byl český wystěhowanec.

Tím více pokládá si sbor za štěstí, že nyní, za wolnější doby, může pozdrawiti zakladatele Matice a jiné čtenářstwo české spisem slawného paedagoga českého neosekaným, a to w době, kde zase jako ondy za prwního sepsání díla kyne naděje (tentokrát bohda jistější) w nové zkwétnutí národa, kteréž přede vším jiným záležeti bude na šťastném obnowení národních škol, na lepším způsobu wychowání mládeže české!

Týkajíc se způsobu wydání tohoto, uznalo se mezi jiným za dobré, mnohé latinské názwy a propowědi w prwotním sepsání přicházející (jakž užívání jich obyčej onoho času s sebou nesl) nahraditi názwy a propowědmi českými, aby se dílo přístupnější stalo wětšimu počtu čtenářstwa, w latině se neznajícího. Postawen tedy názew český všudež do samého textu, názew pak latinský dolů do noty. Proměnu tuto w rukopise wykonal, když

se dílo nejprvé k tisku připravovalo, nebožtík professor Josef Chmela.

K vydání Didaktiky přidáno jest tuto přirozeně také Komenského „Krátké nawrzení o obnovení škol w králowstwi českém“, zhotowené od něho nepochybně též roku 1631, co stručný obsah díla onoho. Přidána též Komenského utěšená sbírka přísloví českých, jakožto spis rovněž posud newydaný, a pro malau rozsáhlost swau k zvláštnímu vydání ne tak snadno se hodící. Oba menší tituly spisowé pocházejí z tétěž pozůstalosti Komenského w Lešně, roku 1841 odkryté.

W Praze dne 16. Čerwence 1849.

W. W. Tomek.

NÁRODU ČESKÉMU

a všechněm přednost a správu w něm držícím,
vrchnostem a pánstwu, kněžím a správčům cír-
kwí, raddám měst, rektorům škol, rodi-
čům dítek a t. d.

milost pána Jesu Krista a láska boží w duchu sw. rozmno-
žena buď.

Stwořiw na počátku člověka bůh z prachu země, posta-
wil jej w ráji, zahradě Eden, kterauž byl štipil na východ,
nejen proto, aby jej dělal a ostříhal jeho (Gen. 2. 15), ale
také aby sám rájem byl rozkoší bohu swému. Jakož zajisté
ráj byl nejrozkošnější díl swěta; tak člověk nejrozkošnější
wšech tvorů. Ráj štipen byl na východ; člověk k obrazu
toho, jehož východové jsau od starodávna hned ode dnů
wěčných. W ráji wywedeno bylo všelijaké stromowí, na
pohledění libé a k jídlu chutné, cokoli kde w swětě porůznu
bylo; w člověku všecka materie, co jí w nebi i zemi jest,
a všecko řemeslnictwí boží, co ho nebe i země má, jako
na jednu hromadu shrnuto. W ráji byl strom wědění do-
brého a zlého; člověku wtip k rozeznávání, a vůle k wy-
wolování dobrého i zlého. W ráji byl strom žiwota, w člo-
věku jest strom nesmrtnosti, z kteréhož wěčnost plyne,
syn boží, maudrost to boží, kteráž kořeny wěčné w lidech
založila (Syr. 1, 14). Řeka wycházela z Eden k swlažování
růže, a odtud se dělila na čtyry hlavní řeky; w srdce člo-
věka pramen darů ducha swatého wchází, a z břicha jeho
zase řeky vody žiwé plynau (Jan. 7, 38), t. j. w člověku
a skrze člověka rozmnožuje se maudrost boží, a jako řeka na

*Řeka maudrosti, je ráj a rozkošnost
se jí dle představuje darů ducha
maudrosti Ráje.*

VIII

prameny rozchází; což svědčí apoštol, pravě, že se angelé skrze církev učí poznáwati rozličnau maudrost boží (Efez. 3, 10). A tak tedy každý člověk jest ráj bohu svého, když stojí tu, kde ho postavil bůh. Podobně se celá církev rájem, zahradau, winnicí připodobňuje na mnoha místech písem swatých.

Ale, ach žalosti, ach neštěstí! Ztratili jsme ráj ten rozkoší tělesných, w němž jsme byli, a ztratili jsme také sami w sobě ráj duchovní. Na pustiny země jsme wyhnáni, pustinau jsme i sami w srdcích svých učiněni. Newážili jsme sobě opatření rajskeho, více se nám a výše cosi chtělo na těle i na mysli; zbaweni jsme tedy slušně obojího, tělo i mysl naše břemenem bíd a kwaltování obtíženo. Slysme, co o tom bůh skrze proroka Ezechiele w osobě onoho pyšného k pomstě oddaného Tyrského krále mluví kap. 28, 13 a t. d. W Eden, zahradě boží, byl jsi, a všelijaké drahé kamení přikrývalo tě, sardius, topazius, jaspis, tarsis, onychyn, beryl, zaffir, karbunculus a smaragd i zlato, nástrojové bubnů a píšťal, hned jaks se narodil, připraveni tobě byli. Byls cherubem hned od pomazání svého, hned jakž jsem tě za ochránce (za pána tvorů jiným) představil; na hoře swaté boží byls, uprostřed kamení ohniwého chodil, byl jsi dokonalý na cestách svých, tehdáž když se narodil, až pak nepravost se při tobě našla. Nebo množstvím bezpráví welmi hřešíš. Protož tě vyhladím z hory boží, o cherube! z prostřed kamenů ohniwých, poněwadž se pozdwišlo srdce twé sláwau twau, a k zlémus užil maudrosti své přičinau jasnosti své; protož porazím tě (nýbrž porazil jsem) na zem a t. d. Ach porazil jest nás, rozházal a rozmetal w zůriwé spravedlnosti své přežalostně, že ač jsme byli jako zahrada Eden, již však nejsme než jako pauš přehrozná. (Joel. 2, 3).

Chwála však, čest, welebnost a požehnání na wěky wěkůw bohu slitowníku našemu, že popustil nás, neopustil dokonce, a wěčnau pustinau nás nezanechal; nýbrž maudrost swau, skrze niž štipena byla nebesa i země i všecko, wyslaw, znowu milosrdenstvím svým ohraditi dal zapuštěný ten ráj svůj, pokolení lidské; a uschlé, uwadlé, zakrsalé stromy srdcí našich, sekerau, pilau, škobli zákona podtinaw,

zpřeházaw a ostrauhaw, nowé z nebeského ráje rauby (wiry, lásky a naděje) wštipil, kteříž aby mocně se ujíti i k zrůstu jíti mohli, krwí swau vlastní je zalil, a prameny rozličných milostí ducha swého swatého jako řekami živými zawlažowati nepřestáwá, a dělníky swé, štěpaře duchowní, kteřížby je ošetřowali, wysílá. Jakož bůh k Izaiášowi a w osobě jeho k jiným dí: Wložil jsem slowa swá w usta twá, a stínem ruky swé přikryl jsem tě, aby štipil nebesa a založil zemi. a řekl Sionu: Lid můj jsi ty. (Iz. 51, 16). I roste zase jemu milý ráj, církew, srdci jeho božskému potěšení. Slibowal to bůh učiniti skrze Izaiáše, tak mluwě: Potěší hospodin Siona. potěší všech pustin jeho, a učiní paušť jeho přerokošnou a pustinu jeho podobnou zahradě hospodinowě. Radost a weselí bude nalezeno w něm, díkyňení a hlas žalmů zpívání. (Iz. 51, 3). Slibowal i skrze Šalomauna sám choť církwe swé Kristus těmito slowy: Zahrada zamčená jsi, sestro má, wrchowiště zamčené a studnice zapečetěná. Wýstřelkové twoji jako zahrada, štěpy jablek zrnatých wysazená, s owocem rozkošným jahodek cyprowých s nardem, nardu s šafránem. prustworce s skořicí, s stromowín kadidlo wydávajícím. mirry a aloes i s wšelijakými zwláštními wěcmi wonnými. (Pis. Šal. 4, 12 a t. d.). Načež choť církew odpowídá: O ty sám wrchowiště zahrad, studnice wod živých tekaucích z Libánu! Wěj wětříčku půlnoční, a přijď wětříčku poledni, prowěj zahradu mau, ať tekan wonné věci její, a ať přijde milý můj do zahrady swé, a jí rozkošné owoce swé. (Ibid. X. 15, 16).

Než jakž se pak to nowé ráje štěpowání daří? wšickniliž se wýstřelkové ujímají? wšicknili mirru, kadidla, jablka zrnatá, hrozny jahody cyprowé s nardem a t. d. nesau? Ach nešťastného daření! nešťastného owoce nesení! Poslechněme, co o tom pán winnice swé, církwe, mluví: Já sem tě sobě štipil jako winný kmen wýborný, aby byla wšecka napořád semenem wýborným; i kteraks mi se pak proměnila w plané réwi a naprosto w jiné? (Jer. 2, 21). Takhle pánu bohu i tento w nowě založený a štipený ráj w haušť a paušť roste; o čemž plná jsau písma S. naříkání, plné uši a oči naše do dnes neřádů, chcemeli se jen na zmatky a spletky, co se jich w samé třeba církwi nachází, díwati. Nejmaudřejší z lidí, Šalomaun, wšecko, co se pod sluncem

děje, i vlastní své činy, řeči a skutky myslí prohlédaje, w naříkání se vydal, že nikdež nic nenachází než marnost a bídu, a že co křivého jest, zpřímí se nemůž, a nedostatků ani sčísti že nelze, pro náramnou totiž zamoťanost a zapletenost všech lidských věcí (Eccles. 1, 15), až na to přišel, že i samu maudrost a umění trápením ducha nazwal; protože prý, kde jest mnoho maudrosti, tu mnoho horlení, a kdo rozmnožuje umění, tím sobě rozmnožuje bolest (Ibid. X. 18). A to jest prawda. Nebo jakož, kdo neduhu svému nerozumí, nad ním se netrápí, kdo bolesti necítí, nestůně, by kdo nad propastí třeba stál, jestliže we tmách jest a toho newidí, neleká se; tak kdo nerádů, pokolení lidské i církev zžírajících, neznamená, nemá proti čemu horliti, nad čím se trápiti. Ale kdož sebe i jiné s nesčíslnými neduhy se prýštiti znamená, kdož wředů a ran svých jitření cítí, a jdoucím z nich puchem chřipě naplněné má, kdo sebe i jiné mezi nebezpečnými roklemi a výmoly státi, skrze osidla a nástrahy kráčet, po příkrých skalách a špicích lezti widí, nybrž jednak toho, jednak onoho dolů letěti, hlavy, ruce, nohy lámati, aneb jiného opět jinde w bahně wážnauti, w wiru tonauti a t. d. widí, těžko jest nelekati se, netrnauti, nebolestiti, nenaříkati, neteskniti. Nebo co jen jest při lidech, jakžby býti mělo? co jen, prosím, na svém místě jen stojí? Nic. Wšecko na opak, všecko na ruby, všecko různě, protože všecken rád, všecka zpráva, všecka ušlechtilost naše rozmoťána sem tam. Místo rozumnosti, kterauž jsme angelům podobní býti měli, jest při mnohých (pauhým obmeškáním a nedbalstvím) hlaupost a tupost takowá, že nejpodstatnějších w světě věcí málo wíc než ta howada znají. Místo opatrnosti té, aby k wěčnosti jsauce stwoření k wěčnosti se strojili, jest nejen na wěčnost ale i na tu smrtelnost se zapomínání dokonalé, a toliko w zemských, tělesných věcech zároveň s howady se wálení. Místo maudrosti nebeské, kteráž w známosti boha, všech věcí učitele, a dosažení přízně jeho záleží, jest mrzuté od téhož boha, w němž žiwi jsme, hýbeme se a trwáme, odvrácení a jeho proti sobě dráždění. Místo společné mezi sebou upřímnosti a sprostnosti jest chytrost, lest, faleš a neupřímnost na vše strany. Místo přízně jest záwist a nenáwist, místo dowěr-

nosti podhlídání, přesuzování, walchowání jedněch druhých. Místo swornosti jsau různice, swárowé, hněwové, zášti tajná i nepřítelství zjewná, bojowé a wálky. Místo swawědomnosti nátlaskowé, křiwdy, laupeže, krádeže; každý jen sobě naháňje, koho můž, kde můž, šklube. Místo čistoty wnitřní i zewnitřní smilstwí, cizoložstwí, freje, oplzlosti rozličné w mysli, řečech, skutech. Místo prawdomluwnosti lži, klewety, básně wšudy. Místo pokory nadýmání se jedněch proti druhým, honosnost, šperkowaní, hrdost a wzpínání se, kam kdo můž.

Běda tobě nešťastné pokolení, žes tak hluboko do neřádů zabředlo! Sám bůh z nebe hledě (dí písmo) a patře, bylliby kdo rozumný a hledající boha, nenalezl ani jednoho. Všickni jsau porušeni, všickni se odvrátili, a obawní w snažnostech swých učiněni; není, kdoby činil dobré, není ani jednoho. (Žal. 14). I ti, kdož jiných wůdcowé býti mají, zle jdauce, zle wedau. Kdožby swětlem býti měli jiným, swětla sami nemajíce, mrákotau jsau. Jestli pak při kom co dobrého a zdárného, nespořádané jest, neutwrzené jest, polowičátné jest, nýbrž stín a domnění jest, přirovnáno jsúe k tomu, cožby w prawdě býti mělo. Newidíšli toho kdo, wěz že mrákota jest na očích twých, kterážf věci tak zřejmé widěti nedá; maudří všickni, ne skrže breyle domnění, než jasným rozumnosti zrakem na swé i jiných věci hledící, widí a wědí, že jinak není.

Toto dwoje za potěšení máme. Jedno, že bůh ráj wěčnosti pro wywolené swé strojí, kdež zase bude dokonalost, a to plnější, než w onom prwním, na wěky. O tomto ráji mluwil Kristus na kříži (Luk. 23, 43.) a s. Pawel (2. Kor. 12, 4.), a ukázán jest Janowi w zjewení. (Zjew. 2. 7. a 21, 10.)

Druhé potěšení jest, že i zde pán bůh jistými časy ráj swůj, církew, obnowuje, a z pustiny sobě zahradu rozkošnau čini; jakž připomenuté z Izaiáše zaslíbení boží ukazuje. Učinil to několikrát již bůh; jako po potopě, po přewedení lidu swého z Egypta do zaslíbené země, za Dawida a Šalomauna, po zkažení Babyłona a wzdělání zase Jeruzaléma, po wstaupení na nebe syna swého a podmanění ku poslušenstwí jeho národů, za Konstantina, za Husa a Lutera; nejslawnější pak obnowu učiniti zaslíbil po zkažení Babyłona duchowního; Antikristowa králowstwí. O čemž přehojná máme zaslíbení,

kterak všeecka pod nebem kráľowství Kristus ujme, a všickni národové jemu slaužití začnau, a všickni kráľové před ním koruny skládati budau, a ďábel swázán jsa, nebude swazowati národů za tisíc let, a ewangelium kázáno bude všecněm národům, a pokoj bude po wší zemi, že nepowstane národ proti národu, a známostí hospodina všeecka země naplněna bude jako wodami, a že všickni od boha učení budau, a co wíce přeslawných těch zaslíbení božích jest, kteráž na tento čas wpadají, a my již blahoslawenýma očima splnění jich spatřowati začínáme.

Na tom nejwíce záležeti bude, abychom dobře základu té přepotěšené a slawné ráje tohoto božího obnowě wyrozuměti, a jak k ní bohu, slitowníku swému, napomáhati wěděli. Což, do písem swatých nahlédnauce, najdeme, a rozum sám, že tak jest a jinak býti nemůž. potwrdí. Tomuto pak nás písmo sw. učí, že pod nebem jiné cesty k naprawení zašlostí našich není, jediné mládeže dobré wedení. Šalomaun zajisté, namotaw se mezi motaninami lidskými, a nanařikaw se, že nedostatků sčísti, a co křiwého jest, spřímíti nemůž, obrátil se naposledy k mládeži, a té prosil, aby se we dnech mladosti swé stworitele swého báti a prikázání jeho ostríhali učila; nebo prý na tom všeecko záleží (Eccles. 12, X. 1, 13). Podobně Dawid wolal: Pojdte dítky, poslauchejte mne, bázni hospodinowě wučowati wás budu. (Žal. 34, 12. a t. d.) Podobně boží syn, nebeský ten Dawid a prawý Šalomaun, pro ten cíl z wýsosti, aby lidské neřády naprawil, přijda, tutauž cestu jako prstem ukázal, když řekl: Nechte dítek, ať jdau ke mně, a nebraňte jim; nebo takových jest kráľowství nebeské. (Mat. 19. Mar. 10. Luk. 18). Ach jakéž jsau toto řeči! slyštež je a rozvažujte všickni lidé! slyšte, prawím, všickni lidé, co tuto všech lidí mistr a pán mluví! jak samy dítky za spůsobné k kráľowství božímu, nýbrž za dědice téhož kráľowství vyhlašuje! ty k tomu práwnu toliko, kdožby se k dítkám připodobnili, připauštěje. O dítky, přemilé dítky, kéž wy tomuto nebeskému privilegium rozumíte! Waše hle jest všeecka sláwa, co jí w porušeném pokolení ještě pozůstává! Waš jest Kristus, vaše poswěcení ducha, vaše milost boží, vaše dědictwí wěka neskonalého; vaše všeecko to, protože wám předně

náleží a neomylně náleží, nýbrž samým náleží, lečby se kdo k vám připodobnutí uměl. Ai hle my urostlí, kteříž sami sebe za lidi, vás za opičata, vás za nemluvnátka držíme; ai, k vám jsme na učení odesláni! wy nám za mistry dáni, naši činové našim za mustr vykázáni!

Proč bůh dítky tak welebí, chtěliby kdo uvažowati, přičiny jiné nenajde, než tu, že símě boží na počátku w srdce lidské wsáté (símě totiž maudrosti a rozumnosti, čistoty a swatosti) nejméně ještě při nich poškrvněné jest, a tak pán bůh, co při nich widí, to swým býti poznává, k tomu se přihlašnje; zvláště když k tomu již krví Kristowau pokropení k smytí od Adama přichycené špiny a winy přistoupilo. Ale co my odrostlí při sobě máme, k tomu se pán bůh nechce znáti, protože když zesnuli lidé, přišel nepřítel, a naseł kaukole mezi pšenici, tak že na roli srdce našeho trní, bodláčí a všeliká neužitečná směsice roste. Pro tu příčinu prawi Kristus, že se obrátiti a jako dítky býti musíme, to jest, zlým věcem, jimž jsme se nešetrným vedením a pohoršliviými swěta příklady naučili, odučowati se, a na stupeň sprostnosti, tichosti, dobroty, pokory, čistoty, poslušenswtví a t. d. přicházeti. Ale že pak nic na tom swětě těžšího není, jako nawyklostem odwykati (nebo zwyk druhé přirození; naturam vero furca licet expellas, tamen usque recurrit), jde odtud, že nic na swětě těžšího není, jako člověka zle nawedeného, zle nawyklého, lépe chtěti nawěsti a wučiti. Nebo strom, jak roste, tak stojí, buď přímě buď křiwě, na wýš vystřelený neb na šír rozložený: přestrojowati ho, pominullis čeho, dokud mladistwý byl, již pozdě, již darmo. Laukot w kolo ohnutá a tak zaschlá w kusy se dříwe dá polámati nežli zase zpřímiti; to widáme očima swýma.

A z tohož neproměnitelně jde zawírka tato, že máli neřádům lidským nějak bráněno býti, to skrze rozumné a prozřetelné mládeže wedení díti se musí; tak jako kdo zahradu pěkně obnowiti chce, mladistwých plání nasázeti a naštěpowati musí, a ty, kteréž rostau, uměle wěsti; staré stromy předěláwati a přeštěpowáwati nemožné jest, aneb aspoň těžké a newelmi užitečné. Naprosto nejlépe se bohu sejde to, co swěta ještě nezná. Ukázal to Kristus pán i u figuře,

když do Jerusáléma se ubíraje, oslci s oslátkem sobě přivésti sic kázal, a však raději na oslátko než na oslici sedna jel, a dokládá ewangelista (Luk. 19. 30.), že na tom oslátku ještě žádný z lidí byl neseděl. Zdali to nadarmo se stalo aneb zapsáno jest? Nemysleme tak: každý nejmenší skutek Kristův, každé nejmenší slovo neb punktík v písmě tajemství má ku poučení našemu. Jistě tedy buď, že ačkoli Kristus starých i mladých k sobě volá, a oboje s sebou do nebeského Jerusalema rád vede, mladí však, od světa ještě neosedlaní, spůsobnější jsou k obvyknutí jhu Kristowu, nežli ti, které svět břemeno svými zemdílil a zwašnil. A protož mládež, mládež, mládež k otcí wedena býti má; s těmi a na těch milá jemu jízda.

Wéstí pak rozumně mládež jest, opatrowati prostředky, jakby před nákazami a nákwasami světa ohražena, w tom dobrém, jehož símě w srdeci složené má, zachována i k šťastnému zrostu rozhojněna, též uměním všelijaké maudrosti a pravé boha i všech skutků jeho známosti vyučena, a tak pravým pravě rozumnosti světlem pravě oswícena býti mohla. To kdyby se dalo, byloby pravé, že z ust nemluwnat bůh rozmnožuje chválu, aneb (jakž náš výklad vlastněji zní) dokazuje síly, z příčiny nepřátel swých, aby přítrž učinil protiwníku a wymstiwajícímu se, (Žalm. 8. 3.) totiž ďáblu, kterýž se bohu co nejwíc protiwtí a pro odsauzení swé co nejwíce wymstíti chce, maličké tyto boží strůmky, mládež, diwnými neskonálých swých obmyslů ranami poráží a wywrací, neb aspoň jedem swým pekelným kořeny jich rozpauští a nakazuje, aby aneb schli a w pobožnosti dokonce se kúceli, aneb aspoň wadli, chřadli, neužiteční byli. A za tauf příčinau pán bůh dítkám i angely za strážné proti ďáblu přidává (Mat. 18. 10.), i rodiče za pěstauuny wystawuje, a aby je w cwičení a napominání páně wychowávali, welí (Efez. 6. 4.), i všechněm lidem, aby maličkých těch zlými příklady neb jinak pohoršowati se wystříhali, poraučí, nýbrž wěcnau bidau tomu, kdožby dítky napravowati a vzděláwati máje, pohoršowal je a kazil, hrozí. (Mat. 18. 6. 7.)

Než jakže to w takowém neřádů světa rozwodnění činiti? Za časů patriarchů, když pobožní ti muži od světa se oddělíwše, sami obzwlášť bydleli, a w čelednosti swé sami

nejen hospodáři a otcí, ale i kněžími a praeceptory byli, snáze to bylo. Nebo vzdálené od zlých příkladů dítky a čeládku majíce, a sami dobrým ctností příkladem swíce, lehččým vyučováním, napomináním a někdy požeňnáním swé za sebou wedli. Což že Abraham uměl, sám bůh jemu swědectwí dal, prawě: Wím o něm, že přikáže synům swým a domu swému po sobě, aby ostříhali cesty hospodinowy. (Moj. 18. 19.) Ale nyní již wesměs bydlíme, dobří i zlí, nýbrž zlých všudy víc. Příkladowé pak, jaké mládež widí, takowí se jí chytají, a to mocněji, nežli aby proti tomu podané poučováním dobrým pomoci platnosti mnoho míti mohli. Co pak že i poučování dobrých se nedostává? Řídící rodičowé dítky swé čemu dobrému učiti umějí: (buď že sami ničemu dobrému naučení nejsau, aneb umějíce třeba něco sami) řídící i praeceptori w to trefowati umějí, aby zdárně, spanile k šlechtetnostem wedli. Pakli se kde kdo takowý vyskytne, uchytí ho některý pán, přeplatí penězi a chowá sobě, wůbec nic. Tak mládež, co jí swět má, na wětším díle jako haušf, již žádný neštěpuje, žádný neokleštuje, žádný nezaléwá, w plané a diwoké powahy roste, a neřádů nejen w swětě wůbec, ale w každém městě, w každém domě, w každém těle, w každé duši, jako hmyzu. Aby dnes mezi nás Diogenes, Socrates, Seneca, ba Šalomaun přišel, jinéhoby nespatriili než to, co jest; by se nám dnes bůh z nebe ozwati měl, jinéhoby neřekl než to, což prwé řekl, že jsme porušení we všech snažnostech swých.

A protož můžli kdo co poraditi, můžli co vymysleti, můžli co vzdycháním, úpěním, pláčem na bohu wyprositi, co a jakby rostaucí mládeži k dobrému bylo, ten ať nemlčí, ale radí, myslí, prosí. Zlořečený, kdo zawodí slepého, aby blaudil po cestě swé, dí bůh (Deut. 27. 17.); zlořečený tedy také, kdo slepého na cestu prawau nawěsti moha, newede. Běda tomu, kdož pohorší jednoho z maličkých těchto, dí Kristus (Mat. 18. 7.), běda tedy také tomu, kdo pohoršení zbrániti moha, nebrání. Nedá pán bůh na howádko w poli neb lesích blaudící neb pod břemenem ležící díwati se, než aby je, kdokoli uhlédá, by newěděl, či jest, by je wěděl nepřitele swého býti, na cestu nawedl, pozdwihl, domů uwedl; (Exod. 23. 4. Deut. 22. 1.) a má w nás zalíbení míti, jest-

liže ne howado, než rozumný tvor, ne jednoho neb dva, než celau vlast blauditi widauce, díváme se, mjíme, ruky nepřičiníme? O, nikoli! Zlořečený, kdo dílo hospodinowo lsiwě dělá, a meč swůj od Babylona zdržuje, dí bůh sám (Jer. 48. 10); a myslíme my bez winy býti, Babylon směsice té oskliwé, neřádů našich bezpečnau mysli snášejíce? Ach vytáhni meč, kdo jej máš, neb w které pošwě wězí, widíš, a aby požehnaný hospodinu byl, Babylona pleniti pomáhej! Dělejte to wy wrechnosti, služebníci boží, a mečem tím, kterýž wám připásal bůh, mečem sandu a sprawedlnosti, neřády, kterýmiž teď swět naplněn a bůh drážděn byl, přetrhujíce, wykořeňujte je! Čiňte to, wy kněží, služebníci Kristowi, a mečem ust na obě straně ostrým, wytínejte zlé věci! Nebo k tomu, aby ste plenili a kazili a hubili a bořili zlé, stawěli pak a štěpowali a vzdělávali dobré, oboji postaweni jste. (Jer. 1. 10. Žal. 101. 5. dokonce. Řím. 13. 4. a t. d.) Již pak jste srozuměli, že šťastněji nemůže bráněno býti zlým věcem w lidském pokolení, jako aby při mládeži bráněno bylo; šťastněji nemohau štěpowání býti stromowé, k wěčnosti zrůstí mající, jako aby za mladistwa štěpowání byli, šťastněji nemůže na místo Babylona Sion vzděláván býti, jako aby žiwé boží kamení, mládež, dobře wytesáwána a pořádána byla. [Protož cheeteli sporádané, rozzelenalé, stkwělé obce, církwe, školy, domy míti. školy napřed založte a spořádejte, aby se učením a cwičením prawým rozzelenaly a prawými umění, ctnosti a pobožnosti dílnami byly; tak dojdete cíle swého, jinak na wěky.]

[To pak jukby se užitečně, uměle a potěšeně státi mohlo a mělo, ai, to wám teď my, kterýchž ducha bůh wzbudil, před oči předstíráme. Co jest, hleďte, kdo oči máte, slyšte, kdo uši máte, rozvažujte a sudte, koho bůh duchem sandu a rozeznání podělil. Odewrauli se komu oči, aby se mu prwé ukryté swětlo zastkwělo, dej bohu čest, a blesku swětla toho těm, kterýmž se rozswěcuje, nezáwid. Uhlédašli w témž swětle nedostatek a někde ještě zastínění nějaké, by nejmenší, aneb dopln a naprav. aneb aby napraweno a doplněno býti mohlo, napomeň (wíce widí oči než oko.) Tak sobě díla božího wěrně a upřímně dělati pomůžeme; tak zlořečenstwí, lsiwým w díle božím wyhlášeného, ujdeme;]

tak nejdražší ten světa klénót, mládež, dobře opatříme; tak blesku, vyučujícím jiné a k spravedlnosti přivodícím mnohé zaslíbeného, dojdeme. Dejž nám to bůh pro milosrdenství své, abychom nejen Babylon ten, kterýž proti nám, ale i ten, který v nás byl, rozmetaný, zbořený, zkažený, v rum obrácený brzo viděli, a pravým, milým, rozkošným Sionem, nad nímž a v němž sláva boží swítí, jsauce, hned w smrtedlnosti této nesmrtdlnost začínali! Králi wěků nesmrtdlnému, newiditedlnému, samému maudrému bohu, budiž čest a sláva na wěky wěkůw.

A m e n.

/Budau pak wypsání tohoto ráje dwa díly hlawní.

W prwním se spatřowati bude okolek téhož ráje wúkol, též hradba jeho s branami, kudy se tam wchází.

W druhém bude samo wnitřní položení a rozložení téhož ráje, podlé rozdílých w něm cest a průchodišť a mezi nimi stojících, wšeljakým kořením, kwitím, stromowím wysazených záhonů. To jest:

Prwní díl bude weřejný, ukazující na čem blahoslawenství člověka záleží, a jak se jeho dochází. Ten slowe *Didactica generalis*.

Druhý díl bude částečný, wšecko, co člověku uměti, činiti mluwiti možné, potřebné, powinné, rozbirající, a jisté wěky, léta, měsíce, dny a hodiny (aby se nikdež prawého cíle chybiti a prawých ke cíli wedaucích prostředků minauti nemohlo) rozměřující. A to opět na dwé:

Napřed zajisté budau pro mládež knihy, wšeljakau maudrost a umění, pořádkem tím, jak co za čím neproměnně jíti musí, obsahující, zhotoweny až do léta 18: a ty nazýwám záhony wonným wšeljakým kwitím, bylinami, stromowím wysazené.

Potom budau *Informatoria* t. j. knihy, instrukcí a zpráwu rodičům a preceptorům o prawém a užitečném oněch knih užívání dāwající, přidány. A to nazýwám stezkami a průchodišti.

Toto vše budeli oblíbeno, přijato, uwedeno, zkwetnau školy naše, zkwetnau obce, zkwetne církew, zkwetne národ náš, zkwetne po nás nastāwající wěk, a to slawně jako sla-

wný a bohu mi ý ráj jeho. Nebo naplněna bude známostí hospodina všecka země naše, jako moře vodami (Iz. 11. 9.). Maudrost založí w nás základy věčné, a semeni našemu bude svěřena (Syr. 1. 14.). Sumnau sláva přebýwati bude w zemi naší, milosrdenství a wíra potkají se spolu, spravedlnost a pokoj dají sobě políbení. (Žal. 85. 9. 10.) Nebo, ai, bůh silný hospodin pokoj mluví k lidu swému, jen aby se nena-
wraceli zase bláznovství (předešlých motanin).

O bože, bože, bože plný milosrdenství, kterýž z nesko-
nalého pokladu světla maudrosti své, jiskřičky nám vysílaje,
zasvěcuješ se před očima našima vždy jasněji, učiň nás
hodné světla svého zde i věčně.

A m e n.

Ne nám, pane, ne nám, ale jménu swému dej čest
pro milosrdenství své a pro pravdu swau. (Žal. 115. 1.)

Komut se tuto poslouží pomocmi těmi.

1. Předně rodičům, kteříž posawad nejistí býwali, budeli
co z dítek jejich či nie? Chodili, hledali, starali se, platili,
darowali, měnili praeceptory a t. d. tak často na darmo jako
s užitkem.

2. Preceptorům, z nichž mnozí, w čem jejich povinnost
záleží, neznali, jiní znajíc, jak ji konati newěděli, trápili se,
hmoždili se, měnili se, mátlí se a t. d. *neznali a hledali k čemu se vedou*

3. Dítkám samým: aby bez nešnadnosti, bez tesknosti, *byly*,
bez práce, bez tlučení, jako skrze hru a kratochwil, wedeni
byli až k wrchům umění a maudrosti, nýbrž do nebe k bohu.

4. Školám, kteréž skrze to nejen napraweny, ale i ná-
ramně rozšířeny býti mohau. Nebo budau právě Ludi,
domové kratochvili, wnad a rozkoši rozličných; a když pro
jistotu metodu z každého učedlníka mistr bude w vyšším
neb nižším stupni, jak se to vše množiti můž?

5. Obcím, dle Ciceronowa svědectví: Quod munus rei-
publicae afferre majus meliusve possumus, quam si docemus
atque erudimus juventutem? (2. de Divin.) Jaký prý wětši
a lepší dar obci přinéstí můžeme, jako jestliže mládež we-
deme a cwičíme? Nebo zpráva obci a společnosti lidské na
lidí rozumných dostatku záleží. Protož i Melanchton ad Ca-

merarium napsal, že uměti mládež věsti více jest než Troje dobýwati.

6. Církvi, poněwadž toto cesta jest, aby se církvím osvěcených učitelů, učitelům pak osvěcených posluchačů nedostávalo.

7. Národu celému poslouží se a napomůže bůhdá k tomu, aby skrze powstávání i mezi námi velikých a wysoce osvěcených mužů více mezi národy vážnosti a wzácnosti měl, poněwadž zřejmé jest, že pro ten nedostatek posawad nejedněm jsme w pohrdání a útržce byli. Tuto tedy, když všeecka mládež naše w literní umění zawozována bude, a každý stupně své před sebou, kam dále a výše jíti má a muž, uhlédá, není možné, aby z tolika tisíců každoročně w nižších školách se brausejících neměl jich dobrý díl k vyšším školám přicházeti, a odtud, jak komu bůh dá, výše a výše wtípem zdárným wystupowati, že nejen národ náš, ale i jiné, swětlem maudrosti ošwěcowati moci budou.

8. Nebi; a to skrze ošwěcowání mnohých, jichžby sic hlas trauby boží, k spasení swolávající, nedošel. Neb ač se káže i kázati bohda bude ewangelium po všech stranách národu našemu: a však, jak býwá na jarmarku, w krčmě a w hluku jakémkoli, že ne ten toho poslauchá, kdo nejuzitečnějšího co přednáší, než kdo nejbliž koho čím zaměstkná a zaměstknati muž, ten ho drží, tak w swětě, mluwte kněží, kažte, křičte, pište, hrozte, při větším dile není slyšení, protože mnozí ani do shromáždění nejdu, leč někdy buď náhodau neb z obyčeje, jiní ač chodí, však s zawřenýma očima a ušima, protože s jiným se pěstující, co se tu dělá, o tom srdce jejich málo zwí. Naposledy byť pozorowali a k čemu se jim slauží wyrozumíwali, nepohybuje to však nimi tak mocně, jakby mělo; protože předešlá hříchu nawyklost a domnělá toho sladkost mámi jim rozum; z čehož se wydobyti nemohau, prawého saudu o wěcech činiti se nenaučiwše, a tak w hlauposti a slepotě hříšné jako w okowich a pautech wězí, že jim již w té všeho toho zastaralosti pomoci z toho nemůž leč sám pán bůh. Protož právě zázrakem jest, když se starý hříšník ku pokání získá. Ale poněwadž w jiných wěcech, kde pán bůh prostředky lidem ukázal, na zázraky čekati, za wšetečnost a boha pokaušení se

pokládá, tak i tuto. Neliknujmež se tedy všechné mládeže naší hned z počátku pilněji, než se to posawad dalo wěsti, i pozorliwost k božímu slowu w nich tbrausili, a uhlédáme, že násili trpěti bude králowstwí boží, jako za dnů oněch.

K čemuž všemu bůh, věčné swětlo, swětla milosti a požehnání nám uděliti rač.

A m e n.

Nazianzenus.

Τεχνή τεχνῶν, τον ἀνθρωπον ἀγειν, τό πολυτροπώτατον καί τό ποικιλώτατον τῶν ζώῶν. To jest: Umění nad umění, člo-wěka wěsti, mistrnějšiho a nejwrtkawějšiho všech tworů.

Na listku přiloženém k této předmluwě stojí rukau Komenského poznamenáno :

1650, 20. Julii.

Smilujeli se kdy bůh, a otewře zase bránu do wlasti, a k zakládání škol swobodu, — w dedikaci užiti i toho za důwod, že kdysi školy majíc špatné, troštowali se peregrinacímí, tam lapati a nahra-žowati traufajíce. Nyní s těch troštů sešlo, po zchuzení všech wšudy. Pročež nejlepší pod nebem rada, doma sobě wyzdihnauti školy hluché k naučení tím šťastnějšimu mládeže. — —

O p r a w a.

Na stránce 1. w řádku 13. místo: zbytků anebo statků, ču: zbytků a nedostatků.

ČTENÁŘI ZDRÁW BUĎ !

Didaktika, slovo nám nové, řecké jest, znamenající docendi artificium, to jest : umění o učení aneb o umělém vyučování a cwičení mládeže w uměních, jazyku a maudrosti všelijaké; jakby totiž snadně, libě, jako ze hry, a na jisto učenými, ctnostnými a pobožnými lidmi učiněni býti mohli. Weliké w prawdě umění, hodné uměním všech umění slauti, poněwadž se skrže ně jiných všech umění tak snadně, lehce, libě a wždycky na jisto dochází. Ale zdrž saud, kdokoli toho čteš, dokud nepřečteš, žádám. Weliké jsau věci, když se slibují; tak jest; ale weliké také věci uhlédáš, nad nimiž se podiwíš, potěšíš, boha pochwálíš.

Neznáméf to umění bylo, w tom stupni, předešlých časů; protož spletků a zmatků, zbytků anebo statků, temnosti a mrákoty, wad a chyb we všem literním umění, we všech školách, při uředlnících a nětelích, wšudy bylo plno. Ale začal bñi minulých let teď, jako záři nowému wěku wyskytuje, některým w německé říši učeným mužům w srdce wnukati, aby na nějaké snadnější, libeznější, však plnější a jistší prostředky, jimižby mládež školská snážeji a šťastněji než posawad cwičena býti mohla, pomýšleli.¹⁾ I prohlédli nejdni, jak komu dáno, a aby, což sami uhlédali, jiným též ukázali, didaktik swých na swětlo dáti se neostýchali: Wolfgangus Rattichius (kterýž tu nejprwnější led prolomil) léta 1612; Joh. Rhenius 1614; Christofa Helvici Didaktika od dědiců jeho po smrti vydána. 1619; Elias Bodinus a Stephanus RITTERUS 1621; Glaunius se swými učeneci,¹⁾ (kterýž nejdál že přiwedl widin býti chtěl) léta 1625, a dále

¹⁾ Rukopis: discipuly.

Joh. Vogelius, 1629; Joh. V. Andreac (kterýž pro vzácnost napřed státi měl) w rozdílých swých knihách od léta 1617 začna, přeoswíceně církwi, politii, škol neduhy odkrýwal, i žádostiwá proti nim lékařstwí ukazowal: jiných drobnějších, aneb jichž jsme nespátrili, nedotýkaje. Až pak i we Francuzích¹⁾ tau skalau hýbati začato, a Janus Cecilius Frey léta 1629 w Paříži milostnau swau didaktičku vydal.

Poněwadž pak i nám některým z národu českého bůh swíci rozumnosti rozswítil, že jsme při věci této i nad onyno wšecky jasněji prohlédli (chlauba naše w bohu jest, a ne bez prawdy, i kdo oboje srowná, pozná, že wšechn základ na tajnostech přírody položený náš jest, jakož i částečně wšeho rozwrh aporádek; jiní toliko s předpisowáním prawidel a oznamowáním obzvláštních pozorowání se zanašeli²⁾): nestawíme ji pod kbelec, ale na swícen, aby swítila wšechněm, kdož w domu vlasti jsau: a kdo miluje swětlo, aby plesal w swětle tom a chodil w blesku jeho. Jazykem swým píseme, protože národu swému píseme. Mají jiní, kdoby je probuzowal, napomínal, vzděláwal: mějme i my, a bohu, kterýž po předešlých mrákotách hněwu tak rozkošnými paprsky nám swítiti začíná, wděčně děkujme.

Zdáloliby se komu toto didaktiky wypisowání obšírné, žeby snad tak mnoho k čtení a uwažowání jí času neměl, ten nech sandí, že wětší tato wěc jest, nežli aby se při ní práce a času litowati mělo, protože ona práci i čas bohatě zaplatiti a wynahraditi můž. Aniž však tu jaká obšírnost jest; toliko že tak zvláštní, weliká a nám ještě nowá, newídaná wěc s dostatečným důkladem³⁾ ukázána býti musela; a čas jest, aby se tau wěci, na níž podstata i žiwot každého člověku blahoslawený, pak obci a církwe spůsob záleží, jednau již aspoň z hluboka⁴⁾ hnulo. Protož nelitowali-liť jsme my po tolik let, dnem i nocí, úsilné práce, aby tato hojící mast přistrojena byla,⁵⁾ nelitujž také některé hodiny, aby sobě očí ji⁶⁾ pomazal a prohlédl, kdokoli toto, což slibujeme, newidíš

¹⁾ Rkp. Frankrejchu. ²⁾ wšecka fundamenta in naturae abdita eruta nostra sunt, jako i specialissima omnium dispositio. Alii in praescribendis tantum regulis et prodendis particularibus observationibus occupati fuere. ³⁾ gruntem. ⁴⁾ z gruntu. ⁵⁾ toto Collyrium přistrojeno bylo. ⁶⁾ jím.

a nerozumíš. Pán bůh, kterýž jest světlo očí našich, osvě-
cujž nás ke všelike lbeznosti své. Amen.

Hlava I. Že člověk nejdokonalejší, nejdiwnější, nejslaw-
nější tvor.

- II. Že cíl člověka jest věčné s bohem blaho-
slawenství.
- III. Že život zdejší není než příprawa.
- IV. Že příprawa člověka záleží w nabýwání mau-
drosti, ctnosti, pobožnosti.
- V. Že trojiho toho člověk základy má w sobě sám
přirozeně.
- VI. Že však, máli to skutkem při sobě mítí, cwičen
býti musí.
- VII. Že cwičení w mladosti nejlepši.
- VIII. Že se mládež nejlépe pospolu cwičí, a tak že
škol potřebí.
- IX. Že do škol všeccka mládež obracena býti má.
- X. Že mládež we školách všemu učena býti má,
což lidi lidmi činí.
- XI. Že škol prawých posawad nebylo.
- XII. Že však býti mohau.
- XIII. Že na dobrém pořádku všeccko záleží.
- XIV. Že pořádek učení přirozený býti musí.
- XV. Jak dělali, aby žiwota k studiím dosti bylo.
- XVI. Jak dělali, aby učení na jisto bylo.
- XVII. Jak dělali, aby učení snadné bylo.
- XVIII. Jak dělali, aby učení mocné bylo a hojný pro-
spěch neslo.
- XIX. Jak dělali, aby učení krátké a libito bylo.
- XX. Zvláštní nawedení k wědám. ¹⁾
- XXI. Zvláštní nawedení k uměním ²⁾
- XXII. Zvláštní nawedení k jazykům. ³⁾
- XXIII. Nawedení k mrawnosti zvláště. ⁴⁾
- XXIV. Nawedení k nábožnosti. ⁵⁾
- XXV. Že majili prawé křesfanské školy býti, pohanské
knihy přeč ať jsau.

¹⁾ Rkp. Specialis scientiarum methodus. ²⁾ Specialis methodus
artium. ³⁾ Specialis linguarum methodus. ⁴⁾ Methodus morum
in specie. ⁵⁾ Methodus pietatis.

Hlawa XXVI. O kázni školské.

- XXVII. Rozložení cwičení mládeže.
- XXVIII. Uvážení jakby takové školy u nás wyzdwi-
ženy býti mohly.
- XXIX. Proč na wyzdwižení takových škol ihned
mysliti sluší?
- XXX. Napomenutí všechněch k oblíbení té rady.

HLAWA I.

Že člověk nejdokonalejší, nejdiwnější, nej-
slawnější twor.*

Když řecký mudrec Pittakus známé ono powěděni
γρῶθι σεαυτὸν (poznej sebe samého) ponejprw wynesl, tak
se ono hned jiným tehdejším pohanským mudrcům zalíbilo,
že schwáliti je všecněm lidem chtěce, o něm, že s nebe
spadlo, hlásali, a nade dveřmi chrámu Apollinowa w Delfách,¹⁾
kamž se lidu množství odewšad sbíhalo, zlatými literami
napsati dali. Smyšlenáf to sie od nich řeč byla, že s nebe
spadlo; awšak my wíme, že prawá jest. Kniha zajisté písem
(kterauž my z milosti boží w rukau máme), s nebe jest,
protože hlas boží jest, neznějící jiného nic, než: Poznej
člowěče Mne; Poznej člowěče Sebe. Mne, že jsem od wěč-
nosti blahoslavený, požehnaný bůh, jehož díla jsau nebesa
i země, a což w nich jest; sebe, žes obraz můj přistrojený
k wěčnosti, blahoslavenstwím a požehnáním mým naplněný,
aby spatřowal a sprawowal díla rukau mých, a w tom kochání
měl na wěky. Jest tedy člowěk twor sie boží, jako i země,
woda, kámen, dřewo, howado, pták a. t. d., ale wšak twor
že všech tworů nejdokonalejší, nejdiwnější, nejslawnější.
Nejdokonalejší, protože co jiným tworům po různu dáno,
to jemu wšeco spolu, a ještě nadto wýš. Ku příkladu:
někteří tworowé nic nemají jediné byt we swětě, že něčím
jsau, a nejsau ničím, jako země, woda, witr, oheň, kámen,
kow. Jiným přidán žiwot, že se krmí, zažívají, rostau, síli,
símě sobě plodí, a skrze ně se množí, wšak tak, že o tom
newědí, a toho w sobě necítí, jako takový žiwot mají

¹⁾ Delfis.

stromové a byliny všelijaké. Třetí tvorů stupeň jest, že některým mimo život dáno citění w sobě žiwota, a k tomu dýchání a hýbání, aby z místa na místo, pro shledávání sobě potrav, obydlí a pohodlí všelijakých, přenášeti se mohli. Protož jim i nástrojové citění dáni, jenž smyslowé slowau, zrak, sluch, čich, chuť a hmat¹⁾ (to jest moc dotýkáním wěc od věci rozeznávající), aby tak po blesku, hláholu, vůni, chuti a. t. d. jdauce, pohodlných přirození swému věci hledali, nepohodlným vyhýbali. Takowí tworové jsau žiwočichové (odtud, že žiwot nejen mají, ale i čiji, nazwaní), všecka totiž čtvernohá zvíř a howada. ptactwo létawé, ryby a jiný hmyz wodní, zeměplazové a žížaly. Nu, toť tré všecko také člověku dáno: byt, žiwot, cit neb cititedlnost, a však ještě mu s nebe nadchnutím boha samého rozumnost přidána, aby, že jest něčím, že žiw jest, že cítí a činí něco, rozuměti a tak i sebe i boha, učinitele swého, i všeliké jiné skutky jeho a skutky tworů jeho znáti, a k čemu co a jak jest a býti má, uvažowati uměl a mohl. A w tomť již s ním žádný zemský twor spolku a towaryšství nemá; sám on obrazem všemohaucího boha slowe a jest. Angelé sie také rozumný tvor jsau; však poněwadž jsau sama o sobě mysl, bez těla, člověk pak i mysl angelům nápodobně má i tělo zemským tworům nápodobně. za tau příčinau nejdokonalejším tworem sám on zůstává, všecku plnost všech tworů sám jediný pospolu maje.

A pro tuť také příčinu nejdiwnějším tworem slowe. Nebo, že zemští tworové mimo zemnatost a powětrnost swau nie nemají, nebeští pak, duchové jsauc, že nejvyššího toho ducha duchů rozumnosti účastnost mají, to diwného nie není, protože tu každá wěc w podobnosti té podstaty, z níž a k níž jest, zůstává. Ale že w člověku obě to, nebeské s zemským, widitedlné s newiditedlným, nesmrtedlné se smrtedlným se sbíhá, aby w kusu hlíny rozumná, nesmrtedlná, wěčná duše bydlila, a z ohojho jediná toliko osoba byla, to maudrosti boží weliký jest skutek, a řemeslnictwí jeho zrcadlo přejasně nad všecky jiné skutky boží na zemi i na nebi.

¹⁾ košť a takt.

Jest také nejslawnější tvor, netoliko náde wšecky zemske twory, jinž za pána předstawen, ale pro spojení, spříznění a skrewnění se osobně boha s ním. Nebo že při prwním stwoření maudrost boží člověka k obrazu swému způsobila,¹⁾ toho se i angelům dostalo; ale že tatáž boží maudrost porušeného člověka přestworiti chtě, obraz jeho sama na se wzala, to již sláwa jeho jest, již se náde wšecky angely chlubití můž; jakž pismo dí, že bůh zjewen jest w těle a ukázan angelům (1. Tim. 3, 16), totiž nejen aby widěli a díwali se (poněwadž díwati se hned zdáwna žádostiwi byli 1. Petr. 1, 12), ale také aby se tomu w těle zjewenému bohu, nébrž tomu synu člověka (Žid. 1, 6. Jan. 1, 52. Mat. 4, 11.), klaněli.

Což wše, o! by ne po dwerích a stěnách chrámů tělesných, ani w knihách tu i jinde, ale wšechněm lidem w očích, jazycích, uších a srdcích wyryto býti mohlo! A tuť jest powinnost těch, kdo lidi vzdělávají,²⁾ aby je na důstojnost swau hleděti napřed učili.

HLAWA II.

Že cíl člověka jest wěčné s bohem blahoslawenství.

Tento tedy tak dokonalý, diwný, slawný tvor k něčemu také dokonalejšímu, diwnějšímu, slawnějšímu nad jiné twory že oddán jest a býti má, rozum sám ukazuje, jmenowitě k tomu, aby s bohem, w němž dokonalosti, diwu a sláwy wrch jest, spojen jsa, nejdokonalejšího s ním blahoslawenství na wěčné wěky užíwal. Což ač z písem wíme, a že tak a ne jinak jest, w prawdě ubezpečeni jsme; připomenauti však tuto důwody toho, nebude daremné. Čtyři pak jsau toho, že my lidé ne pro tento přítomný život, ale proěši dalšího jsme, mocní důwodové. Ukazuje to

1. půwod náš, kterýž není jako jiných tvorů z látky³⁾ toliko hmotné, slowem rozkazu božího tak neb tak způsoben⁴⁾ ale takowý, že bůh prsty swými z hlíny zemske tělo připrawiw, wdechł w ně dechnutí života, jako z podstaty swé jemu toho, aby vlastním jeho obrazem byl, udíleje. Po-

¹⁾ sformowala. ²⁾ formují. ³⁾ materie. ⁴⁾ sformowané.

něwadž pak bůh nesmrtný jest, také obraz jeho nesmrtný býti musí.

2. Složení naše ukazuje nám, že na tom, co zde máme, dosti není. Nebo oznámeno w kapitole předcházející, že člověk trůj. života stupeň w sobě má: první život rostaucí, s bylinami zároveň; druhý život citící a hýbající se, s hody společně; třetí život duchovní, stihající rozumem všechno angelům nápodobně. První ten život tak w těle swém wězí, že z něho nikam newychází; druhý vychází působením toliko, protože co okolo sebe má, widí, slyší, cítí; třetí i bez těla býti mŕž, jakž při angelích znamenati. Poněwadž tedy zde zawřenau w těle duši nosice toliko prvním a druhým způsobem živi jsme, jde odtud newyhnutedlně, že pozůstává ještě něco třetího, aby duše bytu swého i bez těla ohledala; a poněwadž zde na nejvyšším stupni života nejsme, že na nejvyšším stupni dokonalosti nejsme, a tak se nám něco vyššího jinde někde chowá.

3. Jest nám to w životě tomto všelijak před oči wymalowáno, že my zde cíle swého nedocházíme, ale jinam patření míti musíme. Cokoli se zde w životě tomto s námi děje, jen stupňové jsau, po nichž jdauce wždy wyše wstupujeme, a wždy vyšší nad sebau jiné stupně widíme, nejvyššího nikdy nedosahující. Nejprw zajisté člověk ničímž jest, tak jako byl od wěků; začátek teprw bere w životě matky swé, z krůpěje otcowské krwe. Jest tedy nejprw člověk co trupel ssedlé krwe, nespůsobný ¹⁾ a nesličný. Potom to roste, a bude kausek masa, podobnost člověka na se beraucí, však ještě bez života a hnutí. Přistaupí k tomu potom hýbání; naposledy prolomí se vychází na prostranno, otwírají se mu oči, uši a jiní smyslowé. Po některém opět času otwírá se mu smysl wnitřní, že začíná w tom sebe znáti a pozorowati, že widí, slyší, cítí a. t. d. Zatím se rozum zjewuje, saud o wěcech činící; naposledy wůle, to neb ono sobě oblibující a po tom dychtící. A to vše opět po stupních. Nebo i rozumnost naše od malička se začíná, jako z mráкоты wynikající jitrní záře: a tu nám, dokud živi jsme (jestliže jen do mráкоты bludu, aneb života

¹⁾ neforemný.

zhowadilého wtržení nebýwáme), vždy wíc a wíc swětla přibýwá, až práwě do smrti. I činowé naši, nejprw nepatrní, tenci, mdlí jsau, potom pak čím dál tím šire se rozkládají, že dokud žiwi jsme (jestliže nás jen rozmařilost nezachwátí, a za žiwa nepohrbí), wždycky co dělati, čeho žádati, co sobě ukládati, oč snažnost wěsti máme, a býwají (při zdrawém člowěku) čím dál, tím wětší wěci. Nemůž však nikdy žádný swých snažností ani se nasytiti, ani dojiti w tomto žiwotě. Zřejmě to na wše strany, kamkoli kdo mysl obrátí, a k čemukoli ji přiloží. Nebo zamilujeli kdo statek, čím ho wíc má, tím wíc žádá; by swět měl, ještě by se mu málo zdálo, jiného by hledal, jakž Alexandrůw příklad ukazuje. Zadychtili kdo po slávě, nie na swětě tak wywýšeného není, na čem by přestal; vždy se wyše pne žádost jeho. Oblibili kdo rozkoše, by potokowé wšech libostí skrze něj plynuli, nikdy neřekne dosti, wždycky mu to, což má, zwetší, wždycky se po lahodnějším něčem ohlédá. Oddáli se kdo k umění maudrosti, spatřowání a zpytowání skutků božích i lidských, nenajde také konce nižádného. Čím wíc umí, tím wíce čeho se ještě nedostává; čím wíc rozumí, tím wíc po umění prahne. Čemuž ani při smrti konec není. Tu zajisté, kteří prwé o nesmrtedlnosti duše dobře wučeni byli, těšice se, že teprw k žiwotu prawému přijdau, chwátají k dokonalosti té, rádi za hrbetem wšeho, čím se tu zaměstknawali, necháwajice. Jiných, kteříž se w tento žiwot a wěci jeho tak byli pohřízeli, že na budauci to zapomněli, swědomí teprw procituje a myslí oči otwírá, když žiwot ten, o němž jako budaucím wěděti nechtěli, jako přítomný již cítí; a wědili ještě jakau k bohu cestu, teprw se jí chytají, woláním, pláčem, narízowáním za sebe oběti a. t. d., tak se vždy k tomu, což nastává, strojíce. Mimo to, ač tělo bolestmi potřené umdlíwá, smyslowé se zatmíwají, žiwot se tratí: duše však tehdaž nejjadrněji práce swé koná, chwalitebněji často nežli po weškeren žiwot swůj. Narízuje, prawím, o sobě, o dítkách, o jmění, o obci a. t. d. pobožněji, wážněji, prozřetedněji než kdy: tak že, kdo umírajícího pobožného widí, hlinu rozplýwající se widí, kdo slyší, angelského a nebeského cosi slyší. Tak žiwau tedy w umírajícím těle duši wida, kdo sobě pomyslití nemusí, tak

rowně, jako na kuřátka lénnauci se se dívaje, že se sie škořepina boří, ale z ní ptáče živé vychází!

A tak tedy troje máme sobě vyměřené bydlení, dvoje projíti toliko, w třetím trwati na věky majíce. První bydliště naše jest život matky, druhý země, třetí nebe. Z prvního vycházíme do druhého skrze narození, z druhého do třetího skrze smrt a vzkříšení, z třetího nikam na věky. W prvním máme život toliko a počáteční hýbání, w druhém život, hýbání, smysly a počáteční rozumu užívání, w třetím všecko bude dokonalé, bez nedostatku. W prvním životu se hotovíme k druhému, w druhém k třetímu, třetí bude pro sebe sám bez konce. Z prvního když se vychází, musí se oděti swléci, lůžko, sám člověk jako z šupiny jádro se wylaupí: podobně z druhého když se jde, tělo se složiti musí, sama duše k věčnosti vyniká, dokudž zase novým stkwělým stánkem přirodina bude. Z prvního do druhého jest těsný průchod, a protlačení skrze něj bolestné: z druhého do třetího podobně (nebo jak smrt tak i narození těžce a bolestně se koná); z třetího že se vycházeti nebude, nebude také tam více ani smrti, ani bolesti, ani stonání. Nebo první věci pomínuly. A tak cíl člověka není zde, než potom teprw bude.

4. Ukazuje se to neproměnně s tím, že syn boží věčný, boží w nás porušený obraz naprawiti chtěje, k nám dolů sstaupil, a skrze wtělení našim přirozeným bratrem učiněn byw, w témž našem těle i umřel, i zase z mrtvých wstal, a na nebesa wstaupil. K čemu? jediné aby nás w smrt upadlé s sebou ze smrti wychwátil, s sebou vzkřísil, s sebou na nebesa pojal. Jakož tedy on nebyl na zemi proto, aby stále byl, než jen aby pobyl, pobuda pak, a proč poslán byl, wyřídě, tam se, kdež jemu sláva neskonala připrawena, odebral; tak rovně my, účastníci jeho, ne proto jsme tu, abychom byli, než abychom pobudauce a wyřídě, proč posláni jsme, ubírali se tam, kdež nám připraweni jsau příbytkové věčnosti.

HLAWA III.

Že tedy zdejší život není než příprawa.

Z toho jde, poněwadž život tento ne pro sebe sám, než pro budauci ten, přijíti teprw mající, že tedy (wlastně mluvě)

není život, než příprava toliko k životu pravému. Čehož svědectvím jsme předně opět my sami, potom svět věškeren, naposledy písmo.

Sami my vidíme zajisté, že cokoli v nás po stupních jde, jedno druhému přípravau jest. Ku příkladu, první náš život v matce jest. Ale k čemu jest? zdali pro sebe sám? Nic. K tomu toliko, aby tělo působeno ¹⁾, a za nástroj duši, k životu tomuto, kterýž na světě veden býti má, zhotoveno bylo. To jak se správí a dokoná, hned na světlo vycházíme, protože tam ve tmách co více dělati není. Tak tedy i druhý tento pod sluncem život nic není než příprava k třetímu, aby totiž tělo s duší sobě zvykly a k tomu, což věčně konáno býti má, se přistrojily. To když se správí, není tu co víc dělati; vynikáme přeč; ač někteří nepřistrojí se vycházejí, aneb raději vymítání bývají na zahynutí, tak jako nedochůdčata za rozličnými příčinami také z života bývají pozbývána, ne k životu, než k smrti; což se na obojím místě, božím sic dopuštěním, lidskau však winau děje.

Swět tento widitedlný, po kterékoli straně na něj pohledíme, svědčí také odevšad, že není pro jiné stvořen, než

pro rozplození	}	lidského pokolení.
pro vychování		
pro wyewičení		

Že zajisté pán bůh ne pospolu všecky lidí, co jich na věky míti chtěl, stvořil (jako stvořil pojednau angely v plném počtu; a kdo jemu řekne: proč toto tak, ono onak činiš?), než stvořil jediný pár lidí, a těm, aby se množili, a zemi naplnili, poručil; potřebí bylo k tomu rozplození čas jim dáti. I dal; a aby ten čas nebyl slepý, otočil svět oblohau, a postawiw na ní slunce, měsíc a hvězdy, točiti se jim, a tudy hodiny, dny, měsíce, léta rozměřowati kázal.

Zase pak, že tělesný tvor býti měli lidé, místa k bytu, prostranstwí k dýchání a hýbání, jídla a pití k zrostu potřebující; roztáhl pro ně u prostřed světa půdu pewnau, zemi: a ji wodami wnitř i zewnitř zawlažil, powětřím přiodíl, zrostlinami owoce nesaucími i živočichy všelijakými naplnil, tak že ku potřebě i rozkoši hojnost mají dostatečnau.

¹⁾ formováno.

A že ku podobnosti obrazu svého dal mysl člověku, aby se tu čím pásti, a v čem svůj wtip ušlechtilý brausiti měla, přidal i mimo těla potřebu tvorů přerozličných hojnost, w powětří, u wodách, na zemi, pod zemí, jichžby spatřováním libým a zpytováním důmyslným i rozkoš duše i ku poznávání moci, maudrosti a dobroty tworce pomoci míti, i k zamilování newiditelné jeho, ještě na ten čas ukryté, krásy a pochtivosti podoben býti mohl. A tak svět všechen nic není než odchována naše, škola naše.

To vše že tak jest, ač rozum ukazuje, písmo však swaté nejmocněji twrdí, kteréž oznamuje, že stwořiw bůh. svět, a zhotowi w něm všecko, leprw člověka jakožto hospodáře w něj uwedl, poručiw, aby se plodili a rozmnožowali a naplnili zemi, panující nade vším, což tu jest; tak že hle! svět ne pro jiné jest, než pro službu lidem. Mluví o tom bůh u Oseúše zřejmě, že nebesa jsau pro zemi, země pak pro obilí, mest, olej a. t. d. a ty věci pro lidi (2. Os. 21, 22). Item, že svět dotud stojí, dokud se počet wywolených nedoplní; potom že se mu konec stane. toto nebe a tato země že pomínau, a nebude jim místa nalezeno. ale jiné nové nebe a nová země pro budauci ten život že stwořena budau, swědčí se. (Zjew. 6, 11 a 7, 3; 2. Pet. 3, 10, 11, 12, 13. Zjew. 20. 10 a 21, 1.) Naposledy mluví písmo o životu tomto nejinak téměř než jen jako o strojení a přípravování nějakém; nazývá jej zajisté cestau, jítím, branau, očekáváním; nás pak pocestnými, hostni, přichozimi, čekanci. (Wiz Gen. 47, 9; Žalm 39, 13; Job. 7, 12; Luk. 12, 34 a t. d.) A takť jest; nebo kdo poukážíc se na světě, neschová se zas? ješto k věčnosti stvoření jsme. Tam tedy do té věčnosti my náležíme vlastně, zde se toliko hotovíme. Protož Kristus řekl: Buďte hotowi, nebo newíte, w kterau hodinu syn člověka přijde. (Mat. 24, 44.) A tať jest příčina (i to z písem wíme), že pán bůh pobožné častokrát w mladosti ze světa bere, když jen hotowi jsau, jako Enocha (Gen. 5, 24. Wiz Maud. 4, 14.) Naproti tomu zlým showívá, nechťje, aby se kdo opozdil, a nepřipravený zastížen byl, až pak, když se dočkati nemůž; je předce bere pryč. na saud.

Jak tedy jistě jest, že pobytí naše w životě matky při-

prawau jest k životu tomuto w těle, tak jest jisté, že po-
byti toto w těle připrawau jest k životu tomu, kterýž za
ním nastati a věčně trwati má. Blaze tomu, kdo zdárně,
dobře spůsobené¹⁾ audy z života matky wynesl! blaze owšem
nad to tisíckrát, kdo zdrawau, dobře vyčištěnau duši odsud
wynese!

HLAWA IV.

Že příprawa we trém záleží: učiti se totiž zde,
sebe (a wedlé sebe všeco jiné) znáti, sprawo-
wati, k bohu obracet.

Co člověk we widitedlném světě činiti, a jak se při-
prawiti k nebi budaucímu má, chcemeli místně porozuměti,
považme, co bůh, když ho na svět uwozowal, mluwil a či-
nil, a wyrozumíme radě boží a mínění jeho. Píše však
o tom Mojžíš takto:

I řekl bůh: Učinme člověka k obrazu našemu, podle
podobnosti našeho, a ať panuje nad rybami mořskými a nad
ptactwem nebeským i nad howady a nade wší zemí a t. d.
I stwořil bůh člověka k obrazu swému, k obrazu-božínmu,
muže a ženu, stwořil je a požehnal jim, řka: Plodte se
a množte se a naphlte zemi a podmaňte ji a t. d. A ai!
dal jsem wám všelikau bylinu, wydávající símě, a všeliké
stwoření, nesaucí owoce, za pokrm a t. d. Potom pak při-
wedl k Adamowi všelikau zwěr polní i všeco ptactwo ne-
beské, aby pohleděl na ně, jakéby jméno kterému dáti chtěl,
a jakby jmenowána byla atd. (Gen. 1. 26. a 2. 19.)

Z čehož widíme, že člověku na světě poručeno (od
poslední powinnosti začna): 1. Pohledati skutky boží, a roz-
dily jich znamenajíc, jména jim rozdáwati: to jest, učiti se
znáti i wypowídati všeho, 2) Užiti pohodlí těch, kteráž
jemu zřídil bůh ze všech tworů, a wěděti čas, spůsob a míru
toho. 3) Byti obrazem božím, to jest, obracet se k bohu,
wšudy a wždycky a všemi snažnostmi podobnost jeho wy-
obrazuje.

To troje poručeno člověku, ten trůj jeho na zemi bytu
cil; nie k tomu přidawati, nie odtud wypauštěti netřeba;
spolu to jiti má a musí, protože na tom trém všeco pod-

¹⁾ sformované.

stata přítomného žiwota, wšeecka příprawa budaucího záleží.
 Má, prawím, každý žiwý člověk naučiti a wycwičiti se zde,
 aby byl

Rozumným tworem;

Pánem tworů;

Obrazem božím.

Rozumným tworem jest člověk, jestliže zná a wí (Šalomaunowými slowy to wypowím), jaká jest podstata swěta a moc žiwlů, počátek, prostředek i dokonání časů, proměny běhu slunečného, rozdílnoť počasí i běh roku a sporádání hwězd, přirození žiwočichů, powahy zvířat, moc wětrů a přemýšlowání lidská, rozdíl kmenů i moci koření; anobrž cožkoli tajného neb zjewného jest, jestliže powědom jest. (Mand. 7. 17.) K též rozumnosti přináleží i to, aby cokoli skutkem k skutkům božím wýše již přičinila důmyslnost lidská, rozličnost řemesel a umění wšelijakých znal, až i mistrowstwí jazyka w powědomosti maje, aby mandře o wšelijakých wěcech wyprawowati uměl; a tak aby we welikých i malých wěcech ani jedna jemu neznáma nebyla, (jakž Sirach mluwí, kap. 5, 18.) Tím jména,¹⁾ že rozumný twor jest, obhájí, a k nebeské akademii hodně se připraví.

Pánem pak tworů bude, jestliže ku potřebě a pohodlí wšech tworůw užívaje, wšudy sobě mezi nimi i sám w sobě panský, to jest, wážně a etnostně počínati bude, aby jediného toliko welebného učinitele swého nad sebau, a angely. služebníky jeho a spoluslužebníky swé, po boku, jiné pak wšeecky twory pod sebau níže býti znaje. ostríhal místa swého, žádnému tworů, ani swému vlastnímu tělu, we službu. otroctwí, se nedával, nébrž jich sám k službě užíwal. a to rozumně a rozšafně, wěda jak, kdy, kde, pokud tělu jeho žádostí dáti neb nedati, jak, kdy, kde, pokud k bližnímu whod býti neb nebýti; summau, wědeti jak mrawně, etnostně, rozšafně a prožřetelně sebe i wšeecky swé činy wnitř i zewnitř říditi.

Naposledy obrazem božím bude, jestliže k bohu se srdcem, žádostmi i wšemi snažnostmi obracuje, wnitř i zewnitř čistoty a swatosti, sprawedlnosti a milosrdenstwí ostríhati

¹⁾ titule.

bude. Obrazu zajisté dokonalost všěcka w tom záleží, aby podobnost půwoda swěho co nejwlastněji wyražel. Protož bůh, swatý jsa, poraučí, abychom i my swatí byli. (1. Petr. 1. 15.)

Z čehož všeho záwírka jde, že právě člověkem zde na swětě býti, jest oswíceným, ctnostným, pobožným býti, to jest

Znáti jasně sebe i všěcko,

Říditi rozšafně sebe i všěcko,

Obracetí sebe i všěcko k studnici té, z níž plyne všěcko.

W tom třem všěcka sláva člověka záleží, proto že to podstata jeho jest. Jiné věci, jakékoli při něm jsau, neb býti a mysliti se mohau (jako zdraví, krása, síla, bohatství, patrnost, wzácnost, přízeň lidská, přátelství, w předsewzetích štěstí, dlouhowěkost a t. d.) nejsou nic než zewnitřní přidawkové a powrchní ozdoby, jestliže je bůh komu přidává; aneb jsau zbytečné marnosti, neužitečná břemena a škodlivé překážky, jestliže kdo sám po nich dychtě je sobě shledáwa, a s nimi se zaměstknáwaje, onyno přednější (na nichž podstata záleží), obmeškáwa. Příklad dám. Hodyný (bicí nebo slunečné) uslechtilý a potřebný jsau k ostríhání náležitému času nástroj; jichž podstata na řemeslném všeho rozměření a umělém složení záleží. Pauzdro na ně, řezba, točení neb kwětowání nějaké, pomalowání neb pozlátky nejsou než příbytné věci, ozdoby¹⁾ trochu přidáwající, dohroty nic. Kdoby raději pěkný než dobrý takový nástroj milí žádal, smáli bychom se mu jako dítěti, nesaudícimu, co naě jest. Tak dobrota koně, ne na něčem jiném, než na síle, udatnosti, čerstwosti, umělém se pod jezdcem obracení záleží; ocas rozwinutý neb swinutý, začesaná kštiec, pozlacená uzda, krumpované sedlo neb deka, ač mu ozdoby něco přidáwají, hlupcem bychom však nazwali, kdoby na těch okrasách wzácnost koně zakládal. Opět, zdraví těla našeho na dobrém žaludku zažíwání a wnitřní audů síle a čerstwosti záleží. Léhati měkce, choditi hladce, jisti a pítí lahodně, ani ku podstatě zdraví nepřináleží, ani mu nenapomáhá, spíše ujímá. Protož kdo více lahůdek, pohodlí, šperku než

¹⁾ křtaltu

zdrawi šetří, nemaudrý jest, owšem tedy nemaudrý a nesmyslný, kdo člověkem býti chtěje, zewnitrních ozdob člověka víc než podstaty samé šetří. Protož kniha maudrosti ty lidi za blázny a bezbožné odsuzuje, kteří život svůj za hříčku mají aneb za tržiště bez provozování zisku. Takowi prý nedojdou chvály boží ani požehnání jeho (Maud. 15, 12 a 19). Na tom stůj.

HLAWA V.

Že člověk toho trého (oswícení, ctnosti, pobožnosti) základy sám w sobě má přirozeně.

K čemu bůh ktera wěc stwořil, k tomu spůsobnost w přirození její wšlípil, tak aby žádná nebyla tím, čímž jest, bezděčně a s násilím, ale ráda; protože z kořenu w ní založených samo wyrostá, což wyrostati má. A tak tedy i člověk oswícenosti, ctnosti, pobožnosti (poněwadž k tomu trému na swět uведен jest) kořeny sám w sobě má, tak jistotně jako strom kořeny své, na nichž stojí. Protož netřeba nic z těch wěcí do člověka wnáseti, maje již w sobě sám hned od přirození; jen aby tíž kořenové před zhaubau chránění byli, a pomoc k jadnému se ujímání a náležitému ratolesti pauštění, též mocnému se rozkládání a zdárnému owoce rozkvetání měli, toho potřeba jest.

Ale poněwadž tomu, co Sirach píše, že maudrost základy wěčné w lidech založila (Sir. 1, 14.), ne všickni rozumějí. poukažme sobě to po částkách, jaké základy má w nás umění neb oswícenost? jaké ctnost? jaké pobožnost? a uhlédáme, jaký maudrosti boží nástroj jest každý člověk.

1. O umění neb oswícení.

Že člověk k tomu, aby všechno znal, a všechno uměl, stwořen jest, důwodové jsau lito:

1. Stvořen jest k obrazu božimu. W bohu tedy poněwadž se mezi jinými diwnými jeho wěcmi, také blesk jasně na všechno patřící všewědaucnosti jeho stkwí; jistotně i toho podoba w člověku býti musí; sicby obraz nebyl obrazem. Jakož pak swědčí sama wěc, žeť arci má podobnost w té wěci člověk bohu. Nebo u prostřed skutků božích w swětě postawen jsa, mysl swau w sobě má, jako

zreadlo nějaké okrauhlé u prostřed pokoje zawěšené, w kterémž se všeco, co po všech stranách jest, samo obleskuje. Všeco, prawím, co kde jest; nebo mysl naše nejen věci blízké okolo sebe, ale i vzdálené buď místem neb i časem, i zawinuté tak i jinak, rozvírá, rozbírá, zpytuje, stihá. Jsau zajisté myšlení naše věc jakási neobsáhlá a neskonalá, žádnými mezemi obmeziti se nedadaucí, jako sám bůh; nebo by člověk tisíc let živ byl, a wydycky se uče jedné věci za druhau wyrozumíwal, wždycky se to má kde všeco w mysli jeho směsknawati; takowá bezedná hlubina jest mysl naše. K tomu, ač tělo lidské, uzičkými mezemi audů swých skličeno jest, čich trošku dále okolo těla dosahá, sluch ještě dále. zrak nejdále, jejž obloha toliko obmezuje¹⁾; mysl však ani oblohau, ani tím, což nad oblohau jest, obmezowati²⁾ se nedá; i nad nebesa nebes, i pod propast propasti. by to vše tisíckrát větší bylo, ona prostupuje a proniká, a wždy ještě dále prostupowati a pronikati můž; a to vše w jednom okamžení, z země na nebe, z nebe do propasti, a odtud kamkoli jinam se přenášejíc. A nechtěli bychom powoliti, že jí všeco obsáhnutí možné jest? nébrž že k tomu, aby obsahowala, jest? a jiného dělati nemůž?

2. Nazývá se člověk a jest malý, w summu shrnutý swět, w němž všeco zawinuté se nachází, cokoli w sobě veliký swět široce rozprostřené má. (Což plněji wysvětlowati, že tak jest, k jinému místu přináleží.) Protož člověka na swět jdaucího mysl dobře k seménku bylinnému neb jádru stromowému přirovnána býti můž; w kterémž ač podobnosti byliny neb stromu newiděti. jest však tam bylina neb strom w prawdě; což skutek snadně ukáže, když dané ono jsúe w zemi, i pod sebe kořínky i nad sebe prautky pauští, kteríž se potom přirozenau mocí samí w ratolesti rozrostají, listím odíwají, kwět a owoce nesau, jen když se jak kořen tak ratolesti zsilí. Nepotřebí tedy ničeho do člověka, co uměti má, wnašeti (anby to snad místa w něm nenašlo), než toliko, co w sobě sám zawinutého má. to jemu pomaličku rozvíjeti, a po částkách, co která věc jest, ukázowati; uhlédá hned všeco, hned všemu wyrozumí. Protož

¹⁾ terminuje. ²⁾ terminowati.

Pythagoras říkával, že tak přirozené jest člověku všecko uměti, že prý, kdyby kdo sedmiletého pacholete se wyptáwali¹⁾ a jeho se rozumně podle pochopitelnosti jeho, wytázowati uměl, na všechny otázky celé filosofie odpowídati by dowedlo²⁾, proto jmenowitě, že sám rozum w člověku dostatečně jest prawidlo³⁾ a prawá míra všech věcí, toliko že po pádu sebau sám zastíněn a zamotan jsa, sám sobě pomoci neumí, a kteříby pomáhati měli. Řidko do toho přicházejí,⁴⁾ nýbrž jej více zamotávají a zaplétají.

3. K tomu přidání jsau té rozumné w nás bydlící duši nástrojové takowí, že cokoli wně vůkol nás jest a děje se, jí tajno býti nemůž: wyzwidá ona skrze ty nástroje, špehéře své, všecko, jenž jsau. zrak, sluch, čich, chuf, hmat.⁵⁾

Poněwadž tedy není w tom světě, cožby se buď widěti, neb slyšeti, neb woněti, neb okušowati, ochutnawati⁶⁾, neb dotýkáním, co a jaké jest, rozeznawati nemohlo; jde odtud, že nic není w světě, cožby od člověka chápáno býti nemohlo. Od člověka, prawím, mysl a rozum majícího, a skrze nástroje ty všudy dosahujícího.

4. Přiwštípěna jest také člověku chuf k zpytování všeho a k wyrozumiwání všemu. Omnes natura scire desiderant, di Aristoteles. (Všickni prý umění žádostiwí jsau z přirození.) Widi se to hned při dítkách, i potom owšem dál, nebo kdo nerád wždycky něco nowého widí? wždycky něco nowého slyší? wždycky něčeho nowého se dotýká? Na prosto přirozené to všechněm lidem, ačkoli jednomu wíc, druhému méně. Odtud jest, že člověk wždycky rád někam jde, s někým se shledáwá, na něco se ptá, něco sám powídá, slowem⁷⁾ mysl jeho pokoje nemá, wždycky se na něco táhne, jako i zewnitřní smyslowé jeho. Nad to, lidem učeným diwí se i ti nejhloupější, za cosi zvláštnějšího mimo sebe je držíce. Čeho to znamení, než že přirození i w nich také k wnadě té se táhne, i že, čeho nemají, aspoňby míti žádali, kdyby, že možné jest, naději míti mohli?

5. Příklady máme, že někteří přirozenau chliwosti za rozumem jdauce, welikých věcí se dowtipowali, a bez wůdců k wětšimu umění, než jiní skrze wůdce, přicházeli; jaciž

¹⁾ sedmileté pachole examinowati. ²⁾ trefilo. ³⁾ regule. ⁴⁾ trefují.

⁵⁾ košť, takt. ⁶⁾ košťowati. ⁷⁾ summau.

αὐτοδίδακτοι (sami od sebe učení) slowau. A to čeho důwodem, jediné že člověk všechno w sobě má, i lampu, i knot, i olej, i křesadlo se všemi přípravami. Kdyby jen rozkřesáwati sobě, a z jisker světlo rozswěcowati, a hořící světlo utíráním wyjasňowati uměl; widělby hned, jakožto po světle, diwné maudrosti boží sklady, i w sobě sám, jakožto w malém světle a obrazu božím, i kromě sebe, u welikém tom světě, jak všechno přerозkošně bůh na počet, míru a wáhu spořádal, libě se dívaje, i w bohu také, jakožto studnici té, z níž plyne všechno; ješto když se nerozkřesuje w člověku wnitřní to prawé rozumu světlo, než jen se mu zewnitř kahanců. a to ještě w lucerně ¹⁾ domnění lidských (*authoritatum involucris*) podává, není jinak (a býti nemůže), než jakoby někoho, w tmawém místě sedícího, tak se světlem obcházel. aby se mu škulínami trochu něco blyštelo, samo pak plné světlo k němu nemohlo.

6. A zdaž se to patrně i z wěcí těch, k nimž mysl naše podobnost má, newidí? Země zajisté (k níž srdce lidské přirovnává písmo swaté často, poučowání pak k semenu) zdali všelikého semene w se nepřijímá? zdali jedna a táž zahrada všelijakými wonnými bylinami, kwitím, kořením, stromowím, wysazena býti nemůž? Můž w prawdě, když pilný, umělý, rozšafný zahradník jest; a čím wětší rozličnost se widí, tím libější očím diwadlo, chrípím wnada, srdci občerstwení. Aristoteles člověka na swět jdaucího mysl připodobnil tabuli prázdne, na níž psáno nic není, napsati se však může všechno. Jakož tedy na tabuli prázdne písař napsati aneb malír namalowati bez nesnáze můž všechno, co chce, když jen umí: tak w mysl lidskou všechno uwéstí jednostejně snadná wěc tomu, kdo, jak se to dělati má, rozumí. Čehož nedějeli se, jistě tabule winna není, (kromě že někdy trošku nehladká býwá) než písaře a malíře neumělost. Tento jest rozdíl, že na tabuli nemůže dále a déle psáti, než kam a pokud kraj stačuje; ale w mysli wždycky psáti a rýpati můžeš, kraje a konce nikdy nenajdeš, protože (jakž málo wýš dotčeno) mysl naše neskonala jest, krajů a mezí žádných nemající. Třetí připodobňuje se mozek náš (w němž

¹⁾ laterně.

se myšlení konají) vosku, jakožto na kterémž se buď pečef tiskne, aneb z něho obrázkové všelijací a kwětování rozličná působí¹⁾. Jakož tedy воск všelijaké spůsobí²⁾ w se přijímaje, všeecko, co jen chceš, udělati z sebe dá; tak mozek náš všech věcí obrazy a podobizny w sobě wytvářeti³⁾ dáda, všeecko, co swěta širokost obsahuje, chytá; čímž se pěkně, co myšlení aneb umění naše jest, wyobrazí. Cokoli já widím, slyším, ochutnávám⁴⁾, čiji, makám, to jest pečef, kterauž se hned w mozku mém podobizna její wyrazí, tak že i po oddělení jí od očí, uší, jazyka, chrípí, rukau mých já obraz její w mysli mám, aniž ho (leč jsem nezpozorowal, že se mdle wytlačila) pozbyti mohu, bych chtěl. Ku příkladu, widěli jsem kdy člověka některého, a naň pilně hleděl, mluwilli jsem co s ním, šelli jsem neb jel cestau, a tu řeku, horu, pole, rybník, les, město, zámek a t. d. spatřil; slyšelli jsem kde střelbu, hřmánání, muziku, četlli jsem co bedliwě w kníze některé a t. d. to mi se vše na mozku wytlačuje a wyrazí, tak že kdykoli na to wzpomenu, tak mnoho jest, jakobych to nyní před očima neb ušima měl. Což, ač se na jednom mozku jinak než na druhém pozoruje a dělá, dělá se však na každém vždy nějak. A tu se opět nestihlá boží maudrost widí, jak ona to opatřila, aby jediný ten w jedné hlavě mozk, jehož tak mnoho není, tak nesčíslné množství obrazů w se přijímati mohl. Nebo co jediný člověk, kterýž třidcet nebo čtyřidcet let žiw byl (zvlášť učený), widěl, slyšel, cítil, četl, zkusil, a nač wzpomenauti při příčině můž, to vše on w hlavě nosí, podobizny na mozku wytisknuté věci těch někdy widěných, slyšených, dotýkaných a t. d. an jich na tisíce tisíců, a ještě tisíckrát víc; a však se to všeecko tam směstknává, a každý den toho přibývá. Jaká to boží moc, jaká nestížitedlná maudrost!

Naposledy však, nejpodobnější jest mysl naše zrcadlu aneb oku, jemuz cokoli předstawiš, jakékoli podoby⁵⁾ a barwy, hned toho obraz chytí, leč by to po tmě přistrkowal, aneb pozadu, neb pobočně, neb zdaleka jen vyskytował. z blízka neukazował, neb to něčím zastěhowal, neb s jiným mátl; tu nebude nic, prawda jest: ale já o tom, co při swětle

¹⁾ formuji. ²⁾ formy. ³⁾ formowati. ⁴⁾ košťuji. ⁵⁾ formy.

a skrze náležité věci předstírání býti můž, mluwím. Jakož tedy netřeba oka nutiti, aby hledělo, samo se ono otwírá, a rádo wždycky otwírá, a na všecko, co swět widitedlného má, rádo hledí, a stačuje všemu (jen když jedno po druhém, ne spolu), aniž se kdy nasytí hleděním (jakž Šalomaun di Eccles. 1. 8.); tak rovně mysl naše sama se otwírá, sama hleděti žádá, sama chytá všecko, a w tom neustálá jest, když se toliko věcmi nezasypá, a jedno za druhým w slušném řádu jí se podává. Chybíti to nemůže; tak neproměnné jest.

O mravích a ctnostech.

Že pak člověk k spořádanosti powah mravných (ad harmoniam moralem) z přirození náklonnost má, tím dwójím dowodím: 1) že se kochá we shodě¹⁾ všelijaké, kdekoli jí cítí; 2) že sám není než harmonie, wnitř i zewnitř.

Nebo každý člověk miluje malování pěkné, pěkný obraz, pěkného člověka, pěkného koně, pěkného ptáka a t. d. Proč? Proto že shodu²⁾ barew a sauměrnost³⁾ audů cítí: to wnada očím jeho přirozeně. Miluje každý člověk hudbu.⁴⁾ Proč? Protože shoda⁵⁾ hlasů jest. uším pastwa libá. Miluje každý chutné pokrmy a nápoje. Proč? Protože náležité smíšení chutí⁶⁾ jazyka se júná přirozeně. Miluje každý mírné teplo, mírný chládek a t. d. Proč? Protože přirození všecko mírné libuje, w něm swé zachování, w výstupku pak zhaubu swau cítě. Nýbrž milujeme jedni při druhých ctnosti (nebo i ti nectnostní etnostným se diwí. ačkoli nenásledují, za nemožné sobě to, w čem z počátku pokažení a zvykem zatwření jsau, pokládajíce). proč tedy ne i při sobě? Ach nebudme slepi, a wizme, že člověk všeliké shody⁷⁾. všech mravů a ctností kořeny w sobě má. jen kdyby z těch kořenů ratolesti wywoditi uměli.

Nébrž člověk sám w sobě, w těle i duši, nic není než harmonie. Nebo jakož widitedlný tento swět we všech swých částkách nic není, než jako přeuslechtilý hodinový nástroj z nesčíslného množství kol a cimbalů řemeslně

¹⁾ Rkp. w harmonii. ²⁾ harmonii. ³⁾ proporeci. ⁴⁾ muzyku.

⁵⁾ harmonie. ⁶⁾ temperatura saporum (dobré stemperování chutí) ⁷⁾ harmonie.

složený, kdež hlavní kolo swau přirozenau wáhu majic, jiná s sebau (ačkoli jedno wětší, druhé menší jest, jedno niž, druhé wýš stojí, jedno přímo, druhé nazpět běží) tak pojímá, že wšecka spolu s nim, nad nim, okolo něho se točí, a bitím cimbálů zwuk libý wydávajíc; tak jest rovně člověk jakožto malý swět a onoho welikého swěta obraz. Tělo jeho nie není, duše jeho nie není než takowý řemeslný nástroj. Pohledme, a spatřime. W těle hlavní kolo jest srdce (nejprwé žiwauci a nejposléze umírající, a tudy nejprwé se pohybující), ¹⁾ studnice života; jiná kola jsau jiní audowé, wnitř i zewnitř, kteréž srdce, životní duchy k nim rozsílaje, s sebau pojí. Wáha, počátek všelikého hnutí, jest mozek, kterýž nerwy, jako prowazy, po audech protažené máje, potahuje jich k všelikému hnutí, jak kde třeba. Co pak se již tím hýbáním spravuje a dělá, wnitř i zewnitř, to jest hrání ²⁾ živých těchto hodin, těla lidského. Tak w duši hlavní kolo jest wůle; záwaží ji potahující jsau žádosti a náklonnosti rozličné. Zámek (jakýž při bící straně hodin býwá, jednak se zdvihající a hodinám běh dávající, jednak zapadající a běh zastawující) jest rozum, kterýž, co wůle oblíbíti má neb nemá, ukazuje. Jiná kola jsau jiná rozličná w mysli hnutí, to jest úmyslowé k činům, jakéž rozum radí. Odkudž (když se jen záwaží, to jest, náklonnostem příliš mnoho wáhy nedává, a zámek, rozum, dobře otwírá a zawírá) nemůž než shoda a jednota etností ³⁾ jíti, náležité totiž a rozšafné všech hnutí a činů wnitř i zewnitř pořádání ⁴⁾. A tak aj hle! člověk nie není, nežli shoda ⁵⁾ sám w sobě!

A protož, jakož o pokaženém a neshodné zwuky ⁶⁾ dávajícíem nástroji ⁷⁾ k. p. regálu, warhanech, jestliže jen od dobrého mistra dobře udělán byl, neřikáme, že se nehodí, protože se spraviti můž; tolikéž o hodinách dobře udělaných, potom pak zle složených aneb rzí zašlých, anebo s potrhánými strunami, nepochybujeme, že dobré předece býti mohau, přijdeli jen dobrý zase na ně mistr, kterýžby je napravil: tak o člověku, ke shodě ⁸⁾ přistrojeném, nemyslíme

¹⁾ primum vivens et ultimum moriens; et per consequens, primum mobile. ²⁾ melodia. ³⁾ harmonia et concentus virtutum. ⁴⁾ temperování. ⁵⁾ harmonia. ⁶⁾ zlau harmoňii. ⁷⁾ instrumentu. ⁸⁾ k harmonii.

žeby we shodu ¹⁾ uveden býti nemohl (ačkoli pádem rajs-
ským porušen jest), jen kdyžby to, co porušeno neb roz-
smeknuto jest, uměle zase napraveno nebo wpraveno, co
pak w celosti zůstává, k zůstávání posilováno bylo.

O pobožnosti.

Pobožnost že člověku také přirozena jest, dowodím tím,
že k obrazu a podobenství božímu stvořen jest. Nebo poně-
wadž všech tvorů, všeho světa powahami to se twrdí, že
se podobné k podobnému táhne (Sir. 13. 18.), člověk pak
sobě rovného nic w nebi ani na zemi nenachází, kromě
toho, k jehož obrazu upodoben ²⁾ jest; jde odtud, že se
srdcem svým nemá kam obraceti, než k tomu pravému swé-
mu, z něhož vyplývá. To cítě w sobě Dawid, řekl: Ko-
hožbych měl na nebi kromě tebe, bože! a na zemi w ni-
žádném kromě tebe lihosti nemám. (Žal. 73.)

Ale diš: to tak býti mělo. kdybychom byli w dokona-
losti své zůstali; nyní již pádem rajským porušení jsme, že
srdce naše odvráceno jest od boha. Odpowím apoštolskými
slovy: Takliž jsme tak klesli, abychom dokonce padli? (Řím.
11. 11.) Nabuchodonozorowi když srdce lidské odjato a ho-
wadí dáno, zanecháno mu však kořenu, aby zase k rozu-
mu lidskému, nébrž i slávě královské přijiti mohl, jen
jakžby poznal, že nebesa panují. (Dan. 4. a 23.) A což my
tak wyfati jsme z ráje božího, aby nám ani kořenu nepozů-
stávalo? Odstup to! Nebo zdali i těch neznabohů, pohanů
srdce po bohu se neohlédá? netáhne? Však Cicero praví.
že na světě není tak diwokého národu, kterýžby boha ně-
jakého neměl a nectil. Tak hle! hluboce kořenové toho w nás
wězí i po pádu, že tu člověk není pro sebe sám, než pro
boha. A zdaž hned po pádu a wyhlášení pokuty a jako
wytětí nás bůh hned zase nových raubů milosti a pomoci
swé (zaslíbením totiž semene ženy) w srdce naše newstípil?
Zdali i neposlal syna swého, skrze něhožby napraveno bylo
porušení naše? Hanba, že jen o pádu a porušení swém wě-
děti chceme, o powzdvižení a napravení nic. Hanba, že sta-
rým Adamem nemožnost swau wždycky raději wymlauwati

¹⁾ w harmonii. ²⁾ sformován.

se pokaušime, nežlibychom, co se w nowém Adamowi, Kristu, může ohledati, pokusili? ješto apoštol (swým i wšech znou zrozených jménem) dí: Wšecko mohu w tom, kterýž mne posiluje, Kristu. (Fil. 4. 13.) Možno-liť jest, aby raub owocný do planého strůmku, wrby, trnu, hlohu a t. d. wrazen jsa, ujal se, a rostl; čím wíc wrazen jsa do ratolesti, w níž swé vlastní kořeny má? (Wiz jak tu apoštol rozumně dowodí¹⁾. Řím. 11. 24.) Protož možněliť jest bohu z kamení syny Abrahamowy wzbuzowati (Mat. 3. 9.), jak má nemožné býti, abychom my při prwnim hned stwoření kořenů swatosti dostawše, a do týchž kořenů nových milosti raubů skrze Krista, a nowé vláhy skrze ducha swatého dosáhše, ujímati se a růsti neměli? O! nesaužujme milosti boží tu, kdež jí on sám nesužuje! Nebo chcemelíť i my, k Kristu připojení a nowým rodem obdaření, s semenem našim nespůsobnými se dělati k wěcem, kteréž jsau králowství božího: kterak pak Kristus o dítkách řekl, že jejich jest králowství boží? aneb kterakž nás k nim odsilá, obraceti se weleje, abychom jako dítky byli? Kterakž pak apoštol dítky rodičů křesťanských (by prý jeden toliko z nich křesťanem byl) swatými nazwal? nečistými pak je býti odpírá? (1. Kor. 7. 14.) Obmyté zajisté jsau, poswěcené a osprawedlněné we jménu pána Jesu Krista, skrze ducha, boha našeho. (1. Kor. 6. 11.)

A protož, když křesťanské dítky, ne Adama starého plémě, ale Adama nowého símě, synáčky a dcerky boží, bratříčky a sestříčky Kristowy k podobení²⁾ berauce, spůsobené k přijímání w sebe semene wěčnosti býti prawíme, nech se to žádnému nemožnau wěci nezdá; protože ne od plané sliwy dobrého owoce hledáme, ale ratolestkám k stromu žiwota přiwtípeným, aby w něm zůstawajíce rostly a owoce nesly, napomaháme.

A toť jest, což Šalomaun mluwí, že maudrost snadně spatřena býwá a t. d., nébrž že sama obchází hledajíc a t. d. Sap. 6. 12. a t. d.

¹⁾ argumentuje. ²⁾ formování.

HLAWA VI.

Že však člověk, máli člověkem býti, cwičen
k tomu býti musí.

Nezle z starých jeden člověka opisoval ¹⁾, že jest animal disciplinabile, to jest, tvor k učení narozený. Nebo ač k obrazu a podobenství božimu stvořen jest, a bůh bez učení se něčemu všecko wí a umí, člověk však w té části bohu podoben není a býti nemohl. Kdyby zajisté bez učení se všemu rozuměti měl, muselby místem i časem neobsáhlý býti, aby wždycky a wšudy všemu přítomen jsa, všecko paubým pohledem ²⁾ spatřoval, čehož ani člověku, ani angelu, ani žádnému tworu dáno není a dáno býti nemohlo, protože věčnost a neobsáhlost (to jest božství) dána býti nemohla. Dosti jest angelům i lidem slávy, že jim bůh mysl dal, aby stihati a chápati mohli rozličné skutky jeho, a tím sobě poklad rozumnosti shromažďowati. Protož i o angelích z písem wíme, že se učí, to jest, čemu prwé nerozuměli, wyrozumíwají. (Wiz 1. Petr. 1. 12. Efés. 3. 10. 1. Reg. 22. 20. Job. 16 a t. d.) Za kteraužto příčinau maudrost a umění jejích z nemalé částky experimentalis, to jest, zkušením dosažená, slowe.

Žádný tedy na mysl sobě wstupowati nedej, jakoby člověk člověkem býti mohl, jediné leč se naučí člověkem býti, to jest, wycwičí we věcech těch, kteréž jemu jakožto člověku přináležejí. Ukazují to všech tvorů živých i bezdušných příkladové, že máli která věc tím, k čemuž stvořena jest, býti, musí k tomu lidskau pomocí býti nastrojena, jako:

Kamení k tomu jest, abychom z něho domy, zdi, wěže, dlažby, slaupy a t. d. měli; a však máli k tomu užíwání přijíti, lidskau rukau lámáno, tesáno, wzdwiháno, woženo, nošeno, slaweno a kladeno býti musí. Tak kamení drahé a perly, k ozdobám lidským stvořené, od lidí řezány, strauhány, hlazeny ³⁾ býti musejí.

Kowowé, zlato, stříbro, železo a t. d. k rozličným lidským potřebám oddány jsau: však se dobývati, rozpaustěti, přebáněti, přelěwati, a w rozličné podoby ⁴⁾ rozkowáwati

¹⁾ definował. ²⁾ simplici intuitu. ³⁾ polerowány. ⁴⁾ formy.

musejí; samy od sebe méně než ta hlína a bláto k užtku přicházejí.

Zrostliny zemské všelijakou potravu (pokrm i nápoj) z sebe nám dávají, však tak, že se byliny a obilí síti, splíti, žiti neb trhati, stromové pak štěpowati, oklešťowati, wyčišťowati se musejí rozličným způsobem; owšem pak, jestliže odtud co k lékařstwu neb šatstwu nebo k stawení přijíti má, připrawowáno býti musí.

Živočichové, život w sobě a hýbání majíce, sami sebe opatřowati se zdají; a však i těch, majili k tomu, k čemu stwoření jsau, užiti býti, ewičiti potřebí. Kůň k jizdě, wůl k tahu, osel k břemenu, pes ke strážu a štwaní, krahulec k myslivosti a t. d. stwořen jest; a však newycwičšili ho sobě k tomu, málo ho užiwěš.

Člowěk s strany těla k tomu jest, aby chodil a práce nějaké řídil; a však widíme, že s sebau toho na swět nepřináší; i seděti, i státi; i choditi, i rukama práce nějaké konati, dosti pracně se učiti musí. Kdežby tedy mysl naše to nadání¹⁾ wzala, aby sama od sebe, bez nastrojowání, tím, čímž býti má, býti mohla? Poněwadž všech stwořených věcí to práwo jest, aby jak bytnost swau, tak i všecka působení swá od ničeho začínající, nejnínak než po stupních wzřhřu šly? Nébrž i o angelích, ačkoli tworové dokonalosti boha nejbližší jsau, právě jest, že všewědaucnosti nemají, než stížitedlnost toliko k wyrozumíwání přediwné boží we všech skutcích jeho neskonálním způsobem zawinuté maudrosti.

Patrné také jest, že byt člowěk we swé rajske dokonalosti byl zůstal, učiti by se však byl měl. Nebo ačkoli hned, jakž stwoření byli, Adam a Ewa choditi a mluwiti i rozumně mluwiti uměli, powědomosti však věci té, kteréž se zkušéním dochází, neměli. Což odtud dosti zřejmé, že se Ewa nad hadowau řeči nic nezastawila, nébrž s ním w řečnowání se dala; ješto kdyby sobě byla zkušéním rozumnost utwrdila, bylaby wěděla, že řeč tworů nepřipadá, že se tu podwod kryje.

Owšem tedy po pádu, máli člowěk člowěkem býti, něco uměti a rozuměti, učiti se musí, protože my již na swět se

¹⁾ privilegium.

rodice nysl s sebau jako prázdnu tabuli toliko (jakž Aristoteles říkáwal) přinášíme, na nž nic psáno není, psáti se teprw, co potřeba, musí. A jest to nám po pádu mnohem pracnější, nežli w ráji býti mělo, protože se i mluwiti i rozuměti i činiti dobře a důkladně¹⁾ učiti musíme, poněwadž i věci před námi nyní jsau ukrytější (pro zatemnělost rozumu), i jazykové nám zmatení, že se jich několika (chcemi lidé s lidmi zacházeti moci) učiti musíme, an i materští zmatenější a těžší učiněni, a mezitím nic se s námi nerodí. Příkladowé zajisté jsau, že někteří w dětinstwí bywše, od zwěři diwoké (jakž příhody jsau rozličné), wlků, nedwědů a. t. d. uchvácení, zanešení, mezi nimi wychowaní, a potom zase lapení, nic nad ta zwířata wíc neuměli a nerozuměli, ani mluwiti, ani na dwau nohách choditi, ani owšem jiných lidských prací konati, leč až mezi lidmi zase pobywše, se naučili. O čemž dwa neb tři příklady připomenu:²⁾ Před nemnoha léty ztratilo se skrze nešetřnost rodičů dítě w jedné wsi w Hesích,³⁾ kteráž wes stromowím a zahradami na skrze prorostlá, a u samého lesa ležící byla, z něhož wlci až do samé wsi vybíhali. Po některém roce wídali sedláci mezi běhajícími wlky zwíře jakési, čtwerňohé sic, ale rozdílné od wlků, a kteréž ne tak čerstwě přes ploty skákalo. Ukazowali je sobě často s podiwením, a oznámili to nejprw rychtáři,⁴⁾ potom úředniku, až se to naposledy landkraběte doneslo; kterýž poručil na to zwíře číhati, a jak mohau, na živě ho dostati. I přičinili se sedláci, a dopadli ho, a wedli do Kassel, ano na čtyrech dlapách šlo jako wlk, ale na pohledění mrzutější bylo. Když je na knížecí palác přiwedli, uteklo jim a schowalo se pod lawici, hwízdalo a wylo škaredě, jako nějaká nejlítější šelma; ale když jeho pilněji ohledáwali, zdálo se jakoby podoba k lidské twáři a audům, a poručil je kníže mezi lidmi poněkud chowati, ažby se ukázalo, co z něho bude. Ti, jimž to poručeno bylo, ujali se ho opravdowě, chowali je a cwičili, ano w krátkém čase zrostlo, potom zdwihna se, na dwau nohách choditi, naposledy i rozumně mluwiti, a tak člověkem býti počalo. A tu on wy-

¹⁾ z gruntu. ²⁾ Báječnost tohoto wyprawování čtenáři sama se namítá; zde pauze co důkaz lehkowěrnosti oněch wěků necháno. Poz. *Wydawatelůw*. ³⁾ Hassii. ⁴⁾ Foytowi.

prawował (jak mnoho o tom pamatowati mohl), a wyznával, že w jámě mezi wky bydlel, a od nich chován byl, a že jemu vždycky nejlepší díl zvěřiny dávali. — Wyprawuje tento příběh ¹⁾ M. Dresserus, ²⁾ a ukazuje tím, jak diwoké zvíře jest člověk, jestliže cwičení nepřistaupí. Kterýž příběh Camerarius ³⁾ obnowuje, přidává k tomu, že to dítě we třech létech bylo, když se mezi wky dostalo, a že je nutili na čtyrech nohách běhati, a w zimě že jemu w jámě peleš z suché trávy a stromového listí připravili, a že potom říkalo, kdyby mu to na vůli bylo zůstalo, že by raději mezi wky, než lidmi, bylo. — A rovně prý téhož léta, na jiném místě, pachole we 12 létech od některých zemanů, kteříž na wky honili, lapeno jest, jakož wyprawuje týž Camerarius na uwedeném místě.

1) Jiný ještě diwnější příběh ⁴⁾ připomíná se, ⁵⁾ kterýž se we Francauzích ⁶⁾ zběhl. Léta 1562 sešlo se několik zemanů s sedláky swými, aby wky, kteříž jim škodu činili, honili, jichž když okolo 12 zabili, vběhla jim naposledy do leče weliká wlčice, a zabita jest: a ai, za ní běžící pachole asi w sedmi létech, nahé a barvy žluté jako se stromu spadlý list, žluté a kadeřavé wlasý mající, k nim příběhlo, a je wlčici tlauci widěwši, na ně se obořiti chtělo; ale poněwadž jich mnoho bylo, obskočeno a lapeno jest. Nehty mu u noh i u rukau našli pod se skřiwené, jako ptačí pazuary; nemluwilo nic, ale bečelo jako tele. Přiwedeno jest do jedné twrzi, a dána mu, ač ne bez práce, pauta na nohy, a nedali mu několik dní jísti, dokud neokrotlo. Naučilo se potom mluwiti dřív než w sedmi měsících, a wozeno bylo po městech, městečkách a zámcích, a tržili ti, kteříž je ukazowali, nemálo peněz. Přiznala se pak k němu žena jedna chudá. Tak prawé jest, což Plato napsal ⁷⁾, že člověk nejkrotčí, nejbožštější živočich jest, jestliže dobrým cwičením

¹⁾ tuto historii. ²⁾ in lib. de nova et antiqua disciplina. ³⁾ Hor. Suce. volum. 1. c. 75. ⁴⁾ historie. ⁵⁾ in Thesauru mirabilium nostri saeculi, parte 2. p. 613. ⁶⁾ we Frankreihu. ⁷⁾ (lib. 6 delegib.) Hominem mansuetissimum atque divinisimum animal esse, si vera disciplina sit mansuefactus; si nulla vel falsa, ferocissimum omnium, quae terra producit.

okročen bude; pakli žádného cwičení neni, aneb zlé, že jest nejdiwočejsí ze všech tworů, které země nosí.

To tak věřejné, jak všechněm lidem cwičení potřebi. Již pak pohledimeli na lidi různu, podle rozdílných případností jejich, totéž najdeme. Nebo jestliže kdo z přirození hlupý jest, ten vedení a cwičení proto potřebuje, že sám pro zpozditost swau na nic přijíti a w nic trefiti neumí. Pakli kdo přirození jemného jest, tomu potřeba mnohem víc; protože nezaměstknáli on chbité myslí swé něčím užitečným, zaměstkná ona sama sebe ledačímš neužitečným, škodným, hříšným. Jakož zajisté na roli z přirození dobré nejspíš ostí, trní, bodláčí a chamrad všeliká roste, tak w myslí jemné všelijaká všetečná, hříšná myšlení se zarožují, nechávají se jí aulehli ležeti. A jakož mlýn točící se, nedávali se mu zrna, aby mauku dělal, sám sebe stírá, a drtiny dělaje, neužitečně sobě předce praší, a někdy třeští, praští, láme se; tak mysl potočítá nemáli látky ¹⁾ hodné k sprawování, jistotně se marností a bláznowstwím zanese, někdy tak dalece, že sama sobě zahynutí příčinau bude.

Potřeba wrechnostem wycwičenu býti, protože wrechnosti bez umění, maudrosti, spráwy, rozšafnosti což jsau než kráwy Basanské wytylé? co, než koní do wozu zapražení, wozataje však, rozumu, nemající? kdež jak se jede a weze, snadně sauditi, a příkladové oswědčují. Poněwadž zajisté i učným, rozumným, w dobré správě a bedliwosti wycwičeným, spráwu ²⁾ do rukau dada, ³⁾ ještě bez toho sotwa býti můž, aby leccos leckdes neohybowało a newywíralo se; coť býti nemá, když spráwu nad jinými drží, kteříž ani sebe sprawiti neumějí, ani co to jest nerozumějí, ani rozuměti se neučili, obrowé samorostlí, Goliášowé křiklawí a sršlawí, pštrošowé hlaupí, sami swá wejce sem tam rozhazující a pošlapávající. Protož máli býti wrechnost hodná, spráwná, pleniti věci zlé a vzděláwati dobré umějící, musejí ti, kteří se k tomu strojí, všelijaké dobré správě wynaučení býti, aby jí nejen rozuměli, ale i zwykli. Podobně poddaným, majili nebýti hlaupí pod břemeny oslíkové, neb zas bujni kopawí mezkowé, než lidé rozumní, rozumně, pro vůli boží a řád

¹⁾ materie. ²⁾ regiment. ³⁾ dada.

swěta wrchnostem swým powolní, potřeba jich nejprw ku poslušenství okrotiti a wyewičiti; ne kyjmi, kladami, wěže-
mi, ale rozumem, protože twor rozumný jsau. Zacházili
se s nimi jako s howady, neucta se w nich tak dobře jako
w jiných složenému obrazu božímu činí. Bohatí bez umění
co jsau než wepřowé w mlátě ležící. Chudí newycwičení co
než telátka a oslátka mizerná?

Spanilý a krásný tělem bez umění co jest než papau-
šek peřím okrášlený, a štěbet, lidské řeči podobný, bez ro-
zumu však, wynášející? aneb (jakž onen řekl) pošwa zlatá,
w níž se ołowěný meč chowá?

Owšem pak a nade wšecko kněžím a učitelům cirkwe
cwičení potřeba, aby majíce jiné wěsti, oswěcowati, brausiti,
nebyli lampy bez oleje, swíce bez swětla, mečowé bez ostří,
wůdcowé bez očí a t. d. Tolikéž posluchačům, aby wůdce
swé znáti, cestu od nich ukazowanau pozorně znamenati
i powolně za nimi jíti mohli. Slowem ¹⁾ tedy, wšechněm
lidem toho, aby rozumně wedení a cwičení byli, potřebí;
protože, aby lidmi byli, potřebí; poněwadž i to patrné jest,
že čím se kdo méně neb více wyewičí, tím méně neb více
se hodí. Odkudž Šalomaun: Kdo sobě mandrosti a cwičení
newáží, bidný jest, (Maud. 3. 11.) proto jmenowitě, že nikdy
cile swého nedojde. A mudřec: Takowým býwá každý, jaké
wyučowání jeho ²⁾

HLAWA VII.

Že cwičení lidí w mladosti nejlepší jest, nébrž
w mladosti toliko býti můž.

Rozumíme tedy, že člověku a stromu jediný jest způsob.
Jakož owocný strom, hruška, jablón, fik, réw sám od sebe
sic růsti a zrůti můž, však planý a s planým owocem; ale
máli sadowé, sladké, dobré owoce nésti, od rozumného ště-
paře štípen, zalíwán, ošetřowán býti musí: tak podobně člo-
wěk w lidskau sic podobu sám od sebe, jako i každé ho-
wado w swau, roste, ale w rozum lidský oswícenost, zkuše-
nost, počestnost, pobožnost zrůsti nemůž, leč raubowé po-
učowání dobrých w něho se štěpuji.

¹⁾ Summau. ²⁾ Talis est quisque, qualis ejus educatio.

*Člověk
jako strom
střídá se
aby se
máloval.*

Nyní se ukáže, že takové štěpování za mladu býti má; čehož základ pater.

1. Nejistota života přítomného, jmenovitě že majíce odsud i my i dítky naše, newíme však, kdy powolání budeme. Mezitím zastižena býti nepřipravena, tak veliká škoda, že na věčné věky toho naprawiti nelze. Tento zajisté čas k tomu oddán jest, aby člověk buď se milostí boží ubezpečí, na věky jí požíwal, aneb boha a účastnost jeho ztratě, na věky jí zbawen byl. Nebo jakož w životě matky působí¹⁾ se člověka tělo, a to tak, že newyneseli odtud všech již způsobených²⁾ audů, nemožné jest potom jich dosáhnouti; tak když z života matky wyjda, w těle žiw jest, přispůsobuje³⁾ se mu duše w známost a účastnost boha, a to tak, že nedojdeli zde s bohem spojení, potom z těla wyjda, času a místa k tomu není žádného. O velikau věc tedy poněwadž činiti jest, potřeba pospíchati, nébrž chwátati.

2. Byť i byla naděje delšího života, nébrž by jím ujištěn byl, potřeba však časně začíti pro hojnost a rozšířenost věcí těch, w nichž cwičen býti má člověk. Veliký zajisté jest swět, široká země, vysoká obloha, hluboká propast, což my však uwéstí w se všechno máme; mnoho jest předivných tvorů, kteréž sobě však wypořádati máme; diwná rozličnost podob a způsob⁴⁾, kteréž se nám do očí, uší a smyslů našich tisknau, a my se z nich wymotáwati, a we swornost⁵⁾ sebe i všechno uwéstí máme; důstojný, slawný, sladký, a však newiditedlný jest bůh, jehož po nesčíslných, widitedlných šlepějích we všech stranách hledati a nalézati máme. Slo-
wem,⁶⁾ byť i nejdelší byl žiwot člověka, má hojně co činiti přebíráním skladu maudrosti a pokladů nesmrtedlnosti shromazďowáním a t. d. Protož kdo mnoho prospěti má, časně mu na všechno oči otewřiti, a k chápání všeho smysly ode-
mknauti, potřebí.

3. Owšem pak proto mládež do umění hned časně zawazowati sluší, že to w prwním věku nejsnadnější k tomu přístup.⁷⁾ Nebo všech přirozených věcí powaha, že se za mládí a za nowa snadně ohýbají a se podobí⁸⁾, jak kdo

¹⁾ formuje. ²⁾ sformowaných. ³⁾ formuje. ⁴⁾ forem a křtaltů.

⁵⁾ we harmonii. ⁶⁾ Summau. ⁷⁾ Pueri celeriter res innumera-
rabiles accipiunt, dicit Cicero. ⁸⁾ formuji.

chce; zastaralé pak a zatvrdlé tvořiti, podobiti ¹⁾ se nedají. Wosk neb sádra zamyká se do všech forem, velmi hladce liti neb rukama táhnauti a podobiti se ²⁾ dá; zatvrdneli, nedá se žádným způsobem podobiti ³⁾, jen se drobí a tře. Již pak oznámeno, že mozek lidský právě jako wosk jest, na němž všechny widěné, slyšené, makawé a t. d. věci nejnak, než jako přitisknutá na wosku pečeť, se wyobrazují; a ten w prawdě za mladu wlhký a měkký, k přijímání pečeti spůsobný jest, déle potom wysychá a zatvrdá, na němž rýpati neb tlačiti že nesnadno a nehladko přichází, samo zkušeni ukazuje. Tak strůmek za mládí se přesazowati, oklešťowati, štěpowati, a jak chceš, ohýbati dá, ještě wyrosteli, a ratolestmi se zmocní, již jest weta. Podobně kdo haužwe dělali chce, mladistwé dřevo wziti musí; staré, zawilé, sukowité krautiti se nedá. Chceli hospodyně kuřata míti, musí slepici na wejce nowá, čerstwá nasaditi: ze starých a sleželých nebude nic. Chceli jezdec ⁴⁾ koně naučiti jezdit, sedlák wola tahati, myslivec psa štwáti, keyklýř nedwěda tancowati, zajíce hubnowati, papanška, straku, kosa mluwiti, za mladu učiti musí; chtělby starého koně nebo psa a t. d. k tomu wziti, nesprawi nic. Protož i přísowidku máme: Starý pes k řetězu nepůjde. Naposledy při samém člověku to se widí, že máli práci nějakou tělesnou uměti, z mladu se ji naučiti musí. dokud prstowé ohební a k nawedení načkoli spůsobní. Ku příkladu, kdokoli má písarem dobrým neb malířem neb wyšiwáčem ⁵⁾ nebo krejčím neb kowářem neb hudecem ⁶⁾ a t. d. býti, naprosto se za mládí k tomu oddati musí, jinak se umění toho do smrti nezmocní, aby za mistra obstál, jistá jest wěc. Odkudž ono přísowí: Čemu se nenaučí Jeníček, nenaučí se Jan. Podobně tedy w kom se pobožnost má wkořeniti, za mladu musí štipena býti; kdo má z nemrawá a nezdwořáctwí ⁷⁾ otesán býti, za mladu otesáwán býti musí; kdo mnoho w umění maudrosti prospěti má, za mladu mu oči otewřiti a smysl odemknauti třeba, aby dokud chtiwoť žiwá, wtip jemný, pamět čerstwá, smyslowé

¹⁾ formowati. ²⁾ formowati. ³⁾ formowati. ⁴⁾ rejtar. ⁵⁾ krumplířem. ⁶⁾ muzykant. ⁷⁾ grobiánstwí.

jadrni, jadrně wšeccko prohlédali, a hojnost rozumnosti sobě nashromážditi mohl.

4. Jest wěc nejstálejší. Nebo čím hrnek za nowa nawře, tím zapáchá, až se rozrazí. Wlna, jaké se barwy nejprw napije, takowau drží; přebarwowati se nesnadně dá. Strom jak zroste na wýš, na šir, přímo, pochylo, tak zůstává, dokud ho stává, by tisíc let, předělati ho již nelze. Hauzew za mládí skraucená a laukot za surowa ohmutá, když zatwrdnau, na kusy se raději polámi, nežby se k swé přirozené rownosti a přímosti nawrátily.

A tak jest s lidmi naprosto: čemu za mládí zwyknau, to se jich do starosti drží, buď že dobré neb zlé jest. Nebo co k prwu se wtiskne, to w mysli trwá.¹⁾ Odtud jest, že materský jazyk, kterémuž jsme se nejprw naučili, nejlhauběji nám wězi, že mnohé wěci w mladosti stalé, mluwené, slyšené, lépe než co se teď někdy dalo, pamatujeme, že wad, kteréž se tehdaž nás přichytily, i po mnohém odučování, posawad zbyti nemůžeme a t. d.²⁾

5. Z čehož jde poslední weliká přičina, proě mládež hned, jakž rozumu užíwati začíná, w cwičení maudrosti zawazována býti má. Nebezpečenstwi, nedějeli se to. Nebo poněwadž mysl žiwého a zdrawého člověka tak málo jako i smyslowé zewnitrní zaháletí může, pŕijde z toho jistotně, že nebudeli zaměstknána učením a cwičením, zaměstkná ona sebe sama, a z toho, co widí, slyší, čeho se dotýká, čeho dopadnanti můž, sama sobě sbíratí a skládati bude, protože jinak nemůž. Poněwadž pak swět, jakž písmo dí, we zlém leží, čemu než zlému učiti se bude člověk od sebe sám? aneb aspoň, poněwadž se swými činy nespořádaný jest welmi, nespořádaně také mysl jeho mezi těmi wěcmi motati se, tu i tam wáznanti bude: odkudž ho potom jako z bahna, ne bez nesnadnosti, tesknosti, kálení, mazání (s obojí strany) dobýwati pŕijde. A tímž jest, že lidi z mládí zmeškané tak praeno přichází literním uměním i mrawům i owšem pobožnosti učiti: odtud také jde, že swět nerádů jest plný naskrz, an tomu ani kužší ani wrechnosti zbrániti nemohau, když na

¹⁾ Primae enim impressiones haerent. ²⁾ Tak s strany obyčejů skutek sám swědčí, že rc. V. Pansof. k. p. A semž že náleží Kristwo podobenstwi dwoje. Matth. 9, 16, 17.

pravém místě w začátečích žiwota se nebrání. Protož jak komu díky jeho a šťastný jejich zde i věčně spůsob milé jsau, tak s nimi pospíšiti má, aby jeho strůmkové ráje božího časně, však příhodně a rozšafně, štěpowání, zalévání, oklešťowání, a k zdárnému w maudrosti, ctnostech a pobožnosti zrůstu wedeni byli.

HLAWA VIII.

Že mládež nejlép pospolu cwičiti, a tak že škol potřeba.

Rozumějice již tedy, že mládež, strůmkové ráje božího jsauce, nemohau jako plané w lese dřiwí sami růsti, než že jakožto owocní stromové. sázini, štěpowání, w zrůstu swém opatrně spravowání býti musejí; wizmež, kdo a jak to činiti má.

Náleží vlastně a predně práce ta rodičům, aby, co spoldili, to také odchowáwali, ne na těle jen (nebo o to, jakožto špatnější zemskau částku, wždycky menší starost býti má), ale na mysli a rozumu, tím, čímž by rostli, je opatrujíce. To že Abraham činiwal, páu bůh jemu swědectwí wydal: Znam (prý) jej, že přikáže synům swým a domu swému, aby ostříhali cesty hospodinowy (Gen. 18, 19). Což aby všickni jiní rodičové činili, poraučí bůh w zákoně takto: Budeš slova má často opětowati synům swým, a mluwiti o nich, když sedneš w domě swém, když půjdeš cestau swau, a léhaje i wstávaje (Deut. 6, 7.). A swatý Pawel dí: Otcové! nepopauzejte k hněwu dítek wašich, ale wychowávejte je w cwičení a w napominání páně (Efes. 6, 4).

Ale že pak rodičové k tomu, aby díky swé zdárně cwičili, často jsau nespůsobni, buď pro neumnění a hlaupost, že sami wycwičení nejsau¹⁾, buď pro nedbalstwi a lhostejnost²⁾, buď pro chaulostiwost³⁾, buď pro zaměstknání přílišná při obchodu a žiwnosti aneb na obeených úřadích, jako králowé, páni, úradné osoby, kupci sem tam jezdicí a k dítkám swým stačowati nemohaucí; tau přičinau začat jest hned od starodáwna obyčej ten, aby osobám k tomu wy-

¹⁾ Quodque parum novit, nemo docere potest. ²⁾ Nábal, ožralé nectné howado, čemu dohrému koho naučiti má. ³⁾ Nebo Eli mnoho má následowníků, na syny kysele pohleděti nesmících.

brauým, pobožným, vážným, rozumným mnohých rodičů dítky svěřovány a k cwičení oddávány byly. Taciž jsau mládeže učitelé: ¹⁾ sama pak místa, do nichž se k učení schází mládež, ²⁾ sluchárny, cwičírny, školy (libeznice), literní hry, sbory, akademie a jinak nazývají se.

Nejprwnější obecnau školu že nařídil po potopě Sem, Josephus píše, a ta že potom hebrejská škola slaula.

Brzo potom wyzdwihl školu hlučnau w Babyloně Nimrod, kteráž kaldejská slaula; a tu mládež jak w jiném umění, tak obzwláštně w hwězdárství cwičena býwala; w niž za Nabuchodonzora i Daniel prorok se učil, ³⁾ a wšeliké maudrosti kaldejských wyewičen byl. (Dan. 1.)

W zemi také foenické měli školy, začátek učení swého (jakž Josephus píše) ze školy hebrejské, od Abrahama, wzawše.

Tolikéž slawné školy měli w Aegyptě; nebo se o Mojžišowi swědči, že wši maudrosti aegyptské wyewičen byl. (Skut. 7, 22.)

W lidu potom Israelském z nařízení božího školy po městech drželi lewitowé, mladé i staré zákonu božímu, jak čten a rozumín býti měl, wyučnjíce. Kteréž školy až do Krista trwaly, w nichž i on a apoštolé učiwali.

Od negyptských Řekowé spůsob ⁴⁾ škol wzawše, wšudy po městech je wyzdwihli, obzwláštně pak w Athenách, kdež nejslawnějši ze wšeho swěta školy byly, rozdílných mistrů, jenž filosofi aneb mudrei slauli. Plato swau školu nazýwal Akademii, ⁵⁾ Aristoteles Lycaeuu, Zeno Stou, ⁶⁾ a jiní jinak: odkudž zástupowé učených lidí wycházeli.

Od Řeků přestěhowali se školy k Římanům, a od Římanů po wši Europě se rozešly, a to obzwláštně po příjetí křesťanské wíry, wěrnau peči a obstaráním wrechností a biskupů pobožných. O cisari zajisté Karlowi Welikém swědčí se, že kterýkoli národ pohanský přemohl, hned jim kněží a učitele dal, chrámy a školy wzdělal, a učení pro mladé i staré nařídil. Tak kníže české Boriwoj wiru křesťanskau

¹⁾ mistři, školmistři, preceptori, professori, a jak kde slowau.

²⁾ auditoria scholae, ludi literarii, collegia, gymnasia, academiae etc. to jest. ³⁾ študowal. ⁴⁾ formu. ⁵⁾ Academiam. ⁶⁾ Stoam.

přijav, nejprw w Budči školu hlawní, jiné menší wšudy w obcech nařídil; až pak císař Karel čtvrtý, král český, w Praze akademii (léta 1348) založil,¹⁾ a po něm w říši jiní a jiní z knížat, až do našich časů, takže sama Germania za našeho věku (l. 1650) akademií, totiž škol hlučných, slavnými výsadami²⁾ nadaných. třideceti šest měla, jinších pak menších škol po městech, městečkách, wsech bez počtu.

A takť býti má naprosto; w každé dobře spořádané obci, buďže jest město, městečko neb wes, má býti škola, do nížby mládež wšecka k ewičení oddávána. a tak pospolu wedena byla. (Příčiny toho jsau:

1. Řád dobrý. Nebo jestližef sic ne wšecko, čeho otec čelední w domě potřebuje, sám sobě doma stroji, ale řemeslníků užíwá, proč ne i tuto? ku příkladu: potřebujeli chleba, hledí on pekaře; o mauku mlynáře; o maso řezníka; o wíno neb piwo hospodského;³⁾ o šaty krejčího; o obuw šewce: o stawení tesaře, zedníka; o radlici, podkowu, hřebík kowáře: o klíč zámečníka a t. d. něbrž pro poučování se wěcem spásitelným máme chrámy; pro konání saudů a rozepři máme radní domy; proč tedy ne také školy pro mládež? an swiní, kraw a jiného dobytka w dobře spořádané obci nepase sobě každý sám, ale pastýře mají, kterýž wšechněm zároweň slauží, a jiní zatím jiné swé práce wolně konají. To zajisté jest wýhoda⁴⁾ a čisté pracemí spoření, když se žádný nezaměstknává než jedním, jiného zase při jeho práci necháwaje, protože tak mnozi mnohým. a wšickni sobě wespolek, platně slaužiti mohau.

2. Potřeba; nebo poněwadž nawrženo, že rodičowé řídko sami buď umějí, buď mohau dítky swé ewičiti, potřeba jest newyhnutedlná lidi mít, kteřížby celé obci tím slaužili.

3. Užitečnost; nebo byť i někteří rodičowé sami s ewičením zacházeti uměli, lépe wšak jest mládeži w wětším počtu pospolu býti, protože jim tu snázejí a liběji přichází učiti se, kdež jedni od druhých pochop berau, a jedni druhé brausí. Přirozené to zajisté, jíti, když jest s kým; stíhati, když jest koho; ucházeti když jest komu.⁵⁾ A ten wěk (dětinský)

¹⁾ fundowal. ²⁾ privilegiemi. ³⁾ šenkyře. ⁴⁾ fortel. ⁵⁾ Tum bene fortis equus reserato carcere currit, cum quos praetereat quosque sequatur, habet.

wíce se příklady spravuje, nežli zákony váže. Poraučili mu jen, málo se ho chytá; ukazuješli, co jiní dělají, dělali totéž bude, byť i mu neporaučel.

Naposledy, příklad toho nám a wzor ¹⁾ dává samo přirození, kteréž co ploditi a působiti ²⁾ chce, na jednom místě pospolu plodí a působí ³⁾, ku příkladu dříví v lesích, byliny po polích, ryby ve vodě, kovy v zemi a t. d. a to tak, že v kterém lese místo dáno jedlowí, nebo cedrowí, neb jinému dříví, tu pokolení to v hojnosti roste, jiné ne tak; v které zemi roste zlato, neroste jiný kow a t. d. Podobně v lidském těle, ač všickni audové potraw každodenně přijatých účastnost míti musejí, však se jim nerozsilá každému jeho částka, aby ji sobě zažíwal, ale jsau jistá místa, jako dílny, v nichž se pokrm, pro potřebu celého těla zažíwá, a teprw roznáší; žaludek způsobuje zažitinu, ⁴⁾ játra krew, srdce duchy životní, hlawa nerwy, a odtud se krwe, duchů životních, nerwů celému tělu dodává a do-
stává.

A zdaž i v uměních řemeslných, když rozumně postupovati chceme, téhož nečiníme. Zahradník opravdu ne tu, kde pláň státi najde, štěpuje, než vykopaje, nese ji sobě do zahrady, a tu jich na sta, neb i na tisíce maje, spolu ohra-
žuje, zaléwá, šetrí a t. d. Tak ryb pro potřebu života doploditi se chtěe, zdali do rybníků plodu nedáváme? zdali čím wětší štěpnice, ne tím zdárnější štěpowé? zdali čím wětší rybník, tím více a wětších ryb neroste? — Protož jak rybám rybníků, a štěpům štěpnic, tak mládeži škol potřebí.

HLAWA IX.

Že do škol všecku mládež obrácena
býti má.

Školy pak býti mají nejen pro některau bohatší a přednější, ale pro všecku, urozenau i neurozenau, bohatau i chudau, obojího pohlaví mládež. A to proto že

1. wšechněch lidí, co se jich na swět zrodí, jeden a týž jest cíl, lidmi býti, to jest tworem rozumným, pánem tvorů, obrazem božím. Wšechněm tedy w umění, mrawích, pobožnosti ewičení potřebí, aby skrze to k životu tomu,

¹⁾ mistr. ²⁾ formowati. ³⁾ formuje. ⁴⁾ sformuje chylum.

k němuž se všickni ubírají, všickni strojeni a hotoweni byli. Nebo u boha není přijímání osob.

2. Newíme my, k čemu bůh koho wywolil, a k čemu užiti chce; to wíme toliko, že častokrát z nejhudších, nejopowrženějších, nejnepatrnějších nádoby sláwy své wywodi. Protož my činme, jak slunce nebeské činí, kteréž celé zemi swítí, všecko osvěcuje, všecko zahřívá, aby co může živo býti, růsti, kwěsti, owoce nésti, ožíwalo, rostlo, kwětlo, neslo.

3. Aníž se tu ohlédati třeba, že se někdo tupý, hloupý, k učení nespůsobný zdá. Máme zajisté příklady, že někteří ku podiwu zpozdlí welikého však umění předce docházeli, i wtipných za sebau necháwajíce, a tím že wynasnažení weliké všecko přemáhá, ¹⁾ dosti ukazující. Nébrž jakož na těle někdo z mládi zdráv jest a zdárně roste, potom znedužiwi a zákrskem bude, jiný naproti tomu z mládi krsá a kyše, potom z toho wyjda w jonáka zroste; tak na mysli někdo příliš brzo wtipný jest, a potom tupne, jinému nejprw těžce přichází, potom wprawě se, proniká všudy. Mezitím však w zahradě rádi pospolu máme stromy, i ranní i pozdní i prostřední owoce nesaucí; všecko se časem swým vyplácí, že tu daremně nestojí. Proč w škole také rannějších i zpozdiějších hlav pospolu trpěti nemáme?

4. Nemůže se také příčiny žádné ukázati, pročby ženské pohlaví (nech i o tom obzvláštně něco řeknu) od umění jazyků a maudrosti odměšowáno býti mělo. Nebo rovně lidé jsau, boží obruz, jako i my, rovně účastnice mílosti a králowství wěku budaucího, rovně myslí k chápání maudrosti způsobenau obdařené, nébrž wtipu jemností často nad nás poetěné; rovně jich k welikým wěcem někdy, jako k sprawowání lidí, krajin, panství i celých králowství, též k dáwání králům a knížatům rad zwláštích, item k umění lékařskému a spomáhání lidem, nébrž i k úřadu prorockému, poučowání a wytrestáwání skrze ně kněží a biskupůw užívá pán bůh. Proč tedy je abecedau samau odbýwati, a dále potom od knih odháněti máme? Bojíme se wšetečnosti? Čím více je do prací myslí zawedeme, tím méně wšetečnost,

¹⁾ Labor improbus omnia vincit.

kteráž z prázdnoty mysli plyne, místa při nich nalezne; však tak, aby ne ledajakás knih směsice jim, jako i mužské mládeži, do rukau byla dávána (načež že posawad pozoru nebylo, oplakání hodná věc jest), ale knihy ty a takové, kteréžby k rozumnému spatřování skutků božích a nabyvání odtud moudrosti pravé, enosti a pobožnosti platnau pomocí a prostředkem mocenýn byly. O čemž následuje.

HLAWA X.

Že mládež we školách všemu vyučována býti má.

Maudře řekl, kdož ke schválení škol řekl, že jsau to dílny lidí; tím se zajisté školám pravý jejich cíl, pravá povinnost právě vyjadřuje, lidi lidmi dělati. Coby to pak bylo, člověkem býti, víc než jednau již ukázáno, jmenovitě býti osvěceným, mravným, pobožným člověkem. A k tomuž trému, že všecka mládež úplna wedena býti má, tuto ukázati potřebí. Čehož základ nepohnutý jest

1. předně we věcech samých, mezi nimiž postaveni jsme, a s nimiž zaměstknání máme a míti musíme, všickni lidé;

2. w samých nás;

3. w Kristu Ježíši, w dokonalém dokonalosti naší obrazu.

W věcech samých, co jich kromě sebe widěti a wěděti můž člověk, nachází trého toho základ, tak že nemohau věci, ty všecky jinak rozděleny neb rozloženy býti, než na tré, poněwadž

některé toliko k spatřování člověku přdestříny jsau jako nebe, země, a což w nich jest;

jiné jsau jemu k činění poručeny; jako rád, kteréhož ostříhati má i w sobě sám i kromě sebe mezi jinými twory;

jiné naposledy jsau věci jemu ku požívání podané, jako jest milost a požehnání boží, zde i wěčně.

Chceli tedy dosti učiniti těm věcem, mezi něž jako na podíwanau²⁾ uweden jest, musí se učiti i znáti toho, což mu k spatřování předstaweno, i činiti toho, což mu činiti poručeno, i požívati toho. čehož mu w sobě samém, jakožto

¹⁾ Humanitatis officinae. ²⁾ do amphitheatrum.

šludnici wšī sladkosti, přeje milostiwý ten učitel a slitownik jeho, bůh. Ale rozestřeme sobě to trošku jinak, a plněji ještě, na tabuli.

Otázka jest: Čemu we školách mládež učiti náleží? Odpovídám: Wšemu.

A co pak to všechno? Odpovídám:

Wšecko, co $\left\{ \begin{array}{l} \text{w bytu jest; a to se má znáti;} \\ \text{powinné jest; a to se má činiti;} \\ \text{milost boží dává; a to se má požíwati.} \end{array} \right.$

Umi tedy $\left\{ \begin{array}{l} \text{wi a zná, co a jak která věc} \\ \text{jest na všem světě;} \\ \text{snaží se činiti, co činiti} \end{array} \right. \left\{ \begin{array}{l} \text{ať} \\ \text{ať} \end{array} \right. \left\{ \begin{array}{l} \text{oswícení,} \\ \text{neb umění} \\ \text{etnost.} \\ \text{pobožnost.} \end{array} \right.$

wšecko, kdo $\left\{ \begin{array}{l} \text{má w každé příčině;} \\ \text{ostříhá toho, což jej mi-} \\ \text{lého činí bohu;} \end{array} \right. \left\{ \begin{array}{l} \text{slowe:} \end{array} \right.$

Ke všemu pak tomu jako přídavek, okrasa a korunka přistupuje výmluvnost, k tomu slaužící, aby člověk o všem tom trojím srozumitelně, libě, pronikavě bližním svým wyprawowati a je tím vzděláwati mohl. A však polože výmluvnost za umění částku, nebude než troje to stále předce zůstáwati: umění, etnost, pobožnost.

Kdo tedy chce nabyti:

I. *umění* neb *oswícení*: znáti musí

A. Rozdil věcí, jenž jsau:

a) Podstatné, bytnost samy w sobě mající; a ty jsau:

1. Duchowní: bůh, angelé a duše; a o těch wyučuje theologia (bohoslawí);
2. Tělesné, všechno totiž, co yditedlné jest; a o těch wypisuje physica (siloskum);

b) Případné, w oněch toliko bytnost mající, jako jsau:

1. Počet. Tomu rozuměti učí arithmetica (počítářstwí);
2. Welikost: na dyl, na šir, na wýš; což wystihati učí geometria (zeměměřictwí);
3. Podoba, pohled, ¹⁾ krása. Té znáti učí optica (swětlozawlstwí);
4. Hlaholu rozdily a libost: tomu učí musica (Hudebnictwí);

¹⁾ Rkp. figura, křtalt.

5. Dila všelijaká wtipná; o nichž wyprawujíci a jim poučující jest *mechanica* (strojnictví);
 6. Místo w swětě:
 - α. wyšší, jenž jest obloha. Tu rozbírá a spatruje *astronomia* (hwězdářství);
 - β. nižší, jenž jest země okršlek, kterýž prohlédá *geographia* (zeměpis);
 7. Čas swěta, s strany:
 - α. běhu samého. Ten ukazuje *chronologia* (časověst);
 - β. příběhů w něm rozličných. Ty wyprawuje *historia* (dějepis).
- B. Spůsob přemýšlování o nich; jemuž wyučuje *dialectica* (rozumověda).
- II. *Ctnosti* neb správy žiwota kdo nabyti chce, musí wěděti:
- A. Jak se chowati sám w sobě, aby totiž ctnostmi spořádaný byl; jimž učí *ethica* (dobrowěda). *nauka o*
 - B. Jak se chowati w společnosti: *morale*
 - a) Domáci neb čelední; o níž jest *oeconomia* (hospodářství);
 - b) Obecní (spráwě obce); *politica* (státnictví).
- III. *Pobožnost* na čem záleží, učí *praxis theologiae* (nawedení k pobožnosti).
- Wýmluvnost* kdo nabyti chce, musí se učiti myšlení swá wynášeti:
- Aa) Jazykem; což mluwiti slowe;
 - Ab) pérem; což psáti slowe.
 - Ba) Wlastně; čemuž učí *grammatica* (mluwnice);
 - Bb) ozdobně; čemuž učí
 1. *rhetorica* (nauka o slohu),
 2. *poetica* (básnictví).
 - Bc) Mocně; čemuž učí *oratoria* (řečnictví).
- C. Jazykem víc než jedním, totiž:
- a) Mateřským, pro každodenní potřebu,
 - b) Cizím:
 - α. Pro společnost národů; jako nám Čechům potřebný jest
 1. pro sausedství s Němci *německý*;

2. pro konversaci s jinými národy *latinský*;

β. Pro knihy maudrost boží spasitelnau půwodně w sobě zdržující, jako *hebrejský* a *řecký*.

Tak se hle věci samy dělí! tak naše okolo nich ewičení. Pohledněž již do sebe sami, jaký tu najdeme základ, že na umění, ctnostech a pobožnosti všeecka naše dokonalost záleží; najdeme pak, buďže na podstatu duše naší, neb na cíl našeho stwoření a na swět uwedení pohledíme.

Duše naše, předně, poněwadž z boha jest w nás wdechnuta, k bohu zase patří a patřiti má, protože každá wěc přirozenau swau mocí k swému půwodu se táhne. To tedy nejřednější powinnost naše, zdržowati duši w bohu láskau, naději, poslušenstwím a t. d., a to jedním slowem pobožnost slowe. Zase pak, tatáž duše má w sobě dvě hlavní moci: rozum, k uwažowání a wystihání mezi wěcí a wěcí rozdílů; a wůli, k oblibowání a následowání dobrého, zlého pak k utíkání. Musí tedy jak rozum k známosti prawě býti oswěcowán, tak wůle k oblibowání dobrého a k utíkání zlého způsobowána ¹⁾; a to když se děje, nabýwá se onímno oswícení, tímto ctností. Protož jakž se duše naše, jedna jsúc, trhati nemá a nemůž, tak se to, což jí w trojím tom napomáhá, trhati nemá.

Opět pak pohledímeli, proč na swět uweden jest člověk, najdeme, že pro to jedno, aby slaužil bohu, tworím jiným, sobě; druhé aby skrze to a w tom rozkoše užíwal.

Máli se pak člověk hoditi sobě, bližnímu, bohu; musí pro boha míti pobožnost, pro bližního mrawy, pro sebe sám umění; ač všeecko to sic tak slaučeno jest, že jak pro sebe sám člověk nejen umělý, ale i ctnostný i pobožný býti má; tak bližnímu k užitku nejen mrawové jeho, ale i umění i pobožnost přicházejí; a bohu k sláwě netoliko pobožnost, ale i umění i ctnosti obráceny býti mají, a w prawdě obráceny jsau.

Rozkoši žádáli člověk (jakož k tomu jest stwořen, aby obrazem božím jsa, blahoslawenstwí jeho účastníkem byl), těch také plnost w tom trém záleží. Nahlédneme w to, a porozumíme, že jinak není. Rozkoš zajisté dwoje jest, těla

¹⁾ formowána.

a duše. Rozkoš těla pravá záleží w zdraví těla, čerstvosti a síle audů, w pochtivosti pokrmů a nápojů, spaní a odpočívání libém. Ale to kdo, jedině člověk střednosti oddaný, míti může? Nestřednost zajisté (kterauž bláznivá hlupost lidská rozkoši nazývá) všecko tomu na odpor činí, zdraví zemdluje, nechutenství působí, audů třesavost, chromotu, skrčení, bolesti těžké a nemoci dlouhé, i smrt dříve času přináší; ješto střídmi dlouhowěcí jsau, čerství jsau, veselí mysli jsau, chutná ¹⁾ jim dobře všecko, by suchý chléb, zeli, woda bylo, snem libým odpočívají, wesele procitují, wesele práce konají. A tak tedy rozkoš pravá těla u střídmych toliko jest.

Duše trojí míti můž rozkoš, jednu we věcech všelijakých vůkol sebe, druhau w sobě, třetí w bohu.

Rozkoš we věcech jest libost ta, kterauž člověk oswičený w zpytování věci rozličných má. Nebo, kamkoli se obrátí, načkoli pohledne, cokoli w uvažování své wezme, všude jakausi přeliban wnadu, k níž se mu srdce rozvírá, nachází. Nebo toť jest, což o maudrosti Šalomaun wyhlásil, že není trpký byt její, ani bolestné bydlení s ní, ale potěšené a radostné. (Maud. 8. 16.)

Rozkoš w sobě jest sladké to kochání, kteréž člověk etnostný sám w sobě a wnitřní své spořádanosti má, kteráž libost větší ještě nad onuno jest, když člověk sebe ke všemu, co řád spravedlnosti káže, hotového a chliwého býti cítí, nébrž skutečně sebe, že k řádu tomu stojí, svědom jest. Toť jest, o čemž se říká: Dobré svědomí hody ustawičné.

Rozkoš w bohu jest nejvyšší radosti stupeň, když člověk pobožný milostiwého sobě citě boha na věky, tak se w twáři otcowské jeho kochá, že se w něm plápolající zase k bohu lúskau srdce rozplývá, aniž wí, co činiti, aneb čeho nad to žádati, jedině že na milosrdenství boží bezpečně se ulože, přelibě odpočívá, začátek věčného žiwota dokonaly již w sobě máje. A toť jest jen pokoj boží, přewyšující wszeliký rozum, (Fil. 4. 7.) nadeňž nic vyššího ani žádáno ani myšleno býti nemůž. A tak to tré, oswičení, etnost, pobožnost, tři studnice jsau, z nichž všickni nejdokonalejších rozkoši pramenowé plně tekau.

¹⁾ šmakuje.

Naposledy, troje to že při všech lidech vzděláváno býti má a musí, ukázal příkladem svým náš nejmilejší spasitel, ten v lidském těle (aby nám na sobě všeho příklad wyobrazil) ¹⁾ zjewený bůh. O něm zajisté jest napsáno, že prospívaje věkem a postawau, prospíwal také maudrostí a milostí u boha i u lidí; kdež patrně to tré pospolu widíme. Nebo maudrost jest oswícenost mysli; milost u lidí co dává, než mrawů a powah ušlechtilá sporádanost? milost u boha co dává, než bázeň páně? totiž upřímá, wnitřní, opravdiwá a wraucí pobožnost? To tedy cifme na sobě, co i na Kristu Ježíši; nebo on jest všeliké dokonalosti obraz ²⁾ nejdokonalejší, a my k němu spůsobení ³⁾ býti máme, protože on dí: Učte se ode mne.

Protož nešťastně se to tré trhá, kdekoli se trhá. Nebo umění co jest, nenili etnostmi ozdobené? ⁴⁾ Co Šalomaun o pěkné bez rozumu ženě, to se o učeném bez mrawů člověku říci můž: Zápona zlatá na pysku swině jest umění při člověku necetnostném. (Přís. 11. 22.) Jak kaménků drahých do olova nesázejí, ale do zlata, a třpytí se oboje tím pěkněji; tak umění nemá se pojiti s hrubostí ⁵⁾, ale s mrawy dobrými, a bude jedno druhému ozdobau. K obojímu pak když přistaupí pobožnost prawá wnitřní, spůsobí dokonalost. Nebo bázeň páně, jakož jest počátek a konec maudrosti. tak jest také wrech a koruna maudrosti a všelikého umění. protože plnost maudrosti jest báti se pána. (Přís. 1. Sir. a jinde.)

HLAWA XI.

Že škol prawých dosawad nebylo.

└ Prawá tedy škola jest, kde se wtip lidský známostí prawau všech věcí oswěcuje, powahy a obyčeje w ušlechtilau shodu a jednotu ⁶⁾ pořádají, srdce w bohu mocnými kořeny zakládá, a k rozličné libé wýmluwnosti jazyk spůsobný činí. ⁷⁾ Ach neniliž to welikého cosi ⁸⁾, suď člověče, rozum sobě všelijakých věcí powědomostí tak naprawiti a sprawiti, aby nic na zemi, nic pod zemi, nic u wodách, nic w powětrí,

¹⁾ pro wyobrazení nám všeho na sobě formy. ²⁾ kontrfekt.

³⁾ formowaní. ⁴⁾ Qui proficit in literis et deficit in moribus, plus deficit, quam proficit. ⁵⁾ grobiánstwím. ⁶⁾ harmonii. ⁷⁾ formuje.

nic na obloze, nic nad oblohau, nic w propasti tebe tajno nebylo, aby ty, co, kdy, jak, proč jest a děje se, newěděl? Nenili weliké, cokoli w swých uměních lidé mají, všemu rozuměti? aby i o řemeslných uměních lépe třeba a důkladněji ¹⁾ než sám řemeslník [sauditi a mluwiti mohl? Nenili weliké, wšecken swěta okršlek tak w mysli nositi, aby se na rozličné jeho národy, krajiny, města, hory, řeky, zátoky, ostrowy a t. d., kdy chtěl, díwal? Nenili weliké, všech přeshlých wěků obraz tak před očima míti, aby rozličného lidského pokolení, národů, krajin, měst a t. d. činy, příhody, proměny, wálky, potýkání, wítězství, slowem ²⁾ rozličná předsewzeti, a we wěcech daření neb nedaření, dle libosti spatřowati mohl? Nenili weliké, rozdílných národů knihy čísti, a co oni w swých pokladech mají, wyzwidati, tolikéž s nimi o wěcech swých rozmawati moci? a to tak, aby i kořenům všech jazyků rozuměl, i jakaukoli rozkwětlau řeč kdykoli wywěsti uměl? Jsau w prawdě weliké toto věci. Ale wětší, sebe samého, i wnitř w powahách a náklonnostech swých, i zewnitř w obyčejích, činech a hnutích, tak spořádati, aby jako nástroj hudební ³⁾ řemeslně udělaný byl, jehož wšecky struny dobře proti sobě wespolek znějí a libý od sebe zwuk dávají. Neb to jest a slowe právě mrawným a ctnostným býti na wše strany. Nejwětší pak nad oboje to jest, w bohu wěčných sladkostí wnadu cítiti, po té wůli jíti, s bohem se pojiti, boha w srdci pěstowati, a od něho pěstowánu býti. Tomu pak všemu učiti mají školy, všemu prawím bez wýmínky, protože dílnami lidského šlechtění ⁴⁾ slauti chtějí a mají.

O spůsobu pak a jakosti ⁵⁾ týchž škol dotknu, co doktor Lutherus (we swém k městům říšským o wyzdwihowání škol učiněném napomenutí léta 1525) sobě přál, ⁶⁾ nýbrž wyhledával: předně, aby w každém městě, městečku, wsi škola byla, a to pro wšecku mládež obojího pohlaví (jakž že býti má, napřed w kap. 9. prokázáno), tak aby i ti řemeslům a jiným zaměstknáním oddaní dvě hodiny každý den přicházeli, a wyučowání dostatečně náboženství, mravům a literárnímu umění

¹⁾ gruntowněji. ²⁾ summau. ³⁾ muzický. ⁴⁾ humanitatis officinae.

⁵⁾ formě. ⁶⁾ winšowal.

byli; druhé, aby jiný snadnější a libější způsob učení ¹⁾ vynalezen byl, kterýmžby mládež nercili odhrožována nebyla od učení, alebrž wábena k němu, a jakž dokládá, aby jim nepřicházelo tížeji a teskliwěji we škole se učit, nežli po ulicích běhati, w ráže neb ořechy hráti, třeba celý den. Takť on. ²⁾

Pěkně to za potřebné wyšetřil weliký ten muž! pěkně radil! Ale kdeže která takowá škola posawad byla? Kdo ji widěl?

I. Nebyly wšudy.

II. A kde byly, nebyly pro wšecky, než pro některé, bohatší totiž, protože nákladné byly; chudší a zadnější byli zanedbávání, a mezi nimi častokrát čistá hlava ³⁾ mýjela a mizela.

III. Při těch pak, kdo k školám obrácení tak twrdého způsobu učení ⁴⁾ užíváno, že školy wůbec za mučírny a lámání hlav držány, a mnozí zplašic se od knih k řemeslům ⁵⁾ a jinam přechali.

IV. Kterí zůstali, neb zůstati a cwičiti se dáti museli, při těch neoprawdowě, nerozšafně, neuměle, na opak a na ruby wšecko téměř činěno. Co při nich nejprředněji vzdělávání býti mělo, na to nejprředněji zapomínáno, aby jmenowitě za základ wšeho pobožnost a prawá boží bázeň kladena, zatím mrawové a ctnosti, jako raubowé ušlechtili, w mládež štípeni, a teprw umění w ně uwozováno bylo. Wůbec prawím na to dvě přední zaponínáno; jak w domácích našich školách, tak i akademiích, anby wrech cwičení lidského, wrech dokonalosti býti měly, tak že odtud místo tichých, pobožných heránků, na wětším díle diwocí oslowé, a neskrocení, bujni mezkowé vycházeli, a místo spanilých, dobře sporádaných obyčejů a powah, šperkowné toliko kroje, a k bujné zdworilosti a marnostem wyewičené oči, ruce, nohy wynášeli, na to, aby na nich jiní strídmosti, čistoty, pokory, wlidnosti, wážnosti, trpěliwosti, zdrželiwosti a t. d. zreadlo míti mohli, nic nemyslice. Třetím toliko, literním cwičením, zanášely se školy. Ale jak i to? a s jakým prospěchem?

V. S takowým, že co za rok lidské mysli pochopiti dáno, w tom pět, deset i wíce let mládež drželi. Co pěkně powlowně w lidskau mysl uwedeno, a jako štětem ⁶⁾ wymalováno býti mohlo, to se do nich násilně tisklo a tlačilo, nébrž tlauklo a hmoždilo. Co swětle a zřejmč, jako z wy-

¹⁾ metod. ²⁾ Haec ille. ³⁾ ingenia. ⁴⁾ methodu. ⁵⁾ werštátum. ⁶⁾ penzlíkem.

laupené škořepiny jádro, před oči se stawěti mohlo, to se twrdě, zatemněle, zamateně a zamotaně, jako w pohádkách nějakých, přednášelo; z čehož šlo, že

VI. Práce ta we školách wedená při řídkém za náklad stála, a stálali však při kom, k zmaření přicházela na wětšm díle. Nebo i z akademií jen s omáčeným uměním vycházeli; právě učený, kterýžby podle předloženého (co umění jest) nawrzení na zkaušce¹⁾ ostati mohl, jeden z tisíce nebýwal. A nad to pak u nás. Nebo z našich škol (hanba se přiznati! prawdu však wyznati, i swědomí i přítomné předsewzetí nutí) řídko kdo začátky nějaké podstatné wynášel. Na čtenářstwí a písařstwí mládež naše wynakládala swá školská léta a na kaustěk při tom hlasowé hudby²⁾ a počítářstwí³⁾. Uchytili kdo drobet latiny neb němčiny, to za zvláštní kořist měl, a w tom wěk mladosti stráwě, dále a výše někam jiti neměl kdy, a newěděl kudy, ba ani nerozuměl, že se jiti můž někam výše. Wěc sama mluwí, že jest tak, že se posawad mnozí, prohlédše na nedostatky swé, za sebe stydětí musíme, an toho již napraviti nelze. I řekne každý z nás:

Byť mi hůh má pominulá

Nawrátil léta zhynulá!⁴⁾

Ale takowé přání daremné⁵⁾ jest; co pominulo, to jest tam. Žádný z nás zastaralých, aby léta jinak začítí, a jinak se k žiwotu přistrojiti mohl, neodmladne; žádné na to rady není. Toto jediné pozůstává, toto samo možné jest, aby-
chom dítkám a potomkům našim, co poraditi můžeme, poradili, a ukážice jim, kde jsme my neb wůdcowé naši chybawali, tudy jim k wyhýbání týmž chybám cestu ukázali. Což se stane we jménu a wedením toho, kterýž sám nedostatky naše nejen počítati, ale i napravowati, a tolikéž křiveniny naše přímíti a rownati umí.

HLAWA XII.

Že školy napraweny býti mohau a mají.

Zastaralé nemoci hojiti těžko jest, a téměř se za nemožné pokládá; a však nacházili se kdo zhojiti slibující,

¹⁾ průběh. ²⁾ vokální muziky. ³⁾ arithmetyki. ⁴⁾ O mihi prae-
teritos referat si Jupiter annos! ⁵⁾ takový winš daremný.

zdali tím od sebe strká nemocný ¹⁾? zdali netauží raději, aby ruky co nejdřív přičinil? zvláště když se vídí, že ne na nějakém zdání slepě, ale na rozumu podstatně předsewzeti swé zakládá. Na to tedy bude w tomto našem neobyčejném předsewzetí, ukázati napřed, co slibujeme? a jaký toho základ máme? Slibujeme pak školy tak spořádati,

I. aby každý člověk (leč komu bůh myslí a rozumu nedal) všemu tomu, což při počátku hlavy desáté a jedenácté ukázáno, vyučen byl.

II. Aby, než na těle zroste, zrostl i na myslí, to jest do 24 let všemu, co člověku umění možné jest, vyučen byl.

III. Aby se k takowému umění žádného bití, tlučení, mrskáni, hmoždění, stonání a pláče nepotřebowalo, nébrž všeco učení a cwičení samo, rádo, mile a libě šlo, aby člověk w umění tak snadně prospíwal a rostl, jak snadně na těle sám od sebe bez audů natahowání, napominání a jakéhokoli k tomu nucení roste, jen když se, jak tělu pokrmu, nápoje, sna, a jiných náležitých pohodlí, tak i myslí toho, čím se ona krmí, slušně a rozšafně dodáwati bude.

IV. Aby nejen powrchní bylo umění, říkání totiž a štěbetání něčeho po jiných, ale jeden každý aby sám věci každé hned z nejlubšího základu ²⁾ a důkladně rozuměl, tak jistotně wěda, co wí, a uměje, co umí, jak jist jest, že, co wídí, wídí, a co drží, drží.

Ale tomu kdo uwěří dřív, než uhlédá? Nebo známa jest w té věci powaha lidská, že než se co welikého stane, diwí se, jak to možné; a když se stane, proč se to dáwno nestalo, widauc, že snadné jest? Když Archimedes onen zástup lidí s lodí welikau, kterauž Hieron král byl udělati dal, a na moře uwedenau míti chtěl, násilně a daremně zacházeti wida, králi opatřiti to slibowal, aby ji sám král jednau třeba rukau na moře wprawil, žádný tomu wěřiti nechtěl, nébrž za smích to měli; až pak s podiwením uhlédali. Podobně když Jan Faustus, knihtiskarstwí ³⁾ nálezce, hlásati začal, že umění má, kterýmž jediný člověk za týden více knih nadělati můž, než prwé deset písařů za rok napsalo, a že bude pěkněji, a že knihy ⁴⁾ všeco jednostejné ⁵⁾, a že

¹⁾ pacient. ²⁾ gruntu. ³⁾ impressorstwí. ⁴⁾ exemplářowé. ⁵⁾ jednostejní.

jednu oprawie wŝecky opraweny¹⁾ budau a t. d., zdali tomu kdo wěřil, a jakby to býti mělo, rozuměl? Bez pochyby, že se to nejednomu žertem zdálo, a nebo chlaubau marnau. Ale skutek ukazowal, a již to i děti wědí a widí. Kdyby Barthold Schwartz, kterýž střelbu ručníčnou wynalezl, mezi střelce přijda, byl řekl: Waše kuše, luky, praky za nic nestojí; já nástroj ukáži, kterýmž sám oheň, bez přičinění lidské síly, kamením, železem, ołowem házeti bude, a dáleji, než waši lukowé, donášeti, a mírněji wrážeti²⁾ a silněji porážeti, i weliké zdi porážeti a t. d., kdo z nich bylby ho newysmál? Tak obyčejné jest, aby newidané věci diwnými a nemožnými se zdály! Jako i Amerikánům nemožné se zdálo, aby člověk s člověkem nemluvě, než papírek toliko jakýsi od něho dostana, myšlením jeho wyrozuměti mohl, ješto u nás i ti nejhlaupejší o tom wědí; tak wšudy, co těžkým před časy býti se zdálo, na smích býwá potomkům³⁾.
 Nejinakf bez pochyby bude i při tomto nowém předsewzeti (an jsme toho již něčeho zakusili), že se nejednomu mysl zastawí a zatočí. Co to jest, že se lidé nacházejí, kteříž školám říkati směji: ti waši slabikářowé, ti waši Donátowé⁴⁾, ty waše grammatiky, slowem wŝecky waše příprawy⁵⁾, wŝecken váš učení spůsob, nehodi se; meškáte, zamotáwáte, trápíte, kazíte jini mládež, a k další dokonalosti dokonale cestu sobě i jim zasekáwáte; jinak to, jinak wŝecker býti můž. Na čem wy deset let držíte, za rok se spraviti můž; čím trápíte, to ze hry a kratochwile jíti můž; čeho kuse necháwáte, plně býti můž a t. d. Protož se wŝecker to tak zřetelně ukáže, aby každý rozumný tak jako před sebau swých deset prstů to widěl; potom pak k rozměřowání wŝeho částečně se přistaupí.

Že tedy možné jest člověku wŝecker uměti, a to snadně a mocně, tento (weřejně mluvě) jediný, mocný, dokonalý, nepřemožený bude důwod, že k tomu, aby pobožným, ctnostným, rozumným a oswíceným byl, stwořen jest, a tak že wŝecker to jemu jest přirozené. Cokoli zajisté kterému

¹⁾ jeden skoriguje wŝickni skorigowani. ²⁾ trefowati. ³⁾ Ardua olim visa risus sunt posteritati. ⁴⁾ Jméno latinské mluwnice, Donatem jistým sepsané. *Poz. Wydawatelůw.* ⁵⁾ summau wŝickni waši apparatowé.

tworu přistwořené a přirozené jest, to jemu nejen možné, ale i snadné i libé jest; tak že zhauba a trápení jeho bude, bránili se mu toho. Ku příkladu: Pták že k létání stwořen jest, netřeba ho násilně k tomu míti, ani ryby k plowání, ani zvířete k běhání; samo přirození je wede, k čemu oddání jsau, jak jen audowé jim jakožto nástrojowé dospějí.

Tak wody, aby tekla, kam spád má; ohně, aby hořel, máli co masného a suchého a průdch k tomu; kamene okrauhlého, aby se s wrechu dolů wálel, hranatého, aby ležel; oka neb zrcadla, aby co mu předstawiš widělo; semene, aby se wykliwalo, když je do wláhy dáš a t. d. nutiti netřeba: sama každá wěc, k čemu od přirození způsobena jest, k tomu se nese, a nepřekážili se, to dělá neomylně.

Že pak člověk ku pobožnosti, ctnostem, umění sám w sobě vlastní swau přirozenau moc, chuť a náklonnost má, tak jako woda k toku, oheň k plápolání, pták k létání, ryba k plowání a t. d., to již w kap. 5. zřetelně ukázáno, a nowých průwodů nepotřebuje. Toliko co tu některým na mysli wězí, aby powoliti věci té nemohli, to spravme a námítky ¹⁾ ty swržeme.

1. Říkají: ne z každého prý dřewa můž býti fládr. Odpovídám: ale z každého člověka můž býti člověk, nepřistaupili zkázce nějaký.

2. Díšli (jakž mnozi říkají): wždyť jsau wnitřní naše moci pádem rajským porušeny! odpovídám: ale nejsau wzaty; i tělo jest porušeno a zemdleno, a wšak je předce k chození, běhání a práci rozličných hbitému konání nawěsti umíme; nebo jakož Adam s Ewau, hned jak stwořeni byli, i choditi, i wěcem rozuměti a o nich mluwiti mohli (totiž dokonale jim a dospělé dáno i tělo i mysl); tak my po pádu ani rozuměti, ani mluwiti, ani choditi neumíme, leč se naučíme. A wšak z toho nejde, aby se člověk jinak učiti nemohl než dlauze, pracně, na nejisto. Naučili se, co k tělu náleží: jísti, píti, choditi, dělati to neb jiné, tancowati, šermowati ²⁾ a t. d. bez tak příliš weliké práce; prochy i druhému nemohl, kdyby jen wedení dobré bylo? Wíce ještě powím. Naučí koně konř za čtwrt léta uměle šlapati, skákati, obracet i točiti se, jak jezdec káže; naučí keyklř nedwěda tanco-

¹⁾ objectioni. ²⁾ fechtowati.

wati, zajíce hubnowati, psa zbrani se oháněti a t. d., naučí leda baba straku, krkawec, kosa, papauška lidská slova wy-powídati, neb i písničky ¹⁾ při tom zpíwati a t. d., vše mimo přirození a dosti w krátkém čase, jen když to chytře ²⁾ wí. A nemělby člověk we všeco to, k čemu jej přirození, nedím připauští aneb wede, ale táhne, snadně zaweden moci býti? Hanba toho říci. Protož se odpírati tomu stydme, a raději na prostředky a cesty, jak se to státi má, myslíme.

3. Diš: Sama věci nesnadnost působí, že ne všickni chápaí. Odpowídám: Jaká nesnadnost? Jestliž inmedle věc která w swětě tak nebarewná, aby se w zreadle oblesknauti a wyraziti nemohla? jen postawiši mu ji příhodně. Jestli jaká věc, jenž by se na tabuli napsati neb wymalowati nemohla? jen pišeli a malujeli, kdo umí. Jestliž na swětě semeno neb kořen jaký, jehožby země přijíti a zrůstu mu dáti nemohla? jen když kdo wí, kde, co, jak síti neb sázeti má. Přidám i toto. Není na swětě tak vysoké wěže, ani tak příkré skály, aby na ni kdokoli wylezti nemohl, jen zdělášli neb wyteses mu stupně, a ohradíš je zábradlími. Že tedy k wrchům umění lidských mnozi zdawí, čerstwí, chtiwi nemohau, aneb s prací, stonáním, nebezpečenstwím, hlavy zawrácením, odpadáním, mozku lámáním lezau, nejde odtud, že by to lidské snažnosti bylo nemožné, než to, že schody nesporádané, nerowné, dčrawé, kusé, nebezpečné jsau (totiž způsob učení ³⁾ zmatený); dobré, rowné, celé, plné, sporádané zdělaje, že muž kdokoli kamkoli nejwýše wy-weden býti, patrné jest.

4. Diš: A wždyť mnozi tupau mysl mají, jichž do ničeho wprawiti nelze. Odpowídám: Sotwať tak zašpiněné neb zdrápané zreadlo býti muž. aby wždy nějak, byť i temně, obrazů věci nechytalo; sotwa tak drsnatá tabule, aby se wždy nějak psáti a malowati na ní nemohlo. Mezitím, jestli tabule drsnatá, wyhladiti ji; a naprawí se wždy něco, že se hoditi bude. Tak mládež wždycky muž oswícena, braušena, hlazena ⁴⁾ býti wšeka, a budau se jedni wedlé druhých brausiti, hladiti, ⁵⁾ tak že se všickni všemu naučí (nepohmutě na tom stojím, proto že základ ⁶⁾ můj nepohmutý jest). Ten

¹⁾ melodie. ²⁾ na to fortel. ³⁾ metod. ⁴⁾ pulerowána. ⁵⁾ pulerowati. ⁶⁾ grunt.

toliko naposledy rozdíl se ukáže, že zpozdější tomu, čemu důkladně ¹⁾ učení byli, vždy nějak rozuměli budou; wtipnější pak, k takowému všelijakých věcí hned z nejhlubších základů ²⁾ zpytování zavedení a v tom pocvičení jsauce, čím dále tím hlauběji pronikati, tím ostřeji na všecko hleděti, tím pozorněji všecko spatřowati, tím víceji nových věcí ³⁾ nalézati budou, s newyprawitedlným myslí kocháním, sláwy pak a maudrosti boží zjewowáním.

Naposledy necht jest tak, že se některé hlavy ⁴⁾ k studování nehodí, tak jako některé dřevo k fládru; právě však všecko to, což přednášíme, bude o zdárných aneb aspoň zdravých hlavách, jakýchž z milosti boží wždycky jest (i w národu našem) wětší díl. Příliš mdlého a k ničemu nespůsobného mozku lidí málo widáme, tak jako s nestatečnými audy narozených (chromých, slepých, hluchých) nečasto; slepota, chromota, hluchota, autlost zdraví od nešetrného chování obyčejně pocházejí, jakož i nedostatkowé mozku w bohu a přirození winy nemají.

5. Ještě se pak namítá, že prý někteří spůsobnost k studování majíce, nemají chuti, tak že hnáti je přes moc pracno, teskno a bez užitku jest. Odpovídám: Takť se píše o jednom z filosofů, že dva učedníky ⁵⁾ mēw, jednoho pracowitého, však tupého, druhého wtipného, však lenocha, oba zahnal, protože jeden moha prospíwati nechtěl, druhý chtěje nemohl. Ale co pak, kdyby nechuti oněch ne jejich přirození winno bylo, než učitelé ⁶⁾ sami? Aristotelest prawi, že lidem jest přirozené umění žádati: což že právě jest, w hlavě předcházející ukázáno. Než že někdy rodičowé sami rozmazlením swým w lhostejnost je uwdí, někdy od zlé chasy ledacos postranního jim wstřelowáno býwá, někdy oni sami tělesné řemesel neb dwořství wnady zacítie. pravých myslí wnad nectí (jako jazyk hořkým něčím napuštěný sladkosti nerozeznáwá): tím to jest, že čeho neznají, po tom nedychtí. ⁷⁾ Učitelowé ⁸⁾ pak, majíce, kudy tu w začátku co uchází, wyšetřiti a naprawiti, jak to dělají? Jestli mmedle kdo z nich, kdožby na to pomyslił, aby sobě, jako saustružník dřevo, prwé než strauhati začne, otesal? neb jako

¹⁾ z gruntu. ²⁾ gruntu. ³⁾ invenci. ⁴⁾ ingenia. ⁵⁾ discipule.

⁶⁾ preceptoři. ⁷⁾ ignoti nulla cupido. ⁸⁾ Preceptoři.

kowář železo, prwé než kowati začne, změkčil? neb jako saukenník, než wlnu přísti a tkáti začne, přepral, přebral, zešlehal a zmykal? ¹⁾ neb jako šwec, nežli střewie dělali začne, kůži vydělal, wymazal, wytáhl, wyhladil? a t. d., aby nejprw i učitel žáka ²⁾ sobě powolného, chtiwého, spůsobného učinil, kdo z nich na to myslí? Každý jak to najde, tak naň wpadne; hned strauhá, hned kuje, hned přede, hned tká, hned na kopyta táhne, hned hladké a stkwělé míti chce, a nedařili se (a jakž má?), wzpauzí se, bije, tluče, hází. A diwíme se, že jest někdo, jemuž se to přičí? diw raději, že někdo takowau wěc wystojí!

Ale příčina se dává, swětleji něco o rozdilu hlav powěditi, a to podlé wtipu a powah. Někteří zajisté jsau ostroutipní, jiní hlaupí a tupí; někteří k učení chtiwi, jiným od knih mysl odpadá k řemeslům, kupectwí, myslivosti a t. d. někteří powolní a ochotní, jiní swémyslní a spurní. A z toho trojiho rozdilu hlav uspořádání ³⁾ powstává. Nebo:

Wtipní, chtiwi a powolní jsau dokonale spůsobní; jimž netřeba než látky ⁴⁾ umění dodáwati; porostau, že se jako na strůmek zdárně se wyzdwihující milo díwati bude; prozřetelnosti však potřeba, aby se wědělo, čeho, jak, pokud dodáwati, aby se z počátku pojednau newytáhli a nepřetrhli.

Druzí jsau wtipní a wáhawí bez spaury; těm ostruhy třeba a častého užitku prací schwalování.

Třetí jsau wtipní a chtiwi, však k swé vůli, aby, co se jim widí, to dělali. O takových se málo smýšlí, a učitelé ⁵⁾ je nerádi mají; ale z takových býwají nejlepší, jakž Themistokles, kníže Athenské, říkával. Nebo že w mládeectwí swém welmi plachých byl obyčejů, rodičům i učitelům ⁶⁾ spurný, potom když se proměnil, a maudrým člowěkem byl učiněn, diwícím se tomu některým prawil, že čím plašší w stádě hříbě, tím lepší w konici ⁷⁾ kůň, když je kdo jen skrotili umí. A to se při Alexandrowě Bucefalowi tak w prawdě ukázalo. Nebo když otec jeho Filipp koně jakéhoś neobyčejné plachosti a hned žádného na sobě jezdcu netrpičiho, jakožto neužitečného, kázal pryč dáti; on litowal, že

¹⁾ skramplował. ²⁾ preceptor discipule. ³⁾ ingeniorum temperatura. ⁴⁾ materie. ⁵⁾ preceptoti. ⁶⁾ preceptorům. ⁷⁾ maštalí.

tak znamenitý kůň prâjezděch¹⁾ neumělosti zmařen býti má, a vyžádaw jeho sobě na swau práci, krotil jej hlazením a jinak tak daleko, že ho kůň i na hřbet pustil, a on s ním pomaličku proti slunci (aby ho s tím nesplašil) jedal, naposledy w uzdu a na ostruhy wzal, a sem tam jezdě powolného sobě učinil, nýbrž potom jeho samého jediného, žádného nad něj neměw, we všech swých bojtech užíwal. Kterauž událost²⁾ připomínaje Plutarchus dokládá:³⁾ Učí přiběh tento⁴⁾, že mnoho zdárných hlaw neumělosti učitelů pokaženo býwá, kteříž z koní osly dělají, protože udatných myslí sprawowati neumějí.

Čtvrtí býwají powolní a ehlíwí, však zpozdlí a tupí. A takowí mohau předce za jinými stačowati, pomáhali se jen mdlobě jejich i neukládáním přes moc, i podkládáním ruky, i snášením, jestližeby předce klesali. Takowí pozdě docházejí, ale stálejší jsau, jako owoce pozdní déle leží. A jakož na olowu tíže se rýpá, stálejší však jest, než co se na wosku wryje; tak lito i déle žiwi býwají (obyčejně) nežli ostrowtipní, i ne tak snadně zapomenau, čemu se jednau naučí.

Pátí jsau hlaupí a k tomu nechtiwí. Však nejsauli jen spurní, mohau ještě napraweni býti, toliko že k tomu welikého umění, práce i trpěliwosti potřebí.

Šestí jsau hlaupí a při tom spurní. Z takowých řidko co býwá. Však poněwadž každá w swětě wěc wždy se něčím přemáhá (jako diamant žádnému kladiwu neustupující, kozlowau krví se rozpauští), a strom sám z sebe planý štěpowáním owocný býwá učiněn; nesluší ani tu dokonce pochybowati, nébrž hleděti spauru aspoň wykořeniti. Nepomůžli pak okrocowání, wěz, že jsau zawilé, sukowaté dřewo, z něhož darmo se pokaušeti krautiti haužwe, aneb obrázky strauhati.⁵⁾ Země slatinné, napsal onen Cato, ani dělati, ani pluhem se dotýkati nesluší. Ale takowý dokonce nepodařilý twor sotwa mezi tisíci býwá, což božím darem jest.

¹⁾ Rosspereytrů. ²⁾ historii. ³⁾ Admonet nos equus ille, multa bene nata ingenia perire vitio instituentium, qui equos vertunt in asinos, quia erectis et liberis imperare nesciunt. ⁴⁾ historie tato. ⁵⁾ Cariosam terram neque coli, neque tangi oportet.

Summa všeho jest: ¹⁾ Jaké se děti rodí, to w moci žád-
ného není; ale aby dobrým wedením na dobré vyšli, to
w moci naší jest, di Plutarchus. Nebo umělý štěpař jakaukoli
pláň vezme, hledí ji wéstí, aby z ní štěp byl. Že pak mládež,
jakýchkoli powah jest, předce pospolu jedním a týmž pořádkem
cwičena býti můž, důwodowé toho jsau tito tři:

1. Že všichni lidé, jakých pak koli obyčejů jsau, jedno
předce lidské přirození mají, a jednostejné k tomu, aby lid-
mi byli, příprawy, zewnitř smysly, wnitř rozum, paměť,
wůli a t. d.

2. Že všickni k jednomu cíli, swatosti, maudrosti we-
deni býti mají.

3. Že ty rozdílné powahy nejsau jiného nic, než ²⁾ wy-
stupování z přirozené rownoty ³⁾ wzhůru neb dolů, na pra-
wo neb na lewo; tak jako neduh těla jest, když w kterém
audu horkost neb studenost, vláha neb suchost z míry wy-
stoupí. Ku příkladu: přílišná wtipu ostrost co jest, než
par mozkových tenínekost ⁴⁾ a mektawost? kteréž nebudauli
něčím stawowány, stahowány a ssazowány, rozprehnau se,
a nechají mozku buď tupého neb zemdléného; jakž to wídá-
me, že lidé, při nichž se příliš brzy a prudce weliký wtip
zjewuje, stáli nehýwají, mrau brzy, aneb na těle i mýsli u-
mdléwají. Naproti tomu mysli tupost co jest, než par mozko-
vých hustost a temnost, kteréž se častým a pilným mysli
prowiwáním rozháněli a wyjasňowati musejí? Swéwolnost
a spaura co jest, než zbytečná srdce udatnost a tuhost,
oslabowání potřebující? Lenost a rozmařilost co, než přílišná
srdce slabost, stužování žádající? Protož jakož lékařství těla
to nejdokonalejší jest, kteréž odpornému odporu neklade ⁵⁾
(nebo tak wětší půtka ⁶⁾ bude), ale shodu ⁷⁾ toliko a náležité
promíchání ⁸⁾ uwodí, aby s jedné strany neubýwalo, s druhé
newybýwalo: tak mysli lidské nejdokonalejší lékařství bude
spůsob ⁹⁾ takový, kterýmžby přebytky i nedostatky hlav se
promícháwaly. ¹⁰⁾ aby se všecko okolo středu ¹¹⁾ pořádal.

¹⁾ Quales nascuntur liberi, nulli in manu est: at ut recta insti-
tutione evadant boni, nostrae potestatis est. ²⁾ excessus a
defectus naturalis harmoniae. ³⁾ přirozeného gleychu. ⁴⁾ sub-
tylnost. ⁵⁾ non contraria contrariis opponit. ⁶⁾ pugna. ⁷⁾
harmonii. ⁸⁾ temperaturu. ⁹⁾ method. ¹⁰⁾ excessy i defecty
ingeniorum temperowány byly. ¹¹⁾ centrum.

a w pèknau shodu¹⁾ uwodilo. Protož tento náš spůsob²⁾ na prostřední hlavy strojen, jakýchž wždycky nejwice jest. Jemnější,³⁾ poněwadž zdržowání potřebují, aby se před časem newytáhly, budau tu miti tah, wedlé jiných powlowně! wedení jsauce: tupějším pak musejí wedlé oněch dvojích popínati; netřeba se báti ztřeštění, protože twrdší majíce mozk, twrdší práci, bez ublížení sobě, sněsti mohau.

Ale čas bude, na čem ten takowý spůsob⁴⁾ záleží, oznámí.

HLAWA XIII.

Že na dobrém pořádku záleží všeecko.

Rozvažujeli se, co to jest, což swět tento i jednu každau věc w něm w dobrém, weselém, trwanliwém spůsobu zachowáwá; najde se, že jiného nic, na prosto nic, než řád, jenž jest přednějších a zadnějších, vyšších a nižších, wětších a menších, podobných a rozdílných věcí takowé spořádání, aby jedna každá swé vlastní místo, čas, wáhu, počet měla. Protož mudrci⁵⁾ řád duchem a životem swěta (animam mundi) nazýwali; a není jinak. Cokoli spořádáno jest, dokud spořádáno jest, dotud stojí dobře; wyjdeli co kde z swého pořádku a chodu⁶⁾, není možné, aby stálo; ruší se, trhá, boří, ustává, zatíná, nejde, aneb jde různu a na kusy. Wšeho swěta příklady, přirozených i řemeslných věcí, ukáží se to může. Nebo

Co působí, aby swět swětem byl, a w platnosti swé stál? To, že všechněm jeho stranám a w týchž stranách postaweným tworům řád wytknul, aby jedno každé swého času, místa, přirození ostříhalo. To dokud stojí, swět stojí.

Co působí, aby čas w swětě, na léta, měsíce, dny a hodiny wyměřený, tak pořádně šel, a nikdy se nezmátl? Řád neproměnný oblohy jej wywodí.

Co působí, aby tělo lidské tak diwným nástrojem bylo, že ač nemá audů bez počtu, práci však bez počtu konati může, a cokoli mu předíwných věcí dělati přijde, ke všemu hodící⁷⁾ se dostatečné nádoby w audech swých nachází? Spořádanost předíwná, přemaudrá, kteráž mezi týmiž audy, i w jednom každém obzwláštně, se nalézá.

¹⁾ harmonií. ²⁾ metod. ³⁾ subtylnější. ⁴⁾ metod. ⁵⁾ filosofi. ⁶⁾ gleychu. ⁷⁾ trefující.

Co působí, aby s týmž tělem spojená duše pohodlně bydlila, zdraví a čerstvosti, bez bolesti a smrti, požívala? Řád živočních par a vlhkostí v těle, kteréž dokud se srownávají, a každá svého místa, míry, způsobu ostříhá, dotud život a zdraví dobře stojí; rušili se co, a z chodu neb koleje ¹⁾ vystupuje, život a zdraví nemohau než trhati se, umdléwati, zaléwati, hynauti.

Co působí, aby wčely, mrawenci, pawauci (ať o jiných živočiších mlčím) taková dila konali, že se i lidský wtip čemu podiwiti, a nad čím strnauti má? Řád, kteréhož i mezi sebou wespolek i w díle samém jedno každé to živočiše ku podiwu pilně ostříhá.

Co působí, aby král maudrý, jediná jsa osoba, celé však králowství (na sta tisíce lidí) sprawowati mohl? Co působí, aby we wojště třeba sto tisíc lidí jedinau hlawau se sprawowalo? co ta chce, aby dělali všickni? rozměřujeli ona dobře, aby bylo všecko dobře? Nic jiného než řád, že ta jediná hlava jiné pod sebou má, a ta každá opět pod sebou jiné, a ty zase jiné, až do posledního, a že všecko to řádem práw, kázně a bázně spojeno jest, aby hnutí jednoho hnutím všech bylo, stanutí jednoho stanutím všech.

Co to bylo, že Hieron tihotu takowau, již mnoho set lidí uwládnauti nemohlo, sám jediný, jedna rukau i uzdwihnauti i přes weliký plac na moře wtáhnauti mohl? Příprawa rozumná, to jest nástroj, z mnoha walců, skřípeců, rumpálů, prowazů tak složený, že jedno druhému pomáhalo, šiku ²⁾ a síly přidawalo.

Na čem střelba ta nynější násilná, hrozná a strašliwá záleží, než na umělém promíchání ³⁾ salnitru a síry, na zhotowení slušném příprawy, ručnice neb děla, na nabíjení a směřowání rozšafném? Pořádek naprosto tu býti musí takowý, že chybili se w jednom, celá wěc nedostatek trpí.

Co to jest, že se papír w tiskárně ⁴⁾ hbitě, pěkně, wlastně, pozorně a neomylně písmem naplňuje? Řád w upodobení ⁵⁾, slévání, po přehradách ⁶⁾ rozkládání, sázení, ošrauhování a l. d. liter, a potom w strojení papíru, připínání, tlačení, sušení umělém.

¹⁾ gleychu. ²⁾ fortele. ³⁾ stemperowání. ⁴⁾ impresí. ⁵⁾ formování. ⁶⁾ kassách.

Nébrž abych i hmotnějších věcí dotekl; co to jest, že vůz, dřevo a železo jsa, hbitě za koními běhá, a ku přenášení velikých břemen místo ramen lidských, aneb ku přenášení jich samých místo stolic, lůžek, kolebadel užívati se dá? Nic než sporádání kol, os, wojí, korb, wáh, držadel rozličných.

Co to, že lidé dřevu se swěřice, na pusté a wzteklé moře se pauštějí i na druhau stranu země dostávají a wracejí? Nic než sporádání w lodi dna, boků, zábradli, wesel, stupňů, bidel, plachet, kotwí, kompasu a t. d. Roztrhneli, pukneli, zlámeli se co, nebezpečnstwí zmitání a naposledy utonutí následuje.

Co to jest, že w nástroji tom, kterýž hodinami nazýváme, rozkowané a rozstavené železo samo se hýbe? a hýbe shodně¹⁾, minuty, hodiny, dny, třeba i měsíce a léta rozměřujíc? a to nejen očím zewnitř widitedlně ukazujíc, ale i uším pozorně vyhlašujíc? Co, že tentýž nástroj, kterau chceš hodinu, wzbuditi tě umí? co, že i swětlo rozkřesati, aby ty oči odewra, již swici před sebau hořící widěl? Co, že tentýž nástroj kalendáře místo zastaupiti, dny a swátky, nastawání a proměny měsíce, též běhy všech planet nkazowati může? Co, že již i bez záwaží a šnůr takowí nástrojové běh swůj konati umějí? Co působí, aby někteří z nich za dwa, tři, čtyry i wíce dnů natahowání nepotřebowali, nébrž aby některý takowý nástroj sám sebe vlastním během swým natahowal? Co ještě, aby žádného natahowání nikdy nepotřebowal, a předce stále šel? Neniliž to vše welikého cosi? neniliž jako věc žiwá a nesmrtdelná, nic nejšauc než kow mrtwý? A zdali to předtím, než se spatřilo, rovně za tak nemožné, jako aby stromowí létalo neb kamení mluwilo, nebylo držáno? Děje se však, widíme to všickni. To pak, což věci té mrtvé tak žiwá a tak diwná hnutí dává, co jest? Nic než jediný řád: sporádání totiž všeho na jistau dobu²⁾, míru, wáhu, počet, tak aby všemu cíl wytknut byl, a k tomu cíli jdaucí prostředkowé³⁾ zřízení, a vše jedno k druhému jistý poměr⁴⁾ mělo, a jedno druhým se wázalo, a jedno druhému napomáhalo naskrz. Tak jde mírněji vše-

¹⁾ harmonicky. ²⁾ formu. ³⁾ prostředkowé. ⁴⁾ proporci.

cko, a lépe shoduje se ¹⁾), než wěc žiwá. Než rozsmekneli se co, neb přelomí, neb přelomí, neb oslabne, neb zkríwí, by nejmenší kolečko bylo, neb zaubek, nebo hřebík, hned buď wšecko, buď na díle stane, a neb aspoň chybje, a bez užitku se male. Tak se tu mocně ukazuje, že řádem wšecky věci stojí.

A tak tedy i wučowání²⁾ na jiném nezáleží, než na rozměření dobrém a vlastním času, věci a způsobů přednášejících. Takové rozměření dowedemeli ³⁾ dobře udělali, nebude nemožnější člověka všemu naučiti, nežli vezma knihtiskářské⁴⁾ nástroje, dwa neb tři rysy papíru za den pomalowali, postavě Archimedesůw nástroj, domy, wěže, náklady jakékoli wzdwihati a přenášeli, wsedna na lodi, moře přepłauti a na nowý někam swět se dostati a t. d. A půjde wšecko to rovně tak snadně a lehce, jak snadně a bez násilí natažené hodiny swau wáhu jdu; mile a libě, jak mile a libo jest na takowý pěkný nástroj se díwati a jeho užiwati; a tak na jisto, jako kdy takowý dobře udělaný nástroj jíti můž. Ohledejnež tedy, budemeli tak moci školu, jako weliký hodinný nástroj, plný wšech, jichžby se žádati mohlo. příprav, rozměřiti, spořádati ⁵⁾ a postaviti.

HLAWA XIV.

Že pořádek učení přirozený býti musí.⁶⁾

Začneme již (we jménu božím) základů, na nichžby

¹⁾ trefuje. ²⁾ Didaktika. ³⁾ trefímeli. ⁴⁾ impresorské. ⁵⁾ sformowali. ⁶⁾ W rukopise nalezá se na tomto místě následující přípisek, z kteréhož wyswítá, že skladatel chtěl uwod ke hlawě této učiniti obšírnější, a však toliko chod myšlének w krátkosti poznamenal: k samému pak předělání nepřikročil. Znif přípisek ten takto: Ukázati w hlawě této, že učiti přirozené jest člověku, snadné, lehké, libé, protože bůh k tomu nejen nástroje dál, ale i chuf. Nebo že učiti se znáti wšeho nic není než prohlédati. Učiti se dělati, nic není než zwykati. Učiti se wmlauwati, nic není, než s jiným se sdíleti. Již pak přirozené jest člověku i pásti oči, uši, chřtípě, jazyk po wě-

wšelike učení ¹⁾ jako na skále založeno býti mohlo, dobýwati, kterýchž, poněwadž přirození napravowati chceme, ne jinde, než w saném přirození hledati musíme. Nebo pravé jest wšeljak, že umění jde za přirozením, ²⁾ aneb příklad ³⁾ bere od přirození.

Čehož pro důwod některý příklad připomeňme.

Widíme rybu u wodě plauti; Přirozené to jí. Kdo ji w tom následowati chce, od ní příklad ⁴⁾ wzíti musí, a také se na wodu polože, místo peruti rukau, místo ocasu noh užíwati, a co ona perufmi a ocasem, to on rukama a nohama dělati. Tak dowede, jinak nic. Nébrž i lodí podobu ⁵⁾ od-
tud wzal.

Widíme ptáka létati; přirozené to jemu. Chtěliby kdo následowati, křídlaby sobě také, k udržení jeho dostatečná, přistrojiti, připnauti, a potom se, ažby uměl, cwičiti, jako Daedalus, musil.

Wystříženo, že nástroj, kterýmž se z živočicha hlas

cech libých (jaciž jsau všickni skutkové boží w swětě), i pokaušeti se o všecko podobné, co se mu líbí, i sdileti se rozmlauwáním společným, protože twor společnost milující jest, formu ke všemu tomu ukázíc. První snadno ukázati se můž příkladem zreadla neb oka a malowání. Nebo skrze podobizny a wyobrazení jich všecko se děje. Ku příkladu: bůh rozličnan swau maudrost wyobrazil w twotích a w písmě na synu swém; tworové dotýkáním, spatřowáním a t. d. wyobrážejí se w smyslech: oku, uchu, chťpích a t. d. Ze smyslů jdu tytéž podobizny do mozku, kdež je mysl spatřuje, a s ním se kochá. Toho, co w mozku (w mysli) jest, podobizna jest slovo wyřknuté; wyřknutého slowa obraz psané slovo aneb udělané jakékoli zewnitr dílo. Protož netřeba než wěsti člověka opatrně, t. dobrým příkladem, znenáhla a pozorně, skrze swět, okazowati mu všecko, daje totiž widěti, slyšeti, cítiti, kořtowati, makati všecko, a jak čemu říkáj, jmenowati; hned se ho všecko jímáti, a w smyslech a rozumu wánauti bude, nébrž nemožné bude, aby se nejímalo a newázlo tím hbitěji, hlouběji, stáleji, čím kdo jadrnějšího wtipu, saudu, paměti dosáhl.

NB. Artes pak nic nejsau než imitamen naturae a t. d. Tu již exempla w hlawě XIV. položena pořád. ¹⁾ docendi et discendi methodus. ²⁾ Ars imitatur naturam. ³⁾ mustř. ⁴⁾ mustř. ⁵⁾ mustř.

dává, jest chřtán s rozdílnými vyššími a nižšími kraužky, a na vrchu čípek, ze spod pak dmýchající do něho plíce. I vynalezeny jsau na ten způsob ¹⁾ píšťaly, kejdy, warhany, do nichž se dmýchá, a všelijaký zwuk, tlustý, tenký, i sauhlasí ²⁾, jaké nejlíbější býti můž, se vydává.

Wyhlídl Bartholdus Schwarz zlatoděj, ³⁾ že to, což w oblacích bauchá, ohněm a kamením hází, jest zapálená síra s nitrem. I hledal téhož dělati, a dowedl ⁴⁾, tak že nynější naše střelba, totéž dělající, (hřímající, blýskající, ohněm, kamením, železem prskající) vynalezena.

Spatřino, že voda w nádobě o dwau hrdlech w jednom hrdle tak vysoko stojí jak w druhém, rovnosti po všech stranách šetříc; i naučili se s vrchu na vrch, skrze jakaukoli nížinu neb údolí, po trubách ji wésti, a ona tak vysoko na druhé straně wzhůru sama jde, s jak vysoka prwé byla sešla. To se uměním děje, však z základu přirození.

| Hledino na oblohu, že se wůkol swěta točí ustawičně, a na rozličné okršky rozdělena jsauc, rozdílné hwězdy a planety wodí, tak že odtud libá swětu dnůw a časůw proměna powstává. I vynalezen w týž způsob ⁵⁾ tauž oblohu wytvářející hodinný nástroj, také za den a za noc obcházející, a tím obcházením časy a chwile rozměřující. Musil pak také z kol býti složen (jinak nebylo lze), nejen aby se jedno druhým táhlo, ale také, aby běh bez konce býti mohl. A muselo tu něco býti nepohnutého (jako w swětě země jest ⁶⁾) t. slaupkové a šraubkové rozliční, potom něco napřed se hýbajícího, a jiné s sebau pojímajícího, jako w swětě jest oheň ⁷⁾. Poněwadž pak tuto (w hodinách) nebylo lze poručiti něčemu hýbati se, a jiné za sebau točiti, tak jako stwořitel swětlům nebeským poručil, a pro vůli jeho děje se; tau přičinan se přirození na pomoc wzíti muselo, totiž wáhy a záwaží. Nebo poněwadž všecko těžké dolů se táhne, přiwěšuje se k hodinám ołowěná (neb kamenná) wáha, a to na šnůru, kteráž okolo wálce hlawního kola otočena jest, kterýmž wáhy dolů se tlačení kolo to hlawní se obrací, a jiná s ním spiata jsauc, musejí za ním. Aby pak to vše

¹⁾ must. ²⁾ harmonie. ³⁾ Niger alchimista. ⁴⁾ trefil. ⁵⁾ must.

⁶⁾ primum quiescens. ⁷⁾ primum mobile.

prudce neběželo, než pomalu, přidává se minuta, sem tam se wracující a běh zdržující. Straně pak, kteráž někdy jen vyrazeti má, přidávají se zámkové, kteříž se, kdy potřeba, zdvihají a zase zapadají. Což aby se náležitě swými časy dalo, rozměření kol, zaubků, koliků a t. d. to působí. W těch, kde záwaží není, jsau péra oceliwá, násilně stočená, a přirozenau swau mocí k rozmrštění se zase a zpřimění směřující. Ale to násilné rozmrštění, poněwadž se (pro propletení kol s minutau a zámky) státi nemůž, musí se pomaličku rozcházeti a kola za sebau táhnauti. A tak tu hle i základ všeho hnutí přirozený jest, i způsob ¹⁾ sporádání kol a běhů jejich z podoby ²⁾ samého swěta wzat.

A taktěž způsob ³⁾ učení (máli lidská mysl všechno, co se jí podává, snadně, moeně, hbitě bráti) z přirození wzat býti musí, a bude na jisto, aniž zmýlí. Poněwadž pak w hlavě V. ukázáno, že mysl naše náramnou má k zrcadlu aneb oku podobnost, něbrž jako oko nic není než zrcadlo živé, tak mysl nic než oko wnitřní; jisté jest, že se jedno druhým, a druhé třetím, milostně wysvětliti můž. Pohleďtež tedy, jak se tu co děje a díti musí.

K spatřování věci potřebí jest newyhnutedlně čtweřého tohoto:

1. Oka dobrého.
2. Objectum patrného (t. něčeho widitedlného).
3. Swětla.
4. Mírného věci proti oku postawení.

Nedostávali se třeba jedné z těch čtyř věcí, spatřování žádného býti nemůž. Nebo neníli oka, oč se věc opřiti, a kde wyobraziti má? Jestli pak oko tmawé neb zaprášené neb zašpiněné, mdle se wyobrazí. Nepředstawili se oku věci té, kterauž chytiti má, jak ji chytí? A však nebudeli swětlá, byť i věc do samého oka cpal, neuhlídá jí a nechytí. Naposledy však, nech oko, věc, swětlo pospolu jsau, ještě nebude dosti, protože ještě míry a způsobu jistého potřebí, jak věc proti zrcadlu postawiti máš. Nebo dášli věc oku za hřbet, neuhlédá jí; pakli pobočně, slabě; nechášli jí státi opodál, tratiti se bude patrnost její; pakli

¹⁾ forma. ²⁾ foriny. ³⁾ týmž způsobem forma.

příliš blízko přistrčíš, sama sebou oko zastíní, že se vyobraziti moci nebude. Item musí se oku nemnoho věci po jednau epáti, než jednu za druhau předstírati; tak stačí všechněm.

A takť jest rovně s wnitřním naším zrakem :

I. Zrcadlo jest mysl neb wtip učícího se.

II. Předmět ¹⁾ jest bůh a swět, to jest věci všelijaké, widitedlné i newiditedlné.

III. Swětlo jest rozum, wnitřní to prawé swětlo, mezi věci a věci rozdílu šetřící.

IV. Míra a způsob přednášení wtipu věci, jest pořádek a způsob ²⁾ slušný.

To čtvero kdekoli se sbíhá, tak přirozené, snadné, libé jest učiti se, jako tělesně po věcech libých oči pásti; chybiti to nemůž, jestliže jen učedník dobré zrcadlo, t. wtip dobrý přinese, učitel pak věci užitečných mu dodáwati, a swětlo rozumnosti rozswěcowati. a všeho míry jisté šetřiti umí.

Zrcadlo aneb oko wnitřní, wtip, přistrojil jednomu každému bůh, jakž ráčil; oprawiti tu nemá co člověk, kromě šetřiti tohoto trého: 1) aby drahé to zrcadlo před zašpiněním hájil; 2) zaprašowati se mu nedal; 3) trásti a wíklati jemu se nedopauštěl.

Špína zrcadla našeho wnitřního, myslí naší, jsau žádosti nezřízené a vášně zlé, hned z dětinstwí w nás se zjewující; hněw, swéwolnost, zarytost a t. d. Nebo to jest wnitřní srdce našeho zahnojování, kteréž tak zraku wnitřnímu překáží, jak zewnitřnímu lmojení a krhání očí. O čemž Šalomaun mluwě di, že w nešlechethnau duši newchází maudrost, a nepřebýwá w těle, podmaněném hříchu; proto že duch swatý, duch kázně, od myšlení nerozumných odstupuje a t. d. (Maud. 1. 4. 5). Musí tedy, kdo prawé maudrosti prawě wyučen býti má, nejprw srdce své k čistotě a swatosti nastrojené míti.

Prach, wnitřního našeho zrcadla se přichytající a je zastěňující, jsau postranní, zbytečná, neužitečná, marná myšlí zaneprazdňování, jakýchž každého člověka mysl wždycky

¹⁾ Objectum. ²⁾ metod.

plna jest. Jest zajisté mysl naše jako kolo ustawičně se točící, nébrž jako mlýn ustawičně melící; jejíž nosiči, smyslowé zewnitřní (zrak, sluch, chuf ¹⁾, čich, hmat ²⁾, wždycky jí, coby mlela, donášejí. Donášejí pak (nepřihlídáli k tomu wřchní správce, rozum) marného leccos, co kde uchyti, řídko věci užitečných zrno, wždycky téměř marnosti plewy, ohrabky, písek, prsf, drtiny a ledacos. Tu pak se děje, jakž we mlýně býwá, že se všickni kautowé zaprášejí a zanesau. Protož tento wnitřní mlýn, mysl (jenž také zrcadlem a okem slowe) před zaprášením hájiti, jest mládeži daremnými věcmi se zanáseti nedopauštetí, ale hned časně tím, což k maudrosti právě přináleží, je napliňowati.

Třetí tohoto wnitřního zrcadla výprawa jest obránění mu třaslawosti a mektawosti. Nebo na tekuté a mektawé wodě nesnadně se podobizna věci wyobrazí, na stojaté snadně; a komu se oči třesau, aneb sem tam házejí, málo zraku užiwé. Protož musí mládež učena býti w řádu mysl držeti, aby netěkala sem tam, ale toho, co se kdy dělá, hleděti zwykala. Tak nawedené pacholátko, aby hříchů, marnosti, wrtkawosti prázdne bylo, bude právě uslechtilá maudrosti nádobka.

Potud o zrcadlu a oku. Předmět ³⁾ měli býti patrný, musí býti celistwý a dobře barwený. Nebo mlha, pára a podobná hamrad, špatnau w sobě majie podstatu, špatně se w zrcadle mohou opíratí. Věci tedy, kteréž se mládeži přednášejí, ať jsau dobré, pravé, užitečné, libé, a budau se mocně myslí jímati.

Swětla rozumu také potřebí. Nebo jakož po tmě člověk nic newidí, aby mu co u očí se dělo, tak nerozsaudili čeho rozumné, aby mu o tom mluwil, neb ukazowal, nic wěděti nebude, jakž při člověku spícím, aneb mysl jinde majícím, patrné, že všechno přehlídne a přeslechne; a tolikéž kdo někomu něco zamateně a zatemněle powídá, že se rozum rozwinauti, ano toho přijíti nemůž ⁴⁾. Jakož tedy, kdo w noci zraku lidskému něco ukázati chce, swětlo rozkřesati, rozswítili, a potom tytýž utíratí a wyjasňowati musí; tak chceli učitel ⁵⁾ neumělému, a jako we tmách sedícímu

¹⁾ košť. ²⁾ takt. ³⁾ Objectum. ⁴⁾ ano toho přijíti nemůž. ⁵⁾ preceptor.

učni ¹⁾ poklady maudrosti ukazowati, musí jej sobě i ku pozorliwosti nejprw nastrojiti, aby s chutí a žádostí welikau přistupowal (což jak se státi můž a má, níže w hlavě 17. základ 11. a hlavě 19. comp. I. se oznámí) i potom všeecko rozumně předkládati ²⁾, aby wida widěl.

Naposledy způsobu jistého potřebí w přednášení věci, jenž záleží w těchto částkách:

1. Nestawěti nic za zrcadlo, všeecko před ně, to jest, neukrýwati před žákem ³⁾ nic ze všech věcí, kteréž wěděti má, ani naschwál, ani z zapomenutí. Protož i činnosti i bedliwosti weliké učitelowi ⁴⁾ potřebí.

2. Nestawěti pobočně, než přímo proti oku; to jest, ukazowati nejen kraj aneb swrcek věcí, ale věci samy, jak nejlépěji možné.

3. Neobraceti hřbetem k zrcadlu, než licem; to jest, wěc každau ukazowati z prawého jejího základu. ⁵⁾

4. Njen zdaleka wěc ukazowati, ale také blíže k opatření podati, to jest, čemukoliw učitel ⁶⁾ učí, tak učiti, aby žák ⁷⁾ widěl, že to jsau žiwota jeho se dotýkající a jako každodenní věci, jichž k tomu a k tomu, tu a tu bude potřebí. Nebo to se jímá, když k čemu co jest, učenec ⁸⁾ se učí. Mluwili se mu o věcech jako o něčem cizím, w Satranské tam někde zemi, on z daleka cosi znamenati bude, že se hmyzí co pak jest, a k čemu, vlastně rozeznati moci nebude, a zapomene to zase hned.

5. Nemnoho pojednau na oči dáwati, než powlowně jedno po druhém, to jest, nezasypati mysli množstwím učení pojednau, než jedno po druhém přednáseti. ⁹⁾ Zrak zajisté jinak nemůž.

6. Pomeškati se však s každau věcí před očima tak dlauho, ažby se zrak s ni seznámil, a ji po všech částkách dobře ohledal, jest s žákem ¹⁰⁾ nejen přeběhnauti umění, ¹¹⁾ leda se odbylo, než cwičiti ho na každé věci tak, ažby se jí zmocnil we všech částkách. Tak sobě w prodleném času

¹⁾ discentu. ²⁾ e principiis rationis deducendo omnia. ³⁾ discipulem. ⁴⁾ praeceptoru. ⁵⁾ gruntu. ⁶⁾ Omnia docere per priora, id est per causas. ⁷⁾ praeceptora. ⁸⁾ discipulus. ⁹⁾ uno tempore non nisi unum. ¹⁰⁾ discipulem. ¹¹⁾ artes.

wšecko wypořádati můž, a bude bez obtížnosti, libě, snadně, mocně a platně.

Ai hle w přirození samém základ všeho toho, čehož se při vyučování dítek šetřiti má! A kdyby se šetřilo, jistě by chybiti nemohlo (opětují to), že jak snadně člověk do nějakého krásného paláce puštěn jsa, a chwili sobě wezma, všechno, co tam jest, malování, rezbý, čalauny a jiné rozličné ozdoby, prohlédati můž bez tesknosti, až by prohlídl všecko; tak snadně týž člověk do paláce světa puštěn jsa, všechny w něm rozstavené diwné příprawy a činy prohlédati, a jim. až do wypořádání sobě všeho wrozumíwati můž.

Wšak poněwadž co tak veřejně nawrženo, ještě častěji, swětleji a jemněji ukázáno býti můž; pohleďme, jací z téhož základu přirození způsobové¹⁾ wzati býti mohou. aby učení na jisto bylo, a to mocně, hbitě.²⁾

HLAWA XV.

Jak dělati, aby života k studiim dosti bylo.

Libují sobě moudří Hippokratesa, starého lékaře, wýměšek³⁾ prwní, kterýž (lékařské umění w summu uwéstí začínaje) tak položil: Život krátký, umění dlouhé, příležitost rychle mijející, zkušování nejisté, dowltipování nesnadné. Čímž pět překážek, pro něž řídci k wrechům umění lidských vycházejí, jádrně wyslowil.

Prwní jest krátkost života. Nebo začnauce žiwu býti a něčemu wrozuměti, mřeme, a to, co se při nás ukazowati začalo, s námi.

Druhá věci, kterýchž uměti potřebl, náramná rozšířenost, jichž k wypořádání wíce by času, než ho na světě míti můžeme, potřebl bylo.

Třetí nedostatek přičin a příležitostí dobrých, aneb jsauli kdy, rychlé jich mizení. Nebo nejlepší jest příležitost w mladosti, an wěk ten obyčejně w hříčkách strávíme; jiná příležitost dáli se kdy, než zwíme, usmekne se zase.

¹⁾ grifové. ²⁾ NB. Tato hlawa ještě potřebuje wysvětlení, na čem praxis et eloquium záleží, z latinské didaktiky poslednější kapitole XV. *Poz. Skladatele.* ³⁾ aphorism.

Čtvrtá zatemnělost wtípu a saudu našeho, že nesnadně k jádrům věci pronikati můžeme.

Pátá, chtělby kdo dlouhým vyšetřováním, jak toto neb ono jest, porozumívati, to že pracné jest, a k tomu nejisté. Nebo přehlídne se co jednat třeba (což jak snadně se státi můž), všecko skaumání¹⁾ v nejistotu přichází aniž se kdy ubezpečiti lze.

Toto vše poněwadž všelijak pravé jest, mysliti potřebí, zda by jak napraveno býti mohlo. Napraveno pak býti nemůže, leč

1. Života prodlužováním;
2. Umění ukracováním;
3. Příležitosti uchvacováním;
4. Wtípu k snadnému chápání odvíráním;
5. Místo nejistého vyšetřování jistého základu, kterýž by chybiti nemohl, užíváním.

A o tomž již mluviti a toho vyhledávati budeme tímto pořádkem:

- I. Jak dělati, aby nám život nebyl krátký?
- II. Jak dělati, aby učení na jisto bylo?
- III. Jak dělati, aby snadné bylo?
- IV. Jak dělati, aby mocné bylo?
- V. Jak dělati, aby krátké a hbité bylo, abychom ho mnoho vypořádati mohli?

Co se života lidského tkne, nejen tuto Hippokrates na krátkost jeho nariká, ale to i sám Aristoteles činil, vytýkáje přirození, že jelenům, hawranům, a jiným zvířatům tak dlouhých věků propůjčilo,²⁾ člověka pak, k velikým věcem narozeného že tak úzkými života mezemi obmezilo. Ale moudře odpovídá Seneca:³⁾ Není nám krátký život dán, než my jej krátký děláme, protože jej nepotřebnými

¹⁾ observaci. ²⁾ naturae exprobrans, quod cervis, corvis et aliis animalibus tanta vivendi spatia concedat. ³⁾ Non brevem vitam accipimus, sed facimus, nec inopes ejus, sed prodigi sumus; vita, si scias uti, longa est. Item: Satis longa vita et in maximarum rerum consummationem large data est, si tota bene collocetur. De brevité. V. c. 1. etc.

wěcmi mrháme; sic kdybychom užíwali žiwota uměli, stědre se ho nám, i k nejwětších wěcí wykonání, dáwá.

Naše tedy jest wina, jestliže se nám k wykonání welikých wěcí (to jest: k wyučení se všemu tomu, což že člověku náleží, w hlavě 10. ukázáno) žiwota nedostává, protože jej sobě mrháme sami: a to způsobem dvojím, jedno mořením w sobě žiwota, aby nám dříve času zhasl; druhé mařením toho ostatku we wěcech neužitečných.

Píše zajisté Hippolitus Guarinorius, a dowodí, že každý člověk zdravý se na swět narodě, tak mnoho kořenů žiwota w sobě má, aby kdo nejautlejšího jest přirození, 60, kdo nejsilnějšího, 120 let žiw býti mohl. Mřeli kdo před tím časem (jakož arci mře wětší díl lidí w dětinstwí, pacholetstwí, mládenectwí, mužstwí), že to nejde přirozením než nešetrností lidskau, pokažením totiž a porušením w sobě nástrojů žiwota, z čehož násilná smrt následuje.

Že by pak i to málo (třeba 20, 30, 40 let), kdyby se dobře wynakládalo, k welikým wěcem stačowalo, na důwod jsau někteří w pokolení lidském, kteříž w nemnohém wěku welikých wěcí dowodili. Alexander Weliký we třidecátém třetím létě wěku swého umřel; a však čeho w těch krátkých létech nedowedl? Wálky mnohé wykonal, wítězstwí weliká obdržel, všeho téměř swěta pánem učiněn, jména sobě nesmrtelného dobyl, jakž by snad jiný tisíc let žiw jsa nedowedl. Joh. Picus Mirandulanus téhož wěku ani nedošel; došel však we filosofii i theologii tak welikého umění, že zázrakem učiněn swému wěku i následujícím. Sám pán a wykupitel náš na swět poslán byw, ne více než 34 let w smrtelném těle zůstal, a weliké dílo wykaupení šťastně wykonal, zdali ne na příklad nám (poněwadž všecko, co při něm bylo, tajemstwí bylo), že jaký se koli komu wěk dostane, k wyrizení toho, což k wěčnosti stačuje, dosti jest?

A protož na toto dvě mysliti jest. měli se w žiwotě mnoho sprawiti:

1. Aby tělo před nemocmi a smrti hájeno bylo.

2. Aby mysl rozumně w práce byla zawozowána.

Tělo pilně šetřiti, před nemocmi a úrazy hájiti powinni jsme proto: předně, že jest přibytěk a stánek duše, a to jediný, kterýž rozbořili se, ona jiného nemajíc hned se

z swěta wen stěhowati musí; pakli se pomalu trhá, láme, boří, aneb třeba zamoká, hnije, nepohodlné w něm bydlení má. Abychom tedy na palácu swěta, kamž milostí boží uwedeni jsme, co nejdéle a nejpohodlněji pobyti mohli, stánek ten swůj pilně opatrowati musíme. Druhé i proto, že tělo nejen stánkem, ale i nástrojem jest duše rozumné. Duše zajisté, w těle jsauc, bez těla nic nemůž: ani slyšeti ani widěti, ani mluwiti, ani z místa na místo přecházeti a t. d. nébrž ani přemýšlowati; netoliko proto, že mysl všecku látku ¹⁾ od smyslů bere (mysliti zajisté žádný nemůž, leč o tom, co někdy widěl, slyšel a t. d.); ale také, že též látky ²⁾ kde chowati nemá, než w mozku, ani se s ní jak jinak obirati, kromě podobizny věci w mozku jako w zrcadle spatřujíc a t. d. Protož porušili se mozek jakýmkoli způsobem, rozum se hned také ruší, aneb mate, aneb zastěnuje; rušili se jiní w těle audowé a bolest působí, mysl hned také překážku má. Načež hleděl, kdo onen weršíček složil: ³⁾

Zdrawá mysl w zdrawém těle

Nejlepší klenot, wěr cele.

Zachowáwá se pak tělo naše w životu a zdrawí dobráui dietau, jenž jest míra jistá všeho toho, což tělu ku pohodlí jeho přináleží. O čemž lékaři ⁴⁾ obsírně piší. Tuto nawrhnú toliko něco, a to z základu přirození, příkladem stromu. Strom, máli w žiwosti, čerstwosti své zachowán býti na dlauhé časy, musí 1. vláhu míti stále; 2. prowiwání časté; 3. odpočinití tytýž. Vláhu míti musí; nebo kdyby neměl, uswadl by; a však ne na zbyt, nebo přílišná mokrost kořen hnojí a zkázu přiwodí. Tak i tělu potřebí pokrmu a nápoje; bez toho ono státi nemůž, protože hladem a žízní život wadne, schne, mře; však tak, aby nebylo přecpáwání a přeliwání, než jen ku potřebě; čím mírněji a skrowněji bude, tím jistší a lepší zažíwání. Čehož kdož wůbec nešetří, kazí w sobě život a zdrawí, a umoří se dříve času. Kdyby všeccky lidi, co jich před časem ze swěta schází, přehlídli; jeden w tisíci sotwa se najde, kterýž od hladu umřel, všichni téměř od přepřihowání. Nebo smrt jest od nemoci, nemoc od zlých wlkostí, wlkosti zlé od nezažíwání, nezažíwání

¹⁾ materii. ²⁾ materie. ³⁾ Orandum est, ut sit mens sana in corpore sano. ⁴⁾ medici.

od zbytečnosti, že se tak mnoho do žaludku epá a leje, že přewařowati stačiti nemůž. Obzwláštně pak studentům, kteříž se newypracují, střednosti potřebí, chtějíli zdráwi býti. A však nejen skrowná, ale i prostá potrawa býti má, protože přirození na malíčku přestává, podlé pak přirození žiwu býti nejlépe jest. Stromu, nechť jest jakkoli wzácný, nezaléwá zahradník wínem neb mlékem, než čím bůh nařídil, wodau. Šetřiti tedy i rodičowé mají, aby dítek mlsům neučili a zdrawí jim nekazili. Není zajisté nadarmo zapsáno, že Daniel s towaryši swými, mládenečkowé spanili z králowské krwe, bywše oddáni k učení, při wodě a waření prostém zdravější, tlustší, a (což více jest) rozumnější byli, nežli všickni, kteříž z králowského stolu opatření swé měli. (Dan. 1.) Ale o tom častečnji na swých místech.

Prowiwání také musí míti strom a občerstwování wětre, deštěm, mrazem, sic bez toho mdlí a chřadne; nébrž postawilliby strůmek a bylinu někam, kdeby ho witr docházeti nemohl, neb w teple ustawieném, zatchne se a uwadne. Týmž způsobem lidskému tělu občerstwování potřebí, a to procházením, probíháním, pracemi, hrami a jakýmkoli těla pohybowaním a cwičením.

Naposledy odpočinutí stromu potřebí, aby ne wždycky zewnitr kwetl, rostl, .owoce nesl, než také někdy zewnitr odpočína, sám w sobě zažíwal a se sílil. Protož nařídil bůh, aby za každým létem následowala zima, w kteréž by dříwí, byliny i země sama odpočiwala; tolikéž lidem poručil, aby každého sedmého léta zemi (t. winicím, rolím, zahradám) odpočinutí přáli. (Mojž. 25.) Tak podobně lidem dal noc k odpočiwání po prácech; a však i mimo čas odpočiwání nočního obmýšleti se má a musí, aby tělo, jako i mysl, při prácech swých taktéž odpočinutí a wydehnutí mělo; což se děje zábywkami nějakými. Nebo poněwadž mysl lidská i tehdáž, když se jí od prací popustí, zaháletí nemůž, musí přece něco býti, by zanešena byla, aby se čas nemařil, a mysl spolu s tělem občerstwení měla; a to již něco weselého býti musí, jakož rozprávky žertowé, hry, hudba ¹⁾, malowání, a cokoli smyslům těla libé a pohodlné jest, však bez hrachu.

¹⁾ muzyka.

Toho trého kdo šetří, jí a pije středně, tělo pracemi cwičí pilně, pohodlí a občerstvení jemu dodává rozšafně, jak přirození káže, není možné, aby živ, zdrav, čerstew nebyl na dlouhé časy, samu příhodu a moc boží vymíní. Protož naučiti se tomu, jak w míru jísti i nejísti, spát i bdít, pracowati i odpočiwati, welikau jest pomocí dlouhého žiwota a zdrawí, i bez léků.

Následuje o šetrném času žiwota užíwání. Málo se cosi zdá třidceti let; wyřkne se to pojednau, a však mnoho jest w nich dnů, owšem hodin; i pomaličku jda, může se w tom času daleko přijíti. Stromu jak zrostem přibývá, dívaje se naň, neuhlédáš, protože pomaličku a nepatrně roste; a však (když jen roste) každý měsíc ho něco přibude, owšem každý rok, že we třidceti létech weliký bude. Týmž způsobem jde zrůst těla našeho; newidíme, když roste, widíme, když zroste.

A nejináč jest i s pracemi mysli; málo k málu přidává, toliko přidává, nashromáždí se jistě w krátkém čase wíc, nežby věřiti mohl. Nebo když na stromě každý rok z každého pupence jedna toliko ratolístka aneb prautek wyroste, dřiw třidceti let bude mít na sta, ba na tisíce větších a menších ratolestí, listů pak, kwětu, owocě bez počtu. A neměl by člověk we dwadeceti aneb třidceti létech také wyrůst? Porozvržme sobě to maličko.

Den má 24 hodin; ty pro potřebu žiwota a zdrawí na tré rozděle, budeš mít osm hodin k spaní, osm k jídlu, procházkám, rozprávčkám, hrám a radostem ¹⁾ jakýmkoli, osm zůstane ku práci, kterauž bez nesnadnosti a tesknosti konati můžeš, každau hodinu platného něco sprawě. Počítej pak do téhodne šest dnů (sedmého celého k odpočinutí zanechaje), bude w témdni ku práci hodin 48; w roce pak budeš jich mít dwa tisíce, pět set a sedmdesát šest. Co pak w desíti, dwadeceti, třidceti létech? Kam to hle wyjde, když se pomaličku jen předece vždycky kráčí? Protož práv jest Seneca, že žiwot tomu, kdo ho užíwati umí, dlouhý jest, a k jakýmkoli welikým věcem stačuje. Na tom jen záležeti již bude, uměti žiwota užíwati, a to, což se w něm sprawiti má, uměti pořádati. O čemž následuje

¹⁾ rekreáci.

HLAWA XVI.

Jak dělati, aby učení na jisto bylo?

Pěkně jest pána našeho promluvení u sw. Marka: Tak jest království boží, jako kdyby člověk uvrhl símě w zemi, a spal by, a wstával by we dne i w noci, a semeno by wzešlo a wzrostlo, jak, on newi. Nebo sama od sebe země plodí, nejprw bylinu, potom klas, potom plně obilí w klasu, a když zezrá úroda, přičiní srp. (Mařk. 4. 26. a t. d.) Čímž ukazuje, že bůh jest, kterýž dělá všecko we všech, člověk aby jen símě poučení dobrých w srdce své přijímal, že se ujímalí bude, a poroste všecko samo, tak že nezwi, jak wzroste. Protož i při ewičení mládeže na tom toliko záleží, abychom my seménka poučování dobrých dobře rozsiwati, a strůmky boží štěpowati uměli; zrůst a požehnání od boha bude. K rozsiwání pak a štěpowání umění že potřeba, skutek sám swědčí. Nebo když neumělý štěpař zahrádku vysazuje, wětší díl štěpů mu poschne, a co se ujme, zdařením více nežli uměním jeho bývá; ale rozumný a zkušený štěpuje na jisto, wěda kdy, kde, jak, proč dělati neb nedělati má, aby mu chybiti nic nemohlo. Ač chybiti sie i jemu můž, a chybje, protože aby se někde něco nepřehlídlo, neb nedohlídlo, aneb sie příhoda nepřišla, bez toho těžce býti můž. Ale nyní se o nedopatření neb příhodě nemluwí, než o umění, jak ono jíti má, aby jisté bylo. Poněwadž tedy w školách na wětším díle všecko se posawad na zdař dělalo, a žádný řici nemohl: Já toho mládenečka w tom a tom čase tam a tam přiwedu, tak a tak wycwičeného postavím a t. d., pohledme, jakby umění to duchowního štěpařství na jistý nějaký základ postaweno býti mohlo, aby nechybowalo. Ten pak základ jiný býti nemůž, než přirozený, aneb od přirození wypůjčený (jakž w hlavě 14. ukázáno), což prohlédneme, a sobě to příkladem předně ptáka, mladé wysedajícího, potom umělého a šlepějemi přírody ¹⁾ kráčeajícího stawitele, malíře a štěpaře wyswětlíme, a hned při každém místě ²⁾ nespráwy školské podotknauc, prawidla ³⁾ náprawy odtud wywedeme.

Základ ⁴⁾ I. Přirození pilně šetri času každé věci při-

¹⁾ naturae. ²⁾ punctu ³⁾ regule. ⁴⁾ Fundamentum.

slušného. Ku příkladu: pták mladiti se hledí ne w zimě (wystydlo by mu hnízdo, a mladá zmrzla), ani w letě (chor-
kem tu prahne a umdléwá všeecko), ani na podzim (moc
a život všech věcí tu s sluncem jde dolů, a než by je od-
chowal, přišla by zima); než z jara, když život všech věcí
okřívati počíná. A to opět po stupních. Nejprw za chladna
ještě w životě počíná (protože mu to tam nastydnauti ne-
můž); když se trošku oteplí, sází wejce do hnízda; opět když
tepleji, wyseduje, aby živý tvor pomalíčku swětlu a teplu
zvykal, až i zvykne.

Tak stawitel, šlepejemi přirození kráčeje, znáti musí,
kdy dříví káceti, kdy cihly páliťi, kdy grunty klásti, kdy
stěny hnáti, kdy mazati co, aby vše w čas bylo.

Tak owšem zabradnik ne ledakdys a ledajaks dělá, ale
jistým časem a pořádkem všeecko. Neštěpuje w zimě, pro-
tože tu wláha u kořenu sedíc, wzhlůru k zawlažowání raubu
nepůjde; ani w letě, protože tu wláha do ratolestí již wstau-
pila, w kořenu jí málo; ani na podzim, protože tu wláha
dolů do kořenu vstupuje; ale z jara, když wláha z kořene
se rozcházeti a wzhlůru hnáti začíná. Tolikéž i potom, co-
koli při štěpu konáno býti má, toho se čas jistý znáti musí,
kdy oklešťowati, kdy hnojití a t. d., proto že i sám strom
swé časy má, pupenců hnání, rozkvetání, zelenání se, o-
woce a t. d.

Proti tomuto základu dvojnásobně se hřešilo w školách:

1. Nebraním začátku cwičení, když čas prawý: někteří
brzo příliš, jiní pozdě příliš k studiu přistupowali.

2. Nerozměrowáním potom studií takowým, aby vše je-
dno za druhým přirozeně, jako po stupních šlo.

Neb dokud dítě nemluwnětem jest, cwičiti ho nelze,
protože kořen rozumnosti hluboko ještě wězí. W starosti
jest pozdě, protože rozumu a paměti zase již uchází a ubý-
wá. U prostřed věku nesnadno, protože se moc rozumnosti
po leda věcech rozprehla, sbíratí ji těžko. Šetřiti se tudy
má věku mladého, když wláha života a rozumu wzhlůru jde:
tehdaž se všeecko ujme, všeecko ukoření. Z toho jde, že

1. Cwičení školské w jaře života začínati se má, to jest
w dětinském věku, protože dětinstwí jara, mládenectwí leta,
mužstwí podzinku, starost a sešlost zimy podobnost má.

II. Ranní hodiny k studiím nejspůsobnější jsou, protože opět ráno jara, poledne leta, večer podzimku, noc zimy podobnost nese.

III. Všecko učení má podle pochopitelnosti věku rozměřeno býti; k čemu kdy wtíp způsobný jest, tehdáž aby w to zawozován byl.

Základ II. Přirození sobě hotowí látku, ¹⁾ dřív nežli podobiti ²⁾ začíná. Ku příkladu: pták, když sobě podobný létavý tvor wywésti má, nejprw sobě z krůpěje krve své w životě swém položí zárod, aneb kolikkoli jich; potom se stará o hnízdo, kamž by je schránil. To sobě zhotově, a vejce snesa, teprw se na ně usadí, a pořád již zahřívá a podobí. ³⁾

Tak maudrý stawitel, nežli stawěti začne, nejprw dříví, kamení, cihly, wápno a jiné potřeby shledává a swáží, aby nedostatkem potom práce psowána neb meškána nebyla.

Podobně malíř, obraz ⁴⁾ dělati máje, plátno sobě přichystá, na rámeček rozepne, základ ⁵⁾ položí, barvy sobě rozdělá, štětky ⁶⁾ zhotowí a t. d., a teprw pak maluje.

Tak zahradník, nežli začne štěpowati, musí zahradu pláň, rauby a nádobi všelijaké míti; a ne aby teprw dělati začna odbíhal, a toto onono shledával.

Proti tomuto základu ⁷⁾ hřeší se w školách:

1. Že potřeb všelijakých, tabulí, knih a t. d. zhotovených míti nehledí, nébrž teprw, když čeho třeba. shledávají. diktují, wypisují a t. d. Což, když učitel ⁸⁾ neumělý aneb nedbalý jest, přebídně ⁹⁾ se děje; jakoby lékař pokaždě, když lékařství dati má, teprw po horách, lesích, polích běhati a shledávati chtěl, máje pohotově již všecku apatéku míti.

2. Že i w těch knižkách, kteréž mají, nešetří tohoto přirozeného pořádku, aby lůtká ¹⁰⁾ šla napřed, a za ní doba; ¹¹⁾ všudy téměř naopak se děje; ješto jakť se sporádati má, když není co? Ku příkladu: řeči učí bez věci, a dřívě než věcem, to jest: nejprw do mluwnice ¹²⁾ a slovníka ¹³⁾ zawodí, a teprw kdysi po létech do siloskumu, ¹⁴⁾ matematiky.

¹⁾ materii. ²⁾ formowati. ³⁾ formuje. ⁴⁾ kontrfekt. ⁵⁾ fundamentum. ⁶⁾ penzlíky. ⁷⁾ fundamentu. ⁸⁾ preceptor. ⁹⁾ mizerně. ¹⁰⁾ materia. ¹¹⁾ forma. ¹²⁾ grammatiky. ¹³⁾ lexiku. ¹⁴⁾ fyziky.

a t. d., ješto věci jsau podstata, slova případek jejich; věci jsau tělo, slova oděw toho těla. Protož napřed věci uwowzowány býti mají w rozum, a potom přidíwány řeči. W jazycích také ne od slowníkůw ¹⁾ aneb spisowatelůw ²⁾ začínají, než od grammatiky, ješto slowníky ³⁾ a spisowatelé látku ⁴⁾ dávají, to jest slova, jimž grammatika toliko dobu ⁵⁾ přidává, to jest: pořádání a wázání jich. Naposledy při naukách ⁶⁾ napřed učí umění, vědy a maudrost ⁷⁾ za nimi, ješto tyto o věcech ⁸⁾, onyno o způsobu věci jednají. ⁹⁾

Z toho jde, že majíli školy důkladně ¹⁰⁾ napraweny býti, musejí

I. Knihy a všecko zhotowené míti dostatečně.

II. Wěcem učiti předně, a za tím řeči.

III. Žádnému jazyku neučiti z mluwnice ¹¹⁾, než z písem spisowatelůw ¹²⁾ hodných.

IV. Wěcným naukám spíše nežli strojným (saustawně) učiti. ¹³⁾

Základ III. Přirození bere k věci své látku ¹⁴⁾ způsobem, aneb ji sobě, aby způsobná byla, strojí. Ku příkladu: pták ne na ledaco w hnízdě sedne, než na to, z čeho pták býti můž, t. na wejce, k nimž přimísili se kamének, neb něco, vyhodí to. Potom pak na wejcích sedě, sedí pořád, a je dotud zahřívá, až se i upodobí. ¹⁵⁾

Tak stawitel dříví dobré wybera, ještě je wysuší, oteše, na fošny poreže; též místo ¹⁶⁾ přihotowí, wyčistí, grunty nowé založí, aneb staré, aby se hodily, stwrdí.

Tak malír hledí míti dobré plátno, dobrý základ ¹⁷⁾, dobré barwy a t. d.; pakli nejsau, naprawí je sobě jak můž, a nechá nejprw dobře uschnouti; potom pak ještě utře, uhladí. a všelijak způsobné sobě učíní.

Tak zahradník 1) hledí pláň dobrau stromu owocného a dobře wkořenělau wzíti; 2) musili ji z lesa do zahrady přenéstí, udělá to, a wykopaje přesadí ji i s kořeny; 3) nestěpuje však, checli na jisto, leč až widí, že se wkořenila;

¹⁾ lexiků. ²⁾ autorů. ³⁾ lexika. ⁴⁾ autores materii. ⁵⁾ formu.

⁶⁾ in disciplinis. ⁷⁾ artes, scientias et prudentias. ⁸⁾ res. ⁹⁾

modum rerum tradunt. ¹⁰⁾ z gruntu. ¹¹⁾ z gramatyky. ¹²⁾

z textu autorů. ¹³⁾ Reales disciplinas ante organicas. ¹⁴⁾ ma-

terii. ¹⁵⁾ sformují. ¹⁶⁾ plac. ¹⁷⁾ fundament.

4) tutauž pláň, nežli do ní raub wsadí, oklestí, a ratolesti všech obnaží, nébrž zetne, a neb pilkau zřeže všecko pryč až do kořene blízko. Pročpak to? Protože kdyby ratolesti nechal, onyby všecku vláhu do sebe pily, a raub, málo ji dostávaje, uwadnauti by a uschnauti musel. Aby tedy on žiwost měl, jiné plané ratolesti ustaupiti musejí.

Hřešeno proti tomu w školách. ne tak sic hlaukých a tupých připauštěním, poněwadž dle základu ¹⁾ našeho všecka mládež připauštěna býti má, jako více

1. Nepřesazowáním jich do štěpnice, to jest neoddáním jich k učení, aby kdo začne, držán w tom byl až do konce.

2. Že rauby umění, mrawů, pobožnosti štěpowati se pokaušeli dříve, než sama pláň wkořeněna byla, to jest, dříve než mysl k chtiwému učení nastrojena a zažžeta.

Při některých sic přirozeních jest jakási žiwost a k učení chuť, a toť jsau sazenice samy z sebe hodné; ale při jiných kořenů těch není; pomáhati se jim teprw musí, aby umění opravdowě zamilowali, a vláhu maudrosti zapájetí se žádali. Což jak se státi má, níže nawrženo bude.

3. Že před štěpowáním mládeže neoklešťowali, to jest myslí od postranných zaneprázdnění, slušným w kázeň, bázeň a rád jich pojímáním, neodwozowali. Protož napotom

I. Kdo se škole oddá, ať se přitom stále drží, dokudž neprojde, co projíti má.

II. Kterému koli umění se přistupuje, mysl ²⁾ žáků nastrojena buď, aby s žádostí přistupovali; o čemž plněji hlawa následující w základě II.

III. Překážky ³⁾ žákům ať se všechny odejmaou, o čemž plněji w hlavě následující w základě II.

Základ IV. Přirození jednoho času jednu toliko věc dělá nejprředněji. Ku příkladu: pták nenese všech vajec pojednau, ale po jednom, jak jich mnoho. A když na nich sedí, ač na všech spolu sedí, však nejprw zahřívá toliko, potom obrací, potom prokluwáwati pomáhá, potom mladé krmí, pak létat učí a t. d., vše časy swými.

Podobně stawitel, když jeden dům začne, na té práci

¹⁾ fundamentu. ²⁾ discipulů. ³⁾ discipulům.

trwá, až dodělá, a když zakládá grunt, nedělá střechy, ani když stěny pořádá, střechau se zanáší.

Tak malíř nedělá deset neb dwadcet obrazů ¹⁾ spolu, ale jeden; byť pak i mezitím někdy druhému neb třetímu základ ²⁾ strojil, neb jiného něco, vždy přece jedna sama práce přední a hlavní jest.

Podobuž zahrádník nesází raubů do několika plání spolu; ani, sázili do jedné dwa (jestliže je snéstí a užíwiti můž), spolu, ale vše jedno po druhém, aby se nemátlo.

Neřád tedy byl w školách, že při mládeži několika věcí spolu začínáno, k několikerému spolu hnáni byli. Nebo kdo newí, že w třídách ³⁾ každé téměř hodiny, celého dne, jiné učení ⁴⁾ bylo? Ješto neniližto matení? Který šwec tak dělá, aby pět neb šest bot spolu šiti se pokaušel, a na každé kausek udělaje odložil, a jinau chytil; a tu opět odložil, jinau, a tak pořád chytal a pauštel, až do wypořádání? Který pekař tak dělá, aby jednak jednu, jednak druhau žemli do peci sázel, a zase wynímal? tak aby každá několikrát tam a wen musela? Smáli bychom se, kdybychom to widěli: proč pak sami w školách tak směšně děláme? Proč se od nich spůsobům ⁵⁾ neučíme? Šwec jistě, dokud jedné boty neušije, druhé nezačíná. Pekař, dokud se mu jedno neupeče, druhého nesází. Tak tedy nechť jest i w škole. Dokud se neupeče mluwnice ⁶⁾, nech počká rozumování ⁷⁾; dokud se newkoření latina, nech počká řečtina a t. d. Sic bude jedno druhému překážeti, protože mysl více věcmi zaměstknána roztržitá býwá ⁸⁾. Znal to wtipný muž Jos. Scaliger, protož nikdy nepracowal než w jedné věci jeden čas; a to myslí celau, až ji dokonal. Ku příkladu, když se řecky učil, odložil všech jiných knih na stranu, toliko řecké spisy čítal ⁹⁾, až se všech zmocnil; tak potom židowsky, chaldejsky, a jiné jazyky; tak umění jedno za druhým, pokaždé samo ¹⁰⁾. Tak sobě všecko, co lidé w uměních swých mají, sám wypořádal; všecko s důkladem ¹¹⁾ uměl, a zázrakem učených učiněn; a

¹⁾ kontrfektů. ²⁾ fundament. ³⁾ klasich. ⁴⁾ jiná lekci. ⁵⁾ grifům.

⁶⁾ grammatyka. ⁷⁾ dialektika. ⁸⁾ pluribus intentus minor est ad singula sensus. ⁹⁾ authory ewolvowal. ¹⁰⁾ Artes jednu za druhau, pokaždé samu. ¹¹⁾ z fundamentu.

kdokoli ho w tom následowati hledal, ne nadarmo hledal. A tak tedy

W jeden čas w jedné věci toliko at pracuje žák¹⁾.

Základ V.: Přirození začíná působení své od wnitřka. Ku příkladu: pták nepůsobí²⁾ napřed pazaurů, neb perí, neb kůže; než napřed wždycky wnitřnosti se působí³⁾, potom teprwa zewnitřní podoba⁴⁾.

Tak štěpár ne ke kůře powrchu raub přistěpuje, aniž pobočně toliko nějak sním zawrtá, než rozštípi tělo pláne až do wnitřnosti k jádru, a to učině, wpusti tam raub hned za vláhy, co nejlhuběji; obnowuje však jej pěkně, aby se s rozštípeným snětem čistě, plně spojil a slehl; tak se ujímá.— Malíř, poněwadž swrehek jen maluje, o wnitřnosti obrazu svého se nestará. Ale hojič ran, chce-li dobře zhojiti, musí nezačínati powrchu, aby se rána toliko ostupowala, než hojiti od kosti⁵⁾. Podobně strom sám, když se mízau země napáji, krmí a silí, nejprw a předně napáji kořen, pak teprw snět a ratolesti, naposledy kwět a owoce. A všady se míza rozplývá ne po kůži neb kůře zewnitř, ale po prostřed wnitř. A protož jak štěpár nepoléwa ratolesti, než zaléwa kořen, a živočich potrawy ne audům zewnitřním dáwa, než žaludku, a on zažiwaje jiným rozsílá audům; tak rovně mládeže učitel, kořene umění když dobře šetří, jiné všeccko poroste jistotně. Kořen pak umění rozum jest aneb saud; snět s ratolestmi pamět jest; kwět s owocem hbité nabytého umění užívání jazykem neb pérem.

Hřeší tedy ti učitelé⁶⁾, kteříž žákům⁷⁾ jen čisti, rikati a z paměti se učiti káží, bez wyswětlowání jim věci. Nebo to dílo neužitečné jest, aneb aspoň nejisté; někdy se něco ujme, na wětším však díle neujme se, podeschne a spadne zas. Těž⁸⁾ chybuji, kteříž sic wyswětlowati chtějí, ale přijiti⁹⁾ w to, aby kořen rozumnosti rozštípili, a naučení mocně wsadili, neumějí. Něbrž hmoždí se s wtipem učence¹⁰⁾ tak hamižně, jako když kdo místo dlátka kyjem neb palicí pláň rozštípiti chce. Protož

¹⁾ discipulus. ²⁾ neformuje. ⁴⁾ formuji. ⁵⁾ křtalt. ⁶⁾ z gruntu. ⁷⁾ preceptoti. ⁸⁾ discipulám. ⁹⁾ item. ¹⁰⁾ trefiti. ¹¹⁾ discipule.

I. Wždycky napřed rozum a saud spůsobowati ¹⁾ chtějí, a teprw zatím pamět, jazyk, ruku.

II. Wyšetřowati má učitel ²⁾ wšecky spůsoby ³⁾, jak a čím se mysl žáka ⁴⁾ snadně odmyká, a užíwati jich. O čemž w hlavě následující.

Základ IV. Přirození, cokoli působiti ⁵⁾ začíná, toho sobě veřejně nejprw celau podobu udělá, a potom teprw po částkách wydělává. Ku příkladu: když má z wejce pták býti, nepodobí ⁶⁾ mu přirození nejprw hlavy, neb oka, neb pazuru, neb péra a t. d., než zakulí celé wejce, roztáhne a protáhne žilky naskrz, aby se nápodobení ⁷⁾ a základ celého těla udělalo; a to již pomalíčku po wšech stranách působí ⁸⁾, až se podobnost ptáka udělá, že se widí, co hlawau, co tělem, co křídlem a t. d. býti chce; to teprw w každé částce k dokonalosti wede, až dowede, naposledy pak pérím ozdobi.

Tak stawitel nejprw sobě celého domu, z papíru neb dřewa, podobu ⁹⁾ udělá, a tu, potřebali co, opravě, podle toho stawí. Potom pak sám dům také tak stawí, že nejprw základ, stěny, střechu postawí; zatím vyplňuje dweřmi, okny, kamny, lawicemi a t. d., naposledy teprw ozdobuje řezbami, malowáním, čalauný a t. d.

Tak malíř obraz ¹⁰⁾ udělati maje, ne od ucha, oka, úst, začíná, než celý obličej neb celého člověka uhlem nawrže; a widili, že poměr ¹¹⁾ auda proti andu dobře stojí, teprw toho barwau potwrdí veřejně, ještě pak po částkách živými barwami vyplňuje. Podobně rypák obraz udělati maje, nejprw špalek z hruba oteše, potom drobněji, aby již cosi k obrazu podobného bylo, a teprw podobí ¹²⁾ audy, naposledy maluje.

Tak zahradník, štěpowati maje strom, wezme rauh, z kteréhož by se strom celý ihned založiti mohl. Nebere zajisté rauh o jednom pupenci, než celau za rok wyrostlau rato-těstku, z níž by, kolik pupenců má, tolik se ratolestí hlawních založilo a rozrostlo.

¹⁾ formowati. ²⁾ preceptor. ³⁾ fortele. ⁴⁾ discenta. ⁵⁾ formowati. ⁶⁾ neformuje. ⁷⁾ delineaci. ⁸⁾ formuje. ⁹⁾ must. ¹⁰⁾ kontrfekt. ¹¹⁾ proporci. ¹²⁾ formuje.

Z toho jde, že se zle děje, když se umění jakéhokoli po kusích jen utrhuje a učencům ¹⁾ podává, aneb když učitel ²⁾ zaveda žáka ³⁾ do jednoho umění, v tom samém ho, bez jiných, dokonalého učiniti chce.

Tak zajisté nám dělávali učitelé ⁴⁾ naši, dialektiku třeba, rhetoriku, metaphysiku a t. d. hned nejprvé s výklady ⁵⁾ a divnými otázkami, grammatiku latinskou se všechněmi výminkami ⁶⁾, řeckou pak i s nářečím ⁷⁾ do nás cpající, an jsme nic, co se to dělá, newěděli.

Náprava tedy toho neřádu napotom bude taková:

I. W mysli k cwičení oddaného dítěte má se hned z místa zakládati všeobecné wycwičování ⁸⁾, to jest takové všeho nakreslení ⁹⁾, aby následující učení ¹⁰⁾ nic nového nebylo, než částečnější toliko toho, což nejprw založeno, rozvíráni. Tak zajisté na stromu, by on sto let rostl, nových ratolestí nepřibývá; nejprw toliko narostlé se rozrostají a zahušťují.

II. Každému jazyku a umění wučowati ¹¹⁾ se má nejprw dle jednoduchých a co nejpowšeečnějších základůw, a však celotně ¹²⁾; za tím skrze pravidla a příklady; ¹³⁾ po třetí skrze úplné slow a sad skládání s připojenými výminkami ¹⁴⁾; na-posledy teprw skrze výklady ¹⁵⁾, potřeby jich však. Nebo kdo věci důkladně ¹⁶⁾ wrozumí, výkladůw ¹⁷⁾ sám nepotřebuje; a potřebují kdo jiný, nadělali jich dosti umi.

Základ VII. Přirození se nezamotává, ale po swých stupních pořad kráčí. Ku příkladu: ptáka upodobování ¹⁸⁾ má své jisté stupně, jichž ani přestawowati, ani přeskakowati nelze. W jinou se zajisté chvíli zakládají kosti, w jinou se rozdělují žíly, w jinou se zhušťuje maso, w jinou se potahuje kůže, w jinou roste pírí a t. d. A starý pták, když mladého létati učí, nežene ho pojednou z hnízda, ale cwičí pomalu, nejprw nad hnízdem křídélka roztahowati, potom nad

¹⁾ discentům. ²⁾ preceptor. ³⁾ discipule. ⁴⁾ preceptori. ⁵⁾ komentáři. ⁶⁾ anomalie. ⁷⁾ dialekty. ⁸⁾ universalis eruditio. ⁹⁾ delineaci. ¹⁰⁾ studia. ¹¹⁾ každá lingua et ars tradowati. ¹²⁾ per simplicissima rudimenta generalissima, totaliter tamen. ¹³⁾ per praecepta et exempla. ¹⁴⁾ per synthemata plena adjunctis anomalis. ¹⁵⁾ per Commentarios. ¹⁶⁾ z pravého gruntu. ¹⁷⁾ commentárů. ¹⁸⁾ formování.

týmž hnízdem se powzdwihowati, pak okolo hnízda se pauštěti, to z ratolesti na ratolest létati, z stromu na strom, potom teprw z hory na hórú, naposledy kdekoli pod nebem wolně a bezpečně se proletowati.

Tak štěpař díla swého stupně míti musí; pláň najíti, wykopati, přesaditi, oklestiti, rozštípati, raub wsaditi, sewřiti zas, ohwázati a t. d., vše jiná a jiná práce jest. ničeho se wypustiti, ničím druhého předstihati nelze. A když se to tak po stupních pilně dělá, řídko chybiti může.

Zle tedy se w školách děje, když sobě žákům ¹⁾ celého učení nerozdělí učitelowé ²⁾ místně, aby se naskrz všecko, co za čím jde a jíti má, widělo. Druhý nerád, že sobě také času nerozměří, kdy kterau wěc sprawiti chtějí a mají na konec. Protož sobě to často matau, k něčemu chwátáním a něčeho mýjením. Jako když před grammatikau do básnictwi, ³⁾ před dialektikau do rhetoriky a t. d. wedau; někdy také před náwodem cwik žádající a we slohu aby se cwičili, na ně doléhající ⁴⁾, dřív než jim slow potřebu dodali, aneb je w sady skládati ⁵⁾ naučili. Protož náprawa bude

I. Wšech studií wěřejnost na jisté třídy ⁶⁾, co z čeho, a za čím jíti má, rozdělití, tak aby nic jedno druhému nepřekáželo, néhrž cestu stlalo a swíci rozswěcowalo.

II. Rozměřiti čas co nejpilněji a nejplněji, nejen na léta a měsíce, ale i na dny a hodiny.

III. Štřiti rozměření takowého stále, aby se ničeho nemýjelo, ale všecko po swých stupních šlo.

Základ VIII. Přirození jak začne, tak nepřestane, až dokoná. Jako pták začna na wejei, (pudem přirozeným) ⁷⁾ seděti nepřestane, až ho wysedí. Nebo kdyby přestal, třeba na půl dne, wystydilby zárod, a zkazil se. Tolikéž, když se wylaupí, nepřestává ho zahřiwati a pokrmu jemu dodáwati dotud, dokudž se žiwot nezsili, pění nezroste a samo to již také dokonalým ptákem nebude.

Tak malíř obraz ⁸⁾ začna; nejsnáze jej pořád weđe, aby barwa na barwu přicházějíc, lépeji se míchala ⁹⁾ a mocněji se usazowala.

¹⁾ discipulum. ²⁾ preceptori. ³⁾ poesi. ⁴⁾ ante theoriam praxin exigentes, id est, styli exercitia urgentes. ⁵⁾ construowati. ⁶⁾ classes. ⁷⁾ naturae instinctu. ⁸⁾ kontrfekt. ⁹⁾ temperowala.

Týmž způsobem stavení domu nejlépe jde pořád. Sic přestaneli se, dešť, vítr, slunce, psují začatau věc, a ostatěk potom ne tak užitečně se přilepuje, a jest všecko kuse, nestále, nehladce.

Tak štěpař, jak ruky k štěpu přičiní, odjímati nemusí, dokudž k konci nepřivede. Musí zajisté, jak raub vezme a pláň rozštípi, hned vsaditi za vláhy. A aby vítr k vysušování vláhy nemohl, musí zahraditi a obečpati všechny díry, skuliny a průduchy, dole, nahoře, i po stranách, zemi, nebo drnem, nebo mechem, a aby to neodpadlo, obwázati, i přihlídati a opatrowati dotud, dokudž se rozštípeniny wlahau samého stromu nezalejí a nescelejí, aby se pevně ujalo. Odkudž patrné, že se zle děje, když mládež jedenkrát se do školy dává, jednak strhuje, a k jinému obrací. Též,¹⁾ když učitel²⁾ při žácích³⁾ jednak toto, jednak onono začíná, a ničeho pořád čerstvě k cíli newede, až i toto, když sobě každé hodiny něco jistého newezme, cožby na konec při učedlnících sprawil, a k jejich prwnímu prospěchu přidal, aby přibytí něčeho jemu a jim patrného bylo. Dobře se zajisté říká w přísloví: že se za tepla železo kowati má, protože dášli mu vychladnauti, darmo na ně kladiwo dokládaje, hñusiti se s ním budeš; musíš znouwu zahřiwati, a tím hned i času ubude i železa, proto že čím častěji do ohně chodí, tím se více páli. Protož

1) kdo škole oddán, stále při tom zůstáwej, dokudžby w člověka oswíceného, mrawného, pobožného uspůsoben⁴⁾ nebyl.

2) Škola buď w místě pokojném, od hluku a překážek vzdáleném.

3) Co se podlé rozměření dělati má, děláno buď od učících se i učitelůw jejich⁵⁾ jedrně, žiwě, stále.

4) Wšeliké do školy nechození anebo z ní wybihání, pod jakaukoli záminkau, nikomu nebudiž dowoleno.⁶⁾

Základ IX. Přirození pilně odporným věcem vyhýbá. Jako pták, na wejcích seděti začna, nedá k nim wětru stude-

¹⁾ Item. ²⁾ preceptor. ³⁾ discipulích. ⁴⁾ sformován. ⁵⁾ docentů i discentů. ⁶⁾ Emansiones et evagationes (quocunque praetextu) nemini concessae sunt.

nému, owšem dešti neb krupobití, též ¹⁾ i hady, drawé ptáky a jiné škůdce, co na něm jest, odhání; tak stawitel dříví, cihly, wápno a t. d., pokudž možné, w suše chowá, a co wystawí, to aby zase bořeno neb wikláno bylo, nedopauští. Podobně malíř k měkkému ještě obrazu wětru, zimy prudké, ohně, prachu, ruky cizí a t. d. nedopauští. Tak štěpař, aby mu štípku nowého kozel, zajíc neb jiné zwíře buď ohlodáwati neb zlámati nemohlo, tyčkami neb košem jej ohrazuje.

Zle se tedy děje, když se mládeži hned z počátku otázky a hádky, ²⁾ a tak pochybowání o tom, čemu se učiti mají, přednášejí. Nebo to což jest, než strůmek w nowě wsazený a wkořenění potřebující wiklati? Prawdiwě zajisté Hugo napsal: Nikdo k důvodu prawdy newnikne, kdo s pochybowáním wučowati se začne. ³⁾

Také ⁴⁾ když se jim knih ledajakýchs nespořádaných, owšem bludných, lžiwých, oplzlých, též i towaryšstwa zlého nebrání. A protož potřebí:

I. Knih žádných, kromě z nichž se učí, do rukau jim nedáwati.

II. Ty knihy tak sprawené mítí, aby nic nebyly, než trubau ⁵⁾ maudrosti, ctnosti, pobožnosti.

III. Towaryštwí postranních jim nedopauštěti.

HLAWA XVII.

Jak dělati, aby učení snadné bylo?

Znaje tak učitel ⁶⁾ práce swé pořádek, opatrowati zatím musí, aby uředníku to, což se při něm koná, odporné a twrdé nepřicházelo, ale snadné a libé. W čemž opět od přirození příklad ⁷⁾ wzíti přičiníme se; kteréž poněwadž chowance swé, stromy, byliny, živočichy i naše vlastní těla, tak powlowně, lehce, libě i počíná, i rodí, i krmí, i wede, že bez wšelijaké bolesti a trápení, nébrž s libostí zwláštňi zažíwají, rostau, silí se; i námť to opatřiti jest, aby

¹⁾ Item. ²⁾ disputací. ³⁾ Nunquam ad rationem veritatis intrabit, quisquis a discussione coeperit erudiri. ⁴⁾ Item. ⁵⁾ trichtýř. ⁶⁾ preceptor. ⁷⁾ mustř.

týmž způsobem mysl mládeže štěpowána, zawlažowána, chowána a wedena byla k wolnému a weselému w uměních prospíwání. Prohlédněmež opět, jako i prwé po částkách, jak tu co přirození dělá.

Základ I. Přirození wždycky od nezačatého začíná, a pakli co začato jest, to nejprw zkazí. Ku příkladu: Když pták na wejce sedá, musí w něm nebýti zárodu žádného, než hmota ¹⁾ prázdná, čistá, čerstvá; sic bylli již prwé zárod jaký w tom wejci, nic z něho nebude; zkaženo býti musí, a jiné hledáno.

Tak stawitel chce-li postawiti dům nowý, musí míti místo ²⁾ k tomu prázdné, aneb starého něco zboře, uprázdniiti sobě.

Podobně malíř nejlépe na tabuli prázdné a hladké maluje. Bylali tabule prwé již pomalowána neb pokálína a poškrtnána, vymazati se a vyhladiti musí, aby wěc z místa ³⁾ swůj vlastní začátek měla. Jakož i kdo do nádoby něco líti úmysl má; nechceli, aby se mu pokazilo, nádobu nejprw dobře vypláknauti musí.

Tak zahradník nejlépe na tom štěpuje, což stromem ještě nebylo, t. na pláni. Pakli chce na strůmku neb stromu, musí mu nejprw ratolesti wšecky odjíti, a tak jej ku přijetí nové podoby ⁴⁾ způsobiti.

A toť jest, proč Aristoteles odjem do počátkůw věcí ⁵⁾ počítal, že hned nemožné jest, aby podoba ⁶⁾ nowá w látce ⁷⁾ místo našla, leč prwní ustaupí.

Z toho jde: předně, že pacholátkům nejsnáze přichází učiti se wěcem dobrým, dokud mysl ještě jiným zanešena není, t. j. hned jakž se rozum zjewowati začíná; čím se déle cwičení nezačne, tím jim tíže. Druhé, že jim ani mílo, ani prospěšno býti nemůž, když jednak jeden, jednak druhý učitel ⁸⁾ je chytá, jednak tím, jednak oným pořádkem. Třetí, že neuměle dělají, kteříž pacholata a mládenečky odrostlé k cwičení berauce, nezačínají od mrawů a etností, aby je powahy w uzdu pojímali, a sebau vládnauti učili, než hned je do literního umění wedau; ješto koníř prwé koně udidly

¹⁾ materie. ²⁾ plac. ³⁾ z gruntu. ⁴⁾ formy. ⁵⁾ privationem inter principia rerum. ⁶⁾ forma. ⁷⁾ materii. ⁸⁾ preceptor.

sewríti a powolného sobě učiniti musí, nežli ho tak a tak působí.¹⁾ Protož dobře Seneca: Mrawům prwé a pak mawdrosti uč se, kteréž bez dobrých mrawů daremně by se wyučował.²⁾ A Cicero: Mudretwí mrawné připravuje duši k přijetí semena³⁾ a t. d. A tak tedy

I. učení nejlépe časně začítí, dokud mysl jako tabulka prázdná, ke všemu spůsobena. *Mysl prázdná*

II. Nejlépe jest, aby učedník w jednom umění jednoho toliko učitele užíwal w jeden čas. *W jednom umění jednoho učitele*

III. Cwičení se nejlépe od napravowání⁴⁾ mrawů a powah začíná. *Napravování mrawů a powah*

Základ II. Přirození wždycky látku⁵⁾ tak nastrojuje, aby podobiti⁶⁾ se dáti chtiwa byla. Ku příkladu: ptáček, když w wejci žiw býti začne, zsilí se, pomahá sobě z něho sám, klube, láme, drápe, tiskne se. Wytlačí se na prostranno, rád jest, když ho matka, sedíc na něm, zahřívá; rád, když krmí, sám ústka otwíraje, a chtiwe, co se mu do nich pustí; požiraje; rád, když ho na wyhlídnutí neb prolitnutí pustí, rád, když ho létati učí, létati ohleduje; rád potom litá, slowem⁶⁾ rád a s chtiwosti k tomu, co jemu náleží, pospíchá. Tak zahradník opatrowati musí, aby štěp opatrně štípán jsa, a wláhy i tepla dosti máje, rád spanile rostla t. d.

Zle tedy činí, kteří učedníky bez chuti přece bezděk nutí, a do nich mimo wůli jejich cpají; ještě jaký užitek? Nepřijímálit žaludek s chutí pokrmu, a cpá se přece, nic od tud pojití nemůže, než nechutenstwí a wywratek, aneb nezazitost a neduh. Naproti tomu, když lační žaludek, bere chtiwe, co mu koli dáš, a zažívá dobře, a obrací w krew a mizu žiwota. Protož dobře Isokrates:⁷⁾ Budešli se rád učiti, mnoho se naučíš. A protož

1. chuť k učení má w mládeži wšeljakým spůsobem rozněcowána býti: protože

Kdo co dělá s chutí má,

Práce jest mu kratochwile.

¹⁾ Formuje. ²⁾ Mores primum, mox sapientiam disce, quae sine moribus malediscitur. ³⁾ Philosophia moralis praeparat animos ad satus accipiendos a t. d. ⁴⁾ formování. ⁵⁾ materii. ⁶⁾ formování. ⁷⁾ summau. ⁸⁾ αν ης σελομαθης, εση πολυμαθης.

2. Spůsob předkládání jim všeho takový býti musí, aby jim všechno učení nepřicházelo jinak, než jako hra a kratochvil.

Nerozvážitlivě pověděl Demokritus, že kořen (počátek) učení hořký, ovoce ale že sladké. ¹⁾ Málit býti ovoce sladké, kořen hořký býti nemusí. Ale bezpochyby, žeť to podle zvyklého způsobu mluví, když učitelové ²⁾ jinak přednášeti neumějí než w pohádkách, ani jinak wábiti, než feruli pěstí, metlau. Komužby to nezhořklo? Ale mohau se najiti s pomoci boží takové cesty, aby mládeži nic hořčeji nepřicházelo učiti se, nežli perník a cukr jísti, neb ořechy louskati, neb jahody sbíratí, neb w ráže. koně, panny hráti, neb po trhu ³⁾ choditi, lelky sbíráti, neb rozprávek nějakých libých. poslauchati, protože všelijaká umění rovně nejsau než wnady wtípu lidského, lahůdky a rozkoše přelibé, když se jen we způsobě ⁴⁾ cukru, hry, diwadla, rozprávek přednášejí, to jest tak, jakž wěk ten chápati můž; i cukru se tak neopatrně dáváti můž, že se dítěti zoškliwí, aneb se na něm nemoci dojí; i hra mu přesednauí můž, kdyby ho k ní no w čas a nemírně doháněl. Slowem ⁵⁾ každá dobrá věc máli dobrau, chutnau, zdrawau zůstati, dobrému chce užíwání.

Zaněcuje se pak w mládeži chuť k učení od rodičů, od učitelů ⁶⁾, od školy, od věci samých, od způsobu učení, ⁷⁾ a od wrchností.

Rodičové mají před dětmi učení a učené lidi wychwalowati, diwiti se, a jak to pěkné věci jsau, wyprawowati; též ⁸⁾ slibowati dětem, budauli se pilně učiti, pěkné knížky, šaty a t. d. obzvláštně pak učitele ⁹⁾ toho, kterémuž dítě oddati strojí neb oddali, wychwalowati, jak to znamenitý, učený, wlídný, otcowský muž. (Nebo láska a podiwení prudké jsau city ke wštípení horliwého následowání). ¹⁰⁾ Mohau mu i po dítěti někdy něco na schwál wzkázati neb poslati; tak se stane, že se ani cwičení, ani cwičitele děsiti nebudau.

Učitelové ¹¹⁾ pak, budauli k mládeži wlídní, ochotní, otcowští, žádným způsobem jich od sebe, slowem, ani přísným

¹⁾ studiorum radices amarae, ale fructus dulcis. ²⁾ preceptoři.

³⁾ jarmarku. ⁴⁾ formě. ⁵⁾ Summau. ⁶⁾ preceptorů. ⁷⁾ metodu.

⁸⁾ Item. ⁹⁾ preceptora. ¹⁰⁾ Nam amor et admiralio yehementes sunt affectus ad imprimendum imitandi studium. ¹¹⁾ preceptoři.

wzezřením neodhánějící, ale raději všelijakou přívětivosti k sobě wábící, laskavě s nimi někdy promlauwající, slibující též neb dāwající někdy žemličku, ořech, jablko, knížku a t. d. i také, ¹⁾ jestliže někdy pochwálí, pohladí, políbí, popěstují, rodičům po nich něco wzkāží, někdy k sobě wezmau, nějaké malování, kauli zemskau, ²⁾ nástroj ³⁾ jiný a t. d. ukāží, a tak slowem ⁴⁾ k žākům ⁵⁾ swým, jejich wěku, wtipu, powahám šikowati ⁶⁾ se budau, získají je sobě snadně; tím se zajisté mlādeži srdce ukrādā, aby třeba raději u učitelūw ⁷⁾ někdy, než doma seděli.

Škola sama má býti místo veselé, plné pastwy očím, wnitř i zewnitř. Wnitř má býti pokoj swětlý, čistotný, ozdobený malováním po všech stranách, buď že obrazy ⁸⁾ jsau lidí zwlāštních, neb tabule zemí, krajin, měst neb přiběhūw ⁹⁾ nějakých památky, neb wyklādání ¹⁰⁾ nějakā. Zewnitř, aby bylo i místko ¹¹⁾ pěkné k hraní, poněwadž se toho zwlāště mladšimu wěku tytýž dopauštěti má, i zahrada nějakā, do niž časem uwozowāni, a jim stromowí, byliny, kwiti, ukazowāny býti mohau. Tak dějeli se, roste jim mysl, aby do školy jako na trh ¹²⁾, kdež wždycky něco nowého uhlēdati a uslyšeti daufají, ¹³⁾ rádi chodili.

Wěci samy jímají mysl mlādeže, když jsau swětlé a pěkné, owšem pak libé; jakěž se wždycky k wāžným wěcem přiměšowati ¹⁴⁾ mají každý den.

Spůsob ¹⁵⁾ wšeho musí býti předně přirozený. Nebo cokolí přirozeného, ¹⁶⁾ to rádo jde. Wody, aby dolū tekla, prositi netřeba; udělā to sama rāda, jen jí posluž a odhraď. Ptāka wypuř z klece, nebude ho pobízeti třeba, aby letěl. Oku krásného něco ukaž, anebo ťuchu libé nějaké zpěwy ¹⁷⁾ a kusy hudebné ¹⁸⁾ podej, netřeba jich bude nutiti k hledění a poslauchání, spíše někdy zdržowati. Na čem pak přirozený spůsob učení ¹⁹⁾ zālěží, i w předcházející hlawě již nawřeno, i w následujících prawidlech ²⁰⁾ hlavy této se oznāmí. Druhé, aby spůsob ten ²¹⁾ libý byl, má někdy cukrowau opatrností

¹⁾ Item. ²⁾ sphaeram, ³⁾ instrument. ⁴⁾ sunimau. ⁵⁾ discipulūm. ⁶⁾ formowati. ⁷⁾ preceptorū. ⁸⁾ kontrfektowé. ⁹⁾ historií. ¹⁰⁾ emblemata. ¹¹⁾ plācek. ¹²⁾ jarmark. ¹³⁾ traufají. ¹⁴⁾ serio-ribus studiis proměšowati. ¹⁵⁾ method. ¹⁶⁾ naturale. ¹⁷⁾ melodie ¹⁸⁾ symphonie. ¹⁹⁾ method. ²⁰⁾ regulích. ²¹⁾ metod.

oslazen býti, totiž, aby věci potřebné pod způsobem rozmňauvání, pohádek, podobenství, až i hádání a zápasení společného přednášiny byly. O čemž o všem na svých místech plněji.

Wrchní správcowé školy také napomáhati mohau k rozmňowání chuti, přítomnosti někdy při zvláštnějších případech¹⁾, a owšem při zkauškách²⁾, a to pilnějších schwalowáním, i dárků nějakých rozdělowním, však bez přijímání osob. *coon chwalow a rozhlášením nějakých darů.*

Základ III. Prirození sobě maličký a prostický, weřejný však a plný začátek klade. Ku příkladu: z čeho pták býti má, to se w kuličku swine, a škořepinkau popne, že se to i w životě lehce nositi, i na tom snadně seděti můž; a však jest to tak způsobené,³⁾ že odtud pták vyrůstí můž, protože základ tam jeho jest. Strom, jakkoli weliký býti má, shrnuje se však w jediné ovoce swého jádro všechen, kteréž do země dadauc, vykleje se, a strom odtud wyroste. Tak bylina w seménku jest celá, a z seménka wyroste celá, a roste sama již w jakaukoli welikost. *Přirozenost je z malého stromu se velkým stromem.*

Tak stawitel, dům postawiti maje, nejprw sobě z papíru neb dřewa wzorek⁴⁾ udělá, podlé čehož potom stawení působí,⁵⁾ rozličné k tomu ozdoby přidawaje, třeba bez konce. *Stavitel dává vzorek z papíru nebo dřeva.*

Tak zahradník nesází w pláň celého stromu, než maličký toliko raub, a však z něho strom roste. Bůh toho také w zákoně swůj příklad⁶⁾ ukázal. Nebo nejprw obsáhl všechno w desíti slowích, t. přikázáních. Exod. 20. Potom široce to rozweda, zase w jedno⁷⁾ shrnauti rozkázal wůli swau, sliby, pohrůzkami ohraženau, a to w způsob písňe pod rytmy, aby se jí snáze naučiti mohl k dobrému zpozdlý lid. Protož je Mojžíšowi napsati i jim také wydati poručil. Deut. 31. 19. a t. d. Čímž ukázán příklad všelijakých ukrácení⁸⁾ weršů pamětních⁹⁾ a podobných mdlobě lidské pomoci. *Stavitel dává vzorek z papíru nebo dřeva.*

Ach jak se proti tomuto těžce w školách hřeší! ach, jak řídci rauby sázejí a semena rozsěwají! Wětší díl učitelůw¹⁰⁾, i za nejprozřetelnější jmíni býti chtících, byliny seji, *Stavitel dává vzorek z papíru nebo dřeva.*

¹⁾ aktích. ²⁾ formocích. ³⁾ sformované. ⁴⁾ must. ⁵⁾ formuje. ⁶⁾ must. ⁷⁾ suminu. ⁸⁾ compendii. ⁹⁾ memorjálních. ¹⁰⁾ preceptorů.

a stromy sázejí, to jest, na místě základních sad směsici rozličných závěrků žákům do mysli cpají,¹⁾ a tím všecca umění zastěňují a nesnadná činí; ješto jak jisté jest, že ze čtyř žiwů swět sestává, we způsobách toliko rozdílný,²⁾ tak jisté jest, že wycwičování w přemaličko zásadách záleží,³⁾ z nichž⁴⁾ nesčíslné množství následků, průpowídek a závěrků⁵⁾ wystává, rovně jako na stromu z jednoho kořene na sta ratolestí, a na tisíce tisíců listů a ovoce zrůsti můž. Ach kéž se bůh smiluje, a dokonale někomu oči otewře, aby spojitost věcí⁶⁾ dobře spatřil, i jiným je ukázati mohl! My učiníme, co budeme moci, nepochybujíc, že ostatek skrze jiné učiní bůh. Tuto znamenejme, že

I. každé umění má se co w nejkratší a nejweřejnější pravidla⁷⁾ ohsáhnutí,

II. Každé pravidlo⁸⁾ co nejkratšími a nejswětějšími slovy powěditi.

III. K každému pravidlu⁹⁾ množství příkladů, jak se ho užíwati má, přidati.

Základ IV. Přirození postupuje od snadnějšího k nesnadnějšímu. Ku příkladu: když se vejce zakládá, nezakládá se¹⁰⁾ napřed škořepina, než napřed samo vejce, potom okolo něho mázdra, kteráž na witr wyjdauc, teprw stwrdne. Tak když potom pták ptáčka létati učí, nejprw ho naučiti musí (a neb počkati, až by se naučil) na nožičkách státi, pak křídélka roztahowati, tož se přizdwihowati a třepati, teprw se wznášeti nad hnízdo a okolo hnízda proletowati, však se zase do hnízda (jako centrum) wraceti, naposledy, když se utwrdí, teprw wolně pod nebem létati.

Tak tesář učí se nejprw dříví sekati, pak tesati, tož orubu dělati, pak chalaupku neb stodolu uměti postaviti, teprw domy, wěže a t. d. vše po stupních, od menšího k wětšímu, snadnějšího k nesnadnějšímu, jakž i malířské i jiné každé umění jde.

¹⁾ Pro fundamcentalibus principiis variarum conclusionum chaos discipulis ingerunt. ²⁾ ex quatuor elementis mundus constat formis tantum variatus. ³⁾ eruditio ex paucissimis consta principiis. ⁴⁾ cognitio differentiarum modis. ⁵⁾ porismat, sententiis, conclusis. ⁶⁾ rerum nexus. ⁷⁾ regule. ⁸⁾ regule. ⁹⁾ regule. ¹⁰⁾ neformuje.

Tak štěpař musí nejprw uměti štěpy znáti, potom přezazowati, pak lámati rauby, teprw sázeti, a to opět nejprw domácí, potom cizozemské, muželi je míti.

Proti přirození tedy děje se w školách, že 1. latinskému jazyku z latinské grammatiky učí, což tak mnoho jest, jakoby židowskau grammatiku židowským jazykem předkládali, aneb malířskému učedlníku jak barvy tříti má, arabsky powídali; 2. že latině učiti se majícím slowníky latinsko-české ¹⁾ cpají, ještoby naproti tomu býti mělo, protože se nemají učiti z latiny češtině, než z češtiny latině; protož podlé mateřského s oním neznámým známení býti mají, a ne naopak. Sic jest to právě tak, jako kdybych já se někoho na cestu ptal z Prahy do Benátek, a onby mi tak powídati začal: z Benátek přes zátoku do Triestu neb do Aquileje, a t. d. totiž powídalby mi zpátkem z Benátek do Prahy, načež já se neptám. Nemůž to než matenice ²⁾ býti. 3. Že české mládeži často učitele ³⁾ cizí dávají, kteříž jim toho, čemu žáci ⁴⁾ porozuměti mají, powěditi a wysvětliti neumějí; a tak hledí jeden na druhého co zewel, a stawějí Babylon; jeden toto prawí, druhý onono rozumí; mysl leccos nejistého lapá, když tak jen dowtipowáním s obojí strany proti sobě šermuji. Mizerná wěc. 4. Že jedněmi grammatickými pravidly ⁵⁾ (ku příkladu Ramowými) všecku mládež, českau, německau, francauzskou, uherskau a t. d. latině učiti chtějí, an každý ten jazyk obzwláštní swůj k latině poměr ⁶⁾ má, jehož se šetřiti musí, máli se podlé přirození postupowati, a podlé známého neznámému učiti.

Náprawa tedy bude, aby napotom

1. Učitel a žák ⁷⁾ byli téhož jazyka, rozumějící sobě.

2. Všecku, co se k wyrozumění přednáší, ať se jazykem srozumitelným děje.

3. Každá mluwnice i slownik ⁸⁾ ať se k jazyku tomu hodí, ⁹⁾ kterýž žákovi ¹⁰⁾ přirozený jest, aneb sic již prwé dobře známý.

¹⁾ Lexica latino-vernacula. ²⁾ confusum. ³⁾ preceptory. ⁴⁾ discipuli.

⁵⁾ praecepty. ⁶⁾ proporci. ⁷⁾ preceptor a discipul. ⁸⁾ grammatica i lexikon. ⁹⁾ formuje. ¹⁰⁾ discipulowi.

4. Cokoli se předkládá, čte, z paměti učí neb říká, neb se vyslychá ¹⁾; vždycky ať známý jazyk jde napřed, a druhý za ním.

5. Kdo se cizímu jazyku učí, po stupních ať to jde; aby se mu totiž učil nejprw rozuměti, potom psáti a teprw mluvíti.

6. Wěci samy tak se pořádati mají, aby napřed to, což známe, a každodenně w rukau neb očích jest, potom to, co na blízce, a teprwa, co wdáleně, předkládáno bylo.

Základ V. Přirození se nepřetěžuje, přestává na mále. Ku příkladu, z jednoho wejce nežádá míti dwau ptáčat; přestane, když se jedno podaří.

Tesař na jednu podwalu dwau stěn nestawí: protožebý se snad základ podvrátil, a zřítilo se všecko.

Tak zahradník na jednu pláň tří, čtyr neb více raubů nesází, než jeden; pakli pláň silnější, dwa.

Roztržitost tedy jest, a neužitečné, nébrž škodné záctwu²⁾ obtěžowání w školách, že každého roku, ba každého téhodne, nébrž každého dne několikero rozdílné učení³⁾ se předkládá; naprosto jakoby štěpař několik raubů spolu sázel, a zase dobywał, a zase sázel, co se lépe ujíti chce, zkaušeje. Ale to co než směsice? Nebo překáží jedno druhému, a naposledy byť se ujali všickni ti raubowé, nebudau však jen zákrskowé.

Pohodlí tedy žákům⁴⁾ bude, w jeden čas jednu toliko věc dělati hlavně.

Základ VI. Přirození na se nekwapí, powlowně jde. Ku příkladu: Pták aby zahříváním w wejci žiwot zanítíl, nesází ho do ohně, než přirozenau swau powlownau teplostí zahřívá dotud, dokudž se newyklíne. Aniž potom, aby dospíwalo, spěšně cpá neb leje do něho mocí, protožebý zacpal a zadusil spíše, ale pomalíčku, prozřetelně, jak autlý žaludeček stačowati můž.

Tak stawitel, polože zdí základ, nežene díla prudee wzhůru, než raději nechává dobře všeho se ssedati a wysychati, a býwá věc stálá. Sic kwapíli s dílem, spodek ještě neusazený a newyschlý snadně ustupuje, a všecko se

¹⁾ examinuje. ²⁾ discipuli. ³⁾ studium. ⁴⁾ discentum.

na hromadu suje a boří, jakž příkladové jsau. Protož žádné weliké kamenné stavení za rok wywedeno býti nemůž; po vůli jíti musí.

Tak zahradník nežádá, aby mu štěp za měsíc wyrostl, aneb hned toho neb druhého roku owoce nesl; protož ho nebere často do rukau, nezaliwá wždycky, netopí mu, než nechá, aby wedlé přirozeného slunečného zahřívání rostl, jak stačiti můž. A takť rovně dětinský, mdlý žaludeček často a pomalu krměn býti musí, jako i neduživým srkati raději lékaři než píti welí.

Trápení tedy mládeže bylo to, což se w školách dalo: 1. Že šest, sedm, osm hodin každý den we škole míwali, nébrž i zvláště ¹⁾ ještě také hnáni byli. 2. Že zasypání a zaliwání byli nemírně výklady a wysvětlowáním ²⁾ rozličným, nemírně diktováním a z paměti se učením obtěžování, ješto tak tuze mládež hnáti, co jest než kaziti? Tím zajisté spůsobem aneb se jim učení ³⁾ zoškliví, aneb mysl stupí, že potom, by chtěli, nebudau moci; an se kůň přetrhne nebo zwašní, když se mu přeloží; a nádobku mášli s uzkým hrdlem, k níž podobni jsau přirození darové ⁴⁾ mládeže, musíš neliti pramenem, než po krůpějích. Sic co sprawíš? Přetékati bude na darmo; a čím víc mimo, tím méně do nádoby. Protož hlaupý jest, kdo mladé učí ne podlé toho, jak oni chápati mohau, než podlé toho, jakž sám mnoho cpáti můž. A protož pohodlí bude žákům: ⁵⁾

1. Co nejméně hodin za den k učení ⁶⁾ obracetí, přes čtyry jistě ne. ⁷⁾

2. Co nejméně pamět jich obtěžowati, nic leda věci základní do paměti wštěpowati. ⁸⁾

3. We všem se ku pochopitelnosti věku a prospěchu uspůsobowati. ⁹⁾ Malé věci malým, větší větším náležejí.

Základ VII. Přirození ničeho netiskne wen, leč dozrá. Ku příkladu: Zárodu z vejce netlačí dotud, dokudž se dokonale nespůsobí ¹⁰⁾ a nezsilí. Aniž ho potom k létání má, leč mu peří naroste; aniž ho z hnízda žene, leč když se létati naučí.

¹⁾ priwatně. ²⁾ komentáři. ³⁾ studia. ⁴⁾ ingenia. ⁵⁾ discentům.

⁶⁾ studiím. ⁷⁾ nihil nempe nisi fundamentalia memoriae infigendo. ⁸⁾ formowati. ⁹⁾ nesformuje.

Tak na štěpu pupenců dříve nežene, leč až je vláha z kořene wzhůru se tlačící tlačí; aniž týchž pupenců odvírá, leč až se w nich listí s květem učiní; ¹⁾ aniž květu smítá, leč až se ovoce založí a kůrkau obtáhne; aniž ovoce odmítá, leč až dozrá a t. d.

Násilí se tedy mládeži děje: 1. Když se k tomu, k čemu ještě wtip nedospěl, nutí. 2. Když se jim něco bez dostatečného nastrojení, vysvětlení, ukázání, buď z paměti učití, neb dělání poroučí. A protož napotom

I. nic nedělati při mládeži, čeho věk a wtip nedopauští, nébrž nežádá;

II. Nic ať se jim w pamět newkládá, čemu rozuměti z místa ²⁾ dobře naučení nejsau.

III. Nic ať se jim dělati neporoučí, čeho jim spůsob ³⁾ dokonale ukázán není.

Základ VIII. Přirození sobě pomáhá, kolika spůsoby můž. Ku příkladu: W vejci má zawřenau přirozenau horkost; kteréž kdyby nebylo, zárodby býti nemohl. A však pomáhá zewnitř také i slunečnou teplostí, i perím sedícího na něm ptáka. A když se ptáče wylihne, starý ho vždy předce zahřívá, dokudž samému peří nezroste; a krmí, dokudž samo sobě hledati neumí, a létati učí, dokudž neumí, a tu pomáhá jak můž. Ukazuje mu létáním okolo něho, a hlasem ho k témuž nabízí, a bera ho přizdwihuje, aby se křídla třepati učilo; potom ho na hřbet wezma, s ním okolo hnízda lítá (na čápích to widáwáme); pak někdy ho pustí a zase podejme, a všudy na pomoc mdlobě přispívá, až do zsilení. A tak i chůwy, dítě choditi učící, činí. Nejprw učí je státi, aby nožičky stawěti zwyklo, pak postupowati trošku, též kráčet. A to nejprw pod paže je berauc, pak na wodidlech držíc, tož do wozíčka sázejíc, naposledy, když trošičku utwrzení jsau, ne dokonce však, za ruku wodíc. A když je mluwiti učí, nejen mu wěc jmenuje, ale i ukazuje, a ono teprw chápu.

Nemilostiwý tedy jest učitel, ⁴⁾ který whodě žákowi ⁵⁾ něco, ani mu toho dokonale newyswětlí a neukáže, ani udělati nepomůže, než samého se s tím namáhati, stonati, potiti

¹⁾ sformuje. ²⁾ z gruntu. ³⁾ mustř. ⁴⁾ preceptor. ⁵⁾ discipulowi.

se nechá, a když chybuj, s ním se bije a tluče. Ale to co jest, než rasování mládeže? naprosto jako kdyby chůwa s dítětem, na autlých nožičkách ještě se třesaucím, a bez podpory hned klesajícím, natlaukati se chtěla. Jináč nás přirození učí, jmenowitě dotud mdlobu snášeti, dokud síla nepodejde, aby pak podešla, tomu rozšafně napomáhati. A protož napotom

I. bití žádného ať není pro učení. Nebo neučili se kdo, ne on tím, než učitel ¹⁾ winen, že ho ku učení chtiwého učiniti, a jemu rozšafně předkládati neumí.

II. Čemu se koli žáci ²⁾ učí, všechno jim tak swětle předkládati sluší, aby to jako prsty swé před sebau widěli.

III. Aby pak to w nich wázlo, užíwati sluší w přednášení jim všeho všech smyslů, kterýchž jen užití možné; ku příkladu sluchu a zraku, jazyka a ruky wždycky spolu. To jest, nejen jim z ust w uši powídati, co potřebí, ale i malowati před oči; a oni hned ať se učí a ohledují i toho wypowídati, i psáti neb malowati, i učiti, a to dotud, až to w uších, w očích, w rozumu, w paměti, w ruce u-wázne. A pro tu příčinu, co se koli w které třídě vyučuje, ³⁾ ať se po stěnách též třídy ⁴⁾ rozwěsí, i slowy ⁵⁾ nejprednější téhož učení ⁶⁾ buď rozwrhy ⁷⁾ neb sady ⁸⁾ položíc, i figurami a obrazy rozličnými libezně očí předstawíc. I neuwěřilby, kterak cosi takowého těší, a ke wštípení i kupewnění wštípeného napomáhá. ⁹⁾ Též, ¹⁰⁾ cokoli slyší přednáseti a wyswětlowati, to všechno sami ať zapisují; nébrž byť i tlačené ty knihy měli, ať je přepisují. Což proč a jakby se dáti mělo, níže při wypisování a tříd pořádání ¹¹⁾ se ukáže.

Základ IX. Přirození nic newywodí, kromě co se hned ukazuje, k čemu jest. Ku příkladu: když ptáčku působí ¹²⁾ křídla, tu se hned widí, že k létání, nohy k běhání, pysk k zobání a t. d. Tak na stromě cokoli roste, všechno jest k něčemu a t. d.

Tedy ¹³⁾ přidá se učedniku snadnosti, jestliže čemu ho koli učíš, hned jemu, k čemu to jest w životě obecném

¹⁾ preceptor. ²⁾ discipulové. ³⁾ klassí traktuje. ⁴⁾ classy. ⁵⁾ textem. ⁶⁾ též disciplíny. ⁷⁾ disposicí. ⁸⁾ axiomata. ⁹⁾ Quod incredibile quantum et delectet et penetret, si quantum adjumento impressionis tum robori. ¹⁰⁾ Item. ¹¹⁾ formování classí. ¹²⁾ formuje. ¹³⁾ ergo.

a při všední potřebě, ¹⁾ přátelsky ²⁾ ukážeš. Všudy na prostoto býti má, w mluwnici, w dialektice, w počítárství, w zeměměřictví, w siloskumu ³⁾ a t. d. Nebo bez toho, by ty mu, jak chceš mluvil pilně, bude mu, jakoby o nějakých americkanských zámořských věcech wyprawowal, kteréž kdo wijsauli na světě ⁴⁾, a kdo wí, jak jest to tam a zdali; ale ukážešli k čemu co jest, ne jinak než jakoby mu to do rukau dal, hned to i uhlédá i spamatuje, nébrž dělati hned to bude. Tedy

Nic neuč, čehoby, k čemu užíwáno býti má, hned neukázal. ⁵⁾

Základ X. Přirození všeco na jeden způsob ⁶⁾ dělá. Ku příkladu: Jaké jest jednoho ptáka rození, takové všech, nébrž všech živočichů: málo něco rozdílu jest s strany místa, času a zewnitřního způsobu.

Tak w rostlinách, jak se jedna bylina w semeni počíná, rodí, roste, tak všecy: jak se jeden strom štěpuje, pučí, kwěte a t. d., tak všickni a wždycky. A jaký jest na stromě jeden listek, takowěž všickni na tom stromě; a jaký létos, takowýž přes rok i wždycky.

Matau tedy náramně mládež, a jí učení ⁷⁾ těžké čini rozličností způsobůw ⁸⁾, nejen že autorowé rozdílni jsau s rozdílnými způsoby ⁹⁾, ale že jeden a týž učitel, ku příkladu Ramus, jiným způsobem mluwnici ¹⁰⁾ wede, jiným dialektiku a t. d., ješto to vše na jeden způsob ¹¹⁾ býti můž, všeco, prawím, wedlé všeobecné shody. ¹²⁾ Ale jakž jinak bylo možné, když se přirozených základů ¹³⁾ mýjelo? Protož napotom

1. jeden způsob ¹⁴⁾ ať jest na všecy jazyky, a jeden na všeca umění, ¹⁵⁾ totiž jaký bude w uspořádání hlavní školy. ¹⁶⁾

2. W jedné a též škole ať jest všech cwičení jeden pořádek.

¹⁾ In vita communi et usu quotidiano. ²⁾ familiarissime. ³⁾ grammaticae, dialecticae, arithmeticae, geometrii, fysice a t. d. ⁴⁾ in rerum natura. ⁵⁾ Ergo nihil nisi ad praesentem usum. ⁶⁾ jednu formu. ⁷⁾ studia. ⁸⁾ metodů. ⁹⁾ methody. ¹⁰⁾ methodem grammatiku. ¹¹⁾ jednu formu. ¹²⁾ ad harmoniam universi. ¹³⁾ naturae fundamenta. ¹⁴⁾ metod. ¹⁵⁾ všecy artes. ¹⁶⁾ in formationa scholae classicae.

3. Knih vydání, ¹⁾ pokudž možné, všech jednostejné. ²⁾ *3. vydání*
 Tak nebude matení, trhání, zatínání žádného nikdež; půjde ³⁾ *z každé knih*
 všecko, jako mazaný po rovině wůz. ⁴⁾ *jednotlivě*

HLAWA XVIII.

Jak dělati, aby učení mocné bylo a hojný prospěch neslo?

Není dosti, snadně prospívati; než aby to, w čem kdo prospívá, mocné a trwanlivé bylo. Nebo mnozí mnohým věcem se učí, a předce málo umějí. ²⁾ Proč to? Protože se učí, a zapominají zas. A řídký jest, kdožby se k tomu přiznati nemusel; tak ta věc obecná. Kdybychom zajisté všechno uměli, co jsme jak živi slyšeli, četli, a skrze hlavu nám prošlo, co by nás mnoho maudrých a učených bylo? Že pak není, patrno odtud, že řídicí vodu vážíme, ana vytéká vždycky zase. Ale můžliš tomu jaká rada býti? Může: Půjdemeli zajisté opět k přírodě do školy ³⁾ na naučení, naučíme se tam, jak dělati, aby nejen to, čemu se učíme, stále bylo, ale také abychom wíc, než se naučíme, uměli, to jest, učedník ze školy wyjda nejen něco z učitelských ⁴⁾ diktat neb od jinud wyříkati uměl, ale aby sám důkladně ⁵⁾ věcem všechněm wyrozumíwal, a wěděl, což wí, ne pro něčí wyprawování, neb podle domněni toliko, ale podle prawdy, a wedlé toho jemu samému čím dál tím wíc se oči otwíraly. Pohleďmež tedy, jak přirození dělá, když jadného, celistwého, trwanliwého něco wywéstí chce.

Základ I. Přirození nic daremného nezačíná, ničeho potřebného neopauští.

Ku příkladu: ptáčetí budaucímu při působení ⁶⁾ jeho nezakládá šupin, plýtwí, rohů, noh čtyr neb wíc a t. d., protože mu ničeho toho potřebí nebude. Zase pak co míti musí, hlavu, srdce, křídla, nohy dvě a t. d. toho mu působiti ⁷⁾ nezapomene.

Tak přirození stromu nezakládá ⁸⁾ sobě očí, uší, noh, jazyka, ani peří, chlupů a t. d., protože mu nic potom není, než kůru, lýko, běl, stržen a t. d., protože toho potřebu cítí.

¹⁾ editiones. ²⁾ multi multa discunt, pauca sciunt. ³⁾ in scholam naturae. ⁴⁾ prebeptorských. ⁵⁾ z gruntu. ⁶⁾ formování. ⁷⁾ formovati. ⁸⁾ neformuje.

Tak kdo užitečnou roli, winici, štěpníci míti chce, ne-seje a nesází kaukole, kopřiw, wrbí, trní a bodláčí, ale rostliny užitečné a vzácné. Podobně kupec, když mnoho zboží z zámorí přivést chce, nenaplňuje lodí kamením, neb hraudím a blátem, neb plewami, ale kupí drahou. O čemž Němci říkají: *Im Westen ist der beste Sauf*, t.: Na nejlepším prý nejlépe se vydělá. A zajisté, kdo nerozumí, že zlatníci, klenotníci ¹⁾, aksamitníci a t. d. bohatší bývají, než trhowníci ²⁾, hrnčíři, šindeláři, mazáči? A proč to? Protože s dražšími a zjištějšími věmi zacházejí.

W školách tedy

I. cokoli se dělá, ať slauží a napomáhá budaucímu životu. Nebo zewnitrní (po tento život) cwičení malého jest užitku (1. Tim. 4, 8). Takovým věcem učiti se třeba na světě ³⁾, řekl Hieronymus, jichžto vědomost by potrwala do nebe ⁴⁾.

II. Pakli co pro tento také život w mládež uwdíme, takowé aspoň býti má, aby budaucímu nepřekáželo, a bylo z věci opravdových, užitek celému životu w prawdě nesaucích. Nebo co po fraškách a básních? co po powětrném leda věci umění? leč abychom místo jádra plewami wycpáni, a místo tuku dýmem wyduti byli? Co po takovém umění, jemuž se, k dalšímu věku přijda, odučowati třeba? aneb aspoň, na něž sic zapomenauti přijde? Ach život náš kratičký má hojně, čímby byl vyplněn! na to myslíme. A toť již na rozměření školám samých swatých, dobrých, počestných, prawých, užitečných věci záležeti bude; o čež další naše s pomoci boží bude práce.

Základ II. Přirození nic neděla bez základu neb kořene. Ku příkladu: nemáli wejce žlutka, jenž jest zárodu kořen, nepůsobi ⁵⁾ ptáčete. Nemáli samého jádra, nekline ze. Pakli má, vždy nejprw kořen dolů pauští, a teprwa wzhůru w nař.

Tak štěp neb pláň, newkořenili se dolů dobře, wzbůru neporoste. Pakli kdy roste a zelenati se začne bez kořene, wadne však zase a usychá. Protož štěpař šetřiti musí, aby raubů, leč na strůmek kořen mající, nesázal. Tak stawitel

¹⁾ jubiláři. ²⁾ jarmarečníci. ³⁾ *Ea discenda sunt in terris.* ⁴⁾ *quorum scientia perseveret in coelos.* ⁵⁾ neformuje.

nestawí nic, leč základy položí, aby stawení na čem státi mělo; sic se oboří zase.

Podobně malíř každému malování základní barvu ¹⁾ dáti hledí; sic se barwy otíráti, opadati, blednauti a zacházeti budau, a práce w nic.

Zle se tedy při učedníku práce začíná bez základu. Což býwá, když: 1. nenastrojí ho, aby cíle swého žádostiw byl, t. člověkem býti taužil; 2. když ho sobě powolného a pozorliwého neučiní; když se mu všeobecná předstawa ²⁾ toho, k čemu ho zawodí, w mysli newymaluje, aby sám on, k čemu přistupuje, z místa wěděl. Tím zajisté spůsobem, když učeň ³⁾ dělá bez chuti a bez pozoru a bez rozumu, čemu se naučiti má? Protož napotom:

I. K jakémukoli se učení ⁴⁾ přistupuje, to na nejwjš schwáliti (užitečnosti, potřebnosti, ušlechtilosti, snadnosti a t. d., jeho wyjádřením), aby učedník opravdowé k němu chuti nabyl.

II. Předstawu o jazyku neb o umění ⁵⁾, to jest krátký všeobecný přehled ⁶⁾, wždycky napřed w mysl uwéstí, aby částkám toho se učice ⁷⁾, wždycky wěděli a rozuměli, kde jsau, a co dělají. To bude prawý a dobrý základ.

Základ III. Přirození kořeny hluboko pauští. Ku příkladu: žlautek nejhlauběji w wejei wězí, nejprw se formuje, žiwotné audy ⁸⁾ z něho se dělají; bylina, strom, čím hlubší kořeny má, tím pewněji stojí, tím více vláhy pije; sic strom, kterýž má kořeny pod drnem, snadně se wětrem wywrací.

Z toho jde, že jak chuť k učení opravdowá wzdělána býti musí při učedníku, tak předstawa ⁹⁾ neb krátký přehled ¹⁰⁾ napřed mocně wložiti, aby učitel ¹¹⁾ k dalšímu částečnému ¹²⁾ předkládání ani nepřistupowal, dokudžby toho weřejného rozložení dobře wkořeněného newiděl. Nebo jak kostra ¹³⁾ jest základ celého těla, tak weřejný nákres umění ¹⁴⁾ jest základ jeho ¹⁵⁾.

¹⁾ fundament. ²⁾ ideam generalem. ³⁾ discipulus. ⁴⁾ studium.

⁵⁾ Ideam linguae vel artis. ⁶⁾ Epitomen generalem. ⁷⁾ in particularibus versantes. ⁸⁾ vitalia membra. ⁹⁾ idea. ¹⁰⁾ epitome.

¹¹⁾ preceptor. ¹²⁾ partikulárnímu. ¹³⁾ sceleton. ¹⁴⁾ delineatio artis.

Základ IV. Přirození všeecko z kořene wywodí, odjinud nebeře nic.

Ku příkladu¹⁾: peří, kterým pták odín býti má, ne z jiného ptáka bere, než z wnitřností jeho wywodí; tak na stromu list, kwět, owoce ne odjinud, než ze samého stromu wyrostá. Neb ačkoli wláha dešťowá přichází, neb zahradník přiléwá, však musí všeecko skrze kořen projíti, a teprw do ratolestí, listů, owoce jíti.

Protož i štěpař, ač odjinud nese raub, však ho tak připojiti musí a přiwštípiti, aby on přirosta, z kořene wláhu bral, a odtud zrůst měl, ne aby se mu listí a wětwowí odjinud přilepowalo.

Tak stawitel, cokoli stawí, tak stawěti musí, aby stawení na swém vlastním základu a w swých úhlech tak leželo, aby bez pomoci zewnitřních swau vlastní mocí a pewností stálo. Potřebujeli pobočních podpor, pilířů, slaupů, za nedokonalé se saudí, a bez nebezpečnstwí skácení není.

Tak kdo cisternu dělá, neporaučí wody od jinud snášeti a naléwati, aniž na deštiwau jen čeká, ale z studnic živý pramen majících ji wede, aby se přebrati nemohla.

Z toho základu²⁾ jde, že wyučowati mládež není přednáseti jim z rozličných spisůw³⁾ hromady slow, způsobů mluwení, propowědi⁴⁾ smyslů všelijakých a t. d., a tím je wycpati; ale odwíratí jim rozum, aby z něho samého jako z pupence listí, kwět, owoce, ratolestky wyrostaly, a druhý rok opět z pupenců každé ratolestky tolikéž, a tak pořád až do zrostu dokonalého. Čehož se jistě posawad w školách nedělalo. Newedli mládeže k kořenům umění, ale ze spisůw⁵⁾ jen ratolestky utrhuje, jimi je obwěšowali; aniž studnici rozumnosti w nich složenau odkopáwali, ale potůčky cizími toliko zawlažowali; to jest, neukazowali, jak všecky věci samy sebau a w sobě jsau, ale jak o nich tento, onen, třetí, desátý píše; tak že nejwětší umění bylo, powědomu býti, co kdo o čem smysli a saudí. Na čemž ustrnauc mnohý, dál nešel, a newěděl kam, jen že se we spisích⁶⁾ wálel, a odtud věci, spůsoby mluwení, propowědi⁷⁾ wybíraje, umění

¹⁾ Ex. gr. ²⁾ fundamentu. ³⁾ authorů. ⁴⁾ frazi, sentenci.

⁵⁾ z autorů. ⁶⁾ w autořích. ⁷⁾ res, phrases, sententias.

swé w hromadu lípal, tak z cizích potůčků swau eisternu naplňuje. Ale Horatius, wida tu neužitečnou pracowitost, wolá: o následowníci, plémě otrocké! ¹⁾ právě otrocké plémě ²⁾, cizí břemena nosící howádka! Nebo proč se mám cizím peřím odíwati, maje swé? Proč cizím zrakem hleděti, maje swůj? Proč cizím rozumem rozuměti, maje vlastní swůj? Že pak to dělali, cizíma nohama chodili, cizíma očima hleděli, cizím rozumem rozuměli, z cizích studnic pili posawad, důwodem jest způsob všelikého umění ³⁾, kterýž takový jest, že neodmyká studnic, a jak z nich praménkové plynau, neukazuje, než ukazuje w knihách ⁴⁾ praménky, a po těch na zpět jíti káže k studnicin. We všech uměních ⁵⁾ to widěti. Žádný slowník neučí obyčejně mluwiti, nébrž rozuměti; žádná mluwnice neučí řeči skládati, ale rozbíratí; žádná kniha neukazuje, jakby spůsoby mluwení uměle se skládaly, a tak neb onak se jinačily, nébrž jakausi míchaninu takových spůsobů mluwení předkládá. Nikdo neučí siloskumu očitými důkazy a zkušbami, každý jen slow Aristotelesowych anebo něčích jiných z paměti powídáním. Mrawůw nikdo wnitřním žádostí naprawowáním nešlechtí, nébrž zewnitřním ctností wyměřowáním a rozwrhowáním powrehně nastěňuje ⁶⁾. Ukáže se to potom (bohda), když se zvláštní způsob wyučowani uměním ⁷⁾ předkládati bude. A diwná jistě wěc, že w tom od starých lépe není prohlédnuto aneb to posawád napraweno, jelikož jisté jest, že w tom právě příčina tak zdlauhawých prospěchůw leží ⁸⁾. Nebo který tesař tak činí, aby uředníka swého bořením

¹⁾ o imitatores servum pecus! ²⁾ servum pecus. ³⁾ method omnium artium. ⁴⁾ autořích. ⁵⁾ artibus. ⁶⁾ Nulla dictionaria vulgaria docent loqui, sed intelligere; nulla grammatica sermonem componere, sed resolvere; nulla phrascologia phrasium artificiose componendarum et variandarum rationem monstrat, sed phrasium tantum confusam farraginem obijciunt. Nemo physicam oculari demonstratione et experimentis docet, omnes textus Aristotelici aliisque recitatione. Mores nemo per internam affectuum reformationem format, sed per externas virtutum definitiones et divisiones superficie tenus adumbrat. ⁷⁾ specialní metod artium. ⁸⁾ cum certum sit tam tardorum profectuum hic causam residere verissime.

stawěti učil (t. stawení rozbíraje, kde se co čeho drží, ukazoval), než ukazuje mu, jak se to stawí, totiž rozměřuje, otesuje, wrtá, wzdwihá, klade, pojí, stahuje a t. d. Nebo kdoř stawěti umí, tomu bořiti nebude nic těžkého ¹⁾, rovně jako tomu, kdo šiti umí, páratí; ješto bořením stawěti, a páráním šiti žádný se na wěky nenaučí.

Jakož pak že se způsob ten ²⁾ w školách nenaprawil, toto čtvero zlé z toho šlo: Jedno, že umění mnohých na pauhých jménech ³⁾ se stawowalo a stawuje, to jest, že názwy a prawidla wšelikých umění a wěd ⁴⁾ říkati sic umějí, co se pak tím w prawdě míní, a k čemu to jest, nemnoho rozumějí.

Druhé, že žádného umění není nauka wšeobecná ⁵⁾, než wše kusá a látaná, toho kauštěk, onoho kauštěk, a wše různou.

Třetí, že byť kdo potom zpáteční tau cestau proti pramenům wzhůru k studnicím chtěl, (jakož mnozí jadrnější se pokaušejí), přichází jim to těžko, jako proti praudu plawati, a s nemnohým také užítkem. Nebo napiwše se z ledajakéhos kaliště neb bahna, i čistau potom wodu sobě kálejí, i samu studnici zanečišťují. Čehož při sobě sami pocítujeme, kteříkoli čistší ty praménky maudrosti před sebau w prawdě widíme, a však jich w čistotě požíwati pro předešlé mysli zakalení a zašpinění nemůžeme. Protož také ne tak sobě, jako po nás jdaucím je ukazujeme, a k nim cestu strojíme.

Čtvrté zlé, ze zlého posawad užíwaného způsobu ⁶⁾ jdaucí, toto jest, že umění to ze spisů ⁷⁾ jiných sebrané, podobné jest wystawenému na poswícení sedlskému stromu (májowí jemu říkají), kterýž ač zeleným wětwowím, kwílím, owocem, wěnci, šátky a t. d. obwěšen jest, však poněwadž toho z kořene vlastního nemá, nemůž nésti owoce, a co naň nawěšeno, to uswadnúc oprší. Ale člověk dokonale učený ⁸⁾ jest strom na swém kořenu stojící, swau vlastní wláhou se napájějící, wždycky stále, a čím dále tím silněji, rostaucí, zelenající se, kwetaucí, owoce nesaucí. Slowem ⁹⁾ tedy,

¹⁾ žádný kunst. ²⁾ metod. ³⁾ nomenclatuře. ⁴⁾ terminos et regulas artium et scientiarum. ⁵⁾ scientia universalis. ⁶⁾ metodu. ⁷⁾ autorů. ⁸⁾ ex fundamento doctus. ⁹⁾ Summau.

máli to napraweno býti, a umění vlastními kořeny w mysli mládeže mocně se zakládati i šťastně rozrůstati, musí napotom

1. Nic pro něčí wyprawování, všeco smyslem a rozumem vlastním ¹⁾;

2. Nic nezačínati od ratolestí, všeco od kořene ²⁾.

Základ V. Přirození, čím dokonalejší dílo obmyslí, tím zřetelněji na jisté články rozděljuje, protože kde rozdíl není, tu směsice jest. Ku příkladu: strom, čím rozloženější má kořeny, tím mocněji stojí; čím rozrostlejší ratolesti, tím lepší zřetel a veselost dává. Podobně živočich, čím který více přibíhá má w audech, jako kůň, jelen a t. d., tím hbitější jest k běhu; slon, že přibíhá w nohách nemá, těžce chodí.

Z toho jde, že při vyučování mládeže všeco slova a všeco věci tak vlastně a pozorně rozestříti se musejí, aby nikdež nic zamotaného nezůstalo, a jedno za druhé ³⁾ se nebralo; zvláště pak w počátku, dokud se saud neutvrdí. A protož přewelice mnoho na tom záležitosti bude, aby všeco školské knihy, od nejnižších slabykářů začnau, wedlé přirozeného způsobu toho co nejpilněji možná ⁴⁾ zhotoweny byly.

Základ VI. Přirození w ustawičném zrůstu jest; nikdy nejde zpět, nikdy nestojí, nikdy první opustit nového nezačíná, ale jen předešlé všeco nového přidáváním rozmáhá a sílí. Ku příkladu: w zárodu ptačím co se začalo zakládati ⁵⁾ hlawau, nohau, křídlem a t. d., to se již nemění, ale tak zůstává, sílí toliko, a čím dál tím dokonaleji se působí ⁶⁾. Podobně owocný strom, co mu koli ratolesti naroste, neodmítá jich, ani vláhu neopauští ale krmí a žiwí, a aby se w jiné ratolesti rozrostaly, působí, vymíně toliko šupinky některé okolo pupenců a owoce; kterýchž dokud potřebuje, dotud je drží, když nepotřebuje, odmítá.

Protož w škole

I. sporádati tak učení ⁷⁾, aby se nikdy nic zapomínati, ani, čemu se jednau naučí, w stranu dawat nemohlo, ale všudy jedno z druhého wyrostalo, jedno na druhém se stawělo, jedno druhým se twrdilo ustawičně.

¹⁾ Nihil autoritate, omnia rationibus. ²⁾ Nihil methodo analytica, omnia synthetica. ³⁾ quid pro quo. ⁴⁾ ad hanc naturae methodum accuratissime. ⁵⁾ formowati. ⁶⁾ formuje. ⁷⁾ studia.

II. Cokoli se předkládá, všemu místně vyrozuměti, všechno plně v paměť wložiti, přidržíni býti mají učňowé¹⁾. Nebo poněwadž w tomto přirozeném způsobu²⁾ všechny předcházející věci všech následujících základem býti musejí, nelze jinak. A sic Quintilianus napsal (lib. 11, c. 2): Všeliké učení w paměti záleží, i darmo učíme se, jestliže, co slyšíme, mimo jde³⁾. Čehož užitek druhý ten bude, že jak wtíp častým braušením se zostří, tak paměť častým jí naplňowáním se rozšíří. O čemž pěkná jsau Ludwika Vivesa slowa. Nechať za prwního věku cwičí se paměť, kterážto cwičením se množí; nechať mnoho z paměti učeno, s rozumem a často. Nebo věk ten necítí namáhání, protože všechno si rozvažuje. A tak bez namáhání a práce paměť se rozširuje a nejchytlawější se činí. A jinde: Paměti odpočiwati nenechávej. Nekocháť ona se tak práci, jako se množí. Den co den něco w ni ukládej; čím více w ni ukládáti budeš, tím wěrněji všechno zachowá, a čím méně, tím newěrněji⁴⁾. Čehož přirozený příklad ukázati se můž. Strom zajisté, čím víc vláhy pije, tím silněji roste, a aby víc a silněji pil, k tomu se způsobuje. Protož prwnímu věku w této částce naprosto neodpauštěti (jen však s rozumem), základem bude hojného a mocného w uměních prospěchu.

Základ VII. Přirození všechno spolu pojí a wáže ustatwěně. Ku příkladu: když ptáčka působí⁵⁾, tak působí⁶⁾, aby se jedno s druhým všechno pojilo, každá kost s kostí, žílka s žílkou a t. d. naskrz. Tak i⁷⁾ kdekoli jest spojení jaké, všudy jest cosi, suk neb uzel, aby se rozčesnauti nesnadně mohlo; takowí swazowé jsau w klaubích a okolo příhbi a t. d.

¹⁾ discipulowé. ²⁾ metodu. ³⁾ Omnis disciplina memoria constat, frustra que docemur, si quidquam eorum, quae audimus, praeterfluat. ⁴⁾ Prima aetate exerceatur memoria, quae excolendo augetur; multa ei commendentur, cum cura et saepe. Nam illa aetas laborem non sentit, quia omnia expendit. Ita extra laborem ac negotium dilatatur memoria, et fit capacissima (lib. 3.) de trad. Discip. Et. in Introd. ad sapientiam dñi.) Memoriam quiescere non sines. Nihil est, quod aequale labore gaudeat et augetur. Commenda ei quotidie aliquid; quo plura ei commendabis, hoc custodiet omnia fidelius; quo pauciora, eo infidelius. ⁵⁾ formuje. ⁶⁾ formuje. ⁷⁾ item.

Podobně jest na stromu. Z kořene vyroste snět, ze sněti se rozrostají ratolesti, z ratolestí ratolestky, z ratolestek raubowé, z raubů pupence, z pupenců list, květ a ovoce, tak že by na tisíce ratolestí, na tisíce tisíců listů a ovoce bylo, není však všecko to než jeden strom; a kde-koli se co rozrostá neb vyroste, všudy jest suk.

Tak i w stawení musejí nejen všechny půdy, stěny, stropové jedno druhým se držeti a twrditi, ale i každé w stěně, půdě, stropu dřevo a dřewko, každý we zdi kámen a kamének tak s jinými wázati, aby na swém místě wězelo a odtud se nehýbalo; k čemuž skoby,¹⁾ hřebowé, klíště, zátesy a t. d. napomáhají.

Z toho jde :

1. že všechna učení²⁾ po všecken život tak spořádaná býti mají, aby dohromady byla celkem,³⁾ jako strom na swém kořenu stojící. Čehož mustř, dá pán bůh, we všeuce⁴⁾ naši ukážeme.

2. že čemukoli se učí člověk, nemá nic býti jako přílepek postranní, ale vše jako z kořene prw založeného a z ratolestí prw rozložených vyroste wající věc. Což jak býti může a má, aby všudy a vždycky jedno z druhého šlo, to se w následujících knihách při zvláštním⁵⁾ všeho rozměření (bohda) ukáže, a dokonale teprw didaktiky této užitečnost uhlédá.

3. že se všecko, čemu se kdo učí, dobře twrditi, a jako hřebíky zaraziti, skobami⁶⁾ a klíštěmi stahowati má, aby mocně trwalo; což se děje udáwáním příčin⁷⁾, to jest, když se nejen, jak co jest a býti má, ukazuje, ale také proč tak jest a býti musí, a jinak nemůž. Neboť weděti jest věc za příčinau její poznáwati.⁸⁾ Ku příkladu, kdyby otázka byla, lépeli se dí *cunctus populus* či *totus populus*? díím *cunctus*. Nedoložími proč pak lépe, zapomene na to žák⁹⁾ snadně. Ale doložími, že *cunctus* jest quasi *conjunctus*, protož *totus* že se lépe dí o věci, která sama w sobě jedna

¹⁾ klamrowé. ²⁾ studia. ³⁾ byla Encyclopaedia. ⁴⁾ pansofi.

⁵⁾ specialním. ⁶⁾ klamry. ⁷⁾ docendo per causas. ⁸⁾ Scire enim est rem per causas cognoscere. ⁹⁾ discipulus.

celá jest, *cunctus* pak o hromadě neb pospolitosti nějaké; na to již zapomenauti nesnadné bude, lečby příliš hlaupý byl. Podobně hádají se grammatikáři, ¹⁾ proč se říká: *mea refert, ejus refert?* to jest: proč w první a w druhé osobě ablativa se užívá (nebo tak vůbec smýšlejí, že ablativus jest), w třetí pak genitiva? Já odpovídám, že proto, že *refert* záleží ze slow ²⁾ *res* a *fert*, a protož že se říkati musí *mea res fert, tua res fert, ejus res fert*; toliko že se prostřední s vypaustí; a tak *mea, tua* že nejsau ablativi, než nominativi. Zdali tu zákowi ³⁾ swíce nerozswitím? Slowem ⁴⁾ toto míním, aby půwody všelikých slow a základy všelikých umění wěd i prawidel ⁵⁾ ukazowány. byly. A to mimo nejwětší potěšení i znamenitý užitek přinese, jelikož důkladnému wycwičowání cestu twrdí. ⁶⁾

Tedy ⁷⁾ všeho příčiny znáti a zpytowati ať se učí zákowé. ⁸⁾

Základ VIII. Přirození mezi kořenem a ratolestmi poměru jistého ⁹⁾ šetří.

Ku příkladu: Jak se podzemní kořen silně nebo mdle rozkládá, tak rovně nad zemí strom neb bylina, ne více ne méně. Nebo kdyby strom wzřůru silněji rostl, kořen, mdlejší jsa, neudrželby ho a wyvráceníby jistě následowalo; pakliby do kořena jen všecko rostlo, byloby bez užitku, protože strom nese owoce, ne kořen.

Chcemeli tedy, aby mládež pevný kořen umění wnitř měla, spořádati to bude:

1. aby všecko w saud a pamět wkládáno bylo;
2. všecko (pro plnější jistotu) do knih (*locos communes*) zapisowáno.

Chcemeli pak, aby ratolesti zewnitř mocně se rozkládaly, přidržeti je: 1. aby čemukoli kdo wyrozumí, hned tomu jiného učil, aby se umění při každém, a skrze něho i při jiném, tak množilo, jak na stromě ratolesti, kdež každá ra-

¹⁾ disputují grammatici. ²⁾ jest contractum. ³⁾ discipulowi.

⁴⁾ Summa. ⁵⁾ originationes omnium vocum, a fundamenta omnium in artibus, scientiis et regularum. ⁶⁾ Quod praeter jucundissimam delectationem insignem quoque habebit usum: solidissimae quippe eruditioni viam sternet. ⁷⁾ Ergo omnia doceantur; per causas, to jest. ⁸⁾ discipuli. ⁹⁾ proporci.

toléstka hned zase jiné z sebe vypauští po všem stromě; 2. Čemukoli se kdo naučí, hned aby mysli k čemu to obrátiti v životě svém, aby nic nadarmo (jako strom žádného mrtvého pupence nedává) v sobě nenosil; což jim příklady těmi i jinými ukazovati přijde.

Protož při rozměřování všelikého učení¹⁾ šetřiti se musí, aby pravidla a cvičení²⁾ vždycky v tak jistém poměru³⁾ proti sobě stawena byla, aby nemohlo než jedno druhým se twrditi. Ale o cwiku⁴⁾ následuje.

Základ IX. Přirození hýbáním častým se čerství a silí. Ku příkladu wejce zahřátá přebíráním a obracením; ptáčka živého hýbáním, wstáváním, ústek, nožiček, křidélek roztažováním, pozdwihowáním se, létáním, až do zsilení.

Tak strom, čím wíc wětre se prowiwá, tím čerstwěji roste, tím mocněji se wkořeňuje; nébrž rostlinám k dobrému jest přiwal, krupobiti, hřímání, blýskání a t. d.; protož krajina hřímání a wětrům poddaná, mocnější dřiwí wywodí, jiná mdlejší, jako Aegypt.

Tak stawitel musí k dílu swému pauštěti i slunce i witr, aby wysušováno a stwzrowáno bylo dílo jeho.

Tak kowář, chceli železo stwrditi a k ostrosti připrawiti, musí je tytýž z ohně do wody dáwaje i rozhrívati i studiti, změkčowati i twrditi.

Z toho jde, že není možné zmocniti se w žádném umění, leč skrze časté opakování, wyslýchání,⁵⁾ ohledávání, pokaušení a cwičení. A protož opakování a cwičení⁶⁾ ustawičně býti musejí každého dne a každé hodiny.

Kdo oku lidskému něco chce w noci ukázati, musí nejprwé swětlo rozswítiti, potom wěc tu před oči podati; naposledy držeti ji a obracet tak dlauho, ažby se zrak dokonale s ní seznámil. Tak kdo mládež, (jejíž mysl ještě jako zrcadlo we tmách sedí, oswítiti a wyučiti chce, tohoto trého newyhnutedlně užíwati musí: nejprwé powěditi co nejswětlejšími slowy, co chce aby učeďník rozuměl, a to bude pravidlo;⁷⁾ potom ukázati mu toho příklad, dwa, tři⁸⁾); naposledy

¹⁾ všech studií. ²⁾ precepta a exercitia. ³⁾ proporci. ⁴⁾ exercitieb. ⁵⁾ repetování, examinování. ⁶⁾ Repetici a exercitaci.

⁷⁾ praeceptum. ⁸⁾ a to bude exemplum.

opakowati ¹⁾ to s ním tak dlouho, ažby i wyrozuměl, i mluwiti o tom i dělati to uměl; a to bude cwik ²⁾. A tak trého jest potřebí: prawidla, příkladu a cwiku neb cwičení. Prawidla ³⁾ při každé věci, nejen w literním umění, ale i w mrawích a pobožnosti, co jak jest aneb býti má, ukazují; příklady ⁴⁾ to wysvětlují a zřejmé činí; ⁵⁾ cwičení to, čemuž se porozumělo, w rozumu a paměti twrdí, a k užíwání toho hbitost dávájí.

Bez prawidel býti nemůže, proto že ony jsau jako složení těla z kostí (skeleton) w každém umění. Bez příkladů ⁶⁾ býti nemůž, protože ony jsau jako maso vyplňující tělo, aby podstata byla. Bez cwičení ⁷⁾ býti nemůž, protože ona tomu všemu život a lýbání dávájí.

Bez prawidel ⁸⁾ z samých příkladů, ⁹⁾ šťastný býti musí wtip, aby věcem wyrozuměl, jakož na některých řídkých samoucích ¹⁰⁾ widíme. A co dím? Však také někteří neobyčejný zrak míwají, že i w noci widí; ale takowí řídci. Owšem pak řídci jsau, kteříby z samých prawidel ¹¹⁾ bez wysvětlowání skrze příklady ¹²⁾ chápali; což odtud jest, že se věci snáze, wždycky na ni pohlédnauc, nežli o ní slyšíc, wyrozumíwají. Protož prawidla a příklady ¹³⁾ wždycky spolu jíti musejí. Oboje to však bez cwičení, ¹⁴⁾ to jest, častého opěťowání a ohledowání, dotud, dokudžby se neutwrdili, nic nedává než theoriam, to jest, powědomost bez umění; jakauž měl onen, řemeslu kowářskému celý rok samým díwáním se učící. Nebo že se pilně díwal; spatřil a naučil se, jak se železo hřeje, kuje, obrací, táhne, štiká, aby to neb ono z něho bylo; spatřil to prawím a naučil se, protože to často widal; ale že ruky nikdy nepřičinil, dělati potom sám chtěje, nic neuměl, a umění jeho na domnění se stawilo. Podobně šewcowský, krejčowský neb jiný učedník, by pět let u mistra stoje, jak on co měří, krájí, střihá, obrubuje, sšíwá, hladí, swírá ¹⁵⁾, se díwal, neohledujeli a necwičil ku práci té sám swých rukau, nic uměti nebude. Zdáti se mu sic bude, že umí; bude o tom i mluwiti

¹⁾ repetowati. ²⁾ usus. ³⁾ praecept, exempli a usu neb exercitací. Praecepta. ⁴⁾ exempla příkladů wedením. ⁵⁾ exercitaci aneb. ⁶⁾ exempli. ⁷⁾ exercitaci. ⁸⁾ praecept. ⁹⁾ exempli. ¹⁰⁾ αυτοδιδάκτοις. ¹¹⁾ praecept. ¹²⁾ exempla. ¹³⁾ praecepta a exempla. ¹⁴⁾ exercici. ¹⁵⁾ presuje.

uměti; ale káželi mu kdo co udělati, nebude věděti, kam rukau hnauti. Protož musí mistr kovář učedlníku kladiwo do rukau dáti, mistr šwec učedlníku změřiti, zkrájeti, zstrihati, (byť pak i pokaziti něco přišlo), též šidla a dratwy, jehly a nití něco podrati poručiti; tu teprw učedlník učedlníkem, a brzy potom i mistrem bude. Nebo Ovidius práv jest, že jediný, kdo umělce čini, jest cwik. Též ¹⁾ což jiný řekl: Nikdo nic právě nedělá, leda byw častěji napravowán. A jiný zase: ²⁾ že žádný neumí neblauditi, leč kdo blaudiwal často; ³⁾ tak také ⁴⁾ že žádný dobře dělati neumí, leč kdo často napravowán byl. Učedlník zajisté každý od kazu začíná; přirozené to, protože kdo nikdy nekazí, nikdy neumí, kdo pak často ohleduje, často kazí, a často napravowán jsa, omylům vyrozumívá, a vyhýbatí jim zwyká.

A tak tedy o tom třem (o pravidlech, příkladech a cwiku, ⁵⁾ jak skrze ně mládež věsti, důkladně ⁶⁾ se věděti musí; že totiž pravidla ⁷⁾ mají býti krátká, příklady ⁸⁾ světlé, cwik ⁹⁾ častý. Nebo o pravidlech ¹⁰⁾ Horatius tak napsal: ¹¹⁾

Čím kratší a srozumitelnější pravidla, ¹²⁾ tím lepší.

O příkladech ¹³⁾ Seneka tak: ¹⁴⁾ Dlouhá a motavá jest za pravidly cesta, za příklady ale krátká a působná. Čím wic tedy a světlejších příkladů, tím lépe.

O cwičení ¹⁵⁾ Vegetius tak: Wšeliká umění i wšeliká díla každodenním konáním a stálým cwičením prospívají. ¹⁶⁾ Čím tedy častší cwičení, tím jistší prospěch. A z tohož základu ¹⁷⁾ jak knihy školy naší, tak i pořádek cwičení užitečně bohda spořádáme.

Základ X. Přirození se rozkládá a množí, kolikerym můž způsobem. Ku příkladu: Na stromě, kolik jen pupenců wy-

¹⁾ Solus et, artifices qui facit, usus erit. Item. ²⁾ Nemo quidquam recte facit, nisi correctus saepius. Item. ³⁾ Nemo non errat, nisi qui quam saepissimo erravit; to jest. ⁴⁾ item. ⁵⁾ praeceptis, exemplis, usu. ⁶⁾ z gruntu. ⁷⁾ praecepta. ⁸⁾ exempla. ⁹⁾ usus. ¹⁰⁾ o praeceptech. ¹¹⁾ Quidquid praecipies, esto brevis, ut cito dicta. — Percipiant animi dociles teneantque fideles. ¹²⁾ praecepta. ¹³⁾ exemplis. ¹⁴⁾ Longum et perplexum iter est per praecepta, breve et efficax per exempla. ¹⁵⁾ exercitaci. ¹⁶⁾ Omnes artes omniaque opera quotidiano usu jugique exercitatione proficiunt. ¹⁷⁾ fundamentu.

tlačiti muž (na tisíce jich), tolik tlačí, a z každého aby nowá ratolest byla, obmýšlí. Tak w živočichu každý aud žádostiwě wláhu pokrmu pije a zažívá, a přewaře ještě, jiným zase dodává; tak se wšudy jedno druhým žiwí, silí, množí.

Z čehož jde, že máli w učení ¹⁾ mocné prospíwání býti, musí študent

1. wždycky umění žízňiti, a odkud může, ssáti je, to jest, žádostiwě a pozorliwě poslauchati, čísti, zpytowati, a na wšecko, čemu nerozumí a neb nedokonale rozumí, ptáti se.

2. Prežíwati a zažíwati dobře, totiž w knihy a w pamět wšecko pilně wkládati.

3. Sdělowati se hned zase s jinými, totiž učiti jiné wšemu, čemu se sám naučí.

Čemuž dobře rozuměl, kdo prawil: Často se wyptáwej, wyptané si pamatuj, pamatowanému wyučuj; tyto tři věci žáka nad mistra činí. ²⁾ Tak ³⁾ ten, kterýž řekl: Mnohému já naučil se od učitelůw, a wšak wíce od spolužákůw swých, od žákůw ale nejwíce. ⁴⁾ Nebo kdo jiné učí, nejen to, čemu se sám naučil, w sobě obnowuje, ale i welmi mocně twrdí; a nejen to, čemu prw rozuměl twrdí, ale i k wyrozumíwání jinému a jinému sobě oči otwírá. Protož Thriverus napsal: Nikdo nemůže mnoho wěděti, leč kdo sám mnoho učíwal. ⁵⁾ A jiný: Umělého znamení jest, že učiti umí. ⁶⁾ Protož slawný muž Joachimus Fortius o sobě píše, že co kdy slyšel neb četl toliko, to mu dríwe měsíce wždycky zase wšecko wyplynulo; čemu pak jiné učil, to wšecko tak jistě wždycky zase před sebau měl, jako ruce swé; a že newěří, aby mu to leč smrt wzíti mohla. Protož radí a napomíná, aby každý študent míti hleděl, kohožby wšemu tomu, čemu se sám učí, učil, by to prý sobě za peníze kaupiti, a na to pohodlí swému ujmu naložiti měl. Ale může se to jinak sprawiti, jmenowitě, aby každý učitel ⁷⁾ swé žáky ⁸⁾ k tomu přidržel. Což takto býti muž. Stráwě učitel ⁹⁾ půl hodiny w předkládání

¹⁾ studiich. ²⁾ Saepe rogare, rogata tenere, retenta docere, haec tria discipulum faciunt superare magistrum. ³⁾ Item. ⁴⁾ Multa ego didici a praeceptoribus meis, sed plura a condiscipulis, a discipulis autem plurima. ⁵⁾ Nemo potest multa scire, nisi qui multa consuevit docere. ⁶⁾ scientis signum est posse docere.

⁷⁾ preceptor. ⁸⁾ discipule. ⁹⁾ preceptor.

úkolu,¹⁾ druhé půl hodiny strávit se můž w opakování²⁾ též úloh³⁾ od samých žákůw,⁴⁾ a to tak, aby komu učitel⁵⁾ poručí (jen od wtipnějších začínaje), hned wystaupil, a totéž co slyšel, jako sám již učitel,⁶⁾ obnowil; po němž druhý, třetí, čtvrtý (wšak bez pořádku, jednak ten, jednak onen, jak učitel⁷⁾ potřebu uzná) wystaupiti, a totéž dělati můž, dokud času stačuje.

Z toho cwičení pater weliký užitek půjde:

1. Učiní sobě učitel žáky⁸⁾ pozorliwé. Nebo poněwadž to hned opakowati⁹⁾ přijiti má, a každý toho tak dobře na sebe jako na jiného čekati musí; musí, by nechtěl, pozor dáti, aby věci dobře wyrozuměl, a nic nepřeslechl. Jakož pozorliwost, když jí mládeneček za některý rok w škole zwykne, zvláštní na něm bude klénot po wšecken čas žiwota.

2. Zwí učitel¹⁰⁾ pokaždé na jisto, porozuměli všickni tomu, což přednášel, čili nic. A najdeli se co jináč (jakož bez toho řídko býti můž), to hned naprawí, tak že bude tím jist býti moci, že pochopeno jest.

3. Když se tak několikrát každá úloha¹¹⁾ obnowí, i ti nejhlaupečší žáci¹²⁾ do ní se wprawují, aby s jinými zároveň táhnauti mohli.

4. Samým tím opakowáním¹³⁾ tauž úlohu¹⁴⁾ sobě všickni w paměť uwedauplatněji, nežby se s ní doma¹⁵⁾ dosti dlawho trápili,¹⁶⁾ tak že na noc jen a ráno ji sobě obnowíc, jakoby ji našli, bude, a tím způsobem wšechněm jako ze hry učiti se přijde.

5. Naposledy, když tak na učitelskau¹⁷⁾ stolici žák¹⁸⁾ puštěn býwá, dává to nejen mysl a chuť kučení, ale i smělost a udatnost k brání před lidmi do ust počestných věcí. Což samo weliké jest.

Můž i krom školy to býti, aby jedni s druhými o látce¹⁹⁾ té, kteraž kdy w úloze²⁰⁾ mají, se radili,²¹⁾ zvláště jádrnější zpozdílejším wždy to wyswětlující. K čemuž i přidržeti

¹⁾ lekcí. ²⁾ repetování. ³⁾ lekcí. ⁴⁾ discipulů. ⁵⁾ preceptor.

⁶⁾ preceptor. ⁷⁾ preceptor. ⁸⁾ preceptor discipule. ⁹⁾ repetowati.

¹⁰⁾ preceptor. ¹¹⁾ lekcí. ¹²⁾ discipuli. ¹³⁾ repetowáním.

¹⁴⁾ lekcí. ¹⁵⁾ privatim. ¹⁶⁾ macerowali. ¹⁷⁾ praeceptorskau.

¹⁸⁾ discipulus. ¹⁹⁾ materii. ²⁰⁾ lekcí. ²¹⁾ konferowali.

je učitel¹⁾ má napomínáním a nejhodnějšimu²⁾ nařízením. Bylby w tom kdo nežiwý postížen, owšem pyšný a zpurný, že by tázán třeba a žádán jsa od spolužáka,³⁾ poučiti ho nechtěl, to přísně trestáno býti má.

W písmě cwičení⁴⁾ takowé býti můž: předně aby každý swau úlohu⁵⁾ wždycky domů přijda přepsal do obzwláštní k tomu založené knihy; což trwati bude přes celau školu českau i hlawní⁶⁾ pro příčiny čtyry:

1. Tím lepšimu wšlípění napomoženo bude.⁷⁾
2. Ruka pocwičí se w krásopisu a rychlém psaní.⁸⁾
3. Prawopis čím dále tím více se založí a utwrdí.⁹⁾
4. Důkazem toho bude, že tomu všemu netoliko se naučí, ale i také doučí. Neboť nelze bude čeho s wětším spěchem konati,¹⁰⁾ než pokud mysl ruce utíkati stačuje.

Druhé dobré bude, aby ranní úlohu¹¹⁾ každý po obědě nejprw tak prostě přepíše, hned zatím ji slowy jinými, pak na způsob listu neb werše¹²⁾ co nejkratšími a nejwybranějšími slowy a příklady¹³⁾ sepsal; a to učitel¹⁴⁾ při začátku popoledních cwičení¹⁵⁾ přehlédnauti neb přeslechnauti, a kde potřeba přioprawiti můž. O čemž w částečném¹⁶⁾ wšeho rozměrowání plněji.

HLAWA XIX.

Jak dělati, aby učení krátké a hbité bylo?

Dobréf jsau to, dí někdo, ale pracné, dlouhé, obšírné věci. Nebo k takowému weřejnému a plnému we všem člověka wycwičení kolik učitelů¹⁷⁾, kolik bibliothek, kolik let neb wěků stačowati můž? Odpowídám: Prawéf jest, což řekl Hypokrates, že učení dlouhé jest. Jest zajisté tak dlouhé, široké a hluboké, jako sám swět, jejž sobě w mysl uwéstí máme. A však prawé také, že se dlouhé věci stahowati, a

1) preceptor. 2) Corypheu. 3) condiscipule. 4) Scriptionis exercitium. 5) lekci. 6) per totam vernaculam et classicam scholam. 7) Juvabitur impressio. 8) Manus exercebitur in calligraphia et ταχυγραφία. 9) Orthographia sensim formabitur et firmabitur. 10) Testimonio erit, didicisse omnia haec, et quidem perdidicisse. Non enim perfunctorie quidquam percurri poterit. 11) lekci. 12) epistolice neb carminice. 13) exempli. 14) preceptor. 15) exercitií. 16) particulárním. 16) preceptorů.

w krátkost uwozowati mohau. Welikýť jest nebe i zemi obsahující swět; a však jej bůh na maličkau hromádku shrnul w jednoho člověka, a člověka opět w maličkau krůpěji krwe, jako i celý strom w každém jadérku, celá bylina w každém nejmenším zrnku se zdržuje, a odtud vyroste. To se přirozeně děje. A co pak že i přirození ještě uměním posilováno býti můž? Jakož není neznámé, že zahradníci semena tak strojiti umějí, aby we dwau dnech od wsetí, nebrž dříve wzejdúc, pod sebe kořeny, nad sebe w nafocně hnala? Kdo newí, že tkadlci na tisíce tisíců niti hbitě proplétati, a řemeslná díla, nástroje k tomu majíc, hotowiti umějí? Kdo newí, že mlynáři na tisíce tisíců zrn obilných hbitě potíráti, a mauku od otrub tak čistotně oddělówati umějí? Kdo newí, že tesáři newelikými presy, skřipci, rumpály a t. d. domy třeba zdwihají? (anby toho sic bez šiku ¹⁾ sto jonáků nedowedlo). Kdo newí, že saukenníci wáhou, kteráž libru sotwa wáží, kameny a centnéře wážiti umějí? A což aby sobě sami učení k hbitému a wtipnému we swých věcech postupowání žádných šiků ²⁾ a chytrostí ³⁾ vymyslíti neuměli? Odstup to. Ohledejme tedy, a poněwadž začátek hojení jest wyrozuměti nemoci, rožwážme, co to bylo, což posawad umění dlauhým činilo, že mnohý, od kolibky do šedin w školách jsa, ještě všech umění ⁴⁾ neprošel, ba do některých jak žiw ani nenahlédl?

Příčiny pak prawdiwé jsau tyto:

1. Že nebylo jistého cíle wytknuto, a
2. jistých prostředků wyměřeno, k němuž a jimižby každý neproměnně weden a doweden býti mohl. Což z předcházejících věcí patrné.

3. Že což w přirození spojeno a jako spíato jest, nehledělo se toho také při učení spolu bráti, a jako spínati, než po různu se to wedlo. Ku příkladu: všudy učili nejprw čísti, potom teprw po roce kdyžsi neb po dwau psáti. Tak i ⁵⁾ w latinské škole učili slowům a řeči bez známosti věcí, tak že všecka mladá léta jen w grammatice a lexicích stráwili, a potom teprwa w hojnějším věku k filosofii se pau-

¹⁾ fortele. ²⁾ fortelů. ³⁾ grifů. ⁴⁾ artes. ⁵⁾ Item.

šťeli. Tak také ¹⁾ nutili dítky jen učiti se, učiti jim nedowolowali nikdá; ješto to vše (čísti a psáti, slowům i wěcem rozuměti, učiti se a učiti jiného) tak spolu býti a jiti má, jak w běhu nohy wzdwihati a stawěti, w rozprawě poslauchati a odpowídati, we hře mičowé házeli a lapati.

4. Že se nic z prawého důkladu ²⁾ newedlo a na prameny nerozwodilo, tak jmenowitě, aby všecko umění, jako z jednoho kořene wyrostající, a na ratolesti se rozrostající strom, před očima stálo; než hledělo se na umění ³⁾ jako na nějakau hromadu dříví neb roždí a t. d., kdež se nic, co se čeho drží, neznamenalo. I chytal jeden to, druhý ono, an vše různu bylo.

5. Mnoho bylo způsobůw učení ⁴⁾; každá škola měla jiný, ba každý učitel ⁵⁾ jiný, nébrž jeden a týž učitel při každém umění a jazyku ⁶⁾ jiný; a což nejhoršího, jeden a a týž w jedné a též věci jednak tak, jednak jinak; protože když se na základ přirození nepřišlo, způsob ⁷⁾ ten ustanowen býti nemohl, wiklal se wždycky, a před očima učedníků i učitelů se mátl. Odkudž zatemnělost, nejistota, jinak a jinak jedné a též věci ohledáwaní a při ní meškání, naposledy, když jedno tak drsnatě šlo, jiného se zdaleka štítění a hrození, že se mnohý mnohého ani netekl.

6. Mnoho bylo w školách práce, a to roztržité příliš. Nebo na wětším díle každý z učedníků jiné dělal, a s každým obzvlášť pracowáno. Čož, byloli mnoho žákůw ⁸⁾, neskonalá teměr práce byla, na níž mnoho času wycházelo; aniž bylo možné, aby, než se wypořádali, aneb někteří zaháletí, aneb whodiloli se co komu zatím k dělání, pracně se s tím sami lmožditi nemuseli. Učitelowi ⁹⁾ pak nemožné bylo, aby se neunawil, aneb umělli sebe šetřiti, na odbyty nedělal.

7. Pakli bylo více učitelů ¹⁰⁾ (jakož každá trochu wyšší a přednější škola více jich měla) co bylo než trháni? jeden toto, jiný jiné wedl; každau téměr hodinu přes celý den jiná úloha ¹¹⁾ byla, a každý swým způsobem ¹²⁾. Čimž nemohla než mysl mládeže náramně matena býti.

¹⁾ Item. ²⁾ fundamentu. ³⁾ artes. ⁴⁾ methodů. ⁵⁾ preceptor.

⁶⁾ preceptor in quavis arte et lingua. ⁷⁾ netrefilo, method.

⁸⁾ discipulů. ⁹⁾ preceptoru. ¹⁰⁾ preceptorů. ¹¹⁾ lekci. ¹²⁾ methodem.

8. Naposledy, i w jednom a témž umění jeden a týž učitel ¹⁾ dowolował jiné a jiné knihy míti; ten toho spisovatele ²⁾ pěstował, onen onoho, aneb třeba jeden a týž rozdílne. A zdálo se, že čím kdo víc spisowatelů, ³⁾ do nichžby nahlédali, a z nich bráti mohl, má, tím větší má pomoci, ano pak tím větší matení.

A protož nebylo diwu, že přeřídci všeecka umění prošli; nébrž diw byl, jestliže se kdo z těch labyrintů vymotal, což jediné wtipnějším hlavám se podařilo ⁴⁾.

Napotom tedy, aby se takowému mizernému motání a matení vyhnouti mohlo, naprawiti to potřebi bude. W čemž za příklad sobě z přirození samého wezmeme tento stálý a pewný zákon přírody. Co menší moci lze učiniti, k tomu netřeba bráti větší ⁵⁾. Za příklad pak wezmeme nyní slunce nebeské, kteréž welikau a jako neskonalau powinnost má, po všem širokém okršlku země paprsky rozsílati, všechněm žiwlům, podzemním kowům, pozemním, hmyzicím se na zemi, w zemi, u wodách, w powětří, žiwočichům, rostlinám (an každého pokolení na tisíckrát tisíc tisíců jest) swětla, tepla, žiwnosti, čerstwosti, síly dodáwati; a však ono všemu tomu stačuje, všeecku powinnost swau každý rok sobě wypořádá. Wizme tedy, jak ono w čem postupuje.

1. Slunce, samo jediné jsúc, zahřívá ne jeden toliko strom, ale celau zahradu spolu, nébrž celau krajinu a celau zemi. 2. Jedněmi a týmiž paprsky všechněm swítí; jedním a týmž oblaků sehnáním a zase rozpuštěním všeecky zawlažuje, jedním a týmž větrem všeecky prowiwá, jedním a týmž mrazem všeecky projímá a občerstwuje a t. d. 3. W jeden a týž čas po celé zahradě, nébrž krajině, jaro, léto, podziměk, zimu děláje, působí, aby všeecky zároveň rostliny se pučily, všeecky zároveň kwětly, všeecky zároveň ovoce nesly (ačkoli jedny nad druhé rychleji dospíwají). 4. A dělá to vše jedním a týmž pořádkem, jak lůni tak létoš, tak přes sto let; jak jeden strom tak druhý všeecko

¹⁾ preceptor. ²⁾ autora. ³⁾ autorů. ⁴⁾ quod non nisi diviniolibus ingeniis contingebat. ⁵⁾ hanc immotam naturae legem, quod per pauciora fieri potest, ne adhibeantur plura.

z kořene w slaup a ratolesti, pod kůrau dřewo, a w dřewě stržni; jaké spůsoby ¹⁾ jeden pupenec, kwět, list, owoce a t. d., takowěž druhý, třetí, stý a t. d. nepromenně wždycky. 5. A wede jednu každau wěc ze semene neb kořene jejího vlastního, w kterémž zawinuto jest nepatrně wšecko, a odkudž potom, zarodíc se samo wyrostá, a w ratolesti a prameny se rozrostá wšecko. 6. A cokoli spolu býti má, spolu wywodí, kwět s listem, dřewo s kůrau, owoce s šupinami a t. d. 7. A wede wšecko po jistých stupních, tak že jedno z druhého samo jde, a wždycky jedno druhému cestu strojí. 8. Naposledy wšeho nepotřebného se vzdaluje, a neb narosteli co, odmítá je.

Podlé tohoto příkladu, jestliže

1. Jeden učitel ²⁾ toliko bude w jedné škole,
2. Jedny toliko knihy w jednom předmětu ³⁾,
3. Jedna toliko práce w jeden čas se wšechněmi,
4. Jedním spůsobem ⁴⁾ wšecky nauky ⁵⁾ a všickni jazykové,

5. Wšecko s důkladem ⁶⁾, krátce a mocně, aby se jen rozum jako klíčem odmykal, a věci před ním samy se rozvíňaly,

6. A půjdeli wšecko, co spolu jest, spolu;

7. A to tak, aby čemu se dnes učí, to zítřejším wěcem základ dávalo, naskrz,

8. A budauli se pilně nepotřebné věci odměšowati, budeli (prawím) toto wše; okolek wšech umění že rychle obejde, o tom tak málo pochybowati třeba, jako že slunce každý rok swět sobě wypořádá; čemuž poněwadž sotwa kdo odepře, než raději, jak by toho dowedeno býti mohlo, tázati se bude, k tomu přístupne.

I. Jak to může býti, aby jeden učitel ⁷⁾ celé škole stačil?

Aby jediný učitel ⁸⁾ celé škole jedné stačil, by na stažáků ⁹⁾ bylo, nemožné nebude, když všickni spolu w jednom předmětu, ¹⁰⁾ w jeden čas, a z jedněch knih cwičení budau. Protož jak slunce nebeské nesstupuje k každému stromu

¹⁾ formy. ²⁾ preceptor. ³⁾ jedné materii. ⁴⁾ metodem. ⁵⁾ discipliny. ⁶⁾ z fundamentu. ⁷⁾ preceptor. ⁸⁾ preceptor. ⁹⁾ discipulů. ¹⁰⁾ jedné materii.

neb bylince obzvlášť, než z daleka stojíc, weřejně oswěcuje a zahřívá všecky, a ony do sebe světlo a teplo pijí; tak učitel¹⁾ s žádným samým nikdy nic ať nepracuje, než se všechněmi spolu, totiž na katedře nejvýš stoje (na nějž oči i uši všech obráceny budou), ať jim mluví, ukazuje, píše a maluje před oči, co potřeba, a bude se jímati zároveň všech šikovností²⁾; toliko bude potřebí, uměti je sobě pozorlivé učiniti, aby za to majíc, že usta učitelská³⁾ jsau (jakož jsau) ta studnice, odkudž a kudyž k nim všelijaká maudrost plyne, kdykoli se tato studnice odvírá, zwykali nádobku uší a pozoru hned podstawowati, aby nadarmo nic neplynulo. Tak když učitel⁴⁾ stále užitečné věci, jednu každau, kde jí místo a čas, vynášeti, a žáci⁵⁾ stále na usta učitelowa⁶⁾ pozor dávati budau, nepodobné k wíře, jak snadně, spěšně, mocně všickni, co jich jest, prospívati mohau.

Dowěsti sobě pak toho učitel⁷⁾, aby pozorlivé učenlíky měl, takto může: Předně nedopauštěti, aby když on co mluví, oni mezi tím šeptati, neb předsedáwati, neb se tlačiti, neb pod se hleděti, neb někam zewlowati měli; než jak oči učitele⁸⁾ po nich jdau, tak oči všech jich na něj aby obráceny, a jako w něj wetknuty byly, k tomu je přidržeti. Druhé napomáhati jim k wyrozumíwání a w paměť wkládání nejedním jen smyslem, sluchem, než i zrakem, malowáním jim před oči (t. na tabuli), co se jen malowati a psáti můž; též i třetím smyslem, hmatem⁹⁾, poručením jednomu, druhému, třetímu wywstati, a totéž buď promluwiti, neb napsati. W předmětech smyslných¹⁰⁾ někdy mohau i ostatní dwa smyslowé, okus¹¹⁾ a čich, ku pomoci brány býti. Třetí, wpadnutí leckdys můž uprostřed své řeči učitel¹²⁾ s otázkau jednak na toho, jednak na onoho. Ty, neb ty, co jsem nyní řekl? O čem mluwím? Jak jsem to wypowieděl? Bylli by kdo postižen, že nepozorowal, hned na odivu jiným trestati; tak se při všech bedliwost brausiti bude. Podobně, když na jednoho otázka jest učiněna, hned na druhého, desátého, třicátého pro odpověď skočiti, bez opěťowání otázky, vše

¹⁾ preceptor. ²⁾ grifů. ³⁾ preceptora. ⁴⁾ preceptor. ⁵⁾ discipulové. ⁶⁾ preceptorowa. ⁷⁾ preceptor. ⁸⁾ preceptora. ⁹⁾ taktem.

¹⁰⁾ in Physicis. ¹¹⁾ košť. ¹²⁾ preceptor.

k tomu cíli, aby, co se jednomu mluví, všickni poslauchali; co se s jedním pracuje, všickni užiti hleděli. Čtvrté, dovoleno býti má, aby když učitel¹⁾ odmluví, kdo chce, co chce, se zeptal, buď že čemu nedobře vyrozuměl, aneb že mu sic něco na mysl přišlo, buď tu za učení²⁾, neb předtím prvé. (Nebo se domácích³⁾ dotázek nedopauští; kdokoli se oč s učitelem⁴⁾ raditi chce, veřejně⁵⁾ ať to činí, aby se hodilo všechněm.) Kdo tak často hýbá, zvláště užitečným něčím, pochváliti ho, jednau i víc, před jinými, aby se i v jiných chuť dělala. Pakli kdy žádný se neptá, sám učitel⁶⁾ nech se jednoho, druhého, desátého zeptá, jak tomu neb onomu srozuměl; tak aby po každém čtení⁷⁾ chvílečka takovými dotázkami strávena byla; znamenitě to pozorliwost brausí. A takové pozorliwosti za některý rok w škole zvykna mláďček, bude na sobě míti⁸⁾ zvláštní klénot po všecken život, že cokoli dělati bude, všecko myslí přítomnau, jadnau, opravdowau dělati, a všecko, co kde před ním jest neb se děje, sám, nečekaje, aby se do něho cpalo, chápati a jímati bude. A takové školy majíc, jakžbychom znamenitých lidí míti neměli? Nech to rozváží, kdo rozvážiti umí.

Díli někdo: A vždyť přihlídati k každému potřebí, dobřeli sobě úlohu⁹⁾ píše, jak sobě šwarně knihy chowá, wyslýchati je z paměti říkající, a podobné; k čemuž, když mnoho žáků¹⁰⁾, mnoho času a práce potřebí. Odpovídám, na všecko jest rada. Předně, ať sobě učitel¹¹⁾ školu rozdělí na desátky, ¹²⁾ a w každém desátku nejwtipnějšího jiným wystawí za dozorce ¹³⁾, kterýž jakožto poručný učitel neb pomocník ¹⁴⁾ jiných hleděti bude, aby všickni jako wždycky přítomni byli, aby pozorowali, aby šwarně knihy i všecko chowali, aby dobře napsané měli, aby, co z paměti uměti mají, uměli, před každým odříkáváním ¹⁵⁾ je sám wyslýchaje. Učitel ¹⁶⁾ toliko jako k wíře přihlíduje, při každém wyslýchání ¹⁷⁾ jednomu neb dwěma (bez pořádku) písma a wýtahy ¹⁸⁾

¹⁾ preceptor. ²⁾ lekcí. ³⁾ priwatních. ⁴⁾ preceptorem. ⁵⁾ publice. ⁶⁾ preceptor. ⁷⁾ každé lekcí. ⁸⁾ to na něm. ⁹⁾ lekcí. ¹⁰⁾ discipulů. ¹¹⁾ preceptor. ¹²⁾ decurie. ¹³⁾ inspektora. ¹⁴⁾ preceptor neb pedagog. ¹⁵⁾ každau lekcí. ¹⁶⁾ preceptor. ¹⁷⁾ každé lekcí. ¹⁸⁾ dictata a excerpta.

přečísti káže, nejen rozvláčitě a zřetelně ¹⁾ ale i doslovným ²⁾ doložením punktů, čárek ³⁾ a t. d., jiní pak do svých hledíc, ať opravují. Můž i nahlédnauti jednomu neb dvěma (zvlášť, kterým nedověřuje), a kdoby koli w nedbalství postižen byl, trestati.

Ale o tom, jak učitel ⁴⁾ w škole plný řád míti můž, aby všeco, co jíti má, plně šlo, níže w obzvláštní hlavě vysáno bude.

II. Jak býti můž, aby se z jedněch knih učili všickni?

Jedny toliko že mají býti knihy w jednom předmětu, ⁵⁾ a to w celé škole, toho základem jest tato sada ⁶⁾, že větš ⁷⁾ počet předmětů činí mysl roztržitau, to jest: že čím kdo čeho více před sebou má, tím při tom roztržitější jest. Protož

1. weliké přispoření ⁸⁾ bude, všelijaká školní náčiní neb nářadí ⁹⁾ (tabule, předpisy, slabýkáře, slowníky, mluwnice, rozmluwy, slowem ¹⁰⁾ knihy a nástroje všech umění) zhotowené míti, protože když učitel ¹¹⁾ teprw tabulky dělati, předpisy hotowiti, pravidla a písem ¹²⁾ výklady do péra dáwati ¹³⁾ a podobné věci shledáwati teprw má, příliš to mnoho času wezme, a nemůž býti než všeco jinak a jinak, a na větším díle hak mak. Protož dobré bude, všeccky knihy, co se jich koli we všech třídách školních ¹⁴⁾ potřebuje, s hotovými výklady tištěné míti. Tak zajisté, co se na diktování času wynakládá, užitečněji se na wysvětlování, opakování, wyslýchání, ¹⁵⁾ a skrze rozličné příklady w mysl wkládání obrátiti můž; a netřeba se báti, aby kdo zle psal, a na nejisto se potom učil; netřeba ani s přehlédáním času mařiti, a bude všeco na jisto. Aniž kdo myslí, žeby se tak učitelům ¹⁶⁾ příliš howělo. Nebo jakož český kazatel, když čtení české ¹⁷⁾ z biblí přečta wysvětlí, a užitek jeho posluchačům k poučení, napomenutí, výstraze, potěšení ukáže, dosti učiní po-

¹⁾ distincte. ²⁾ textowně. ³⁾ kommat. ⁴⁾ preceptor. ⁵⁾ w jedné materii. ⁶⁾ toto axioma. ⁷⁾ objectorum pluralitas distrahit sensum. ⁸⁾ compendium. ⁹⁾ instrumenta scholastica. ¹⁰⁾ wokabuláře, grammatiky, colloquia, summau. ¹¹⁾ preceptor. ¹²⁾ diktowati, formowati, precepta a textu. ¹³⁾ diktowati. ¹⁴⁾ klasických škol. ¹⁵⁾ repetování, examinování. ¹⁶⁾ preceptorům. ¹⁷⁾ text český.

winnosti swé, by on pak sám toho čtení ¹⁾ w židovské řeči newykládal, než jiní. Nebo posluchačům na tom nic nezáleží, jako i žákům ²⁾ na tom, učitelů ³⁾ jim sám z swé hlavy co vykládá, či kdo jiný to učinil, když jen co míti mají, mají; nebřž jest to jim i učitelům ⁴⁾ daleko užitečnější, aby hotové bylo všecho.

2. Tak škole dobré knihy a jiné správy opatřie (aby žádného w tom nedostatku nebylo), dobře učení učitelowé, ⁵⁾ aby jiných, postranních zatím ani do rukau bráti žákům ⁶⁾ nedopauštěli, protože čím méně jiné w očích, tím více tyto w mysli budau; nezmyšl to.

3. Dobré také bude, aby knihy všecho byly jednoho vydání ⁷⁾ w celé škole, aby se i stránky i řádky, i všecho srownávalo, a to jak pro ukazování, ⁸⁾ tak i pro místní pamatování, ⁹⁾ aby w ničemž žádného nejmenšího ani matení, ani meškání nebylo. Za kterauž příčinau při každé přední a hlučnější škole (aneb aspoň nedaleko odtud) knihtiskárnu ¹⁰⁾ míti potřebí bude.

III. Jak to býti můž, aby w jednu a též chvíli jedno a též se učení býti dělali všickni?

Užitečné že jest, aby w jednu chvíli jeden toliko předmět vyučován ¹¹⁾ byl w celé škole, odtud patrné jest: 1. Že když okolo jedné a též věci pracují mnozí, snáze pospolné mezi žáky horlení, kteréž ostnem býwá pilnosti, ¹²⁾ se zaněcuje, a jeden od druhého pochop bere. 2. Jest všechněm lépe, protože jeden druhým ostří. Nebo když jeden sám neb nemnozí učitele ¹³⁾ poslauchají, leccos mimo uši a mysl uteče, to tam; ale když všickni spolu, neztratí se nic; každý něco chybí, a potom při společném všeho opakování ¹⁴⁾ všecho se najde, všecho všechněm k užitku bude. 3. Snáze jeden na druhém wadu ¹⁵⁾, chybu, omyl, nedostatek uhlédá, než na sobě sám; a když při jiných omyly naprawowati widí a slyší, přijde to i jemu samému k užitku. Protož setník, ¹⁶⁾ wojáky

¹⁾ textu. ²⁾ discipulům. ³⁾ preceptorli. ⁴⁾ preceptorům. ⁵⁾ preceptofi. ⁶⁾ discipulům. ⁷⁾ edicií. ⁸⁾ allegování. ⁹⁾ propter memoriam localem. ¹⁰⁾ impressí. ¹¹⁾ materie traktována. ¹²⁾ aemulationes, jenž jsau diligentiae calcar. ¹³⁾ preceptora. ¹⁴⁾ rewání. ¹⁵⁾ vitium. ¹⁶⁾ hejtman.

nowé sobě cwiče, nepáře se s žádným jedním samým, než do pole je sobě (jak mnoho jich má) wyweda a spořádaje, všechněm spolu, jak kterau zbraň do rukau bráti, jak se s ní zatáčeti, jak dorážeti, odrážeti a t. d. ukazuje. A naprawujeli w něčem jednoho obzwlášť, nedělá toho w kautě někde, ale tu přede všemi, aniž dá jiným zatím zewlowati, než poraučí hleděti, aby jednoho cwičení všech cwičení bylo. Slowem, ¹⁾ jak pekař jedním zaděláním a zatopením mnoho žemliček, a cihlár mnoho cihel peče; též knihtiskař ²⁾ jedním formy nasazením množstwi knih tlačí, a jedním oprawením ³⁾ všeccky opravuje: ⁴⁾ tak učitel ⁵⁾ jedněmi úlohami a cwičením ⁶⁾ welikému množstwi žáctwa ⁷⁾ spolu slaužiti můž; jen když se všickni spolu wedau, a w jedné a též věci ⁸⁾ wždycky všickni pracují.

Ale jak to pak býti můž? Tak aby učitel ⁹⁾ nepřijímal mládeže do školy leckdys, než jednau w rok, a to všecko škole dospělau mládež celé obce w jeden den, tak jako slunce jednau w rok, z jara, se všemi rostlinami spolu práci začíná. Potom potřeba učiteli, ¹⁰⁾ aby všecko tak na dny a hodiny rozměřené měl, jakžby stačowati mohli wsickni. O čemž plněji w hlavě 26.

IV. Jak to býti můž, aby jedním způsobem ¹¹⁾ všechna prawidla ¹²⁾ a všickni jazykové vedeni byli, to se w hlavách následujících 20. 21. a 22 zřetelně ukáže.

V. Jak mládeže rozum krátce a hbitě otwíratí?

Z jednoho, k jednomu, skrze jedno všecko; ¹³⁾ kdo to wšudy ukázati umí, ten rozum na všecko jako klíčem odkmknauti umí, to jest, kterak všecko z jednoho konce ¹⁴⁾ wywstává, k jednomu cíli jde, a jednau cestau. Tak zajisté swět od jednoho boha jest, z jedné materie (mrákoty) postawený, jedním ohněm (swětlem) spořádaný, k jednomu cíli (aby obrazem byl sláwy jeho) obrácený. Tak lidské pokolení z jednoho člověka Adama, jemuž jedinú přidánu pomocnice

¹⁾ Summau. ²⁾ impressor. ³⁾ korigowáním. ⁴⁾ koriguje. ⁵⁾ preceptor. ⁶⁾ lekcími a exerciciemi. ⁷⁾ discipulů. ⁸⁾ materii. ⁹⁾ preceptor. ¹⁰⁾ preceptoru. ¹¹⁾ metodem. ¹²⁾ discipliny. ¹³⁾ Ab uno, ad unum, per unum omnia. ¹⁴⁾ terminu.

Ewa, a z nich již popořád všickni k jednomu cíli. Tak na stromu z jednoho kořene jeden snět, a z něho ratolesti nescíslné, a však jedno z druhého všeco přirozeným pořádkem a t. d. Týmž způsobem rozum lidský jisté své základy a kořeny má w maličkém počtu,¹⁾ kteréž jen obživie dobře, na jisté ratolesti a neskonale samy se rozrostati budau, a to čerstvě a hbitě. Aby pak tomu všickni mládež cwičící i sami rozuměti, i w mládež to uwoditi mohli, potřebí bude knihy všech umění nowým způsobem²⁾ sepsati, a to tak, aby tytéž knihy kratičké, a však k prawému, snadnému a hbitému každé věci před oči předestření dostatečné byly, a právem klíč rozumu slauti mohly. Welikými zajisté rozduťmi buceřaly mládež wycpáwati, k žádné platnosti není. Wíce lidskému žaludku pastwy dá skywa chleba a nápitek³⁾ wina, nežli koryto plné plew a wody. Lepší w měsíci peníz zlatý jeďen, nežli olowěných plný pytlík; an to bůh ukázal, když prorokům swým knížečky malé, popsané však wnitř i zewnitř, požití daw (jakž se Ezechielowi a Janowi stalo), naplnil je uměním welikým. To zajisté neproměnně prawé zůstává, což w hlavě V. oznámeno, že člověk sám w sobě má všeco, a nepotřebuje, aby do něho wnášino bylo cokoli (sichy neskonala práce byla, nébrž nemožná); než potřebuje toliko, aby mu klíč podán byl, kterýmž by se mu smysl odemknul a světlo, při němžby spatřowal všeco. To když se při něm sprawí, může k spatřowání božských i lidských skutků i k čtení jakýchkoli kněh puštěn býti; bude již rozuměti všemu sám od sebe.

VI. Jak dělati, ady se jednau práci dwaje neb troje wěc dělala?

Že se může w jeden čas, a jednau práci několikeré spolu sprawowati, toho příkladů přirozených w celém světě plno máme. Strom zajisté jednoho a téhož jarního času i pod zemí roste i nad zemí, i na šíř se sílí i na wýš, i kwět zakládá, i listí i owoce tworí⁴⁾ i jádro w něm, a šupinu neb škořepinu okolo a t. d. Podobně se při zakládání⁵⁾

¹⁾ principia vocat. ²⁾ metodem. ³⁾ trunk. ⁴⁾ formuje. ⁵⁾ formování.

a zrostu živočichů děje. Mezitím každá strůmu částčka, každý w těle aud více než jednu powinnost má. Nohy zajiště člověka i zdvihají, i nosí, i stawějí, i obracejí rozličným způsobem. Usta jsau i wrata tělu, i mlýn potrawy potírající, i trauba, kdy potřeba, znějící. Plíce dýcháním svým i srdce ochlazují, i mozek očerstwuji, i w chřtánu napiatém hlabol dělají a t. d. A že totéž může býti i w vyučování lidí, aby každé práce dwůj neb trůj užitek byl, toho sám mistr nebeský duch swatý w písmě swém zřetelný příklad ukázal; w kterémž ačkoli přední věc jest uwozování w srdce lidská známosti a bůžně boží, a však při tom i všelijakých ctností zreadlo, i obecné ¹⁾, domovní a wálečné spráwy obraz ²⁾, nébrž i řemesla rozličná, i dějepis prawý i zeměpis, i silo-skum, i prostowěda, ³⁾ dialektika i rhetorika ušlechtilá a t. d. obsažena jest, tak že právě jest krátký přehled weškerenstwa, ⁴⁾ jakž Triumphus biblicus Alstedii ukazuje, a všickni právě cwičení to poznávají, že o čemkoli kdo přemýšlowati neb psáti začne, na všecko w písmích i prawidel ⁵⁾ i příkladů se dosti najde; čehož žádná jiná kniha w světě nemá. Může tedy a má w cwičení mládeže tak postupováno býti, aby každá hodina a wedená w ní práce víc než jeden užitek nesla. Což se stane, jestliže wždycky, ⁶⁾ co s čím spíato jest aneb se drží, spolu brána budau, ku příkladu: rozuměti věcem a slowům, čísti a psáti, učiti se a učiti jiného. Protož nápotom

1. věci a slowa tak spolu wěsti, jak se wíno s sudem wozí, meč s pošwau nosí, dřewo s kůrau, a owoce s šupinawu roste. Kterému tedy koli jazyku učiti se bude mládež, i mateřskému, slaužiti se jím musí, aby cokoli jmenowati slyší a čtaú, hned také rozuměti věci tím wyznamenané mohli, což podlé položených již prawidel ⁷⁾ nesnadné nebude. A zase, cokoli widí, slyší, cítí, jakýmkoli způsobem, aby to wypowídati se učili, přidržeti je, aby se wždycky rozum a jazyk spolu brausil.

2. Čísti a psáti wždycky a w každém jazyku také spolu jiti má. Při dětech zajisté, kteříž nejsauce do školy obra-

¹⁾ politické. ²⁾ mistr. ³⁾ historia prawá, i geographia, i fysika i metafysika. ⁴⁾ universi epitome. ⁵⁾ regulí. ⁶⁾ relatum a correlatum. ⁷⁾ regulí.

cení, mateřskému písmu učití se mají, nemůž platnější wymyšlena býti buď ostruha neb nástraha, jako aby písmena ¹⁾ znáti nejinak, než skrze psání jich učení byli; protože k malování dětem přirozená jest chuť, a mezitím dvojím způsobem obraznosti se napomáhá. ²⁾ Podobně když se plněji potom a pěkně již psátí učí, ne na jiném, než co sie bez toho w paměť uwéstí potřeba, ať se učí; s polowici ubude práce. Ku příkladu, když se latině, řecky, hebrejsky učití mají, čísti napřed se naučiti potřeba; prawda jest. Ale na čem? Zdali na leda písmu, ³⁾ jemužby nerozuměli? Nikoli, ale wzítí k tomu věc ⁴⁾ kteréž bez toho potom učití se přijde, totiž skloňování a časování, ⁵⁾ na těch se lámati čtením i psaním toho, až se oboje čistě otre. Z toho půjde čtwer užitek: Předně, čísti se naučí, a to snáze než na jiném písmě, ⁶⁾ poněwadž se jen koncowé slow mění; čímž se potom i pozornost sama tím lépe brausí. Druhé, oblomí sobě w cizím tom písmě ruku. Třetí, naučí se význam ⁷⁾ některého toho slowa. Čtvrté, způsob skloňování ⁸⁾ (anby se jim bez toho obzvlášť učití přišlo, a nebyloby bez nesnáze a tesknosti) w paměť sobě jako ze hry uwede. A téhož se při všelikém způsobu učení ⁹⁾ šetřiti můž, aby se dělaje to, což se dělati má, následujícímu brána otvírala, a tak jedné každé práce dwůj a trůj užitek byl. O, jak to přeuschlechtilé přispojení! ¹⁰⁾

3. O učení sebe i jiného, wždycky spolu, ukázáno w hlavě XVIII. zákl. IX.; což, poněwadž nejen k mocnosti, ale i hbitosti prospívání napomáhá, sem také přináleží.

VII. Jak dělati, aby všechno po stupních šlo?

Wzor toho ukázán w hlavě XVI. zákl. V., VI., VII., VIII., a w hlavě XVIII. zákl. V., VI., VII. A podlé toho wzoru uspořádání ¹¹⁾ býti musí všech nowých těch, o nichž mluvíme, školních knih, s připojením k tomu pro učitele ¹²⁾ jisté a neomylné zpráwy, jak jich užíwati, a všeliké umění rozkošně po stupních w mládež uwoditi mají.

¹⁾ liter. ²⁾ duplici sensu vis imaginativa juvatur. ³⁾ textu.

⁴⁾ materii. ⁵⁾ deklinací a conjugaci. ⁶⁾ textu. ⁷⁾ signifikaci

⁸⁾ formu deklinací. ⁹⁾ per omne studiorum genus. ¹⁰⁾ compendium. ¹¹⁾ sformování. ¹²⁾ školmisty.

VIII. Kterak věci nepotřebné odměšowány býti mají?

Může se mládeži i na samých věcech něco uspořiti; nezanáseje totiž žádného tím, k čemuž mu přirození způsobnosti nedalo. Nebo jakož rostliny jiné a jiné své povahy mají, některá chce vlhka, jiná sucha, některá zemi mastné, jiná písčité, některá roste na výš, jiná na šíř a t. d. jak dříví některé jest měkké, jiné tvrdé, některé se dá táhnouti, neb štípati, neb na haužwe krautiti, neb w nádoby strauhati, neb hladiti, neb rýpati a t. d. jiné nedá; kůň jeden má patrnější k tahu sílu, jiný k běhu čerstwost, jiný k ježdění obratnost, jiný k boji udatnost a t. d. jak pes, jeden se hodí ženským¹⁾ na klín, jiný k wratům na řetěz, jiný owčáku k stádu, jiný myslivci, a to opět jiný k slídění, jiný k honění, jiný na ptactwo powětrní, jiný na ptactwo wodní: týmž způsobem wtíp hlav lidských k jinému a jinému jest. Někdo ke všemu jemný jsa, k hudbě²⁾ jest nepřisposobný³⁾; jiný k počítářství,⁴⁾ jiný k básnictví,⁵⁾ jiný ku písařství, jiný k jinému ani myslí ani wtipu nemá. Jakož tedy daremné jest z chrta chtíti wyžlence udělati, aneb z wyžlence chrta, daremné rukávního psíčka k stádu dáwati, daremné stádního k myslivci a t. d.; tak⁶⁾ jakož daremné jest pokaušení, z osyky haužew krautiti, z borowice šály strauhati, z fládru obrázky rýpati, eben štípati a t. d., protože každá ta věc ne k tomu jest, aniž může všecko ke všemu býti; protož k věcem rozdílným rozdílných powah a náklonností potřeba; žádný pak mimo to, což mu dáno, wzíti sobě nic nemůže.

I člověka tedy k tomu, k čemu ho přirození newede, přes moc přece chtíti hnáti, jest s přirozením daremně zápasiti; (neboť učící není pánem, ale sluhau přírody; není přetwůrcem ale utwrditelem,) ⁷⁾ aneb se nic nedowede, aneb nic zvláštního. Protož lépe jest, k čemu koho přirození newede, z toho jej propustiti, w naději, že se to jinau stranau nahradí, jakož obyčejně býwá. Neb když se na stromě jeden raub neb ratolest zčesne, ostatní rostau tím mocněji. A když

¹⁾ do fraucimoru. ²⁾ muzice. ³⁾ asinus ad lyram. ⁴⁾ aritmetice.

⁵⁾ poesi. ⁶⁾ item. ⁷⁾ Docens enim naturae famulus est, non dominus; confirmator, non reformatior.

žádný k ničemu přes moc a vůli swau nebude hnán, nebude míti, cožby se mu přičilo, a dlauhau dělalo chvíli; s chutí a hbitě půjde mu jiné všhecko.

HLAWA XX. ¹⁾

Krátké obnovení, jak snadně, mocně a hbitě člověk naučen býti můž, znáti čehokoli.

Složmež to již w jedno, ²⁾ aby pospolu zřetelně stálo všhecko, a nejprwé, jak se snadně, mocně a hbitě učiti máme znáti věci; potom jak snadně, mocně a hbitě dělati všhecko, jak snadně, mocně a hbitě w jazycích prospíwati, jak snadně, mocně a hbitě w mrawích cwičiti, a naposledy i w pobožnosti.

K nabýwání známosti věci přináleží oswěcování wtipu, aby jemně bral, co se mu poskytá, všhecko, a zostřování paměti, aby, co chopí jednau, stále zdržela.

Wtip lidský snadně oswitíš, aby i nejskrytější věci chápal, jestliže

1. pokaždé učícího se ³⁾ nastrojíš, aby k spatřování věci s chutí, žádostí a pozorlivostí přistupowal. Což schwálením jemu wzáctnosti, užitečnosti, libeznosti věci té, k níž přistupuješ, nesnadně se sprawí;

2. po stupních ho powedeš od věcí bližších k dalším, a znamenitějších k neznámějším.

3. Jestliže jemu všhecko, co chopiti má, wymalowané (nemůžli sama žiwá wěc tu býti) před oči postawíš, makati, woněti, ochutnati ⁴⁾ mu každau wěc dada, aby vlastními swými synsly jí se dotýkaje, s ní se seznámil.

4. Jestliže mu teprw o ní wyprawowati budeš, což jest, odkud, k čemu, kdy, jak, proč, pokud se jí užívá, a vše řeči krátkau, prostau, srozumitedlnau.

5. Jestliže se tytýž zeptáš, rozumíli, a aby to sám obnowil, poručíš; kdež nepochopilli čeho práwě, plněji mu to wyswětliti, a opět po druhé i po třetí wyslechnauti ⁵⁾ (wše přátelsky, wlidně, domácky), příčina bude.

6. Naposledy, jestliže ho wždycky od weřejnosti powedeš, napřed auhrnkem celau wěc předkládaje, a potom ji

¹⁾ Specialis scientiarum methodus. ²⁾ summu. ³⁾ discenta. ⁴⁾ košťowati.

⁵⁾ examinowati.

drobněji po částkách rozbíraje dokonce, a neb pokud třeba. Tak wyrozumí všemu, aniž možné bude newyrozuměti. Nic mu nebude tak subtilného, ani tak twrdého, čehoby nepro-
nikl; nie tak vysokého, ani tak hlubokého, čehoby nedosáhl; nie tak širokého ani tak dlauhého, čehoby neobsáhl. Ku příkladu: o složení lidského těla weliké knihy se piší, a znáti je za nemalé umění se drží, a na samo to mnoho času se wynakládá, ješto to našim způsobem ¹⁾ ani těžká ani dlauhá práce nebude, takto: Wezmi z pýtwy ²⁾ některau kost-
ru ³⁾ těla lidského, anebo místo kostí z dřewa je udělati dej, a napsati na každé kosti černidlem zřeteldně jméno a po-
winnost její, udělati za tím z jirehy wnitřní audy, jazyk, jícen, žaludek, střewa, játra, srdce, plíce, ledwiny, slezinu a t. d., každý w té míře welikosti a podobě, jak w těle jest, a napsati opět, co jak slowe. Týmž způsobem, z jirehy také udělati se mohau žíly, tepny, ⁴⁾ nerwy, swazowé, swaly, ⁵⁾ a opět jmény swými wyznamenati; naposledy potáh-
nauti celé tělo koží. Tuhle přiweda žáka, přirozeným ⁶⁾ věcem se učícího, jedno za druhým rozvíraje, ukáže mu powlowně vše-
cko; a on jako ze hry wyrozumí všemu. Jakžby to chybiło? jen že na přístrojení toho práce, nákladu, a owšem pilnosti a prozřetelnosti potřebí bude. A takowěf wtipu braušení bude i paměti ostření; nebo čemu kdo jednau práwě místně wy-
rozumí, na to zapomenauti nesnadno jest, protože se tu hluboce w mozk wryjí a wštípí. A však pšedce obzwláštni na cwičení a twrzení paměti chytrosti ⁷⁾ míti sluší, zwlášť tu, kdež se mnohým a rozličným věcem učiti přijde, a ne-
bezpečenstwí jest, žeby jedno druhým tytýž zastíněno, ba zawaleno a zasuto býti mohlo.

Trůj pak jest prostředek k twrzení paměti.:

Malování ¹⁾	}	wšeho, s čím se kdy zachází.
Zapisowání		
Opakowání ²⁾		

O zapisowání dobré jest spozorowání Ludwika Vivesa ³⁾

¹⁾ methodem. ²⁾ anatomie. ³⁾ skeleton. ⁴⁾ arterie. ⁵⁾ musculi.

⁶⁾ Physicae discipulum. ⁷⁾ gryfy. ⁸⁾ repetowání. ⁹⁾ observací.
Ludovici Vivis (lib. de trad. Discipl.)

těmito slowy: ¹⁾ Přeužitečné prý jest, co sobě w pamět u-
wěsti chceme, psáti to. Aníž zajisté jinak to wázne na
srdeci než na papíru, protože pozorování při tom, co píšeme,
délje se mešká. Za to tedy nech mají všickni, že k na-
bytí hojného umění nic tak nenapomáhá, jako mnoho a často
psáti, mnoho papíru a černidla pokaziti. A protož nařízeno
býti musí, aby cokoli se w školách žákům přednáší (hned
od té abecedy začna,) to všecko oni psali, jmenowitě, nejen
co učitel ²⁾ před oči jim na tabuli psáti bude, po něm pí-
šíce, ale i vlastní ty swé tištěné knihy, z nichž se učí, pře-
pisující, a owšem, cokoli dále potom kdy potřebného uka-
zowali bude učitel, ³⁾ všecko z úst mluvícího pérem uchvá-
cující, a na papír uwodíce. Což jak by se dáti mělo, aby
nic s sebau nesnadnosti a tesknosti neneslo, než libost ra-
ději, ukáže se w uspořádání ⁴⁾ školy české i latinské, kdež
se věci té i libeznost i mnohotvárná užitečnost očitě spatří.

Opakování ⁵⁾ také potřebné jest, protože se ráz na
penízi některým udeřením lépe než jedním neb druhým wy-
razí. Protož co učitel ⁶⁾ chce, aby dobře spamatováno bylo,
to při každé úloze ⁷⁾ předně sám jednau, po druhé, po třetí
wypowí. Druhé to též hned také jednomu, druhému, třetí-
mu a t. d. (a jiní ať poslauchají) obnowiti poraučí. Třetí,
chwilku jim dá k uwedení sobě tichým opakovaním ⁸⁾ w pa-
mět. Čtvrté, hlasitě zase a z paměti již říkati poručí. Po-
dlé čchož nikdy wíc na jedenkráte učitel ⁹⁾ ať nepředkládá,
než co se za čtvrt hodinky dostatečně předložiti a wyswět-
liti můž. Druhé čtvrt hodiny ať je wyslýchá, ¹⁰⁾ wyrozumě-
lili? Třetí čtvrt hodiny ticho buď, a každý tomu na pamět
se uč. Naposledy, jeden po druhém z paměti to říkejte.
Tak nebude možné, aby hluboce w paměti wždycky neu-
wázlo všecko. A však ještě nařídí jim každé soboty opa-
kování, ¹¹⁾ aby jeden druhého wybídnaui, a s ním se o to,

¹⁾ Utilissimum est, quae memoria continere cupimus, ea scribere. Neque enim aliter infiguntur stylo in pectus, quam in chartam; quia uidelicet attentio in eo, quod scribimus, diutius immoratur. Item persuadeant sibi omnes, quod reuera est, nihil ad amplis-
simam eruditionem perinde conferre, ut et multa, et multum
scribere, multum atramenti et chartae perdere. ²⁾ preceptor.
³⁾ preceptor. ⁴⁾ informatorium. ⁵⁾ repetování. ⁶⁾ preceptor.
⁷⁾ lekcí. ⁸⁾ repetování. ⁹⁾ na lekcí preceptor. ¹⁰⁾ examínuje.
¹¹⁾ repetování.

kdo víc a lépe z věci téhodne toho předkládaných pamatuje, ohledati mohl; kdež kdo pilnější bude shledán, pochvalu odnese. Čimž netoliko se všecky zvláštnější věci obnoví, ale také k opětování sobě domácně ¹⁾ podnětem to bude. K kterémuž domácimu opakování ²⁾ rada se jim dáwati má, aby na všecko pravidlo jisté bylo, kdy a jak to dělati mají, jmenovitě večer, a ráno. Večer má každý pilný študent, wezma knížky své, přeběhnauti všecko to, co toho dne slyšel, psal, četl, z paměti se učil, a na to pánu bohu se pomodle spáti jiti, tak však, aby co nejpilnějšího z těch věcí jest, to sobě nejpředněji w mysl wzal, a s tím i na loži ještě se obíral, ažby usnul. Nebo, co se tak u večer paměti swěří, to ona ráno jakoby našla. O čemž L. Vives tak dí: ³⁾ Na odpočínutí jiti maje wždycky čti (neb slyš) něco pamětihodného, o čemžby i sníti užitečné a milé bylo, a ty i z nočních widění prospěch bral. Jakož co jiného miní w žalmu Dawid, že prý i w noci wyučují mne ledwí má? (Žal. 16. 7.) Protož ráno procítě, a bohu za ochranu poděkuje, hned se na wčerejší věci nawrať, je myslí přebíhaje, sobě obnov. Takowé tolo kolikerým spůsobem věcí, jednau wtípem pochopených, opětování, nemožné jest, aby jich w paměti dobře ustanowiti nemělo, zvláště když podle spůsobu ⁴⁾ tohoto všech věcí, na nichž umění maudrosti záleží, takowé sporádání, sjeti a spěti bohda bude, aby nemohlo než jedno na druhé staweno, a samo jedno druhým twrzeno býti.

HLAWA XXI. ⁵⁾

Jak snadně, mocně a hbitě člověk naučen býti můž, dělati čehokoli?

Kůň k tahu, pták k letu, a člověk ku práci, říkawali staří. Protož není dosti prohlédati w školách věci, a jak co w swětě neb w knihách jest, wrozumíwati. Práce také, a to rozličné, umění potřeba, rukama, nohama, jazykem, hla-

¹⁾ privatně. ²⁾ privatnímu repetování. ³⁾ Cubitum iturus lege vel audi aliquid dignum, quod memoriae mandetur, et de quo salubre ac jucundum sit per quietem somniare, ut etiam nocturnis visis discas et fias melior, to jest. ⁴⁾ methodu. ⁵⁾ Specialis methodus artium, t.

wau, srdcem a t. d. A nelže Vives: ¹⁾ Že známost věci snadná a krátká jest, a mimo líbeznot wíce nic nepřináší; ale známosti k skutku wedení to že pracné a dlouhé, však mnoho s sebou užítku nesaučí jest. Nic méně i dělati všeho, k čemu stwořen jest člověk (audy jen zdravé maje,) snadně se nančí, jestliže mu:

1. Ne od makowice stawení začínati, než od gruntu, poručís, to jest, nebudeš mu toho, seč ho ještě není, ukládati, než od malíčka začínaje, po stupních ho powedeš; takf půjde do všeho šťastně. Nemožné jest malířstwí od dělání podobizen ²⁾ začínati, možné a snadné od dělání teček a čar; ³⁾ odtud zajisté přijde k spojování jich a šetření poměru ⁴⁾ jedné proti druhé, též k reysování domů, věží, ostrowů, živočichů prostějších, a tak vždy dál a výš, vše po zwůli. A podobnau prozřetelností musí s každým učedníkem w každém umění postupowáno býti; jinak nebude než těžké, tesklivé, daremné a neužitečné namáhání ⁵⁾ a hmoždění.

2. Snadná bude učedníku každá práce, jestliže mu všeho, co kdy dělati má, zřetelný wzor ⁶⁾ ukážeš, aby odkud začíti, kam směřowati, kudy wésti má, vždycky jasně widěl. Tu samo ho přirození, aby se toho chápal, powede, protože žádná opice powahy té, všecko co jiného dělati, hlauběji w sobě nemá, jako člověk, jen když, jak se co dělá, wěděti můž. Protož učitel ⁷⁾, wečkoli kdy učedníky zawozuje, nejen jim psanau neb malowanau toho podobu ⁸⁾ dáti, ale také sám, jak se co dělá, pokaždé vždycky zřetelně ukázati, a tak vždycky we všem jim živým příkladem ⁹⁾ býti musí; a uhlédá, že po něm rádi s chutí všecko dělati budau, lečby kdo nepodařilý byl, jemuž by do ničeho nebylo; ale i takowíť snad w živé dílně živých lidí občerstwují, aneb metla také něco napomoci můž.

3. Naposledy, poněwadž snadně w každé práci prospěje ten, kdo ji často dělá, aby tedy učedníci rádi často dělali, napomůž k tomu toto, aby se jim k ewičení jejich dávala

¹⁾ Theoria rerum facilis est et brevis, nec praeter oblectationem quidquam adfert: usus vero arduus est et prolixus, mirabiles ferens utilitates, t. ²⁾ kontrfektů. ³⁾ punktů a lin. ⁴⁾ proporcí. ⁵⁾ kwaltování. ⁶⁾ mustř. ⁷⁾ preceptor. ⁸⁾ formu. ⁹⁾ mustřem.

látka¹⁾ libá, z nížby se jim nercili nestýskalo, alebrž rozkoš z ní měli, a ona je sama k sobě wábila. Takowá pak látka jsau věci jim prwé již na díle známé a k každodennímu užívání přináležející, též k věku a stawu obzvláštně se hodící.²⁾

Dobře pak a vlastně aby se každého díla dělali učil, k tomu také třeho potřebí:

1. Wzoru aneb příkladu³⁾ co nejdokonalejšího. Nebo kdo se z zlého učí, jak se dobře naučiti má? Ptákem bude ne písařem neb malířem dobrým, kdo se z leda písma, z leda malování škrtati učí. Protož dokonalost hned z místa naměřowati se musí, ačkoli jí hned z místa vyhledáwati nelze.

2. První okolo předloženého wzoru⁴⁾ práce a pilnost welice pozorliwá býti musí, aby ani nejmenším trhem (pokudž nejvýš možné) nechybil. Nebo, co se tu chybí, těžce se dále potom naprawí, protože každá věc, jakau nejprw wezme podobn,⁵⁾ tu drží, přetworiti aneb předělati⁶⁾ se nesnadně dá. A protož tu učitelům⁷⁾ pilnosti potřebí, aby nejprwnějších čarek⁸⁾ dobře dělali učili: tomu zajisté když se naučí, další věci snáze, a samy přicházeti budou: a nekwapiti tedy s žádnau věcí w počátcích, než pomalu, znenáhla, powlowně, toliko ať dobře: a musí tu učitel⁹⁾ nelíknowati se k každému osobně přihlídati, a jak nástroje do rukau má bráti, jak kdy držeti, obracet, wěsti, jak wšecko sprawowati a napravowati, ukazowati. Nebo takowá tato prwní bedliwá pilnost hojně se potom wynahradí.

3. Ohledowati každé věci dotud, až se poddá, a opětowati jí dotud předce, ažby na jisto a hbitě působiti mohl: a bude wyhraná.

HLAWA XXII.¹⁰⁾

Jak se snadně, hbitě a mocně jazykům učiti.

Řečí že se spolu s věcmi učiti máme, ukázáno w hlavě XIX., Comp. VI., a však poněwadž jazykům ne spolu, než jednomu po druhém se učíme (i znajíce již věci) obzvláštních na ně způsobů¹¹⁾ potřeba.

¹⁾ materia ²⁾ trefující. ³⁾ Exemple aneb mustru. ⁴⁾ mustru.

⁵⁾ formu. ⁶⁾ přeformowati. ⁷⁾ preceptorům. ⁸⁾ lineament.

⁹⁾ preceptor. ¹⁰⁾ Specialis linguarum methodus. ¹¹⁾ grifů.

Kterémukoli jazyku dokonale se naučiti a plně v něm zmocniti chceme, ten sobě musíme rozdělití na čtyry jako věky:

Dětinský,	$\left(\begin{array}{l} \text{w kterémž} \\ \text{se učiti při-} \\ \text{jde mluwiti} \\ \text{jazykem tím} \end{array} \right)$	$\left(\begin{array}{l} \text{jakkoli, leda} \\ \text{byl pořádek;} \\ \text{wlastně, a} \\ \text{právě; oz-} \\ \text{dobně akrá-} \\ \text{sně; mocně} \\ \text{a proni-} \\ \text{kawě;} \end{array} \right)$	$\left(\begin{array}{l} \text{a kaž-} \\ \text{dé to} \\ \text{opět} \end{array} \right)$	nejprw rozu-
Pacholecí,				měti; potom
Mládenecký,				psáti; pak te-
Mužský,				prw mluwiti.

Aniž jinak než po těch stupních jda, k celosti a plnosti kterého jazyka přijíti možné jest, a neboť bude spletené, kusé, nedokonalé všeco, jakž při sobě na větším díle poznáváme a oplakáváme, kdo jsme tak wedeni nebyli.

Každý pak věk opět musí míti tři jako stupně: nejprw zajisté cwiči se uši, aby rozuměli; potom péro, aby psalo; pak jazyk, aby mluwil. První to jest nejsnadnější, druhé těžší, třetí nejtěžší. Wyrozuměti zajisté cizí řeči každý muž, trochu při tom pobuda; psáti jest již tíže, však že se chwílka wzíti, pomyslití, slovníků ¹⁾ a jiných pomoci užiti můž, ne tak těžko; mluwiti pak, poněwadž to na obrátku ²⁾ býti musí, a toho, aby slova i spůsoby mluwení ³⁾ na poskoku byli, potřebí, nejvyšší jest stupeň. Ukáži toho příklad na jazyku latinském, kterémuž se podlé nynějšího w swětě spůsobu co nejdokonaleji wynaučiti musí, kdo učeným býti chce. Ten k začátkům míti musí

Základy nebo počátky, ⁴⁾ kdež nejobyčejnějších a nejprostějších slow a spůsobů mluwení ⁵⁾ některé sto do rozmluwy ⁶⁾ (s českým všudy výkladem) uweda, připojí se k tomu kratičká jazykem českým zpráva o čtení a wyslowování, skloňování a časování ⁷⁾ latinských slow. Toto se nejprw pořád čísti bude po třikrát, pro seznámení se s tím, obvyknutí w čtení a wyrozumění. Potom se to po kausku bráti bude, jak mnoho se který den a hodinu w pamět uwésti můž; skloňování a časování ⁸⁾ přitom (místo

¹⁾ lexiků. ²⁾ ex tempore. ³⁾ phrases. ⁴⁾ Rudimenta neb Tirocinium. ⁵⁾ fraz. ⁶⁾ dialogu. ⁷⁾ deklinování a conjugování. ⁸⁾ declinací a conjugací.

obsahu) prováděc.¹⁾ Naposledy potřeťti to do rukau wezmauc, po stránce, dwau, třech, z paměti říkati, a jazyk již latině žwatlati přiwykali bude.

S tím dwa měsíce stráwíc, přijde se k seminarium latinae linguae, všeccka již slova téhož jazyka, jak se co kde vlastně jmenuje a wypowídá, obsahující; s českým opět také vlastním výkladem dáno w ruce bude, s připojením k tomu plnější již grammatiky a lexika česko - latinského; kdež seminarium po kausku w pamět wkládaje, nluwnici²⁾ pak a obojího užíwání překládáním³⁾ každodenním z češtiny do latiny jiných a jiných věcí cwičíc, a w tom osm neb nejdél dewět měsíců se pomeškajíc, uhlédá se, že při dobíhání roku učedník nejen w knihách jiných latinských běžných všeccko rozuměti, ale i bez chyb škodných všeccko z latiny do češtiny, a z češtiny do latiny přeložili, nébrž také všeccka téměř myšlení swá jazykem latinským srozumitedlně wynášeti moci bude; a tak dřiw roku latiny se zmocní.⁴⁾

¹⁾ argument, exercitující. ²⁾ grammatiku. ³⁾ obojího usum překládáním.

⁴⁾ Toto poněwadžby se buď nemožné; neb k dowedení nesnadné někomu zdáti mohlo, doložim aspoň o slovníku, jak náramně mnoho na něm záležeti můž, kdyby dobře sprawen byl; jakž spraweného posawad ještě newíme w žádném jazyku. Předně zajisté všickni posawad w češtině, němčině a t. d. díkcionáře psali, latinu jen do swého jazyka překládajíc, ješto mládeži české *Lexicon Latino-Bohemicum* (aneb německé *Latino-Germanicum*) dáwati, jest tak mnoho jako kdybych někomu z Čech do Wlach jeti strojícímu cesty pořádek ne od Prahy k Římu, než od Říma k Praze dal, a tím se jemu sprawowati poručil. Tu zajisté poněwadž nestojí kam od Prahy nejprwé se hnauti, než kam od Říma (kdež on ještě nebyl, a míst těch powědomosti žádné nemá), nač mu to bude? Diš: může ten cesty registřík zpátkem čísti, od spodu začna. Odpowím: a pročez mu tedy neudělal tak, jakž ho užíwati má? Nač jest to tak hrozné *ύστερον πρότερον*? Mezitím není možné, aby to s takovým užítkem bylo. Nebo dámlí pautníkowi příné cesty wyznamenání, odkud, kam a kudy, půjde snadně, wždycky před očima, to což mlti má, maje, každý wrch, les, wěži, řeku, zátoku a t. d. přímoli k ní směřowati, či na prawo neb na lewo nechati, a kam se uhnauti, podlé ukázání swého wida. Sic podlé onoho opácního, wíce za sebe než před sebe, račím obyčejem, hleděti musí, a to ne bez mnohem wětší a zamotanější

K ozdobné latině přistrojí se můž Viridarium (Florilegium), obsahující w sobě rozmluwy o všelikých věcech, způsobem,

práce, a tytýž ještě ne bez omylu. Ale takowéto Dictionářů strojení ratolestka jest veřejného toho hlavního, w hlavě XVIII. základ IV. ukázaného omylu, že všecko posawad methodo analytica děláváno bylo. To tedy při lexicích veliký jeden omyl (na nějž sám Gregorius Knapius, polský lexicographus, prohlédna, vydáním Lexici Polonico-Latini jej napravil) se nalézá, pro nějž nemožné jest mládeži platně a hbitě prospíwati. Ale diš: I však u nás také na to prostředek jest. Zdali Reschelius při latinském dikcionáři českého registřiku, po němž se všecko najíti můž, nepoložil? Zřáli M. Adam Sylvam quadrilinguem, kdež čeština všudy napřed stojí, newydal? Odp. Tak jest, stalo se oboje příkladem Němců, když to tak w swém jazyku prwé spravili, a naši jejich šlepějemi jdauc, tauž podobně věci swým poslaužili. Ale tu opět dwůj přenáramně veliký zůstává nedostatek, pro nějž všecko to instituování wíc než kusé jest. Předně zajisté, od žádného není celý mateřský jazyk proti celému latinskému ohledán. Protož w žádném tom dikcionáři, nedím polowice, ale ani třetí, ani čtvrtý díl slow a frází českých není; jakž snadně pozná, kdo náš (bohdá) dikcionář s jinými těmi srowná, aneh sám toho rozumně ohledá. Chtělliby se zajisté kdo uprázdňiti, a wezma před sebe některau knihu českau (ne podlé latiny psanau, než právě českau, jacíž jsau starých spisowé, a zejména Husowy, Chelčického, Michalcowy, Augustowy, Blahoslawowy a t. d. knihy, rozmlawání Walaucha s Petrkau, Labyrint světa a t. d.) čísti je, a co tam slow a frází najde, těch w dikcionáři neb Sylvě hledati, nalezne to, co prawím, nedostatek hrozný, a to nejpotřebnějších a nejplatnějších slow neb způsobů mluvení; tak že z češtiny do latiny ničeho nelze překládati, z latiny pak do češtiny kuse, twrdě, newlastně, tak že to ani české ani latinské nebude. Nebo i ten jest druhý w týchž dikcionářích nedostatek, že ani ta slova a sposoby mluvení, kteráž shledána jsau, nejsau tak místně a jadrně wyložena, aby s výkladem tím všudy obstáti bylo; často leda se wěcťtem díra zastrčila, ledcos ledkams. Čehož se na njmu a zlehčení předků a preceptorů milých nic nemluwi (požehnaná buď památka všech, kteříkoli upřímně vlasti tím, čím mohli, slaužili), ale proto, že máme sobě z nedostatků pomáhati, wyrozumíwati jim musíme. Ne pojednau wysypá dary své pán bůh; po stupních maudrost jeho vždycky a všudy kráčí. I naše invencí, ač předešlých nedostatků mnoho naprawiti mohau, nowými však a jemnějšími invencími že zastíněny býti mohau, wíme: a že bohdá skrze discipule naše budau, naději sobě děláme.

jaký v seminarium jest, ale obšírněji a rozličnými výrazy a postavami mluvnickými a řečnickými ozdobami všelijakými promíchané, aby totiž celá stavba jazyka tu na jewu byla.¹⁾ K čemuž se místo pravidel²⁾ připojí pojednání o pěk-
nostech jazyka, jakéžto jsau: 1. slownické, totiž zvláštnosti latinské; 2. mluvnické postawy, totiž výpusťky, přebytky, jinoslowí a t. d., 3. dějepisné, totiž přísloví, 4. básnické, počet a míra.³⁾

Naposledy půjde Thesaurus (Viridarium universale), mající w sobě pravidla nowá o bohatosti a výbornosti jazyka;⁴⁾ wezmau se před ruku spisowatelé⁵⁾ právě latinští, z nichžby se té mocnosti a pronikawosti řeči nabýwalo: Seneka, Terentius, Plautus, Caesar, Cicero, Sallustius, Livius, Horatius, Virgilius a t. d., a za tím jakékoli jiné.⁶⁾

Týmž způsobem i čeština, a komu toho potřeba, i němčina, k nabytí w ní dokonalosti, předkládati se musí. A na češtinu sic pro školní naši mládež bystré prostředky již míti budeme, skrze něž se bohdá snadně k tomu poslouží, aby se nám Plautowé, Ciceronowé, Virgiliowé a t. d. w jazyku našem množili; na němčinu také aby pro naši českau mládež pomoci nějaké platnější než posawad byly, na to myslíme.

W řeckém a hebrejském dosti bude míti Tiocinium a Palaestram. A na těch se cwičení jazyka při mládeži naší w školách našich stawí.

Slowníku tedy žádáme takowého, podle něhožby i latinské všelijaké knihy do pěkné, libé, dokonalé češtiny snadně a ze hry překládány, i zase cokoli českého do pěkné latiny, a to ještě buď Ciceronovým, neb Plautovým, neb Tacitowým a t. d. slóhem, jak kdo chce, uwozováno býti mohlo. Jakýž slowník již začat, a požehnáli milý bůh žiwota, dle možnosti dokonán bude.

- ¹⁾ Dialogos de rebus omnibus, methodo seminarii, sed prolixius et pbrasi varia figurisque grammaticis et rhetoricis ornamentis omnibus internixtis: ut nempe totum linguae artificium hic prostet. ²⁾ praecept. ³⁾ traktat de elegantis, quae sunt 1. Lexicae: uidelicet idiotismi latinae. 2. Grammaticae figurae, nimirum ellipses, pleonasmus, enallagae a t. d. 3. Historicae, nempe adagia. 4. Poeticae: rhythmus et metrum. ⁴⁾ Praecepta nova de verborum copia et delectu. ⁵⁾ autorowé. ⁶⁾ autory.

Budeli komu wlasky, hišpansky, fransky uměti také potřebí, latině uměje, za málo některý měsíc tomu se naučí, zvlášť wyjdeli nawedení ¹⁾ Ph. Claumii, kterýž wlaskému jazyku newíce než 1 měsíc, hišpanskému tolikéž, franskému půl druhého dává, a owšem cestujíc ²⁾ k tomu do těch zemí. Též budeli kdo chtiti syrský, kaldejský a arabský připojiti, z hebrejského k nim wolný přístup bude.

Přijde pak w jazycích nejwíc pamět brausiti, wíc než we wědách a uměních; ³⁾ nebo se na wětším dile wšeka slowa, spůsoby mluwení, propowědi, ⁴⁾ nébrž celé knihy w pamět uwěsti musejí, aby kdykoli, o čemkoli psáti a mluwiti potřebí, na poskoku byly. Což sic nemáo práce i času potřebuje, a však se lekati toho netřeba; protože pamět není jako sklenné hrdlo, kteréž, jaké jest, také zůstává, roz-táhnauti se nemůž; ale jest jako usta neb žaludek živočicha, kterýž čím wíce w se přijímá (jen rozšafně), tím wíce potřebuje a žádá, protože se sílí. Tak štipek malý pomaličku wláhu země pije; však čím wíc pije, tím wíc roste, a aby wíce píti mohl, k tomu se spůsobuje. Protož mladého wěku z paměti se učením šanowati netřeba, nýbrž šanowati škoda jest. Ludwik Vives o tom tak: ⁵⁾ W prwním jest wěku cwičiti pamět, kteráž braušením se množí; protož jí mnoho poraučej, pilně a často. Nebo wěk ten práce necítí, protože nerozvažuje. Tak bez práce a zaměstknání rozširuje se pamět a prostranná učiněna býwá. Tentýž ⁶⁾ dí: Paměti odpočiwati nedej. Nie není, což by tak rádo w práci bylo a prospíwalo. Swěř jí každý den něco. Čím jí wíce swěřowati budeš, tím toho ostríhati bude wěr-

¹⁾ methodus instituendi. ²⁾ peregrinujíc. ³⁾ in scientiis et artibus.

⁴⁾ frases, sentenci, periody. ⁵⁾ Lib. 3. de trad. discipl. Prima aetate exerceatur memoria, quae excolendo augetur. Multa ei commendentur, cum cura, et saepe. Nam illa aetas laborem non sentit, quia non expendit. Ita extra laborem ac negotium dilatatur memoria, et fit capacissima, to jest.

⁶⁾ in introduct. ad Sap. Num. 180 dí: Memoriam quiescere non sines. Nihil est quod aeque labore gaudeat et augeatur. Commenda ei quotidie aliquid; quo plura commendabis, hoc custodiet omnia fidelius; quo pauciora, eo infidelius, to jest:

něji; čím méně, tím newěrněji. A takowéto paměti cwičení že i dále potom w mužském wěku trwali má, swědčí Cicero, tak prawě: ¹⁾ Cwičiti má se pamět učením se co nejwíce spisům, jak našim domácím tak i cizím, a to z paměti a slowem od slova. Spůsob ²⁾ pak k snadnému slow, výrazů a propowědi ³⁾ spamatování tento jest znamenitý a zkušený: aby písmo latinské ⁴⁾ do češtiny sobě přelože, hned zase (knihu ⁵⁾ daje w stranu) z českého swého do latiny překládal, a potom zase knihu ⁶⁾ wezma, podle ní ⁷⁾ výklad swůj napravil. Tak zajisté slowem, výraz výrazem ⁸⁾ se vážíce, a společně se ohledajíce, jako ze hry se w pamět laudí a tam wáznau.

O opakování, ⁹⁾ kterýmž se všecko w paměti twrdí, w hlavě XX. oznámeno.

HLAWA XXIII. ¹⁰⁾

Jak obzvláštně mrawům prospěšně učiti.

W mrawích a ctnostech mládež cwičiti, není nesnadné (poněwadž jsme w hlavě V. prokázali, že wszeliké shody ¹¹⁾ kořeny w sobě má člověk, jestliže se

¹⁾ cwičení časně začne, dřív než se nespůsobové a nectnosti hnízdití začnau. Nebo neoseješli z jara časně roli, vydá sic ona byliny, ale jaké? Kaukol, ostí, bodláči, kopřivy a jinau chamraď; již mášli úmysl kořeny podtrhati, snáze to sprawíš, časně podoraje a semenem dobrým zemi zaměstnaje, (aby onyno místa, vláhy, síly a zniku neměli) nežli potom jednu po druhé tu neřest, (an tě bůsti, pichati, pálití konečně budau) wytrhati chtěje. A zdaž sic newíme, že čím hrnek nejprwé nawře, tím zapáchá wždycky? láhvice také wodau napitá, wodnatost wždycky drží; každé wíno w ní wywětrá. Wlna, kterau barwu nejprwé chytí, tu drží; přebarwiti se nedá. Wosk a sádra za měkka se poddávají ¹²⁾, snadně, a ráz jaký chceš na sobě wytisknauti dají; než jak zatwrdnau, darmo

¹⁾ Exercenda est memoria ediscendis ad verbum quam plurimis et nostris scriptis et alienis. ²⁾ fortel. ³⁾ frási, sentenci ⁴⁾ text latinský. ⁵⁾ autora. ⁶⁾ autora. ⁷⁾ něho. ⁸⁾ phrasis phrasy. ⁹⁾ repetování. ¹⁰⁾ Methodus morum in specie. ¹¹⁾ harmonie. ¹²⁾ formují.

jest předělávati je; protož prwní a přeweliký, na němž wšeco skoro záleží, prospěch¹⁾ jest, hned z maličkosti dítě k dobrým powahám a obyčejům wěsti.

2. To pak wedení nejpředněji na tom záleží, aby dobré příklady ustawičně před očima měli.²⁾ Uč je činiti swým činěním; nebo děti opičátka jsau; co uhlédají, dobrého neb zlého, hned dělají. Protož rodičowé, chůwy a čeládka středmě, mírně, vážně, k sobě wespolek uctiwě, a wšelijak mrawně a ctnostně wěsti sobě mají, pro dítky; owšem pak učitelowé³⁾ nejwýbornější z lidí býti musejí, obyčejů a powah libezných a prawě ctnosti zrcadlo, protože se k nim jistotně žákové podobiti⁴⁾ budau.

3. Připojowati se však mohau i poučowání, aby wždy rozumně, co dělají, dělali, a že se tak dělati má, wěděli. Kteráž poučowání mohau se konati buď vlastními slowy aneb podáváním pěkných powědění z písem a mudrců, aby se jim z paměti učili. Nebo Šalomaun dí, že slova lidí maudrých jsau ostnům podobná a hřebíkům whitým (Ecces. 12, 11.); a tím ukazuje, že jak se hřebíkem něco zaráží, aby se newiklalo, a ostnem se howádka k tahu neb běhu pobádá, tak powěděními jemnými k běhu ctnosti mysl zdárná se nejen twrdí, ale i ponauká.

4. A jakož příklady a napominání k ctnostem stále jim obmýšleti sluší, tak zase naproti tomu příklady zlé a řeči neb slova nákažliwá wšelijak od nich wzdalowati. Nebo poněwadž jsauce porušení, sklonnější jsme z přirození ke zlému; nebezpečenstwí jest, aby se zlé raději nechytalo než dobré, kdyžby se oboje na oči a mysl jim pauštělo. Protož wšeliké nákaz přičiny od nenaprzněného ještě wěku s pilností odháněti, weliká opatrnost bude; jako jsau towaryšstwo zlé, řeči oplzlé, knihy neužitečné, až i zahálka wšelijaká. Lidé zajisté, nie nedělajíc, zlého dělati se učí, protože mysl prázdna býti nemůž, a nezaneseli se něčím potřebným, prázdnyimi, marnými, ničemuými wěcmi sama sebe zanáší. Pro kterauž přičinu dobré jest, aby wždycky w něco zawozowány byli děti, aspoň we hru nějakau, kterážby zdrawí těla aneb čerstwosti mysli napomáhala, a za tím čas, kterýž-

¹⁾ fortel. ²⁾ Doce facienda, sed faciendo. ³⁾ preceptofi. ⁴⁾ discipulowé formowati.

by zahálkau se byl strávil, minul. Když poodrostau a w ctnostech se pozmocní, ne tak jim škoditi moci bude, cokoliby potom (poněwadž z swěta nelze) zlého widěti, slyšeti, čisti jim se dostalo; jakž onoho mládenečka příklad ukazuje, kterýž u Platona mudrce wychován byw, když se k otcí swému dostal, a u něho (mezi jinými nespůsoby) smích a chechtání nemírné spatřil, podiwil se, a že on toho u Platona newiděl, prawě, nawrátiti se odtud pospišil. Totoby sie mohlo býti, aby učitel¹⁾ sám některé nespůsoby (zvláště k nimž mládež sama z sebe náchylna) ukazowal, a jak to mrzuté jest, stěžowal; ku příkladu, na jedné noze co čáp státi, podepra bradu seděti, sem tam zewlowati, na lidi prstem ukazowati a t. d. A k té potřebě dobrý jest nezdworák,²⁾ takowé newycwičených lidí nemrawky pospolu a žertowně ukazující; nedalliby kdo na se pozoru, aby týrán býti mohl.

5. A poněwadž sami řídco tak bedliwi býti můžeme, jakž potřeba; neškodí rodičům za pomocníky sobě přiwrziti buď z dítek starších, neb čeledinů vážnějších, kteřížby i w nepřítomnosti jejich na mrawy pozor dávali. Učitelowé³⁾ pak mohau w každé třídě⁴⁾ pomocníky zříditi z žáků⁵⁾ swých, o čemž wiz w hlavě XXVI. plněji.

6. Naposledy, poněwadž bázeň a ostýchání při mladých býti musí, majili na cestě ctnosti zdržáni býti, kázně také k cwičení mládeže newyhnutedlně potřebi. Nebo kde není kázně, nezí bázně. A kázeň, prawím, že býti musí, ne tak pro učení (kteréz když se náležitým pořádkem wede, samo z sebe wnadau a libostí jest lidské mysli, a nucení žádného nepotřebuje), jako pro mrawy; aby jmenowitě otec, matka, pěstau, učitel⁶⁾, kdekoli co neslušného widí, netrpěl, ale hned napomenul, okřikl, přemrštil, jak potřeba. Nebo poučowání swětlo a cesta žiwota jsau domlawání wyučujícího, di Šalomaun.⁷⁾ Ctnostem pak učení musejí býti všechněm, žádné newynímajíc, wnitř i zewnitř. Wnitřní hlavní ctnosti jsau: opatrnost, středmost, udatnost a sprawedlnost. Opatrnosti, prawím, o všech věcech poučowáním nabýwati bu-

¹⁾ preceptor. ²⁾ grobián. ³⁾ preceptoři. ⁴⁾ klassi. ⁵⁾ disciplulů.
⁶⁾ preceptor. ⁷⁾ Přisl. 6, 23.

dau snadně, poněwadž rozdíl prawý mezi věci a věci všudy uměti dělati, všeliké opatrnosti základem jest. Středmosti a mírnosti zwykati budau w jídle a pití, snu a bdění, prácech a kratochwilení a t. d., aby všudy, čeho kdy čas, a pokud míra, užíwati se učili, jinak nic. Udatnosti cwičení bude w přemáhání samých sebe a skrocování žádostí, vášní, netrpělivosti, hněwu a t. d. slowem zwykáním po jiného raději vůli choditi, než po své, a poslaucháním ochotným starších, we všem, co poraučí, byť proti rozumu a mínění jejich bylo. Nebo ne nadarmo Lactantius napsal: Kdož koně dobře hledí, učí je nejprvé na uzdě poslauchati; kdož tedy mládež wyučowati chce, přede vším tomu nechať ji nawaykají, by na slowo poslauchala. ¹⁾ Takť jest w prawdě: Projedný ²⁾ nesprawi při koni nic, jestliže ho sobě nejprw nepojme w uzdu, aby se mu nejnak, než po jeho vůli obrašel. (Wiz o tom w Sirachu w kap. 30 od 1. do 14.) Naposledy spravedlnost w nich kořeny klásti bude, budauli učení a přidržání, aby žádnému neškodili, žádného neuráželi a nekormautili vědomě, nýbrž každému, co jeho jest, oddávali, prawdu vždycky milowali a mluwili, lži a lsti utíkali, w hod, seč komu mohau, činili a t. d.

Zewnitřní ctnosti budau zwyklé mezi lidmi wlidnosti obyčje, ³⁾ uměti k vyšším pokorně a uctiwě, k rovným šetrně, k nižším přiwětiwě, ke všechněm ochotně se míti, přicházející wítati, k nimž sami přicházejí, pozdrawowati, pozdrawujícím děkowati, a to jak kde sluší, klobauku snětím, ruky podáním, políbením, pokloněním, w stranu ustaupením a t. d. též prozřetelným poselstwi přednešením, a zase šetrným, načby tázán byl, odpověděním, a podobně. K tomu všemu mladého sobě milostně nawěsti můž, kdo napřed položených w kapitole této prawidel ⁴⁾ šetrí.

HLAWA XXIV. ⁵⁾

Jak obzwláštně pobožnosti swaté mládež učiti. Apoštolské napomenutí, abychom pečowali, kterakby duch i duše i tělo bez úhony chováno bylo (1. Thess. 5, 23) w tomto

¹⁾ Qui equos recte alunt, eos primum docent parere freno; pueros igitur qui instituere vult, primum assuefaciant, ut dicto sint audientes. ²⁾ Rossberciter. ³⁾ ceremonie. ⁴⁾ regulí. ⁵⁾ Methodus pietatis, t.

o vedení mládeže uvažování tak na pozoru býti má, aby-
chom, co mezi tím trojím nejpřednějšího jest, k tomu nej-
předněji směřovali. Nejpřednější pak jest duše, obraz ne-
smrtný nesmrtelného boha. Jakož tedy o chování těla
w hlavě XV. a o pořádání¹⁾ skrze umění a mravy ducha
než myslí w hlavách následujících až dosavad mluweno;
tak již o ozdobě duše, to jest pobožnosti swaté, se promlu-
wi. Kteráž ačkoli boží dar jest, a z nebe se působením ducha
swatého dává, poněwadž však týž duch swatý pomoc-
níky míti chce, kteřížby rajske jeho strůmky widitedlně ště-
powali, zaléwali, oklešťowali (1 Kor. 3 w. 6. 8.); sprawedli-
wé jest, aby oni práce a powinnosti swé způsobu a pořádku
wyzumíwati se snažowali.

Předně pak, aby vždy všech, kdož to čísti budau, mysl
na wěc tuto obrácena byla, ještě to obnowím, že wšecko
mládeže cwičení od pobožnosti se začínati, i po weškeřen
cwičení čas nejvyšší na ni pozor obracen býti má. Čehož
důwodowé tito jsau:

1. Co nejpřednější jest, napřed jíti má. Nejpřednější pak
jest to, což nejpřednějšímu našemu cíli, wěčnému totiž s bo-
hem spojení, nejpředněji napomáhá, jenž jest pobožnost.
Nebo písmo dí, že proroctwí přestanau, jazykové utichnau,
umění w nic přijde, ale láska zůstane na wěky (1 Kor. 13.).
Co tedy k wěčnosti patří, nejhlouběji a za základ wšemu
jinému kladeno býti má.

2. Nejsnáze jest pobožnost nejprwé štípiti w srdce lid-
ské, dříve než se ono marnostmi nějakými zaneše a za-
plawí. Tak jako snáze oheň hasiti w jiskře, než se rozhoří,
a wodě tok zastawiti zacpáním pramene, než potom děláním
hrází; a snáze wycistiti od kaukole obilí, když růsti počíná,
než potom; tak i vzdělávání pobožnosti, an i s tím ještě
práce bude, podrostající zlé wýstřelky wytínati.

3. Nádobu, do níž drahau mast klásti miníš, wycistiti
nejprw potřebí: sic se zasmradí, zkyseli, zkazí.²⁾ Duši tedy

¹⁾ formování. ²⁾ Sincerum est; nisi vas infundas, quidquid
acescit.

swau, do niž maudrost shromažďowati máš úmysl, napřed musíš wyčistiti, nechcešli, aby umění twé smradem pýchý a marnosti zohaweno bylo.

4. Kdokoli k cwičení maudrosti přistupuje, potřeba mu wůdce a učitele, ducha swatého, kterýž sám dokonalým učitelem jest a slowe a uwodí we všelikau prawdu. Ten pak duch, swatý jsa a duch kázně, utíká lsi a odstupuje od mýšlení nerozumných, protože přicházející neprawostí přemožen býwá. W duši nešlechetnau newchází maudrost, aniž bydlí w těle podmaněném hřichu.¹⁾ Protož host ten, učitel nebeský, napřed hledán, zwán, uwozowán, však do přibytku čistého, býti musí.

5. Pán bůh zákonem všecky prwotiny sobě přiwlastnil; zdali tedy ne prwotiny wěku našeho také? Obzwlastě pak pozorowání hodné jest, co o štěpowání stromů byl nařídil. Slowa jsau tato: Když w zemi swé nasázíte všelikého stromowí, owoce nesauciho, tedy obřežete neobřezání jeho, jenž jest owoce jeho. Po tři léta budete je míti za neobřezané; nebude jedno. Čtvrtého pak léta buď poswěceno k chwálení hospodina, a pátého teprw léta sami z něho jísti budete, aby wám hospodin rozmnožil úrody jeho. Nebo já jsem hospodin, bůh wáš. (Levit. 19. 23 a t. d.) Co že to medle? Zdaliž bůh o stromy pečuje, čili na prosto pro nás to prawí? Pro nás jistě. (Wiz 1 Kor. 9. 9. 10.) Což tedy to jest? Po tři léta zamítati owoce, čtvrtého roku poswětití je hospodinu, pátý teprw sobě? a budeli to činěno, že rozmnoží úrody naše? To jest: Strůmkowé ti, w zemi izraelské štípení jsau mládež w církwi zrozená. Prwní tři léta jsau léta mladosti; w nichž, co se s námi rodi a roste, diwočina jest (rowně jako při jiných wen z církwe splozených), kteráž se odřezowati a přeč odmítati musí. Potom prwotiny snažností našich dány mají býti bohu, a teprw pak, co k žiwotu tomuto patří, toho hleděti. Ten pořádek budeli ostríhán, slibuje bůh rozmnožowati při nás dary swé; a naposledy prawem swým toho wyhledáwaje, poraučí, aby se tak dalo. Nebo (prý) já jsem hospodin, bůh wáš. Jinak tedy nelze.

¹⁾ Sap. 1.

6. Sama pobožnost zaslíbení má přítomného i budoucího života (1 Tim. 4. 8. Mat. 6. 33.) Obzvláště pak zjewowati tajemství samým bojičím pána se slíbuj. (Žal. 25. 14.) A za tať přičinau bázeň boží počátkem, kořenem, studnicí, pramenem, korunau maudrosti se nazývá. Což i pohané znamenali; protož Cicero řekl: ¹⁾ Boha cti, a bude tě wnukáním svým řídit. To zajisté rozum sám ukazuje, že kdo se k světlu obrací, od světla oswěcowán býwá; čím bliž, tím víc. Bůh pak světlo jest. 7

7. Radi nám rozum náš i písmo swaté, abychom pracem svým přiměřowali wždycky weselost srdce, protože to jest život člověka (Syr. 30. 23.) Již pak weselosti žádné na světě větší není a býti nemůže nad weselost svědomí dobrého w bohu, pro kterauž se člověk pobožný stromu přiwodách živých štípenému, wždycky se zelenajícimu, a wždycky kwětaucimu, (Žal. 1. 3, a 92, 13.), naproti tomu pak nepobožný wřesu, na paušti, w místech wypráhlých wadnaucimu (Jer. 17. 6.) přirownáwá. A protož pobožnost všech našich snažností, všeho potěšení, vši maudrosti, všeho života, přítomného i budoucího, začátkem, základem, kořenem, podporau jsauc, napřed jíti má neproměnně. 8

8. Naposledy z pohanských mudrců příkladu totěž mocně wywodím; mezi nimiž, kteří nejwš w maudrosti přišli, Socrates, Plato, Seneca, Epictetus, Cicero, na to též přicházeli, nač naposledy Šalomaun, aby se o napravowání ²⁾ srdce k vůli bohu starali; což knihy jejich ukazují. Nýbrž sám spůrce ³⁾ Aristoteles wšecken život w hlubokém toliko mudrowání ⁴⁾ stráwiw, při smrti zwolal: ⁵⁾ O ty, kterýž jsi bytnost bytností, smiluj se nademnou! Protož, co tento při smrti teprw uznal, nač jiní ti po dlouhých teprw zápolích přišli, my pročbychom našim z místa hned za cíl a terč newystawowali? Tak bůh káže, tak rozum welí, tak potřeba nutí; nelze jinak; na tom stůj neproměnitelně, ať školy naše křesťanské chrámové pobožnosti a ducha swatého dílny jsau! Amen, Ježíši Kriste, Amen, Amen.

¹⁾ Deum cole, et omnia facies divino instinctu, t. ²⁾ formování.

³⁾ disputator. ⁴⁾ subtylném toliko filozofování. ⁵⁾ Ens entium miserere mei!

W čem pobožnost záleží?

Pobožnost (krátce mluvic) jest ochotné, libé, ustawičné srdce našeho po bohu se obracení. Což se děje myslí, vůlí, skutkem.

Myslí se po bohu obracíme, když na něj, jakožto svého učitele a zdržowatele, dobrodince a otce, v němž živi jsme, kýbeme se, i v bytu trváme, ustawičně pamatující, ve všem všudy, cokoli vidíme, slyšíme, okaušíme, cítíme, a čeho se dotýkáme, šlepějí moci, maudrosti a dobroty jeho šetríme.

Wůli, když jej swrchowaným svým dobrým bytí poznávající, z wnitřností srdce milujeme, po ničem na tom světě víc, jako po milosti a přízni jeho, netaužíme, ničeho na tom světě víc, jako rozhněvání a nemilosti jeho, se nelekájící.

Skutkem, když ve všem vůli swau vůli jeho poddáváme, a všecky powahy své k jeho božským ctnostem tak podobíme,¹⁾ aby čistoty a swatosti, swawědlnosti a milosrdenství prawý, prawě wyražený boží obraz při nás se skwěl. Blahoslawený, kdo toho trého dojde.

Jaký toho základ?

Máli pak to tré w mládež uwozowáno býti mocně, musí se prawý toho základ wěděti; jenž jest trůj: písmo, swět a sám člověk.²⁾

W písmě musíme poznáwati boha, jakéhož se nám zjewil w hlasu swém; w světě, jakého se nám wyobrazil w skutech swých; w nás samých, jakého se nám okazuje w dobrodiních a saudech swých; ač všecko to sic tré půwodně se duchem božím w písmích swatých wyjewuje, potom vlastním skutků božích spatřowáním rozumu našemu rozwiná, naposledy wnitřní citelností srdce stwzuje. A protož musí to býti, aby všickni učedníci pobožnosti napřed a nejvíce hleděli písem swatých. Co zajisté Hyperius řekl, že³⁾ se bohoslawec⁴⁾ w písmě wyléhnauti musí, to swatý Petr

¹⁾ formujeme. ²⁾ Scriptura, natura et providentia particularis.

³⁾ in scriptura nascitur Theologus. ⁴⁾ Theologus.

šířeji obrací na všechny boží syny, že znova zrozeni býti musejí z neporušitelného semene, živého slova božího, zůstávajícího na věky. (Petr 1. 23.) Tato tedy swatá kniha, biblí, w školách křesťanských počátek i konec ¹⁾ býti musí, aby všickni křesťanští mládenci příkladem Timothea, od dětinství písma swatého znájíce, a slowem wíry vykrmeni jsauce, maudří byli k spasení. (Tim. 4. 6 a 2. Tim. 3. 15.) Zatím potom teprw místo bude filosofii, protože tehdaž teprw rozumné bude a užitečné všelijakých božských i lidských skutků spatřování a vším tím swědomí swého vzdělávání.

Jaké cwičení?

Co weliký muž D. Martin Luther řekl, že tři věci čini bohomluwce: přemýšlowání, modlitba, pokušení, ²⁾ to my sem obrátiti můžeme a musíme (nebo jiné cesty není), že právě pobožného křesťana činí toto tré: přemýšlowání, modlitba, pokušení.

✓ Přemýšlowání jest písem swatých, skutků božích a dobrodiní božích časté, bedliwé, nábožné při sobě zpytování a rozvažování. Což jak se užitečně konati má, mládeži ukázati potřebi bude, jakož při částečném potom wypisování, co kterému věku přísluší, ukazowati se nepomine. Obsah toho ³⁾ jest: aby se učil všudy šetřiti a porozumíwati, že všech věcí počátkem, prostředkem i dokonáním jest bůh sám; protože z rady wůle jeho plyne všecko, buď že co činí on sám, buď že aby se dalo, dopauští; moci a maudrosti jeho že jde a řídí se všecko; k sláwě milosti a sprawedlnosti jeho že musí wyjiti všecko.

✓ Modlitba jest časté, a jako ustawičné k bohu vzdychání, a to jak pro posilování srdce w bohu a wázení odtud potěšení a radosti, tak i pro dosáhnutí (dosahování) při všech věcech rady a pomoci. Nebo na tom stojí, že my nic nemůžeme sami z sebe, jakožto sami z sebe ani pomyslití něco dobrého, ale všecka naše dostatečnost toliko z boha jest. Musíme tedy učiti se o všecko wždycky k bohu patřiti, tak jako oči služebníků k rukám pánů obráceny jsau (Žal. 123),

¹⁾ Alpha i Omega. ²⁾ Tria faciunt theologum, meditatio, oratio, tentatio. ³⁾ Summa.

tak aby každý z nás ve všem vždycky boha se dokládaje, naprosto více s bohem nežli s lidmi času trávil. Což snadně býti můž, jestliže nejen se k modlitbám uprázdň, na kolennách kleče, ruce vzdvihaje, hlasem volaje (což obzvláštního místa a času vyhledává), ale při jakékoli práci, v jakémkoli hluku, leže, stoje, chodě, sedě, mluvě, poslauchaje, a cokoli dělaje, na boha vzpomínati, láskau, nadějí a žádostí k němu se vznášeti budeš. Nebo toť jest, což o Enochovi zapsáno, že stále chodil s bohem. (Gen. 5.)

Pokoušení jest zkauška ¹⁾, jak mnoho člověk v pobožnosti prospěl, vyjevující; a jest troje, lidské, ďábelské, božské; lidské vlastní a cizí. Vlastní zkušování sebe samého týž w svědomí, chováli se ve všem wedlé vůle boží, čili se někde něco, a jak mnoho nedostává. Cizí: přátelské i nepřátelské. Přátelské, předložených někdy na to i jiné vytazování aneb nepatrným způsobem w pilnosti, wěrnosti, lichosti a t. d. zkaušení. Nepřátelské, když nás kdo nenávidí, podhlídá, sočí, pomlouvá, utrhá, laupí, trápí jakýmkoli způsobem. We všem tom, hle, musejí mladí osvědčování býti, aby věděli i sami sebe jak w ustawičné stráž, svědomí držeti, i jakýmkoli bližních swých průbám obvykati, wěřice, že i když nám bůh člověka po boku neb nad hlavu sází, toho darmo nečiní. Owšem pak jak ďábelská pokoušení znáti, jak božská od nich rozeznáwati, a w obojích jak se trpělivě, stále, tiše, wraucně chowati, aby věděli a uměli, k tomu jich nastrojowati potřeba. Což vše níže na swých místech bohda činěno, a způsob ²⁾ všeho toho w každé škole ukázán bude.

HLAWA XXV.

Že majíli právě křesťanské školy býti, pohanské knihy odbyty býti musejí.

Newyhnutedlná káže potřeba, čehož jsem w předcházející hlavě nawrhl, o tom širěji promluwiti, že chcemeli právě křesťanské školy, pravé pobožnosti dílny míti, musíme knihu boží, biblí, do škol uwedauc, všecy naproti tomu pohanské knihy ze škol wyobcowati; jinak swého při mládeži cile nedojdeme.

¹⁾ průba a examen. ²⁾ forma.

Zajisté newyhlásil bůh lidem žádné jiné školy, kromě w síňci swé, u ust swých, to jest w písmích swatých. Tak zajisté mluví bůh: Slyš Izraeli! Hospodin, bůh twůj, bůh jeden jest. Protož budau slova ta, kteráž já prikazuji tobě dnes, w srdci twém, a budeš je opěťowati synům swým, a mluwiti o nich, když sedneš w domě swém, i když půjdeš cestau, léhaje a wstáwaje. Uvážeš je za znamení na ruce swé, a jako náčelník mezi očima swýma. Napišeš je také na weřejích domu swého, a na branách swých a t. d. (Dent. 6. 4. a t. d.) A u Izaiase: Slyšte nebesa, a pozoruj země; nebo hospodin mluví (Iz. 1. 2.). Já, hospodin bůh twůj, učím tě, aby prospěch bral, a wodím tě po cestě dobré (48. 17.). Item, nemá-liž se lid na bohu swém dotazowati? (Iz. 8. 19.). A syn boží dí: Zpytujte písma. (Jan. 5.) a t. d.

2. Wyhlásil bůh slovo swé za dokonalé pravidlo ¹⁾ života, a za dostatečné rozumu swětlo. Nebo tak skrze Mojžiše lidu swému mluwil: Wiztež, naučil jsem wás ustanowením a saudům! ostřihejtež jich tedy a čiňte je. Nebo tof maudrost waše a opatrnost waše před očima národů, kteříž slyšíce ustanowení tato, řeknau: Jistě lid maudrý a rozumný jest národ tento (Dent. 4. 5.). A k Jozuowi: Neodejdeť kniha zákona tohoto od ust twých, ale přemýšľowati o něm budeš dnem i noci: nebo tehďáž šťastný budeš na cestách swých, a tehďáž opatrný budeš. (Joz. 1. 8.) A skrze Dawida: Zákon hospodinůw dokonalý, občerstwující duši; hospodinowo swědectwí prawé, maudrost dāwající neuměľým, oswěcující oči a t. d. (Žal. 19.) Až i skrze apoštola wšeliké písmo od boha wdechnuté užitečné jest k učení, aby dokonalý byl ělowěk boží (2. Tim. 3.). Což podobně wšickni nejoswícenější swatí muži znāwali a wyznāwali. Chrysostomus dí: Cokoliw buďto wěděti buďto newěděti třeba, tomu z písem učíme se. ²⁾ Cassiodorus pak: ³⁾ Písmo we školách nebeské a t. d.

3. Mimo to zapowěďel bůh lidu swému zjewně, jinam se na učení obraceti. Takto prawí hospodin: Cestě pohanů neučte se. Nebo ustanowení národů těch jsau paulň mar-

¹⁾ dokonalaui reguli ²⁾ Quidquid vel discere vel ignorare opus est, in scripturis discimus. ³⁾ Scriptura in scola coelestis a t. d. Pol. p. X. 41.

nost. (Jer. 10. 2.) A opět: Neníliž boha w Izraeli, že jdete dotazowati se Belzebuba boha Akaron? (4. Král. 1. 3.) Tak též: ¹⁾ Nemáliž se lid na bohu swém dotazowati? Protož, k zákonu a k swědectwí. Pakli nechťi, newzejde jim záre. (Iza. 8. 20.) Proč to? Protože všeliká maudrost ode pána jest, a s ním toliko zůstává na věky. Jedenť jest sám maudrý, hrozný welmi, sedící na trůnu swém. Sic kořen maudrosti komu jest zjewen? a důmyslnosti její kdo wyrozuměl? (Syr. 1.) Ač swětlo nebeské wídali, cesty však umění nepoznali. Není slýcháno w zemi kananejské, ani wídáno w Téman; ani synové Agar, kteříž vyhledávali rozumnosti, ani kupci Máranští, wykladači pohádek, nepoznali cesty maudrosti. Ale ten, kterýž wí všecko, powědom jest jí, a wynalezl ji rozumem swým. Vyhledal všelikau cestu umění, a dal ji Jakobowi, služebniku swému, a Izraeli, milému swému (Baruch 3.) Neučilť tak jiným národům, protož saudu jeho nepoznali (Žal. 147.)

4. Pakli se kdy od zákona jeho k wnadám postranním obracel lid jeho, nemlčel k tomu bůh, ale to stěžowal, nejen jim za nejvyšší nesmyslnost pokládaje, že studnici maudrosti opauštějice (Bar. 3. 12.), ale za dvojnásobní zlost, že opauštějice pramen wod živých, kopají sobě cisterny prázdné (Jer. 2. 13.) Tak skrze Ozeášě nařikaje, že se s pohaný a ustanoweními jejich milkují, dokládá. Toho pak, což jsem jim zvláštního napsal w hojnosti w zákoně swém, newází sobě, rovně jako věci cizí (Oz. 8. 12.). I hle co tuto mluví bůh! že věci zvláštní w zákoně napsány jsau, a to w hojnosti. Bohuliž wěřiti nebudeme? Pamatujme raději, co Mojžíš o zákonu řekl: Není daremné slovo toto, abyste jim pohrdnauti měli; ale jest život váš a t. d. (Deut. 32. 47.)

5. Protož prawá církev, a všiekní právě pobožní, ani neměli, ani nežádali jiné školy, kromě slova boha nejvyššího, a měli maudrost nade všecku maudrost swěta. Dawid, zajisté král maudrý a prorok weliký, odkud umění a maudrosti nabył, wyznává w žalmu 119. w. 98. a t. d. Nade všecky prý nepřítely maudřejšího mne činíš přikázanými swými; nebo mám je ustawičně před sebou. Ano i nade

¹⁾ Item.

wšecky swé učitele rozumnější jsem učiněn; nebo swědectwí twá jsau má přemýšlowání. I nad starce opatrnější jsem. Z přikázání twých rozumnosti jsem nabyt. Protož wszeliké bludné cesty nenáwidim. Též ¹⁾ swíce nohám mým jest slovo twé, a swětlo stezce mé. Swědectwí twá jsau mé rozkoše a moji rádcowé a t. d. Podobně Šalomaun, z lidí nejmaudřejší, wyznává. Hospodin dává maudrost, z ust jeho pochází umění a opatrnost. (Přís. 2. 6.) Podobně Jesus Sirach, přediwau maudrosti se stkwící, w předmluwě swé osvědčuje, že ne od jinud, než ze čtení zákona a proroků ji nabyt. Protož i plesáwali swati boží nad zákonem, w tom swětle božím widauce swětlo (Žalm. 36.). Blahoslawení jsme, Izraeli, di Baruch, že, které wěci líbí se bohu, známé jsau nám (Bar. 4. 4.). A apoštolé: kam od tebe půjdeme pane, a ty slowa wěčného žiwota máš? (Jan. 6. 68.)

6. Příkadowé wšech wěků a běhů osvědčují, že kdykoli se cirkew od těchto studnic Izraelských k cizím pramenům uchýlila, wždycky to začátkem bludu a zawedení býwalo. Což o staré Izraelské církwi z častých božských skrze proroky na to zehrání zřejmé; o křesfanské pak nové církwi také z historií patrné, že dokud apoštolé a náměstci jejich samé čisté slovo boží wedli, dotud přesnost wíry trwala, a muži boží welikým božím swětlem se stkwěli. Ale když se pohané hromadně do církwe obraceti začali, a skrze nebedliwost strážných mnoho pohanských kněh do církwe se wlaudilo a wtrausilo, tak že wšecky školy jimi opanowány byly, nač nepřišlo, žalostný pod Antikristem posawad církwe způsob swědčí. Ztracen byl klíč rozumnosti a umění od těch, kteříž jej míti se domníwali; swětlo wíry w srdcích lidských zatemněno; synyslů zcestných a bludů slepých pohanských, proti zřejmému božímu slowu, we wšech člancích ²⁾ se rozplodilo; roztržek a sekt po wšech stranách hojně powstalo; láska ustydla, pobožnost prawá utuhla; zkrátka ³⁾ jménem křesfanským přioděné pohanství wšudy panowalo. Pohrůžka zajisté pána nebe i zemině dojíti musila, aby, kteří pohrdli zákonem a swědectwím, neměli záře (Iz. 8.), ale naplnění byli duchem chropotu, a měli zastřené oči proroci i knížata jejich, tak

¹⁾ Item. ²⁾ artikulích. ³⁾ summau

aby jim všeliké widění bylo jako kniha zapečetěná. A poněwadž bázeň jejich, kterauž se báli boha, byla z přikázání lidských pošla, zajíti musel s nimi bůh, tak jakž se ošvědčował diwně a zazračně, aby zahynula maudrost maudrých a opatrnost opatrných vymizela. (Iz. 29. 10. 11. a t. d.) Prawě to se i na nich naplnilo bylo, což o pohanských mudrácích powěděl duch swatý, že marní učinění jsau w myšleních swých, a zatmíno jest nemaudré srdce jejich. Měwše se za maudré, blázni učinění jsau a t. d. (Řím. 1.) Protož máli šťastně církew obnowena, a od bludů wyčištěna býti, jinak se to státi nemůže, jediné aby pohanské knihy, jako na onen čas w Efezu, na hromadu snešeny, a spáleny byly; tak by teprwa mocně rostlo slowo páně, a ukořeňowalo se (Skut. 19. 19.); tak by se naphnilo, což prorok dí: že všickni wyučeni budau od hospodina (Iz. 54. 13.), kdyžbychom se ne od lidí, a to ještě slepých pohanů, než od boha samého všickni učiti začali.

7. Sedmá důstojnost nás křesťanů a dítek našich nedopauší nám tak se opomítati, abychom s nečistau pohanskau zběří towaryšiti se měli. Nebo co? však pak dítkám knížecím za učitele ¹⁾ nedávají fatkářů, šašků, ²⁾ kratochwilníků, a podobných lehkých lidí; ale osoby vážné, wzácené, maudré, etnostné. A máme my dědicům wýsosti, Kristowým bratříčkům, za wůdce dávati oplzlého šaška ³⁾ Plauta? nečistého sodomáře Ovidia? bezbožného neznaboha ⁴⁾ Luciana? žertowného keyklíře Diogenesa? slepého šermíře Aristotelesa? básniwého rapsoda Plinia? chlubného Cicerona? Ach, dosti jsme bláznil, již přestaňme; dosti jsme se mámiti dali, již prohledme, aby se nám a potomkům z mrákoty zase zaswítilo swětlo boží. Daleko odtud, daleko buďte pohané. ⁵⁾ Bůh dítkám swým dokonalau w domě swém (církwi) odewřel školu; kdež ředitelem ⁶⁾ a wrečnim správceem ⁷⁾ jest duch jeho swatý; učitelowé ⁸⁾ a mistři patriarchowé, proroci a apoštolé, všickni prawau maudrostí oswícení, všickni neméně příkladem než slowem swítící, swatí muži, kdež učedníci jsau toliko

¹⁾ preceptory. ²⁾ šprochýřů. ³⁾ šprochýře. ⁴⁾ athea. ⁵⁾ Procul hinc, procul este profani. ⁶⁾ rektorem. ⁷⁾ diktatorem. ⁸⁾ professoři.

wywolení boží, vybrané prvotiny z země bohu a beránkovi; spolu pak uředníci jsau angelé, knížatstva a moci na nebesích; (Efez. §. 10.) kdež cokoli se přednáší, umění jest pravé, jisté, dokonalé, nade všecky důmysly vlastního mozku, a všecko k užítku a potřebě přítomného i budoucího života se vzťahující. Nebo usta boží toliko jsau ta studnice, z níž všeliké maudrosti pramenové vyplývají. Twář boží jest blesk ten, z něhož se paprškové světla pravého vyrážejí; hlas boží jest kořen ten, z něhož ratolesti rozumu vyrostají a rozvíjejí se. Protož blaze těm, kteří k twáři boží patří, kteří na usta jeho pozor mají, kteříž hlas jeho w srdce pauštějí! protože to jediná jest k dojití maudrosti pravé, nebeské, věčné cesta, mimo níž jiné není.

8. Připomenauti také toto náleží, jak se obrazně¹⁾ bůh onomu lidu swému osvědčoval, a co z toho pošlo, když neuposlechli. I vyplení před tebau hospodin národy ty a t. d. ale ty rytiny jejich ohněm popálíš; nepožádáš stříbra a zlata, kteréž w nich jest, aniž ho sobě wezmeš, aby nebylo tobě osidlem. Nebo ohavnost jest hospodinu bohu twému; ty tedy newnášej ohavnosti do domu swého, aby nebyl i sám proklatý. (Dent. 7. 22. 25. 26.) A w kap. 12. (w. 30 a t. d.) Kdyžby vyhlázeni byli od twáře twé, vystříhej se, aby newwázl w osidla, jda za nimi. Newyptávej se tedy na bohy jejich, říkáje: Jak oni činili, tak já učiním. Neučiníš tak hospodinu bohu swému a t. d., ale což já prikazuji wám, toho ostříhati budete; nepřidáte k tomu, aniž co z toho umete. Což ač jim potom po wítězství Jozue připomínal, a aby hned modly všecky složili, a od sebe přeč dali, napomínal (Joz. 24. 23.); oni však když toho neučinili, stalo se podle pohrůžky boží, že w osidle tom zwázli, a w modlárství ustawičně ubíhali, až právě do zkažení království Izraelského i Judského. A nemělibychom my býti maudřejší, a cizím neštěstím se kajíc pohanským osidlům vyhýbati? Knihy nejsau modly, dí někdo. Odpověď: Ale jsau pozůstalosti pohanů, kteréž vyhladil bůh před twáří lidu swého křesťanského, jako i tamto; a však nebezpečnější pozůstatky²⁾ než tamto. Tamto toliko jímání byli ti, jichž zhlupek srdce. (Jer.

¹⁾ we figure. ²⁾ reliquia.

10. 14.), tuto i nejmaudřejší w nebezpečenství jsau (Col. 2. 8.) Tamto zbylo dílo rukau lidských (jakž to často bůh, bláznovství lidem vytýkaje, připomíná); tuto dílo wtipu lidského. Tam stříbro a zlato, libé očím; tuto maudrost rozumu tělesného, příjemná tělu. A co, že nejsau knihy ty modlami? komuž pak k vůli Julian císař Krista opustil? kdo Lwa desátého papeže tak zmámil, aby historii o Kristu bájkau ¹⁾ býti prawil? čím duchem nadehnut jsa Sadolét kardinal, Bemba, biblí čtaucího, těmito slowy: Takowého muže nemělyby takowé tlachy trápití, ²⁾ pamatowal? Co máudré Italy, Hispány, a jiné z knih pohanských toliko maudré na neznabožství ³⁾ přiwodí? O byt i mezi námi nebýwalo těch, jimž Cicero, Plautus, Ovidius, Catullus, Martialis nad příliš woní, a od pisem po sobě táhnau! Díli kdo: Jiným pak čtení těch kněh neškodí; pobožnými křesfany předce jsau? Odpowídá apoštol: Wíne, že modla nic není; ale ne všech jestiž to umění. Protož wiz, aby umění twé nebylo k urážce mdlým (1. Kor. 8. 4. 7. 9.) Ačkoli tedy bůh milosrdný mnohé před pobleskami zachowáwá, my však wymluweni nejsme, jestliže nástrahy takowé, ličidlem rozličným důmyslů lidských ušperkowané, oči a srdce neopatrných jímající, a do satanowých osidel zaplétající, trpíme. Mlčme; boží rady raději poslechněme, blesku domnělého stříbra a toho zlata mámiti se nedějme, do domů swých ohavností newnášejme, osidel sobě nedělejme! Nečínme neučené hospodinu bohu swému; sláwy jeho (sláwy maudrosti) rytinám nedávejme; Dágonu k arše jeho nestawějme; maudrosti té, kteráž jest shůry, s tau, která z dolů jde, nesměšujme; ale toho, co přikázal nám hospodin, ostříhejme, nepřidávající a neužívající.

9. Naposledy, neuposlechnemeli rady boží, k zahanbení nám budau w den saudný oníao Efezští, kteříž, jak je světlo maudrosti boží obešlo, hned své pohanské všetečné knihy popálili (Skut. 29. 19.) A nynějšího času církwe řecké, kteréž ačkoli vlastním swým krásným jazykem od pohanských předků swých (mudrcůw a básníkůw ⁴⁾) sepsané mají knihy, protož však, že ne z ducha Kristowa, ale z ducha

¹⁾ fabuli. ²⁾ Tantum virum non vexent istae ineptiae. ³⁾ Atejství.

⁴⁾ filiosofů a poetů.

swěta pošly, a maudrostí rozumu lidského, porušeného ne maudrostí boží prawau naplněny jsau, čísti jich w školách swých nedopauštějí: něbrž toho tak pilně brání, že dopustiliby se kdo čtení jich, z církwe wylaučen, a teprw, když skutečně naprawí a knih těch se zhostí, do církwe zase přijat býwá. O čemž náš p. Harant w putowání swém swědčí w dílu prwním, na st. 376. Ačkoli tedy církwe řecké, barbarstwí a slova božího zanedbáwání mezi sebe pustíc, w škodliwau při mnohých wěcech hlaupost a powěry uběhli: skrze to ale však pohanských knih se wystřihání zachowal je pán bůh před welikým swodem, aby se omámiti, a tak daleko od apoštolské prawdy zawěsti nedali. Protož w té věci naprosto následowání hodni jsau. Nebo vzdále od sebe pohanstwí, wdálíme swětské mámení; a přidámeli (nad onyno pěkněji) w božím slowu cwičení, (nad onyno i wšecky jiné) maudrosti a rozumnosti prawé nabýwati budeme, protože w božím toliko swětle widí se swětlo. (Žal. 36. 10.) A protož všickni, kteří jste z domu Jakubowa, pojďte, a choďte w swětle boha našeho (Iz. 2. 5.)

Ale rozvažme také, co proti tomu přewrauci rozum swěta říká, a čím sobě postranní ty pohanské wnady libují.

1. Jest prý weliká w knihách mudrcůw, řečníkůw, básníkůw¹⁾ složena maudrost.

Odpovídám: Hodní jsau oslepení, kdo od swětle odwracejí oči. Není sic nowá w swětě wěc, že se sowě saumrak switáním, a tma noční polednem zdá; aleť jiní, jasnejším zrakem obdaření, tworowé jinak wědí. Ach člowěče marný, kdokolis se do lidských mrákot zahleděl! Pozdwihi k bohu oči, a uzříš jiné swětlo; však jestližef bůh lupiny, kteréž zastěňují zrak twůj, aby prawého blesku neznamenal, sejme. U boha toliko prawé jest swětlo: u lidí blyštili se co, jiskřičky jsau, kteréž jim w jejich tam tmách swítily, a něčím se býti zdály; nám, poněwadž swíce hořící (slowo boží) do rukau dány, co po jiskrách? Nebo, buď že rozmławám²⁾ o swětu, o wěcech přirozených, nic nejsau než powrchní důmyslowé, domnění, hádky. *Vitrum lambunt, pulles non attingunt*, jakž se znají sami. Ale w písmích

¹⁾ filosofů, oratorů, poetů. ²⁾ dišputuji.

sám swěta pán o swých skutech welebná tajemství vynáší, a z nehlubších wnitřností¹⁾ všech widitedlných i newiditedlných tworů základy odkrývá. Mluwili o ctnostech filosofi, a úsilnau o dobré spořádání²⁾ člověka, domu, obce práci wedau, co jiného činí, než co pták s oblepenými křídly, k letu se zdwihaje, a třepá se, nikam však nemoha? Ale w písmích k ctnostem jsau poučování prawá, probuzování mocná, pronikawější nad meč, a prostupující až do kosti a mozku, na všechno však příkladové žiwí. Pakli ku pobožnosti wěsti chtějí pohané, k bezbožnosti, powěřám, slepotě wedau, protože jinak možné není, když oni boha prawého nepoznali, ani wůli jeho newyrozuměli, ani jiných cest jeho neznají. Tma prikrývá zemi, a mrákota národy; nad Sionem wznáší se hospodin, a sláva jeho widí se. (Iz. 60. 2.) Protož, ačby zapowědino nebylo nám synům swěta, k těm synům tmy někdy přistaupiti, a podíwajíc se na bídné jejich mrákoty, politowati jich; to však nesnesitedlné jest, že se uhojně jejich zhlřiwati, a jiskrami jejich swítiti sobě chceme.³⁾

2. Námitka. A vždyť nás písmo filosofii neučí; pro theologii dáno jest.

Odpowěd: Studnice maudrosti jest slovo boha na výsostech přebýwajícího (Syr. 1, 5.) Prawá filosofia nic není, než známost prawá boha a všech skutků jeho, kteráž nikdež jinde kromě w písmích dokonale se nepředkládá.

Což z nemalé částky Joh. Henr. Alstedius we swém Triumphus biblicus⁴⁾ ukázal, kdež základy všelikých umění a wěd mudreckých⁵⁾ z samé biblí wywedl. A jistě přediw-né jest ducha swatého w biblí mistrowství, že nejprředněji sie k známosti a bázni boží směřujíc, při tom však i základ všech wěcí, přirozených i řemeslných, i způsob⁶⁾ všeliké dobré spráwy srdce, domu, obce, školy, církwe, i pořádek běhu a příběhů swěta a příhod rozličných příklady hojně

¹⁾ gruntů. ²⁾ stornování. ³⁾ Huc apponendum Isidori testimonium e Palyanthea Langii p. X. 41. in specie pak Arist. Judicium Melanch. in Hypothes f. 16. 6. ⁴⁾ in suo triumpho biblico. ⁵⁾ omnium artium et scientiarum philosophicarum. ⁶⁾ forma.

a dostatečně předkládá; čehož všeho stín sotwa u filosofů jest; kdyby jen bůh ducha swého swatého w té míře někomu dáti chtěl, aby všecka ta nesčíslná tajemství dokonale rozvíjeti, a jiným ukazowati uměl! Na to však čekati nepotřeba, ažby takowá dokonalost byla; proto že i nedokonalí w boží škole dokonalejší jsau nade všechny w světě, dokonalejšími se chlubící. A poněwadž maudrý jeden bohoslavcec ¹⁾ napsal, že maudrost Šalomaunowa záležela w tom, že ²⁾ zákon boží rozwedl do domů, škol, obcí a dworů; my budemeli místo pohanských škared zákonu božímu mládež učiti, ke všechněm powołáním a obchodům odtud prawidla ³⁾ bráti, co než Šalomaunowu, to jest prawau a nebeskau, maudrost w ně uwoditi budeme?

3. Námitka. Aspoň tedy Terentia, Plauta, Cicerona a t. d. pro sloh ⁴⁾ čisti budeme. Nebo odkudbychom se sic latině a řečnictví ⁵⁾ učili?

Odpověď: Protoli medle, aby děti naše mluwiti se učili, po krčmách, smetištích, záchodích, hampejzích, woditi je budeme? Nebo kudy sic Terentius, Plautus, Catullus, Ovidius a t. d., než po takových ohavných místech, wodí? co než šprýmy, powyky, žrádla, freje a prostopášnosti všeliké, ukazují? či není člověk sám z sebe dosti k zlému klopotný, že mu mrzkostí všelijakých postawy ⁶⁾ ukazowati, podněty w srdce trausiti, a tím k peklu předse dostrkowati musíme?

Diš: Wždyť není všechno zlé w těch spisecích? ⁷⁾

Odpověď: Ale zlé vždycky snáze se nás chytá; protož mládeže tam pauštěti, kdež zlé i dobré pospolu jest, nebezpečno, an jed od škůdců života nedává se sám o sobě těm, jimž se strojí, než co w nejlepším wině, co w nejlahodnějších krmích, neb pokrautkách; ⁸⁾ a protof moc swau prowadzi k záhubě tomu, kdož ho do života dostane. Tak i ďábel, wrah pokolení našeho, chtěli nás zkrásti, pekelné traweniny své cukrem výmluwnosti a zdworilosti pohanské obaliti musel; a my o tom wědauce nerozvržeme mu předce wražedlného jeho krámu?

¹⁾ theolog. ²⁾ legem Dei deduxit in domos, scholas, aulas t. j. ³⁾ regule. ⁴⁾ propter styllum. ⁵⁾ oratorii. ⁶⁾ formy. ⁷⁾ autotíh. ⁸⁾ konfektích.

Díšli: Newsickniť tak oplzli jsau: Cicero, Virgilius, Horatius a t. d. jsau počestní.

Odpowěd: Ale předce pohané slepí, od boha prawého k nebohům, k Jupitrowi, Marsowi, Neptunowi, Venuši, Fortuně a jiným (čjesto bůh řekl: Jména bohů ani nepřipomínejte, aniž bude slyšáno z úst twých. Exod. 23, 13., čehož Dawid ostríhal Žal. 16, 14.), též k hadačství a powěrám swau i čtenářů mysl zawozující; toho, což při mládeži kořenem maudrosti býti má, prázdni jsauce, a naprosto jinými věcmi, nežli ducha Kristowa mínění jest, učedníky ¹⁾ své naplňující. Kristus wolá ku pokoře; tito sláwu a powěst oslawují. Kristus chce míti krotké, tito činí vypínající se a bujně. Kristus holubí sprostnost prikazuje; tito schytralostem a auskokům učí. Kristus poraučí stydlivost; tito k žertům, šprýmům, prostorekosti cwičí. Kristus dowěrné libuje; tito při všem pochybowání, rozepře ²⁾, hádky strojí. Slowem, ³⁾ jaké jest obcowání swěta s temnostmi? a jaké srownání Krista s Be-lialem? a jaký díl wěrnému s newěrnými? a jaké spolčení chrámu božího s modlami? (2. Kor. 6.) Běda každému, kdo pohorší jednoho z maličkých wěřících, dí Kristus (Mat. 18, 6.) Běda tedy také, kdo pohoršení vzdálení moha, nechává ústrků takových před nohama maličkých Kristowych, dítek křešťanských.

Mezitím, co pak tak krásného jest w pohanských těch knihach, což je tak jímá, a čehož by w nebeských našich nebylo? Zdali sami pohané okrasám slow rozuměli? Ach duch swatý tu jest mistr nejdokonalejší, jehož słowa dražší jsau nad zlato, sladší nad med, ostřejší nad meč na obě strany ostrý, a nad ostny a hřebíky probíjející zeď, a těžší nad kladiwo rozrážející skálu, jakž swatí boží mluwíwali, a posawad pobožní pocifují. Samili pohané paměti hodné, utěšené příběhy ⁴⁾ měli a psali? Plná jich biblí naše, zvláštnějších, diwnějších, prawdiwějších, nežli oni mají. Samili přenosky, jinotajky, narážky ⁵⁾ wěsti umějí? Wrech toho jest u nás. Málomocný to saud, který sobě Alann a Farfar, řeky Damašské, nad Jordán a vody Izraelské libuje (4. král.

¹⁾ discipule. ²⁾ disputací. ³⁾ Summau. ⁴⁾ historie. ⁵⁾ tropy, allegorie, allusí.

5. 12.). Krhové to oči, kterýmž Olympus, Parnassus, — Heli kon milejším jest, než Sinaj, Sion, Hermon, Tábor, Oliwetská hora, diwadlem. Zalehlé to uši, jimž Orfeowy, Homerowy, Virgiliowy hůsle nad Dawidowu harfu liběji znějí. Porušená to chuf, ¹⁾ kteráž sobě nektar, ambrosii a zdroje kaštalské ²⁾ nad mannu nebeskau a studnice Izraelské zachutnává. Porušené to srdce, které se více jmény Jupitera, bohů a bohyní, mus a milostek ³⁾, nežli jmenem hospodina zástupů angelů a archangelů, knížat a panstwa, trůnů a mocí koji. Slepá to naděje, která w lukách elysejských ⁴⁾ raději než w ráji božím se prochází, a rozkoše spasenců prohlídá. Nebo tamto všudy pohádky, ⁵⁾ básně, stín prawdy, tuto podstatá, jistota, prawda neomylná.

A nechť jest tak, že mají něco bystrého, což se i nám hoditi můž, výrazy ⁶⁾ jadrné, a nejedné propovědi ⁷⁾ mravné. Zdaliž však proto hned k nim musíme? Zdali nemohau synové izraelští egyptských oblaupiti a jim zlaté jejich klénoty pobrati? Mohau, dowolil bůh; právem nám, synům cirkwe, dědictví všech pohanů náleží.

Diš: Tedyť musíme jíti a bráti ty věci?

Odpowím: Manases a Efrain, když se užíwati mělo dědictví pohanů, šli zbrojně, však sami muži, děti nechawše w místě bezpečném, kdež jim již byl dal pán (Joz. 1, 14.). Tak tedy i my činme, a pro kořisti pohanů mdlé mládeže neposílejme. Nebo co, kdyby nám děti naše nepřátelé zbili? neb poranili? neb pozajímali? Ach, máme příkladů žalostných hojně, jak mnohé filosofie Kristu odjala, a na zahubení přiwedla. Protož nejlepší rada jest zbrojně oděnce poslati, a dáti pobrati a odnésti, a mezi dítky Izraelské, bez nebezpečenství jejich, rozdělowati ty kořisti, to jest: wybrati z písem ⁸⁾ pohanských propovědi ⁹⁾ pěkné, a rozdělit, ku které co věci ¹⁰⁾ náleží, po naukách. ¹¹⁾ K čemuž bůh někoho z učených wzbuditi a nastrojiti rač. Naposledy, mělliby kdo z pohanů w osobě vlastní k dítkám křesťanským pauštěn býti, nechby byl Seneca a Epictetus, jakožto kteříž nejméně power, nejwíc prawdy mají, a k prawdělům ¹²⁾ křesťanské filo-

¹⁾ appetit. ²⁾ ambrosiam, et fontes castalios. ⁴⁾ musarum et Charitum. ⁴⁾ in campis elyseis. ⁵⁾ fabule. ⁶⁾ phrases. ⁷⁾ sentenci ⁸⁾ autorů. ⁹⁾ sentenci. ¹⁰⁾ materii. ¹¹⁾ disciplínách. ¹²⁾ regulám.

sofie nejbliž přistupují. Protož to ďábel tak opatroval, aby w křesfanských školách oni ani místa nenalezli; nebo nikdež předkládání ¹⁾ nejsau, ačkoli nejwíc skutečné maudrosti mají. Poněwadž tedy ďábel, protože jemu platně neslaužili, je wylaučil; ²⁾ neměliliby od nás počtění, a do škol (wšak pozadu) pauštění býti, toho k wyššímu saudu zanechávám. Erasmus sice, muž ten, kterýž u prostřed Antikristových temností swíci jazyků a umění swobodných rozswěcowati začal, powolilby; kterýž k tomu, aby křesfanská mládež w písmě swatém hned wypěstowána byla, radě, dokládá potom: Kdyby pak na swět-ském umění trwati bylo, tedy bych radil, aby stalo se to w těch, ježto příbuznější jsau knihám swatým. ³⁾ A i to opatrně, wypustíc, kde tam co modlářstwím, jako jména bohů, zapáchá, neb zlé některé a bezbožné pohanů obyčeje připomíná, poněwadž se i tím mysl mladá naprznutí můž. S tau wýmínkau dowolował bůh panny pohanské israelským pojímati, aby jim nejprw wlasowé a nehtowé byli ostríhání a raucho změřeno (Deut. 21, 12). Naposledy, nechť jest tak, nechť jest wolno celé pohanské knihy čísti, nebráníme, wědauce jakým privilegium Kristus wěřící w sebe (aby i hady bráti mohli, a pililiby co jedowatého, aby jim neškodilo Mar. 16.) ohradil. To wšak vždy zůstati musí, že ještě u wíře autlé dítečky boží mezi hady metány býti nemají, ani jim před časem podávají příčin, aby smělau opowážliwostí jed do sebe ssáti se pokaušeli. K tomu ani hned s užítkem mládeže spisowé ti předkládání ⁴⁾ býti nemohau tomu wěku, protože ani Cicero ani Virgilius, ani jiný žádný nepsal mládeži toho, co psal, ale lidem saudu dospělého. Nač tedy jest mládež tím obtěžowati, čeho ještě nechápají? Uchopí marnost a hřích; wěci wyšších, kam co patří, neuchopí. Tisíckrát wíc prospěje w dospělém wěku přečísti Cicerona jednau, než se mu w mladosti z paměti třeba naučiti. Mladé zatím w písmě swatém cwičili nej-křesťanstější wěc bude.

Námítka 4. Říkají, kteří Satanowu proti Kristu při wedau: Pismo jest na mládež ještě wěc wysoká; dávají se jim za-

¹⁾ proponowání. ²⁾ wymustrowal. ³⁾ Quod si immorandum sit profanis literis, equidem id fieri malim in iis, quae propius affines sunt sacris libris. (Eras. in Theol. Comp.) ⁴⁾ authorowé ti proponowání.

tím jiné knížky do rukau, až by saudem trošku dospěli. Ale to řeč jest nemaudrých, neznajících písem, ani moci boží. Což se několikerým způsobem ukázati můž. Předně, Timotheus na onen čas slowůtný hudebník ¹⁾, když mu kdo učedníka přivedl, tázal se wždycky nejprw, učilli se již prwé? Řekli, že neučil, přijal ho na mírnau mzdu; pakli se učil, dvojnásobní mzdu jmenowal, proto prý, že dvojnásobní s ním bude práce: jedna, odučiti ho, co se od zlého mistra zle naučil, druhá, učiti ho teprw znowa. My tedy, majíce wyhlášeného lidskému pokolení mistra, Krista Ježíše, kromě něhož žádného jiného mistra míti nemáme (Mat. 23, 8), a kterýž řekl: Nechte dítek, ať jdau ke mně, a nebraňte jim (Mar. 10), co předce je nejprw, proti vůli jeho, jinam powedeme? Leč se bojíme, aby při nich Kristus nezahálel, příliš snadně je nauče! protož je nejprw po kolika jiných dílnách ²⁾, ba (jak jsem řekl) psincích a hampejzích, powlácíme, a teprw je naprzněné a pokažené powedeme Kristu, aby je sobě podobil ³⁾? Ale komu hůř, nežli nebohým newinným dítkám? kteréž, aneb s odučováním se tomu, čím nejprw zapáchli, po všeecken život zápasiti musejí, aneb od Krista prostě odstrčení, a salanu do učení ⁴⁾ dání bývají. Nebo coť se Molochowi obětowalo, o to se Kristus s ním tahati má? Ach hrozné jsau to věci! Pro milosrdenství boží prosím, nechaf kněží, wrchnosti, a na komkoli to záleží, prohlédnau, a mládež křesfanskau, Kristu zrozenau a na křtu oddanau, k Molochowi woditi nedopauštějí.

Druhé, klam jest, což prawi, že písmo swaté vysoké, hluboké ⁵⁾, nesrozumitedlné jest tomu věku. Nebo zdali bůh slowu swému, jak ono wtipu našemu vysoké jest neb není, nerozuměl, když rodičům, aby je předkládali dítkám swým, a o něm s nimi mluwili dnem i nocí, poraučel? (Deut. 31, 11, 12, 13.) Zdali neprawí Dawid, že ono jest maudrost dávající neumělým? (Žal. 19.) Nenazýváliž to Petr swatý mlékem znova zrozených dítek božích, k tomu, aby jím rostli, daným? (1. Petr. 2, 2.) Ach mléko jest slowo boží, znova zrozeným dítečkám božím náležející. Pohanské pak matlaniny, co jsau u přirownání slowa božího? Skořepiny,

¹⁾ muzikant. ²⁾ werštatich. ³⁾ formowal. ⁴⁾ k mustrowání. ⁵⁾ subtylné.

kůry, pecky, kosti, pohlodky, twrdých zubů potřebující, a ještě třeba i ty lmoždící. Protož Duch swatý skrze Dawida dítek do své školy volá: Pojdte dívky, bázni hospodinově vyučowati vás budu. (Žal. 34.)

Naposledy, jsauť hlubokosti w písmě, prawda jest, ale takowé (jakož swatý Augustin řekl), w nichž slonowé swěta (filosofi) tonau, beráňkové Kristowi (pokorné dívky boží) plynau. A třebali je po jednau na hlubinu wěsti? Zdaž to po stupních jíti nemůž? Nejprw okolo břehu, poučowáním je katechismu; potom dál, w známost jim uwozowáním příběhůw¹⁾ stwoření, wykaupení, posvěcení; pak jiné příběhy²⁾ písma; tož mravné propowědi³⁾, naposledy tajemství wíry, ze zákona, proroků, žalmů, vše, kdy čeho čas. Tak od dětinstwí známosti písem vyučowáni jsauce, i před nákazami swěta zachowáni budau, i maudři učiněni k spasení skrze wíru w Krista Ježíše. (2. Tim. 3. 15.) Nebo kdož tak bohu oddán býwá, a u noh Kristowých sedě, maudrosti té, kteráž s hůry jest, nastawuje ucha swého, nemožné jest, aby duch swatý své milosti, pomoci a požehnání k nabýwání umění a rozumnosti prawě wyléwati neměl.

A protož záwírka nechť jest angelskými slowy: Nemůže dilo stawení lidského trpíno býti na tom místě, kdež se počíná město nejvyššího ukazowati (2. Ezdr. 10. 54.) A poněwadž bůh chce, abychom my slauli stromowé sprawedlnosti, štípení hospodinowa, proto prý aby on oslawěn byl (Izai. 61. 3.), nemusejí tedy dívky naše býti strůmkowé štípení Aristotelesowa, Plautowa a t. d.; sic ortel pohotowě jest: Wšeliké štípení, kteréhož neštípil otec můj nebeský, wykořeněno bude. (Mat. 15. 13.) Ulekni se, jestliže proti bohu mudrowati, a proti umění božímu wzpínati se nepřestáwáš. (2. Kor. 10. 5.)

HLAWA XXVI.

O kázni škol.

Prawda to jest: škola bez kázně, mlýn bez vody. Nebo odejmešli mlýnu wodu, stane; odejmešli škole kázeň, oslabne; rovně jako rolí nepleješli, chamradí obilíčko

¹⁾ historie. ²⁾ historie. ³⁾ morální sentenci.

hubici roste; strůmek, neklestišli, neokopáwáš, neošklubuješ, wlkowatí a t. d. A však z toho nejde, aby škola bití a křiku plna býti musela; než bedliwosti a pozorliwosti že plna býti musí, při učedlnících i učitelích. Kázeň zajisté co jest, než kázání, neb poraučení, aby řád ostříhán byl? A však se wůbec rozumí skutečně nad řádem ruky držení, a k němu přidržení slowy ostrými neb trestáním přísným. Musí tedy mládeže wůdec troje toto znáti: proč? oč? a jak kázeň při dítkách užíwati. Kázeň zajisté aneb trestání má se konati při tom, kdož zhřešil; ne proto, že zhřešil, než proto, aby napotom nehřešil. Protož bez wášně, hněwu a nenáwisti, powlowně a rozšafně konati se má, aby sám ten, kdož trestání přijímá, že se to z lásky k němu děje, poznati a skrze to tím více zahanbiti a k výstraze sobě to wzíti musel. Nemá pak w škole kázeň nikdy býti o učení, to jest o nepochopení neb nezpamatowání neb neudělání něčeho. Neho již ukázáno, že se to musí opatřiti, aby učení milé a libé, jako hra mládeži bylo, načež také spůsobowé ¹⁾ napřed ukázání. Neopatřili se toho, aby mysl jich za swau wnadau jdúc, sama s libostí wšeccko chytala, daremné jest jisté cpaní, strkání, wtlaukání w ně toho, od čeho jim mysl odpadá; daremné jest, i lépe hned wšeho nechati, než tak cwičiti. Protož w té částce přiwětiwosti a mnohé snášeliwosti potřeba, zvláště při počátečních; jakéž rozšafnosti příkladem swým nebeské slunce uči, kteréž ne hned z jara, na mladistwé, autlé zrostliny hříwá, aniž jich z počátku hned pálí a praží, než zahříwá pomaličku, potom teprw, když dorostají, a síně neb owoce dozráwá, ostřeji dojímá. Podobné opatrnosti zahradník užíwá, že na mladé ratolestky kosíře nepauští, proto že rány ještě netrpí. Aniž hudebník ²⁾ citary, lautny, regálu, že mu trochu škřípí, a pojednau ho natahowáním sprawiti nemůž, zahazuje aneb naň pěstí bije. A takť jest i každý počáteční w každém umění; než se mu smyslowé, rozum, jazyk, prstowé s wěcí seznámí, snášení potřebuje. Potřeba pak i tu při někom ostruh; může se to bez mrskání se n natlaukání s žáky ³⁾ sprawiti; někdy slowem twrdším, pozahanbíc ho před jinými w nedbalstwi; někdy říci: Bopomozi tomu neb onomu!

¹⁾ grifowé. ²⁾ muzykant. ³⁾ discipuli.

on pilně vždycky pozoruje a všechno zpamatuje: hleděl-
bych také tak! Někdy ho wysmáti: hanba, tak snadné věci
newěděti, neb neuměti! Též ¹⁾ zříditi jim každého téhodne,
aneb aspoň každého měsíce hádání veřejné o místo ²⁾,
kdežby každý nižší kohokoli z vyšších wybídnauti, a we všem
tom, čemu se předtím učili, vyslýchati ³⁾ mohl. A tu uhá-
dali ho, ať opanuje místo jeho, a druhý s hanbau ať dolů
jde, tak jedněm zahanbení pokutau, druhým pochwala a
poctiwość odměnau, a k další pilnosti podnětem bude. Jen
aby se tím buď hříčky nedělalo, neb vášní neprowodilo, než
oprawdowě a vážně postupowalo, učitel ⁴⁾ hléděti má. Můž
wsak někdy jednomu hanbu jeho stížiti, druhého ctnost po-
chwaliti, vše rozšafně, aby nebylo s popauzením žádného.
Naproti tomu zůřiwé trestání býti má pro tři věci: 1. Pro
nepobožnost, oplzlost, rauhání, a cokoli proti přikázáním
božím čelí. 2. Pro zpauru, když kdo poraučením učite-
lowým ⁵⁾, neb kohokoli ze starších, zhrdaje, naschwál ne-
činí, co činiti má. 3. Pro pýchu a zámyslnau lenost neb
záwist, když kdo od spolutowaryše požádán jsa, poučiti ho
nechce. Prwní zajisté ten výstpek boha uráží, druhý zá-
klad všech ctností (pokoru a poslušenství) odwrací; třetí
prospěchu hbitému w uměních překáží. Co proti bohu čelí,
nešlechetnost jest, kteráž přísným trestáním wywraceti se
má; co proti lidem a sobě samému, neslušnost, kteráž se
žehráním a trestáním napraviti můž; co proti mluwnici ⁶⁾
někdy se pochybí, o čež mnozí nerozumně nejwíc horlí, to
maz jest, kterýž učitel ⁷⁾ rozumný lehkým hnutím ⁸⁾ (někdy
zasmáním) smazati a setřiti umí. Kázeň tedy k tomu a ta-
kowá ať jest, aby uctiwość k bohu, ochotnost k bližnímu,
a ku pracem žiwost, we všem pak tom upřímnost a sprostnost
zachowána byla.

Spůsobu pak nejlepšimu kázně učí slunce nebeské,
kteréz rostlinkám země slauží: 1. vždycky swětlem a teplem;
2. často deštěm a wětre; 3. někdy toliko hřmáním a blý-
skáním, ačkoli i to jim k dobrému přichází. Tak tedy i
mládeže wůdce ditky spravowati a napravowati má.

¹⁾ Item. ²⁾ disputací pro loco. ³⁾ examinowati. ⁴⁾ preceptor.

⁵⁾ preceptorowým. ⁶⁾ Priscianowí. ⁷⁾ preceptor. ⁸⁾ strichem.

1. Příkladem ustawičným, sám na sobě živý toho, co se dělali a nedělali má, obraz wždycky dáváje. Čehož nenili kde, daremná jest všecka další práce.

2. Slowy milými, buď že napomíná, neb poraučí, neb se domlauwá o něco, a žehře, neb i kárá a tresce, aby to vše činěno bylo duchem otcowským, ke vzdělání, ne ke zkáze směřujícím. Necitili takowé milosti k sobě žák ¹⁾, snadně sobě kázeň zlehčí a proti ní se zatwrdí.

3. Pakli kdo zawilý jest, a powlownější takowá slowná kázeň nestačuje, teprw se přijíti můž a má k skutečnému trestání metlau neb jinak; však wždy to ohmýšleje, aby zahanbení wíc než rány bolelo, a jiní také hanby takowé wíc než bití aby se báli. Bez toho ani tato přísnější kázeň k užitku nebude. Protož aby žákům ²⁾ nezwetšela, nečasto jí užíwati; než když se užiwé, opravdowě užiti; an lékařstwi, užíwáli se často, přiwykne mu přirození, a obrátí je sobě jako w pokrm, že potom nepůsobí ³⁾.

Úhrnek ⁴⁾ všeho jest, že pěknými slowy a ostrým trestáním w bázni zdržowána býti má mládež, a že onoho užíwati stále, tohoto někdy toliko z přinucené potřeby, však i tu aby přísnost wždycky zase w lásku směřowala, a wszelijaké kázně zawírku činila. Nebo (ať ještě příkladně wyswětlím) kdoby zlatníka widěl samým tepáním a bitím obrázek sličný udělali? Žádný nikdá, lépe se leje do tworidla ⁵⁾. Aníž zůstaneli při něm co zbytečného wiseti, kladiwem opět na to pere, než otlauká kladiwkem, neb klíšfkami uštípuje, neb pilníkem odpilowává, vše opatrně; naposledy pak wždycky předce zase hladí.

Těž kdo ryby lapati chce newodem, nejen s jedné strany olowo přiwěšuje, kteréž by jej hřížilo, ale přiwěšuje k druhé straně haubu stromowau, kterážby mu zplýwati pomáhala. Tak tedy podobně, kdo s mládeží chce lowiti ctnosti, s jedné strany je zůriwosti k bázni a pokoře shýbatí, s druhé přiwětiwosti k weselé ochotnosti pozdwihowati musí. Šťastný, kdo w to tré umí trefowati!

Naposledy při všem tom dobře se kázni a počestnosti poslouží, jestliže se pacholata mužům, děwčata ženám roz-

¹⁾ discipul. ²⁾ discipulům. ³⁾ neoperuje. ⁴⁾ Summa. ⁵⁾ formy.

umným, vážným, počestným k cwičení dávali budau. Protož pro druhé pohlaví školy obzvláštní a pod správau matek¹⁾ rozumných ať jsau; lečby kde w malé obci malý příliš mládeže počet byl; tu by spolucwičení, však vždy aspoň třídami²⁾ od sebe oddělení býti mohli.

HLAWA XXVII.

Rozložení cwičení mládeže podlé stupňů wěku lidského na čtyry školy.

Smýšlejí wůbec, aniž omyl jest, že člověk na těle do dwadecátého čtvrtého neb pátého léta roste, potom se zastawuje, protože na výš postawa dále nejde, toliko že audům ještě síly, tělu pak celému zmužilosti a ukázalosti přibývá. A podlé tohotož zdá se, že welmi případně to, co k zrostu mysli přináleží, wystihnauti můžeme; jmenowitě, že i ona k wycwičení swému dosti času má do těch let, čas ten dwadecítiletý na čtvero rozdělice: dětinstwí, pacholetstwí, mládenectwí, jinoštwí, tak totiž, aby prwních šest let člověk w klíně mateřském stráwil, druhých šest let w škole obecní učitelské³⁾, třetích šest let w škole latinské, jazykům cizím a swobodným uměním se uče; we čtvrtých šesti létech w akademii a cestowání po swětě⁴⁾.

Tyto čtyry školy kdoby dobře prošel, nazbyt hojně času má k nashromáždění wšelijaké maudrosti a umění, kteráž jej milau bohu i lidem nádobau, a užitečným církwi neb obci⁵⁾ nástrojem učiní; jen když se dobře spořádá, co se w které té škole dělati má, a jak. O prwním w této hlawě se promluví, o druhém w jiných wučowání tohoto⁶⁾ hlawách již ukázáno veřejně, částečně pak we školním řádu⁷⁾ jedné každé školy a třídy⁸⁾ její potom se ukáže.

Člověku tedy na swět narozenému prwní škola jest klín mateřský, prwní učitelé⁹⁾ jeho matka s chůwau, dozorcí¹⁰⁾ pak otec a pěstounové. Z této školy nežli wyjde člověk, učen a naučen býti má rozuměti mateřské řeči, a též ji wýslowně mluwiti, pokud totiž wtip jeho sahá. W mrawích

¹⁾ matron. ²⁾ classemí. ³⁾ preceptorské. ⁴⁾ peregrinacích. ⁵⁾ politii. ⁶⁾ didaktiky této. ⁷⁾ in libellis informatoriis. ⁸⁾ klasy, ⁹⁾ preceptoři. ¹⁰⁾ inspektoři.

pak cwičen a wyewičen býti má tak daleko, aby uměl přímě státi, rovně choditi, rukama, očima a jinými audy trlů šaškovských se wystřihati, ostýchati se starších, báti se kázně, poslauchati rodičů bez provozování wášní a zlosti, a co k tomu podobného; w pobožnosti pak tak daleko zaweden býti, aby boha na nebi býti poznával, modliti se jemu každý den (a to na kolena klekaje, ruce spínaje, oči zdwižené neb spuštěné maje, bez sem tam zewlowání) zwykal, wíru swau wyznáwati, i ji w nejpřednějších člancích¹⁾ (o bohu otci, synu, duchu swatém, o hříšnosti swé a hříchůw odpuštění, o smrti a wzkříšení, o životu wěčném) wyrozumíwati uměl, přikázání boží z paměti říkal, též otázkám některým snadnějším z katechismu (Co jest pán bůh? Co jsi ty? a t. d.), až i weršíkům některým malým z písni naučen byl. To vše zdali tomu wěku nemožné jest? Zdali šestileté pacholátko neb děwčátko tím vším stkwíti se nemůž? Můž w prawdě lehauče, powolně, milostně tak daleko přiweděno býti. Ale jak při tom postupowati, to se na swém místě ukáže.

Druhá škola jest městská neb obecní, kdež nařízení k tomu mistři a učitelé²⁾ shromažďující se mládež w literním umění, mrawích a pobožnosti cwičí. W této škole také pobýti šest let dosti bude, protože mohau powolně naučení býti: 1. čísti a psáti česky, pěkně, vlastně, hbitě; 2. zpíwati písně³⁾ všelijaké skrze počátky hudební⁴⁾; 3. počítati všelijaké běžnější počty; 4. může w ně uwedena býti (skrze nasehwál k tomu zhotowené kníhy) summa všelijakých lidských umění i známostí nejpřednějších božích skutků, dějů⁵⁾ a příběhů swěta a t. d., vše podlé pochopitedlnosti wěku toho; tak však, aby se to s dalším wěkem samo jim rozwjelo, a oni potom teprw časem swým plněji užitku cwičení toho wyrozumíwali. Naposledy mluwnice⁶⁾ česká, a jiné věci kdůkladnému⁷⁾ wyrozumění jazyku swému slaužící, předkládati se mohau, což jim i k utwření prawopisu⁸⁾ českého welice napomáhati bude, i cestu znamenitě strojiti k latinské a jiných jazyků mluwnici⁹⁾. W mrawích

¹⁾ artikulích. ²⁾ preceptoři. ³⁾ melodie. ⁴⁾ muzyky. ⁵⁾ historii.

⁶⁾ grammatika. ⁷⁾ z gruntu. ⁸⁾ orthographie. ⁹⁾ grammaticae.

tu cwičení bude, aby uměli pokorně, poslušně, bedliwě, roz-
šafně, šwarně, wážně, prawdomluwně, wlidně a uctiwě sobě
počínati. Pobožnost tatáž jako doma, wšak w hojnějších
stupních, jim i předpisowána, i od nich (příkladem učitelůw¹⁾)
ostříhána býti moci bude.

Třetí škola bude latinská, w níž mládenček od 12 do
18 let se pomeškaje, naučiti se můž wolně: předně jazyku
latinskému dokonale, řeckému pak a hebrejskému tak daleko,
aby bez tlumočení w onom zákon nowý, w tomto starý
čísti mohl; zatim w uměních všemu tomu, cožkoli k zá-
kladu mudretwí, bohoslowí, lékařstwí a práwnictwí²⁾ při-
náleží, jmenowitě celý okres všelikého umění³⁾; kdež ob-
saženo bude nejen slowůtné to ód starodáwna sedmero umění:
mluwnice, dialektika, rhetorica, počítářstwí, zeměměřičstwí,
hudba a hwězdářstwí⁴⁾, pro kteréž důstojnost magisterská
na vysokých školách⁵⁾ dáwana býwala, ale i jiná: silo-
skum, zeměpis, letopisy a dějiny⁶⁾. Siloskum⁷⁾ zajisté nej-
přednější jest filosofie díl, a nejslawnější skutků božích di-
wadlo; kdež učena bude mládež naše znáti podobu swěta
(jakž Šalomaun mluwí) a moc žiwlů a složení tworů, též
rozdíly kmenů, powahy žiwočichů, přemýšlowání lidská a t. d.
Předkládati se jim bude také zeměpis⁸⁾, aby sobě w mysli
wymalowali okršlek země a moře s krajinami a ostrowy
w nich ležícími a jména jejich; též letopis⁹⁾, aby chopili
pořádek wěku swěta a dějiny swěta¹⁰⁾, aby nej přednějších
příběhů w swětě a proměn pokolení lidského, zvláště
církwe a národů přednějších, nepowědomi nebyli. Naposledy
připojeno bude umění wýmluwnosti, aby připomenutým wěcem
nejen rozuměti, ale i o nich rozumně, libě, mocně, latině
i česky promlauwati mohli.

K šlechtění¹¹⁾ mrawů w tomto wěku můž předkládána
býti dokonalá již ethika křesfanská, aby znali půwod
a základ, příčiny a rozdíly všech ctností a t. d. Při umění

¹⁾ preceptorů. ²⁾ filosofie, theologie, mediciny a jurisprudentie.

³⁾ totam artium encyclopaediam. ⁴⁾ grammatica, dialectica,
rhetorica, arithmetica, geometria, musica a astronomia. ⁵⁾ ti-
tul magisterstwí w akademiích. ⁶⁾ physica, geographia, chrono-

logia a historia. ⁷⁾ fysica. ⁸⁾ geografia. ⁹⁾ chronologia. ¹⁰⁾ historia.

¹¹⁾ formowání.

pak pobožnosti naučiti se již z písem swatých mají jisté a neomylné cestě spasení, skrze zřetelnau powědomost prawého smyslu článkůw ¹⁾ wíry a prawého mínění prikázání božích a wyjewené w nich wůle boží.

Což vše zdáloliby se komu nepřislušné w tom věku, nech wí, že na to z milosti boží takowí budau a jsau již prostředkowé, aby všecko to w těch šesti létech tak snadně při mládeži spraweno bylo, jak snadně matka za prwních šest let dítě swé jísti, píti, běhati a šwitořiti naučí.

Čtvrtá teprw škola bude wysoká ²⁾, kdež mládenec w jazycích a uměních ³⁾ čistě projatý na swobodu bude puštěn, aby po wůli wšeliká písma procházel ⁴⁾, též aby cestowáním do swěta ⁵⁾ (potřebali) jazyků cizích, německého, wlaského, franského známosti došel, aneb se plněji w nich utwrdil, a při té příležitosti s muži jinde slowůtnými w známost wešel. Naposledy přiložili kdo k fakultě ⁶⁾ kterékoli (buď theologii neb medicíně a t. d.) mysl, z týchž ostatních akademických šesti let několik ⁷⁾ jich wezma, dosti času bude míti.

A tak mládenec, skrze tyto čtyry školy prošlý, bude jako spanilý, urostlý, rozložitý strom, plný nejen listí a wětwowí, ale již i ovoce rozkošného. W šesti létech zajisté pacholátko bude podobné štípku zdárně wkořeněnému, a již ratolestky rozumu a ctností rozkládajícímu; we dvanácti létech mládeneček podobný strůmku plnému pupenců, w nichž co se zawinutého kryje, ačkoli ještě newiděti, k rozwinutí však že se již všecko strojí, widěti; w osmnácti létech mládenec podoben bude rozkwětlému již, očím krásu, a chřípím wůni dávajícímu, ustům pak jisté již ovoce slibujícímu stromu. We čtyrmecítma létech bude jako owocem již dozrávajícím obwěšený strom, jehož sbírání čas přišel.

Podlé tohoto tedy rozměření musí býti

1. Škola mateřská w každém domě, kde bůh dítky dává; obecni česká w každém městě, městečku, wsi bez wýmínky (kde pak w městě více far jest, w každé osadě je-

¹⁾ artikulů. ²⁾ akademie. ³⁾ artibus. ⁴⁾ ut per omne authorum genus libero feratur. ⁵⁾ peregrinowáním. ⁶⁾ fakultátě. ⁷⁾ pár.

dna); latinská w každém větším městě; škola vysoká ¹⁾ w jedné zemi jedna.

2. Musí býti všech prací rozměření takové, aby se každý rok, měsíc, den, hodinu vědělo, co dělali po všech školách.

3. A na všecka místa míti zhotovené knihy, pro učitele i učící se, aby všickni každý rok na jisto provedení a dovedení byli k uloženému cíli.

4. A aby se všecko tak dalo, potřebí těch, kteříby dohlédali, a nade vším ruku drželi, jmenovitě školních představených ²⁾, kteříž také opatrovníci neb úředníci škol ³⁾ (neb školozorci) slauti mohau.

Částečnější všeho rozměření w dalších knihách, o sporádání škol jednajících, ⁴⁾ se uhlédá.

HLAWA XXVIII.

Uvážení, jakby u nás takové školy šťastně wyzdviženy býti mohly.

Kdo až potud věci tyto prohlédaje přišel, nepochybně že, jakby to šťastný způsob byl, kdyby takovými školami naplněna byla která země, widí. Než jak pak dělali, aby to w mozku neb na papíře nezůstalo, ale k skutku přivedeno bylo? Nebo již od sta let na neřády škol a způsobů učení ⁵⁾ naříkáno, a od třiceti teď obzvláštně, jakby napraveny býti mohly, razeno. A co platno? Zůstaly posawad, jaké byly. Začalli kdo co sám od sebe ⁶⁾, nešlo to, ustal hned, wysmán byw, aneb nechal tak, zasteskna sobě; tak že ne bez příčiny Jo. Caecilius horlí, že během tolika století žádný srdce neměl tak hrubých nespůsobůw při učených jednotách a vysokých školách naprawiti ⁷⁾ t. že žádný neduhům škol a akademií platného nepodal lékařství. Platného prawím; nebo podávalif, jakž jsem řekl, ale bez užitku, tak jako někdy lékaři suazně léky strojí i podávají, ale bez platnosti. Jakož pak lékař, chceli nejen hojiti, než také zhojiti neduživého ⁸⁾, musí jemu netoliko dobře připravený ⁹⁾ lék přistro-

¹⁾ akademie. ²⁾ scholarchů. ³⁾ curatores cholarum t. ⁴⁾ informatorních. ⁵⁾ metodů. ⁶⁾ privatiu. ⁷⁾ tot saeculorum decursu neminem ausum tam barbaris collegiorum academiárumque consuetudinibus mederi t. ⁸⁾ pacienta. ⁹⁾ dobré temperatury.

jiti, ale i čas a způsob užívání jeho dokonale předsati; protož, co se nám widí, jakby se naše milá vlast těchto poskytnutých pomoci ujiti a jich platně k šťastnému zastaralých neduhů swých zhojení užiti mohla, toho w sprostnosti srdce oznámiti neopomineme.

Wšecka pak nesnadnost na těchto člancích¹⁾ leží:

I. Kdo se toho ujiti, kdo začíti má?

II. Odkud bráti plat na školy a školní učitele?²⁾

III. Kde nabrati učitelů³⁾ tak rozumných, a tak mnoho?

IV. Kde nabrati knih těch nowých, nowým tím způsobem⁴⁾ psaných?

V. Jak možné wšecku mládež přidržeti ke škole? poněwadž mnozí rodičové chudí jsau, odkudž dítek vychowáwati, owšem na ně nakládati, nemající; jiní jsau robotní, dítek swých doma a na poli ku pracem žiwnosti potřebující a t. d.

VI. Kde wzíti rozumné školní představené,⁵⁾ kteřížby na wšecko pozor dáwati, a nad tím ruku držeti uměli a mohli?

VII. Poněwadž tím způsobem⁶⁾ nelze nic začíti, co pak s odrostlejšími dělati?

VIII. Naposledy, jak opatřiti, aby to vše stálé bylo, a necili neustalo samo od sebe, alebrž sililo se, a wždycky víc školám našim swětla, řádu, síly přibýwalo?

Na jednu každau wěc co nejkratčeji se odpowí.

I. Komu stráž nad církwi poručena, tomu i nad školami, protože ony semenistěm církwe jsau. Poručena pak jest církew kněžím a wrchnostem, kněžím a učitelům, aby radili, napomínali, probuzowali k vzdělání církwi a škol. Protož Eliáš a Elizaëus obcházeli a prohlíželi⁷⁾ školy prorocké w Betel, w Jalgala, w Jerichu. (2. Reg. 2.) Tak Origenes w Alexandrii hlučnau křesfanskau školu začal, z níž weliké množství učitelů vyšlo. Tak mistr Jan Hus škol zwláštním milowníkem a vzdělawatelem byl. Tak Dr. Luther léta 1525 stawů říše k wyzdwihowání a pilnému opatření

¹⁾ punkt(ích. ²⁾ mistry. ³⁾ preceptorů. ⁴⁾ metodem. ⁵⁾ scholarchy. ⁶⁾ metodem. ⁷⁾ wisitowali. ⁸⁾ mistr Jan Hus.

škol wůbec wydaným spisem horliwě napomínal. Tak nyní kněží, děkanowé, konsistoře nade wšeco nejwětší péči sem obrátiti mají, aby k čemu se z milosti boží tak mocná brána odwírá, to jejich pobízením šťastně cíle dojiti mohlo. Wrchnostem pak poručeno jest wychowáwati cirkew a školy. Protož chowačkami a pěstauuny od boha samého nazwáni jsau. (Iz. 49. 23.) Ukazují pak příkladowé, že kdykoli pobožní králowé, knížata, panstwo pěstowáním tím neobmeškali, pán bůh žehnal, a kwětlo wšeco, jakž pod Dawidem, Šalomaunem, Jozafatem, Ezechiášem, Zorobabelem a t. d. bylo. Konstantin císař, když křesťanům po wšem swětě náboženství oswobodil, oswobodil i chrámy a školy; nébrž nákladem swým wyzdwihowati poručil. Karel Weliký, kterýkoli národ k wíře obrácen byl, hned jim také školy nařizowal, aby wíra křesťanská tím mocněji se wkořeňowala, a bylo tak. Po založení od Karla Čtwrtého (otce vlasti) vysoké školy ¹⁾ Pražské w nemnohých létech dal bůh mistra Jana Husa a jiné nástroje swé, kteříž w mráкотách panujícího Antikrista odkrywše, swětlo prawdy národu našemu zase rozswítili. W říši také, když na horliwau žádost a napomenutí D. Lutera od knížat a měst škol nemálo wyzdwiženo, rozmnožili se učení lidé welmi, k sláwě celému národu jejich, a obdrženo tím, že jezuitští swodowé a praktiky ne tak prudce jíti mohly. Protož i našich wrchností ta powinnost bude, aby každá na swých gruntech domáci školy wyzdwihla; o obecních celá obec společně raditi powinna bude. Tím bohu milau wěc učiní, církwi pak a vlasti užitek weliký spůsobí; nýbrž i sobě, sobě tím spůsobem to opatrujíc, aby lidí k službám a úřadům hodných dostatek míti mohli. Páni tedy a kněží o školách zároveň raditi powinni jsau, proto že od boha k tomu zawázáni jsau, nýbrž i sami pro sebe, jeden staw pro druhý. Neb žádný na swětě staw s druhým spokojenější není, jako učení s urozenými. Oboji zajisté jsau netoliko jádro lidského pokolení, ale i podpora, poněwadž oboji obcím, městům, národům dáni jsau, aby spráwu drželi, jedni poučowáním, druzí ochra-nau, jedni radami maudrými, druzí rozkazy slušnými, oboji

¹⁾ akademie.

příkladem a kázní rád zdržující. Nýbrž i sobě staw tento jeden druhému napomáhá. Nebo učení a správa jejich potřebují pokoje, kterýž pod a od wrchností mají. Wrchnost pak pod břemenem prací swých potřebuje pomoci, kterauž od lidí maudrých mítí mohau. Nebo to jsau ty koly a podpory všeliké spráwy ¹⁾ (Iz. 3. 2.), to ostnowé wážnauci a hřebikowé wbití (Eccles. 12. 11.), nýbrž mečowé ostří a střely uhlažené ²⁾ (Iz. 49. 2.). Protož wy, páni milí, nejsteli sami břitwy, býti však máte brusowé, ty, kteříž okolo maudrosti pracují, wlidností, štědrostí, napomináním, dohlédáním k jadrnosti brausící; a budete milí bohu, jako setník onen, o němž pán Kristus swědectwí slyše, že školu Židům wystawěl, zamilowal ho a zázrakem zvláštním k němu lásky dokázal. (Luk. 7. 5.)

II. A z tohož se již rozumí, že otázka o náklad na školy a učitele ³⁾ nepotřebná jest. Nebo wrchnost je opatřiti powinna. Powinna prawím opatřiti, aby mezi lidem jim swěřeným učení a cwičení bylo, a veřejně bylo pro všecky, a bylo darmo. Tak zajisté bůh opatřil, aby slunce darmo všechněm tworům swítilo, oblakowé darmo všecky swlažowali, witr darmo všecky prowiwal; wrchnosti pak na místě božím jsauce, boží následowníci býti mají. A zdaž newede k témuž i hřrliwých předků příklad, kteří na kláštery co nenadali? protože tehdaž w klášterích se dalo w literním umění cwičení, knih přepisování, w ctnostech prospívání. Činěno-liž jest to, aby někteří toliko zachowáni byli pobožní, učení, ctnostní, a knihy aby se množily, neb zachowány byly; což tedy nám z milosti boží tyto jistší prostředky (ne aby někteří, než všickni, braušeni byli) majícím, učiniti nesluší? A však newelikých nákladů potřeba. Nebo ne to, abychom krmníků pro zaháliwé, tučné opět břichy nadělali, obmyšlíme; ale toliko, aby ti, kdožby z milosti k bohu a mládeži práce ty podnikati chtěli, powinnost učiteliskau ⁴⁾ při čem konati měli. Protož učitele ⁵⁾ we wsi snadně užiwi, když z důchodů swých páni (an je sobě někteří nad slušnost zwýšili) něco ulewice, na ně obrátí. A poněwadž nebudau než čtyry

¹⁾ regimentů. ²⁾ wypolerowané. ³⁾ školmistry. ⁴⁾ preceptorskau.

⁵⁾ školmistra.

hodiny za den práce, bude moci jakýkoli řemeslník, neb písař, neb zvoník, to jest člověk odjinud již díl vyživení mající, k tomu stačiti, tak aby ne všudy naschwálni učitel¹⁾ chován byl, a na něj celý náklad šel. Staweničko pak k škole wystawili sama třeba wrchnost, což tu welikého bude? Však na owěřny, piwowáry, stodoly, pazderny swé wíc nakládají. Dili rozum: To jest jiná, odtud důchody mají! A což odkud pánu bohu důchod jde, tu všelijak ruku zawřeme? Cti hospodina ze statku swého (dí písmo) a z nej-přednějších věcí všech úrod swých; i budau naplněny stodoly twé hojností, a lisowé twoji mstem oplývati budau. (Přísl. 3. 9.)

Na školy městské hlučnější, i české i latinské, wíce bude nákladu potřebí, protože rozdílné třídy rozdílné učitele míti musejí; owšem pak na akademii. Ale na to již prwé jsau 1. školy na větším díle wystaweny, zvláště akademických a jesuitských kollegií několik. 2. Důchodové týchž kollegií a škol. 3. Důchodové klášterští také ne jinam než na swaté potřeby²⁾ obrázení býti mohau, t. na školy, na wychování zákůw³⁾ církewních a na wychování sirotekú chudých a t. d., tak že rozsáhně to rozměříc, weliká odtud weřejným školám bude pomoc. Potřebili pak mimo to ještě kde co, nastrojí bůh ducha některých, že se nebudau liknowati, wylíti nardowé masti i wlasů k namazání a wytírání noh páně, jakž příklady w jiných zemích (kde se lépeji, co učení maudrosti jest⁴⁾, saudilo) máme. We Francauzích⁵⁾ zajisté léta 1631 Hugonoté (když jim král, co z nařízení pana otce jeho na studenty vycházelo, odjal) swolili patý díl důchodů swých dáwati jedenkaždý, jen aby wždy mládež ku potřebám církwi a obci cwičena byla. W Anglii někteří páni, dwa neb tři statky mající, jeden na wychování studentů pauštějí; jakž učinil léta 1632 jistý pán⁶⁾ Samuelowi Hartlibiowi, že jemu zámek swůj⁷⁾ i s opatřením z důchodů wyživení, aby tam se dwadcti urozenými mládencečky bydleje, studií hleděl, pustil. Časté také tam jest, jako i w Hispanii a Italii, že bohatí páni, neb kupci a měšťané, bez dědiců scházějce,

¹⁾ rektor. ²⁾ in usus sacros. ³⁾ alumnů. ⁴⁾ sapientiae studia jsau. ⁵⁾ Frankreichu. ⁶⁾ N. N. ⁷⁾ N.

aneb sic dědicům ještě s potřebu nechávající, díl statku buď na studenty, neb na rozmnožení vědomostí¹⁾ t. na nové vynálezy²⁾, poručníky na to zřídíc, odkazují; jakž i u nás slavné paměti pan Petr Wok z Rožmberka, a w Slezsku p. Jiří Šenajch a t. d. učinili. Ještě pak jest tentýž bůh, kterýž srdce lidská kloniti umí.

III. Kde pak naberem učitelůw³⁾ takový zástup?

Odpověď: z počátku snad nesnadnosti něco bude, napotom nic. Nebo w patnácti létech jediná dobře spořádaná škola na sta lidí učených, kteříž se jiným za vůdce hoditi mohau, dá, když každý skrze všecko proveden jsa, všeho povědomosti nabude, a tak z každého učedníka mistr býti moci bude. Mezitím pak udělati, jak na ten čas možné, wziti jakéhokoli mládence, neb muže, neb starce, třeba od řemesla neb od pluhu, jen kdyžby čísti a psáti uměje, zkušený byl (načež se nejvíc hleděti musí) w pobožnosti a povahách dobrých; půjde to, protože když knihy žákům dobré i o užitečném jich užívání plná zpráva bude, nebude snadné, zmýliti se neb chybiti; zvláště kdyžby školní představení a dozorcí⁴⁾ rozumní byli, aby jim to ukázali, a potom přehlédati uměli.

IV. Co se knih dotýče, toť suk největší, proto že to základem všeho; budauli ty spraweny, o jiné bude tak snadno, jako o zawěšení a natažení hodin, když od mistra dobře udělány jsau. Protož abychom se nezdáli jiným něco nemožného ukládati, co nejtěžšího jest, tomu swá podstawujeme ramena, a takých knih podlé způsobu přirozeného⁵⁾ spořádání na swau práci bereme, silné té ku pánu bohu jsauce naděje, že poněwadž ukázal věci takové, požechná, aby dosaženy byly, skrze nás, jak býwá w počátcích možné, skrze pak potomky a učedníky naše všecko plněji. Načež i pravidla jistá⁶⁾ pohotově máme, aby věděli i jiní po nás všecky tyto nálezy⁷⁾ jak dále wěsti, ažby se bohda k dokonalosti té, jaké nám pod nebem přiti chtít bude pan bůh náš, přišlo. To o spisování knih. Aby pak týchž knih do-

¹⁾ scientiarum Augumenta. ²⁾ inventa. ³⁾ preceptorů. ⁴⁾ schoolarchové a visitorové. ⁵⁾ metodu naturae. ⁶⁾ regule jisté.

⁷⁾ všechna tato inventa.

statek a šwarně a bez chyby ¹⁾ tlačeno, a wšecněm školám dodáwáno bylo, w tom knihtiskařská ²⁾ bedliwost, za to máme, nic neoblewí, jimž také my prawidel ³⁾ a pomocí jistých podati nezanedbáme.

V. Jak pak dělali, aby wšecna mládež k školám obrácena byla? S strany mateřské a obecní školy nesnáze není. Když sobě každý z rodičů knížečku (o umělém a rozšafuém dítek až do šestého léta wedení sepsanau, a informatorium školy mateřské nazwanau) kaupí, dosti swětla widěti bude, jak dítě swé rozumně wypěstowati má. Do školy pak obecně (poněwadž učitelům ⁴⁾ platiti nebude žádný saukromý, ⁵⁾ cožby neposílali dítek swých všickni rádi? A zdaž jich před dwa-náctým létem k hrubé službě a práci potřebují? A byť potřebowali, na čtyřf je hodinky odpustiti mohau, jindy celý den doma je majíc. Nadto we wsech, času letního, jestliže kteří ku pasení dobytka neb pohánění obracejí, mohau se jim hodiny dvě aspoň naříditi o poledni, aby ku učitelí ⁶⁾ dojdau, poučeni byli, a toho, což sobě i na poli čísti a w pamět wkládati mohau, wyswětlení přijali. Podobně bude s mládeží městskau při škole latinské, že i na hodiny ⁷⁾ docházeti, i krom hodin těch čtyř rodičům a panům swým slaužiti mohau.

Jeden pozůstává k rozwázání suk: Co s dětmi lidí na prosto chudých, aneb s sirotky chudými dělali? jak ty místem a strawau, aby při škole držáni býti mohli, opatřiti? Odpowěd: daufejme bohu a králi swému, že s strany sirotků lepší než před těmito časy řád bude ustanowen, aby tak jako howádka opuštění nebyli. Co dím jako howádka? Wšak howado každé má pána, a byť ztraceno bylo, najde se, kdo-by se ho ujal; tito pak jako smeti a powrhel býwají. Oznámíme však, jak saudíme, žeby to opatřeno býti mohlo.

Předně, aby lidé, jimž bůh stateček dal, dítek nedal, od školních předstawaných ⁸⁾ napomináni, od wrchností pak, byloliby potřeba, přidrženi byli, sirotče nějaké neb chudých lidí dítě pro boží odpлатu chowati a do školy posílati. Nebo

¹⁾ correcte. ²⁾ impressorská. ³⁾ regulí. ⁴⁾ preceptorům. ⁵⁾ pri-wátní. ⁶⁾ školmistru. ⁷⁾ lekcí. ⁸⁾ scholarchů.

dávalilif páni psy poddaným robotau chowati, proč ne sirotčata raději?

Druhé: Nemáli kdo než jedno dítě, může přiwrziti druhé chudé k němu, bohatí pak kolik synů, tolik chudých pacholat, kolik deer, tolik děvčat, chowati mohau. A to ne nerádi. Nebo toho čtwer zvláštní užitek bude. Předně zajisté ctí tím boha z statku swého. Druhé, dobývají tím sobě a swým dítkám božího požehnání; nebo není možné, aby bůh takowé lásky bez odplaty nechati měl. Třetí, napomáhají dítkám swým, kteříž wedlé oněch, zvláště byliliby, jakž často býwá, wtipnější aneb wěkem a prospěchem trochu napřed mající, k braušení se dobruu pomoc, k zewnitrním pak potřebám od nich posluhu míti budau. Naposledy napomáhají samým tím již obci, když synowé jejich, hned z mládí služebníky majíc, rozkazowati jim (podlé wyměření však řádu a ctnosti) zwykají, a k tomu aby časem swým spráwu¹⁾ ujíti mohli, se hotowí. A bude každý takowý měšťan, kupec, řemeslník, sedlák z takowého schowance swého časem swým buď užitek, buď čest míti moci. Byloliby ještě chudých dítek něco, ostatek již obec každá af opatří, částku důchodů obecních na to obrátíc. Tak budeli bůh řádem tímto ctěn (nebo jest bůh řádu, má w něm zalíbení), pocítí zase, dá léta dobrá, pokoj, úrody, zdraví, a všelijaké požehnání.

Co se tkne školy vysoké,²⁾ tam bude potřebí přidati, aby chudí studentí darmo měli byt, stůl, šaty, zvláště w theologii a medicíně studujících dobrý počet; tolikéž na osoby politické z urozených, kteříž do studií pilně a platně mysl zawedše, kdoby na ně náklad wedl, nemají, peněžítan pomoc; načež, dřiw nežby z štědrosti těch, které bůh wzbudí, stálý plat vycházel, sbírky³⁾ nařízeny býti mohau; i jmenowitě na urozené od stawů aby každoročně něco skládáno bylo, podlé toho, jakby sněmem snešení bylo; na bohoslowce⁴⁾ důchod bude ze sbírek⁵⁾ církwi a správceů jejich podlé toho, jakby se nařídilo; na lékaře⁶⁾ pak ze sbírek⁷⁾ měst a obcí celého králowstwi, jakby se potřeba ukázala.

¹⁾ regiment. ²⁾ akademie. ³⁾ kolekty. ⁴⁾ theologiae candidatos.

⁵⁾ z kolekt. ⁶⁾ mediky. ⁷⁾ z kolekt.

Tak bude bez welikého obtížení weliký počet lidí wychowán moci býti.

VI. K tomu však bude newyhnutedlně potřebí lidí rozumných, kteřížby za školní představené ¹⁾ zřízení jsauce přihlédali, aby se podle předepsaného řádu všeco dalo. Ti budau nad wysokau školau ²⁾ vybraní z pánů stawů akademie opatrovníci, ³⁾ učení, rozumní, rozšafní, sláwy boží a obecného dobrého horliwě milowní muži; též dwa neb tři jim přidání z kněžstwa. Nad gymnasium po městech budau dwa z senátu a dwa z obce, wedlé církewního swého správce; po městeckách pak a wsech, w každé osadě obzwlašť, farář se staršími církewními. Jichž powinnosti budau takowé:

1. Založiti w každé osadě (poněwadž některá města wíc osad mají; w kraji pak po několika wsech k jedné osadě přináleží) popisy ⁴⁾ mládeže, a do těch jména wsech tu se rodících neb wedlé rodičů swých od jinad se dostawajících dítek zapisowati. Napotom pak hnuliliby se kteří rodičowé s dítkami jinam, aby swědectwí brali od správce swého církewního k tomu tam správci, a od úřadu swého k onomu úřadu, a tu jména rodičů do knih městských aneb obecných, jména pak dítek do knih školních aby se zapisowala, a bez takowého swědectwí a zapisowání žádný odnikud pauštín, žádný nikde přijímán aby nebyl, na to pozor dáwati.

2. Přidržeti rodiče, aby w každém domě měli, a sobě čtli, neb čísti dali knížečku, kteráž sepsána jest, informatorium (řád) školy mateřské, to jest, o umělém nemluwnátek a dítek až do léta šestého wedení. Tam zajisté zpráwy, jak sobě s dítkami swými pěkně, rozumně počínati a dalšímu od učitelů ⁵⁾ cwičení užitečně nastrojowati, nabudauc, mohau, aby se podle toho chowali, na kázáních tytýž napomínání býti, a od školních představených ⁶⁾, dějeli se to, dohlídáním a napomínáním přidržání býti.

3. Školy obecní opatřowati stawením, aby z obecních důchodů wzdělawány, opravowány, a sworně chowány byly. Protož dohlédati k školnímu stawení, každého čwrt léta nejmeně, obyčejně. ⁷⁾

¹⁾ scholarchy. ²⁾ akademií. ³⁾ akademiae curatores. ⁴⁾ registra.

⁵⁾ preceptorů. ⁶⁾ scholarchů. ⁷⁾ solenniter.

4. Pečowati o mládež školní, přidržení¹⁾ totiž rodičů, aby když čas jest, dítky do škol obraceli, a je při tom bez odtrhování chowali; též dopomáháním¹⁾ chudým dítkám k dítkám bohatých lidí, aby se wedlé nich žiwily a brausily, až i sirotkům místa a wyžiwení obstaráwáním.

5. Péče jejich také bude o preceptory a učitele školní,

1. aby byli;

2. aby byli osoby hodné, t. pobožné, ctnostné, umělé a rozumné;

3. aby záplatu swau neb wychowání swé měli;

4. aby powinnost swau konali, a náležitau wzácnost u mládeže a lidu měli. Za kteraužto příčinau jim potřebi, nejméně jednau w měsíc (wšak nenadále) do školy přijíti, a tu hodinu neb dvě posedie, dělali se wšecko tehdaž a tak, kdy a jak se dělati má, dohlédati, aby při wýslechu ročním²⁾, kdež všickni, neb na wětším díle, rodičowé a patronowé přítomni budau, sami také z nepilného dohlédání hanby neměli.

Tak když se i w dalších stupních powinnosti jejich jasné ukáží, nebude se bohdá i k tomu nedostáwati lidí rozumných a pilných.

VII. Řeklily kdo: Ale tímto spůsobem³⁾ cwičení býti nemohau, leč kteří nyní w dětinstwí zastiženi budau. Co pak s odrostlejšími dělati budeme? Odpowěd: Kterí tak zanedbání jsau, že ani čísti neumějí, aneb málo, mohau s šestiletými do prwní třídy wzati býti, byť oni w osmi, desíti neb wíc létech byli. Lépe někdy začíti, než nikdy, a wždyť za pět let českau školu projdauc, wíc uměti budau, než před tím deset let do ní chodic. A budauli zatím do latinské školy kteří chtěti, času dosti, by pak we čtyrmecitma létech z ní wyjiti mohli: wynesau zajisté z ní wíc, než jsme prwe we třidecítí létech ze škol a akademií wynášeli. Co se tkne těch, kteří počátky dobré mají, třeba i latiny, w osmi, desíti, dwanácti i wíce létech jsauce, můž se s nimi česká škola od lucidáře a grammatiky začíti, a zatím hned do latinské. Co se těch, kteříž w létech patnácti, šestnácti a wýš jsauce, w latině a řečtině dobré počátky položili, dotýče, těm práti budeme, aby o swé

¹⁾ fedrowáním. ²⁾ promociích ročních. ³⁾ metodem.

pilnosti ¹⁾ našich knih užívali, a užří užitek, poněwadž se tak strojiti bude všeco, aby kdo rozum má, i bez wykladače a wůdce všudy wtipem proraziti mohl, ačkoli cwičení ²⁾ takowá, kteráž by jej zmocnělým w umění učinila, býti moci nebudau. Slowem ³⁾, když ruky přičiníme, ukáže se na všeco vždy nějaká rada; nyní však nejřednější o založení nowých nastawajícimu nowému wěku škol wyhledávání jest.

VIII. Aby pak to vše i šťastně začato, i napotom stálé bylo, můž se nejwyšší školní dozorce ⁴⁾ zřiditi, buď vysoké školy ⁵⁾ Pražské rektor, aneb raději (poněwadž ten při škole té ⁶⁾ býti musí, a dosti práce má) jiná obzwláštní k tak weliké práci hodná, oswícená, pobožná, horliwá osoba; jejíž powinnost bude, na všeco w celém králowství školy pozor dáwati a spravowati, aby nejen všeco, co jíti má, šlo, ale i rostlo a rozmáhalo se, s strany opravdowosti a řádů dobrých wšelijakých. Protož on:

1. Objížděje nařizowati bude po městech krajských i jiných předních rektory, osoby tak rozumné, aby jim nejen domácí školy, ale i okolních všech dohlídku ⁷⁾ bezpečně swěřiti mohl. Ten zas každý krajský rektor bude míti pod sebau zwláštní ⁸⁾ po městech, městčkách, všech rektory, a ti zase své subrektory po jiných k své osadě patřících wískách; aby tak (poněwadž základ ⁹⁾ hlawní na to jde) žádný w žádném nikdež kautě opustěn nebyl. A však týž dozorce ¹⁰⁾ nejen k rektoru krajskému, ale i k celému jeho kraji a jeho w něm správě dohlédati musí, aneb aspoň na všeco se wypláwati, a ze všeho počtu žádati.

2. Čemuž napomůže, aby týž dozorce popisy ¹¹⁾ všech škol a školek w celém králowství, i jména rektorů, correktorů i subrektorů, až i počet (jaký se kdy při dohlídce ¹²⁾ najde) žáků ¹³⁾ za sebau měl. Ač toto poslední můž toliko w latinských školách osřiháno býti.

¹⁾ privato studio. ²⁾ exercitaci. ³⁾ Summau. ⁴⁾ scholarum visitator. ⁵⁾ akademie. ⁶⁾ akademii. ⁷⁾ inspekci. ⁸⁾ partikulární. ⁹⁾ fundament. ¹⁰⁾ visitator. ¹¹⁾ visitator registra. ¹²⁾ visitaci. ¹³⁾ discentů.

3. Tentýž dozorce¹⁾ powinien bude, nejpřednější na rozmnožení vyučovacího²⁾ umění pozor míti, a to i sám způsobů dobrých³⁾ vyšetřováním, a vyšetřillí kdo v čem roku toho jaký způsob takový⁴⁾ (žeby snáze, lépe, plněji něco býti mohlo, nežli předepsáno jest), na to se vypláváním a všeho poznamenáním, i na cizí práce a nové nálezky⁵⁾, w řiši a jinde pozorů dáváním, a cokoli wyjde, pilným všeho uvažováním i jiným k uwážení podáváním. K jakéž potřebě dobrého jemu bylo, některé osoby míti ku pomoci (k opravování pak způsobu učení⁶⁾ w klassich klassické rektory) jimž vyšetřený nedostatek přednesa, a způsob napravení toho, ukáže, společným schválením teprw impressorům k napravení napotom toho a toho, w té a té knize, podá.

4. Za týmž dozorcem sbírky na rozmnožení vědomostí⁷⁾ býti mohau; však tak, aby opatrovníkům vysoké školy⁸⁾ ze všeho počet činil. Pakli za nimi budau, tedy podlé jeho uznání a potřeby jimi nakládáno⁹⁾ buď.

Tak když nejvyšší tento dozorce¹⁰⁾ bude obrán muž osvědčený a bohabojný, jemužby sláva boží a obecné dobré nad jeho duši milejší bylo, a kterýžby všeho svého činění králi, stawům, konsistori, vysoké škole a jejím opatrovníkům¹¹⁾ vždycky se zprawowati hotow byl; nebude moci než akademie s krajskými školami dobře opatřena býti. Krajští pak rektori s krajskými také školními představenými a opatrovníky¹²⁾ jiné své školy, a těch opět rektorové s swými školními představenými¹³⁾ drobné své školky pilně opatrowati hleděti budau; a všecko w ušlechtilém tom spořádání, za boží a wrechnosti milé ochranau, snadně ostojí.

HLAWA XXIX.

Proč na wyzdwižení a založení w celé zemi takových škol i hned bez odkladu mysliti sluší?

Uzřelliby kdo z Jich Milosti pánů stawů neb kněžstwa neb učených našich, koho bůh vysokým rozumem obdařil

¹⁾ visitator. ²⁾ didaktického. ³⁾ fortelů. ⁴⁾ grif. ⁵⁾ inventa nova.

⁶⁾ metodu. ⁷⁾ visitatorem kolekty na augmenta scienciarum.

⁸⁾ curatoribus academiae. ⁹⁾ šafováno. ¹⁰⁾ visitator. ¹¹⁾ akademii a kuratorům. ¹²⁾ scholarchani a kuratory. ¹³⁾ scholarchami.

w těchto od nás podaných věcech ještě neplnost jakou, a žeby dokonalejšího ještě něco žádáno býti mohlo, ten nech ví, že to vidí, co i my vidíme. Nebo dávní boží rozšafnost známa jest, že nesype a neleje všeho na jednu hromadu w zahradě své, ale rozsiwá a zawlažuje sem tam jedno za druhým dle libeznosti své; aniž toho w přirození nařídil, aby která bylinka, owšem strom, jednoho dne neb měsíce i vypučiti se, i zkwěsti, i owoce k dozrání přiwésti, i plného swého zrůstu dojiti mohla; po stupních dnů, měsíců, let, dosti dlouho všechno jde, nežli k plnému zrostu přijde. To hle w skutcích božích! a mělibychom my o swých předsewzetích něco božstějšího smýšleti? Odstup to. Počátkem toliko pravíme býti své toto nawržení toho, čehož se budaucně nadějeme. A však protoli tímto pohrdáme? Hlaupě by se to stalo, poněwadž každá věc vždy počátek míti musí; kterýž by nepatrný byl a mdlý, vždy však začatá dobře věc dalším pilným šetřením k zrůstu wedena býti můž, a z jedinké jiskry, rozwiwáním jí a látky ¹⁾ spůsobné přidawáním, weliký oheň býti můž! Protož neliknujme se, o nejmilejší krajané! rozkřesaných již těchto jisker uchytiti, a z nich vlasti své swětlo to, kteréž dalším rozhořowáním w neskonalý blesk wzjiti můž, zanítiti.

Neříkej žádný: Co my ~~tak neobvyčejnau~~ věc začíti máme? Nech začnau Francauzowé, Angličané neb Němci! Podiwáme se, jak se jim zdaří. Nebudme, nebudme, prosím tak leniwí, abychom po jiných toliko wždycky hleděli, a za jinými zdaleka se plaziti chtěli! Nech nás také někdy w něčem jiní před sebou widí. Ne wždycky vypůjcuje oči; také někdy swých, které nám bůh dal, užívejme! O přemilí krajané, nebudme tak zpozdlí k věcem ušlechtilým! Co nám bůh zároveň s jinými neb před jinými dáwá, tím od sebe nestrkejme! K čemu máme oči, že co býti má, widíme, mějme i srdce, a ujměme se toho opravdově. Ach, přemilí Čechowé! námf jest, nám na tyto věci nad jiné národy mysliti, protože předešlých let nad jiné špatněji školami opatření bywše, mimo jiné národy w stínu jsme stáli, a skrze to u cizích w pohrdání a posměchu byli, i ústipky rozličné

¹⁾ materie.

snášely, a ne bez příčiny. Nebo nejen jsme žádných slavných spisovatelů, ¹⁾ kteřížby spisy ²⁾ swými swět oswěcowati pomáhali, neměli; ale ani k domácím potřebám lidí dosti nebylo, k wyslanstwím ³⁾ a úřadům, w obci ⁴⁾ i církwi. Protož přišlali jaká potřeba, k cizím jsme se obraceli, je do země wábili, penězi přeplacowali, se swau a celého národu hanbau, nýbrž škodau. Nebo cizí se mezi námi osazowali, sebe a ne nás wzdělávali, nás i jazyk náš zastěňowali, nýbrž tlačili. Naši mezitím wtipowé, při mnohých nad cizí oněchno jadrnější, zawozowali se do marnosti, lhostejnosti, bujností, zahálek a neřádů rozličných, že wzpomenauti na to, čím panstwo naše, rytířstwo naše, městský i sedlský lid náš čas tráwíwali, hrůza mne podjíná. A tím co způsobeno? To, co widíme. Přišly na nás hlavy rozum nosící; Hispani, Wlaši i jiní přemudrowali nás, potlačili nás, rozptýlili nás, poplenili nás, protože jsme byli, jako na onen čas Jeruzalem, holí, a podpor swých, to jest reků udatných, mužů wálečných, saudeů a proroků, mudreů a rádců wtipných a wýmluwných, nemající. (Iz. 3. 1. a t. d.). A kdyby hospodin zástupů nebyl odjinud zawolal udatných reků swých, kteréž sobě jako lesknauci se ⁵⁾ střely byl přihotowil, a w taulu swém složil, bylibychom w potlačení a pošlapání zůstali na wěky. Ai tak, ač bůh rozptýlil wichrem swým nepřátely naše, my však zůstali jsme jako baudka w zahradě tykwowé (Iz. 1. 8.); pustota ještě dobrých řádů tlačí nás. Odkud to vše? jediné, že jsme dobrého mládeže ewičení neměli, aby lidí k osazování obojí správy ⁶⁾ hodných dostatek byl; a neopatřimeli sobě toho, jisti budme, že k stálému pokoji a bezpečnosti swých věcí my ani potomkové nepřijedme. Stálost zajisté církwe i obci na ničem, na ničem prawím, než na dostatku lidí rozumných podle pisma swatého swědectwí (Prís. 11. 14. a 15. 22.) nezáleží. Tak někdy Kaldejští, tak po nich Peršané, tak Řekowé, tak Římané, tak teď let minulých Hišpané maudrostí toliko a dobruu správau wftězili; a jiní zase, kdo se jim brániti a ubrániti mohli, ne jinak než rozumem a zdravými radami mohli. Poněwadž tedy všeho swěta příkladové ukazují, že sláwa národů a

¹⁾ scribentů. ²⁾ lucubracími. ³⁾ legacím. ⁴⁾ policií. ⁵⁾ wypulowané. ⁶⁾ obojího regimentu.

rodů, měst a osad, obcí, církví, toliko na lidech maudrých a rozumných záleží; my opětliž čekati budeme, aby nám lidé takowí, jako w lese dřiwi, sami rostli? či z kamení jich sobě nebo ze špalků natešeme? či počekáme, až je nám pán bůh zázračným nějakým porodem, mimo běh přirozený, wywoditi začne? O nikoli, nikoli! Naše powinnost jest, o to se starati, aby naši bedliwau práci wychowávání byli; protož starati se začněme již aspoň jednau, a to hned bez odkladu.

Nebo aby nyní hned opravdowě od nás na to myšleno bylo, vyhledává toho

I. wděčnost powinná;

II. potřeba náhlá;

III. příležitost dobrá.

Wděčnost, prawím, napřed nás wede a wěsti má na ta myšlení, abychom, poněwadž nás bůh sobě (po takowém hrozném přetřibení) zase obnowiti chce, a to z kořeno,¹⁾ nebyli nalezení bohu odporní, nýbrž k tomu ochotně a horliwě napomáhali. Widíme, jak hluboko do swých smrdutých močidel Antikrist nás a vlasti naší mládež byl potáhl a pohřžil, že lidsky nebylo spomožení žádného; a ai wychwáceni jsme mocí boží! Co tedy nepospíšíme, dítek našich, z hrdla Molocha wychwácených, obětowati bohu živému? Odstup ta newděčnost.

A potřeba jest, abychom pospíšili. Nebo naprzněna jsau nebezpečně a nepáchla mrzutě Antikristowými ohavnostmi newinné mládeže srdce; potřeba je řádně²⁾ z toho wywoditi, aby w nich nešťastní ti kořenowé udušení byli, a aby k jiným potom ani puchu smradu toho nepřicházelo, zhájiti. Tak zajisté skrze školy prwní křesťanská reformaci dobře šla, tak i druhá z Antikristství za Luteru a Filipa. Tak se Antikrist zase téhož grifu proti Kristu chytil skrze jesuitské školy; tak tedy i ostatkowé Antikristowých podešlých ohavností nejinak snáze wykořenění býti mohau. O potřebě opatření obce³⁾ a církwe již mlčím, poněwadž málo výš nawrženo, že řádů dobrých ani vzdělati ani zdržeti nelze bež dostatku lidí rozumných, a těch že odjinud míti nemůžeme, než ze škol, kteréž jsau dílny lidí.

¹⁾ z gruntu. ²⁾ solenniter. ³⁾ politie.

Jak tedy po takovém zpuštění snázeji vzděláme i církew i obec,¹⁾ jako skrze škol wyzdwížení hlučné?

Wede k tomu, abychom k obnowení škol i hned ruku wztáhli, i přezádostiwá příležitost²⁾, když hnízda Antikristowa wyprázdňena jsau, školy jesuitské a klášterowé mnišští, i jakož stawení a místa sama, tak i důchodowé a opatření, kteréž na wychowání i učitelůw³⁾ i mládeže chudé obrácena býti mohau a mají, tak že učenými, rozumnými, užitečnými lidmi země naplněna býti moci bude. Nyní tedy, poněwadž se zastkwělo po kruté zimě tak weselé jaro, oratí, kopatí, síti, šlěpowatí potřebí, abychom brzy hojnau, bohatau, weselau a rozkošnau žeň a weselé wína a owoce sbírání míti mohli. Necht i tuto při nás napomenutí Kristowo k církwi, choti swé, místo má. Wstaň přítelkyně má, krásná má, a pojď; nebo ai zima pominula, prška přestala a odešla! Kwítečko se ukazuje w zemi naší, čas prozpěwování přišel, a hlas hrdličky slyší se w krajině naší a t. d. (Ant. 2. 10. 11. 12.) Poslechnemeli, oslawen bude bůh, zwelebena církew, okrášleny obce, ozdoben celý národ náš před očima všech lidí; požeňnání boží bydleťi bude s námi, maudrost prawá založí w nás kořeny swé; památka nesmrtdelná swatých snažnosti našich a šlepěje k následowání pozůstanau po nás potomkům našim, jimž poslaužíme, aby byli simě to, kteréž miluje hospodin, synowé wyučení od hospodina napařád všickni, od nejmenšího z nich až do nejwětšího z nich, znající hospodina, a hojnost pokoje mající a t. d., jakž bůh z zajetí Babylonského nawráceným zaslibowal. (Iz. 54. 13. Jer. 31. 34 a t. d.)

Neříkejž tedy žádný: Cožby to bylo, aby řemeslníci, sedláci, nádenníci, ženy, děwky učení byli, a s mudretwím⁴⁾ zacházeli? Coby dělali? Odpowídám: Potěšená všickni budau míti myšlení při všech prácech; mezi prácemi budau biblí a jiné užitečné knihy (protože je wnada mysli potálne) čísti, wšecky a při všem boží skutky zpytowati, wše a wždycky, cokoli hodné a celému zde rozumnému obcowání přináleží, wyšetřowati, wšudy ze všeho boha chwáliti a k budaucímu se radostně strojiti. Nebudeliž to ruť rozkoší, jaký pod nebem býti můž?

¹⁾ politii. ²⁾ occasi. ³⁾ preceptorů. ⁴⁾ filosofowáním.

HLAWA XXX.

Napomenutí všech stawů země k oblíbení rady této a k žiwosti horliwé při věci této.

Nuže tedy, wy milí dítek rodičowé, kterýmkoliw būh žiwé obrázky swé za klenot swěřill o těchto wěcech slyšice, rozhorletež se, abyste bohu za šťastný prospěch a požehnání předsewzetí tohoto wraucně se modlili, u wrchností pak a kde můžete, přimluwami, prosbami a žádostmi swými napomáhali; dítky pak swé zatím pobožně w bázní hospodinowě wychowáwajice, tomu obecnému šťastnému mládeže cwičení cestu připravujte.

Wy tolikož dítek učitelé¹⁾, a kteří koli w práci mládeže cwičení potřebowati se dáte, žádejtež, aby pomoci tyto wám zhotowené brzo k swému hlučnému užíwání přijíti mohly. Nebo co wám na tom swětě milejšího a žádostiwějšího býti má, jako abyste práce swé hojný užitek widěli? K tomu zajisté, abyste štípili nebesa a zakládali zemi (Iz. 51. 16.), powolání jsauce, čeho raději žádati máte, jako abyste umění swého ušlechtilý pořádek znáti, a jak to nebe a země štípení šťastně půjde, na to se díwati mohli? To tedy nebeské slawné powolání waše, a tolikož rodičů, nejdrazší swé klénoty wám swěřujících, k wám důwěrnost nech wám jest jako oheň w kostech wašich, nedáwající wám, a skrze wás jiným, pokoje, dokudžbyste newiděli, an hoří ohněm swětla toho božího wšeecka vlast! Aníž komu na mysl přicházej, žeby hanba bylo učiti se neb přiučowati powinnosti swé. I bláznowstwím sama w sobě jsau²⁾ myšlení takowá, i s hanbau a překážkau wěcho dobrého. Nebo zdaž kdo z lidí dokonalost sobě přiwlastniti můž! Zdali nejsme, pokud na swětě jsme, wždycky ucedlníci? K učení tomu, což potřebí jest, žádný wěk přestarálým se zdáti nemůže³⁾, dí Augustin³⁾; nebo ačkoli starcům wíce příšluší jiné nežli sebe učiti, předce wíce sluší učiti se, nežli neuměti; a Seneca: Co nerozumnějšího jest, než že jsi se dlauho neučil, proto se neučiti? Tak

¹⁾ školmistři, paedagogowé. ²⁾ Ad discendum, quod opus est, nulla aetas sera videri potest. ³⁾ Nam etsi senes magis docet docere, quam discere; magis tamen decet discere, quam ignorare.

dlaugo učiti má se člověk, jak dlaugo čeho newi; a jak přísloví praví, do smrti že člověk se newyučí, tak že widěti jiného nic není, leda se učiti ¹⁾).

Wy pak jiní učení, komukoli bůh oswícený rozum dal, aby o tomto předsewzetí saud činiti, a jemu radau, přioprawením, připřežením napomoci mohl, mysltež také, abyste jiskry swé, podněty swé, wádla swá²⁾ k zanicení a rozdmýchání ohně tohoto přinesli. Rozpomeňte se, prosím, jak odplatiti slibuje Kristus Ježíš wěrným služebníkům, kteříž podělení jsauce od něho hřiwnami, tak těží, aby co nejdrív nejwíc jiných hřiwen wyzískali! a jak zase na nedbalých sluhách mstíti strojí, že hřiwny swé na zisk newynaložili! (Mat. 25.) Bojtež se tedy, sami jen učenými býti, jiným pak (třeba všechněm), mohauc, k témuž nenapomáhati. A zdaž newíte, co i Seneca, slawný mudřec, napsal? Cokoli wím, praví, to vše do jiných přeliti wolím ³⁾. A opět: Kdyby mi s tau wýminkau dávána byla maudrost, abych ji zawřenau chawal a nikomu jí nepowídal, nepřijal bych jí ⁴⁾. (Epist. 27.) Protož mäteli i wy od boha sobě dané umění a maudrost, nezawídtež ho žádnému, ale říkáje: by všecken lid hospodina proroci byli, a aby dal hospodin Ducha swého na ně! (Num. 11. 29.) Zwlastě milé té mládeži a potomkům toho, čehož jsme sami nedošli, oni však ukázáním našim dojíti mohau, i přejme srdečně, i pomáhejme skutečně. Nebo mládež dobře wěsti a zwěsti, wětší jest sláwa než Troje dobyti, jakž kdesi Filip Melanchton ad Camerarium napsal. / Mládež zajisté simě jest, z něhož aneb pšenice zdárná poroste, budeli se šetríti, aneb kaukol, stoklas, sweřepec, chamrad neužitečná, nehodící se leč k spálení, zanedbáli se. A tu co Kristus říkáti bude, jestliže se mu z jeho rewíčka nedbanliwostí naší trní nadělá? A poněwadž právě mládeže hleděti že jest i wzdláwati i předěláwati církew i obec ⁵⁾; nám, kteříž tomu rozumíme,

¹⁾ Quid est stultius, quam quia diu non didiceris, non discere? Tam diu discendum est, quam diu nescias; et si proverbio credis, quam diu vivas, ut non alius videndi, quam discendi, finis sit. ²⁾ fochary swé. ³⁾ Cupio inquit, omnia, quae scio, in alium transfundere. ⁴⁾ Si cum hac exceptione detur sapientia, ut illam inclusam teneam, nec enuntiem, rejiciam. ⁵⁾ recte adolescentiam curare est efformare quoque et reformare ecclesias atque rempublicam.

slušiliž mlčeti? slušili všeho tak, jak co jde, jíti nechat? Ach, prosím, buďme jednoho ducha, abychom, čím kdo můž, rádi napomáhali slávě boží a obecnému dobrému! Kdokoli co k věci poraditi a posloužiti může, buď připomenutím ještě neb ukázáním něčeho, neb těch, na nichž to záleží, rozhorlowáním, ach neliknuj se, ach drahým se bohu, církwi, vlasti, nedělej! Byť kdo, sám k školám myslí nemaje, církevními neb občanskými ¹⁾ neb lékařskými ²⁾ pracemi za-
nešen byl, wyňat však z tohoto společného o wyzdwižení škol usilování býti se nedomniwej. Nebo jsili powolání swému a tomu, kdož tě powolal, wěren, powinen jsi nejen sám w něm státi, ale také, aby byl, kdožby po tobě na twé místo nastaupě, bohu, církwi, vlasti slaužil, opatrowati. Pro tu příčinu Socratesowi ku pochwalé zapsáno jest, že moha podlé darů swých obec Athenskau spravowati, wolil však akademii mládeže cwičením slaužiti, prawě, ten že prospěšnějším obci, kdoby mnohé ke správě její schopnými činil, nežli kdoby ji sám dobře spravowal ³⁾. Prosím pak pro jméno boží, odložte při této věci ohledu na osoby; a poněwadž, oč jest činiti, widíte, na sprostnost, hlaupost a jakékoli nedostatky těch, kdo tím hýbají, nie se neohlédejte. Odkud kdy poučení, ponuknutí, probuzení přichází, daremné jest tím se wázati; čeho ty newiš, to wí snad oslík ⁴⁾, řekl Chrisippus. My před boží twáří osvědčujeme, že w sprostnosti srdce okolo věci té zacházíme, nie sobě odtud pro sebe ⁵⁾ nehledajíc, žádné chwály, žádného užitku, žádného pohodlí (kteréhožbychom lépe užili, práce takowé sobě nezačínajíc), než horliwost k bohu a církwi a k milé vlasti milost wede, pudí, nutí nás; nemůžem jinak, i často se bohu za wyjewení, jeholiby to wůle a dílo bylo, modlívajíce, nie nenalézáme, než ostny ustawičné. Protož osvědčujeme, pohrdneli kdo tím pro osobu, že bůh, u něhož není přijímaní osob, podlé prawdy saud čině, jako o swau při ujímati se bude proti pyšným nadutcům, kteříž bohu i lidem

¹⁾ politickými. ²⁾ medickými. ³⁾ Utiliorem esse civitati, qui multos gubernandae reipublicae idoneos efficeret, quam qui ipse recte gubernaret. ⁴⁾ Quod tu non nosti, fortassis novit asellus.
⁵⁾ privátně.

sami se drahými činíce, jiným w dobrých předsewzetich, pro záwist a pýchu, raději překážejí, než pomáhají.

K wám se také obracím kněží hospodinowi, církwe Kristowy správcowé a stáda jeho pastýři! Wím, že na wás také záležeti bude něco, abyste buď překazili swatému předsewzetí, neb napomohli. Nakloniteli se k prwnímu, naplní se, což Bernardus říkával, že Kristus nemá wětších nepřátel, jako které okolo sebe má, a kteříž při něm prwotnost drží. Ale jinak jest naděje. Nechtť jsau již ošemetní Kristowi přátelé pryč; wy upřímí k dilu páně zanechaní, dělejtež je opravdowě, a aby děláno býti mohlo i pro wás tím užitečněji, napomáhejte, jakož wám nad jiné přísluší, o vzdělávání škol péči wěsti. Nejen Petrowi pán owce swé pásiti poručil, také beránky, nýbrž napřed beránky (Jan. 21. 15.), protože snáze jest pastýřům owce pásiti, když beránky pastwám žiwota, řádu stáda a berle kázně přiwyklé mají. Čemuž nerozumíli kdo neb rozuměti nechce, hlaupost swau pronáší. Který zajisté zlatník sobě nepřece, aby mu hawíři co nejčistěji přehnaného zlata dodávali? Který šwec nežádá, aby mu co nejwydělanější kůže k rukám přicházely? Budmež tedy opatrní i my, synové swětla, w swých wěcech, a aby nám školy co nejwycwičenějších posluchačů dodávaly, toho žádejme. Záwist pak žádnému z wás, o služebnici boha žiwého, ani na mysl newstupuj! Nebo wůdcowé k lásce jste, a býti máte. Láska pak nezávidí, nehledá swých wěcí, nemyslí zlého a t. d. Nezáwidte, prawím, wy starci; mladým, že se jim dostati má, čeho wám se nedostalo. Neneste ani napomenutí těžce wyšší od nižších, že snad naě mysl vaše nepřišla, o tom wám oni mluví. Wezměte raději sobě Augustinowu mysl všickni, kterýž napsal: ¹⁾ Já prý starce od mládence, a po tak dlauhá léta biskup od pomocníka, sotwa ročního, hotow jsem učiti se. A za prawidlo ²⁾ každému u nás buď Řehořowo napomenutí: ³⁾ Všickni prý, plni wíry jsauce, snažíme se wydáwati vždy nějaký zwuk bohu, aby-chom nástrojowé prawdy nalezení byli.

¹⁾ Senex a juvene, et episcopus tot annorum a collega nec dum anniculo, paratus sum doceri. ²⁾ reguli. ³⁾ Omnes fide pleni nitamur aliquid sonare deo, ut organa reperiamur veritatis.

K wám přicházím, přemilé wrechnosti naše, kterékoli zachoval bůh k času tomuto, a správu¹⁾ wám w králowství, krajích a obcích dal; k wám se obzvláštně wztahuje řeč naše, protože wy jste ti Nočowé, kteříž pro zachování dítek swých a všeho semene božího koráb wzdělati dáti máte (Gen. 6.); wy ta knížata lidu, kteříž k stawení stánku hospodinowa napřed a nejwíc máte skládati, aby řemeslníci, které bůh naplnil duchem swým k wymýšlení wtipných wěci, meškání nebyli (Exod. 35.); wy ti Dawidowé a Šalomau-nowé, kteříž k stawení domu hospodinowa řemeslníky shledáwati, a jim bohatě potřeb dodáwati powinni jste (1. Par. 29. a 1. Reg. 6.); wy setníkowé ti, kteříž, chceteli od Krista milowání býti, lidu Kristowu školy stawěti máte (Luk. 7. 5.). Skrze Krista prosím, skrze zapuštěnau náramně mládež, skrze budauci naše milé potomstwo, prosím, přiložte mysl! Wěc opravdowá jest, weliká jest, slawná jest, weřejného všech wzdělání se dotýkající. Smýšlím cele o wás, o, vlasti otcowé! že kdyby nyní někdo přijda, místnau radu dáti slibowal, jakby snadným nákladem města naše pro lepší napotom bezpečnost znamenitě ohražena, jakby mládež k wálečným wěcem snadně wycwičena, a k jakékoli potřebě wojsko hned pohotowé jmíno, jakby také dobrá obecni správa²⁾ po všech obcech nařízena byla, a jakby řeky wšecky plawné naše a kupectwím naplněné býti mohly a t. d., žeby slyšení měl, a péče jeho o waše a waši vlasti dobré žeby oblíbena byla? Ale ai, wíce jest tulo! Nebo cesta se ukazuje k dosažení lidí takowých, kteřížby wšelijakých řádů, bezpečnosti, pohodlí, ozdob a ušlechtilosti celé vlasti kořenem a podporau byli, a toho nad nýnější pomyšlení wíce wymýšleti a wzděláwati uměli. Řekloliť se tedy městům říšským, že naložilli se kde na stawení a wzděláwání měst, hradů, pewností, zbrojnic a zbraní proti nepřátelům dukát jeden, sto wynaložili na wycwičení jediného mládenečka, kterýžby dobrým a oswiceným mužem jsa, jiných užitečným wůdcem býti mohl, potřebí, proto prý, že pobožný a maudrý člowěk nejdražší jest w obci klénat, na němž wíc než na krásných domích a hradích, wíc než na hromadách stříbra a zlata, wíc

¹⁾ regiment. ²⁾ dobrý politický regiment.

než na měděných domích, branách a závorách záleží, čehož i Šalomaun přisvědčuje (Kazat. 9. 13. dokonce.); řekli se pravím, že pro wycwičení třeba jednoho člověka w maudrosti žádného nákladu litowati nesluší: což řekneme, když se teď k veřejnému, a tak mocnému, a tak snadnému a libému všech všudy cwičení brána odvírá! Co díme, když bůh prameny darů svých jako řeky hojné k nám obrací! Co když sláva jeho zastkwiwá se, aby přebýwala s námi w zemi naší! Pozdwihněte o knížata swrchlů bran svých, ať wejde král sláwy! Pozdwihněte wrat věčných, ať se mezi wámi usadí sláva jeho! (Žalm. 24.). Wzdejte welikomocní, wzdejte hospodinu silu a čest! Wzdejte sláwu příslušnou na jméno jeho. (Žal. 29.). Buď každý z wás Dawidowa ducha; newcházej do stánku domu svého, newstupuj na postel ložce svého, nedej usnauti očím svým, ani zdřímati víčkům svým, dokudž byste nenašli odpočinutí hospodinu k utwzení přibytku jeho (Žal. 133. 3.).

Neohlédejte se na nákladíček nějaký! Dejte bohu něco, a dá wám tisíckrát více zase! Rozpomeňte se, co bůh lidu swému z Babylona wrátilému slibowal, jestliže na dům jeho něco naloží; zkuste mne w tom, di hospodin, nezodwírámi wám průduchů nebeských, a newylejili na wás požehnání, že neodoláte. (Mal. 3. 10.) Rozpomeňte se, jako jste příklady slepě horliwé štědrosti wídali na modlárství a powěrnau tu a powětrnou marných lidí boží službu! Pohleďte na samy třeba jesuitské školy! Co se tu nedáwalo, co nesypalo, jen aby nowowěrec neb chytrák jeden za druhým učiněn býti mohl! Měli hle swůdcowé swěta, skázcowé mládeže, zrádcowé obcí a měst takowé štěstí, že pod zámyslem mládeže cwičení přicházejíce, hrady wyzdwihowali, zboží a statky hltali, ode všech ještě k tomu čest a pochwalu měli; a my Kristowi služebníci, Kristu, ne sobě shromažďující, ne wašeho než wás hledající, místa najíti moci nebudeme? Nastawěli oni pro Antikristowy mezky paláců takových; a my pro Kristowy beránky jesliček wyzdwihnauti moci nebudeme? Mé jest stříbro, a mé jest zlato, di bůh (Hoz. 2. 9.); protož jemu na jeho službu a poetu všeho wynakládati žádný se neliknuj. Nebo šafářem jsa, nedáwáš svého nic, ale pánu swému k zalíbení jeho vlastni věci wynakládáš. Sic nám

na osvědčení budau w den saudný modláři, a štědrostí swau nám k hanbě budau; kteříž kdyby jinak byli poznali, jinak-by byli dělali; rozpomeňte se také, jaká jste po ty časy těžká břemena wystáli, jaké daně a kontribucí tyranům a modlářům, swým a dítek swých wrahům, dávali museli! někteří částěčku jmění swého, aby ji wám užiti dali, wykupující, a někteří, pro zachování swědomí swého a dítek swých bez poskwrny, i to opauštějící. Bůh pak, ai, wzal to tyranům z moci, a wrátil wám! A nebudete chtíti i tak předce obětí z toho bohu dávali? Hleďtež, aby wás nepostihla nepravost, když by wás z newděčnosti k bohu vlastní srdce vaše přesvědčilo, zvlášť, když bůh od wás ani desátého dílu nežádá toho, čeho tyrané na wás moci dobýwali. Takližby pak lehýčké boží nad hrozné onono a olowěné Antikristowo břímě předce těžší se zdálo? Mnozí z wás, zmámeni jsauce od swůdců těch, sypali jste jim jměníčka swá, a strkali dítky swé. Nyní pak milosrdenstwím božím wychwáceni jsauce, nepospíšíte i dítek swých, z hrdla Molochu wychwácených, obětowati bohu žiwému, i k wzděláni stánku jeho snášeti dobrowolných obětí swých? Wy páni wracíte se k swým dworům, owčincům, lukám, chmelnicím, winicím, rybníkům a t. d. Přejtež tedy nám, abychom také boží dwory a owčince, boží rybníky a sádky, boží winičky a zahrádky (w nichž by rostla a množila se jako kwítkové mladátka boží) pracowali a osazowali! A nejen přejte, aby se to dalo, ale pomáhejte, jako pomáhala knížata izraelská i všecken lid Šalomaunowi, každý k stawení chrámů přinášeje do pokladu božího, co nejdražšího měl; tak že se weselil lid, jedni z druhých, widauc, že tak ochotně obětowali (1. Par. 29, 6, 9.)

Zawírka.

Dejž i nyní hospodine w srdce lidu swého a w srdce všech předních w lidu swém ducha dobrowolného k obětowání tobě ochotnému darů a obětí k chrámu twému! Nebo twá jest, o hospodine, welebnost i moc, i sláva i wítězství, i čest, ano i všecko, což jest w nebi i w zemi; bohatství i sláva od tebe jsau, a w ruce twé jest i to, koho ty zwe-

lebiti a upewniti chceš. Nebo kdo jsme my, abychom mohli moc míti k tak dobrowolnému tobě obětování? I to z ruky tvé jíti musí. Nebo my přichozí jsme před tebau a hosté, jako i všickni otcové naši; dnowé naši jsau jako stín, běžící po zemi, bez zástawy. Hospodine, bože náš, cokoli připravujeme k stawení domu twého, jménu swatému twému, to vše z ruky tvé jest, a twé jsau všecky věci. Šalomaunům tedy swým dej srdce upřímé k činění vůle tvé a vzdělání tobě domu toho, k němuž připravujeme potřeby a t. d. (1. Par. 29, 9. a t. d.) A poněwadzs powstal, hospodine, a roztrhli se nepřátelé tvoji, utekli ode twáři tvé, kteří w nenávisti měli dědictví tvé, tak že sprawedliwí weselíce se před tebau poskakují, a plesají w chrámě twém; již tedy hospodine deštěm štědrosti hojně skrop dědictví swé, a aby neumdlelo více srdce jejich, milosrdenstwím swým zawlaš a občerstwi je. Dej lidu swému slovo swé a zwěstujících je zástupy weliké. Prebýwejš na hoře swé, a osypej dědictví swé dobrodiními swými. Potwrd toho bože, cožs působiti začal, mezi námi (z Žal. 68.). Budiž zřejmé při služebnících twých dilo tvé, a okrasa twá při synech jejich. Budiž nám přítomná ochotnost hospodina boha našeho, a díla rukau našich potwrd. (Žal. 90, 16.). W tebe jsme daufali bože, nedej nám zahanbenu býti pro milosrdenství swé!

Nawrzení krátké o obnowení škol w králowstwi českém.

I. Slavná obnowa a rozkošné církwe i politie české i wšeho národu před očima jiných národů zkwětnutí (když bůh wrechnost dá podlé srdce swého) na nowém maudrém a rozšafném škol založení záležeti bude.

II. Kterýmž nowým škol založením obmýšleti se musí:

1. Aby wšecká w národu našem mládež, bohatá i chudá obojho pohlaví, beze wší wýmínky, netoliko čísti a psáti učena byla, ale také známosti wšelijakých božských i lidských wěcí, cokoli jmenowitě člověku k přítomnému i budoucímu žiwotu napomáhá, ke wšeho powědomosti aby jim slauženo i poslauženo bylo.

2. Tytéž školy aby byly mládeži mrawů počestných ke wšelijakému rozumnému na swětě obcowání ji formující.

3. A nad to aby byly prawé semenistě církwe, wšecku mládež celému křesfanskému umění a prawé boží bázni (na niž wšecko blahoslawenstwi záleží) prawě wyučující.

4. Mimo to pak wšecko, aby ještě každý rok na sta učených (a to prawě učených) w umění jazyků i wšeliké maudrosti dokonale wycwičených lidí z týchž škol wycházelo: odkudžby oswícení, maudří a wšelijak spůsobní spráwcové církwi i politie we wšech stupních brání býti, a wšecko čím dále plněji w kwět jiti mohlo.

III. K čemuž všemu, aby to ani nemožné ani nesnadné nebylo, z milosti boží cesty nalezeny jsau, jestli že jen milé wrečnosti bohu se w tom propůjčiti, a aby to boží poskytnutí k cíli dowedeno bylo, napomoci chtíti budau.

Ukáže se tedy :

1. jak je to možné ?
2. jak snadné ?
3. čím tu wrečnost napomoci můž ?

IV. Možné bude, aby všecka celého národu mládež do 12 let věku swého čísti a psáti (a čehokoli k dalšímu věku podlé napřed položeného nawrzení potřebuje), jiní pak, kdo učenými slauti mají, do 24. léta jazykům čtyrem : českému, latinskému, řeckému a hebrejskému všickni, a komu toho potřebí i německému, franskému, wlaskému, a přitom každý we všem, což věděti lze, prostředně ¹⁾, swé pak professi dokonale, wynaučení byli. Možné to, prawím, bude, jestliže se dobře školám čas a práce rozměří: totiž jestliže 1. dosti času k učení a k cwičení těch, kdož lidmi býti mají, bude wzato, a jmenowitě 24 let (od narození počítajíc); 2. čas ten rozdělen bude na 4 školy, aby každé škole šest let se dostalo; 3. a jestliže každá škola míti bude šest klassí, na každý totiž rok jednu; 4. a každá classis míti jisté swé pensum aneb aukol, co za ten rok spraviti a kam dowésti, neproměnitelně; 5. a to pensum bude-li na měsíce, dny a hodiny, pěkně proportionaliter rozměřeno, 6. a k tomu rozměření všickni, učitelé i žáci ²⁾, budaui státi. Tak půjde a cíle swého newyhnutedlně dojde naměření.

V. Nebo jakož strom z maličkého jádérka neb semene se počíná, však co rok w jiné a jiné ratolestky a k síle přichází; tak i s člověkem jest, na těle i na mysli, jmenowitě, že se nerodí welikým, ale welikosti zrostem nabývá. Aniž možné jest newzrůsti, jestliže se jen přičin k zrostu napomáhajících nedostává, a roste všecko mile rádo, bez všeho násilí, s libostí, když toliko zahradník umělý jest, toho, čeho k zrostu potřebuje, powlowně a rozšafně dodávající. A jakož

¹⁾ in omni scibili mediocriter. ²⁾ docentes et discentes.

k zrostu těla lidského dost jest 24 let (kteréz také k tomu odměřil stwořitel), tak i k zrostu mysli, t. k wycwičení člověka k všelikému umění, tentýž čas postačuje. Nebo we čtyřmécítma létech mnoho jest hodin, a člověk každau hodinu mnoho slyšeti, čísti, wyrozuměti a naučiti se můž, a dáno jest lidské mysli, aby nikdy zaháleti nežádala, nýbrž nemohla, než po nějaké libé pastvě wždycky oči, uši a všechny smysly obracela. Protož trefili se jí toliko rozšafně wnad jejích dodáwati, nepodobné k wíře, jak sobě toho mnoho w nemnohých létech wypořádati můž.

VI. Ten tedy čas na čtyry šestiletí ¹⁾ rozdělíc, budau k cwičení lidí moci býti čtyry školy :

1. Škola mateřská, t. j. mateřský klín, od narození až do léta věku šestého. 2. Škola obecní, česká, w každém městě, městečku, wsi (bez wýminky) jedna, w níž každý držán bude od léta 6. do léta 12. 3. Škola latinská, w níž jazykům a uměním wyšším učeni a do 18. léta zadržáni budau. 4. Akademia ku projití plnému té professi, k níž kdo oddán bude : theologie, mediciny, jurisprudentie, filosofie, též dvě neb tři léta k cestování ²⁾, a to vše do léta 24. neb 25. aby wykonáno bylo, a každý již k swému powolání (jako strom, jehož ovoce čas přišel) obrácen býti mohl. První škola bude w každém domě, kdekoli bůh dítky dává; druhá w každé obci, městě, městečku, wsi; třetí w každém městě krajském; čtvrtá t. akademie dosti bude jedna w celé zemi, w hlawním totiž městě.

VII. W každé té škole všemu tomu trému, což člověka člověkem činí, (pobožnosti, mrawům a umění liternímu w známosti i věci i řeči) učeni býti musejí; však po stupních, aby vše jedno druhému cestu strojilo, jako na stromě z každého letošního pupence druhý rok bude ratolestka, s swými opět pupenci, třetí, čtvrtý, pátý rok totéž opět; odkudž jde, že se každý rok všechno samo sebau množí a sílí. A jakož se na stromu wždycky, které jemu na ten rok ratolesti přibýly, widí, tak cwičení mládeže na tak zřetelné terminy rozděleno býti musí, aby newyhnutedlně ³⁾ každý rok prospěch patrný býti musel. Protož každá ta škola swé classes

¹⁾ sexennia. ²⁾ ku peregrinacím. ³⁾ necessario.

míti, musí (zvláště pak a neproměnně česká a latinská), a to podle let, každá totiž šest klassí, k tomu cíli, aby každý za rok jednu klassí ¹⁾ projda, newyhnutedlně toho roku w tom, w čem prospěti má, prospěl, a žádný ani pominut ani obmeškán býti nemohl.

VIII. Musí zajisté na každau klassí ²⁾ každé školy tak mnoho a takových věcí, jak mnoho a jakých wěk ten bez nesnáze za rok pochopiti, a w nich wycwičen býti můž, odměřeno býti.

IX. A musí opět všecko to na měsíce, dny a hodiny tak rozměřeno býti, aby každá hodina, den, týden, měsíc svůj odměřený aukol měl, a chybiti nikdež nic nemohlo.

X. Jakož nechybí, jestliže jen všickni, docentes a discentes, k tomu rozměření státi budau, aby se každý rok, měsíc, den, hodinu, co se dělati má, dělalo bez obmeškávání.

XI. K čemuž státi nebude nesnadné, protože 1. čtyry toliko hodiny za den s učením se stráví, ráno dvě a odpoledne dvě; ostatek doma ku pracem a posluhování rodičům, aneb sic k cwičení jakémukoli jinému zanechá se, 2. a nebudau ani w tu hodinu přes moc hnání, protože se nikdy wíc newezme, než co učitel ³⁾ za jedné čtvrt hodiny dokonale nejen předložiti ale i wysvětliti a k wyrozumění plnému podati moci bude; druhé čtvrt hodiny budau to sami opakowati ⁴⁾, psáti a w tom se cwičiti, způsobem hry a na záwod ⁵⁾ jedni s druhými; naposledy přijda zase učitel, zkaušet ⁶⁾ to bude. Tak každau hodinu maličko třeba přidaje, jen když bude najisto a pořád, jistý, stálý, mocný a weliký bude prospěch.

XII. Což vše máli nejen možné, ale i snadné a libé býti, musí předně způsob učení ⁸⁾ dobrý, jistý, snadný, libý ustanowen býti, aby všecko učení a cwičení nejnak než jako ze hry šlo, a mysl mládeže jako wnadau, čím dál tím hlouběji, wábena a tažena byla. Jakýž způsob ⁸⁾ z milosti boží již větším dílem wyšetřen jest, a ostatek den po dni lépeji se dáwati bude.

¹⁾ classin. ²⁾ classem. ³⁾ preceptor. ⁴⁾ repetowati. ⁵⁾ koncertací.

⁶⁾ preceptor, examinowati. ⁷⁾ methodus docendi. ⁸⁾ metod.

XIII. Druhé, musejí podle toho způsobu ¹⁾ všechny knihy, co jich koli do všech škol a klassí potřebí, formowány a zhotoweny býti, tak aby všickni mládež cwičící, co který rok, den, hodinu dělali a udělali mají, jako na tabulatuře widěli, a o ničem pochybowati, na ničem se zalínati, na ničem meškati potřebí nebylo. Kteréž knihy dwoje budau: jedny, ježto se žákům ²⁾ do rukau dají, každá w sobě to, co tomu roku a té klassí náleží, plně obsahující. Druhé pro učitele ³⁾ budau, informatoria nazwané, ukazující, jak podle oněch kněh se žáky ⁴⁾ w čem postupowali mají, aby všeco s rozumem a užitkem děláno bylo. Oboje ty knihy budau krátké a jadrné, jimižby se jako klíčem rozum lidský odmykal, a mysl k spatřování a dowlapování se sama z sebe diwných věcí nastrojowána byla. A takowěť knihy již na několik klassí zhotoweny jsau.

XIV. Třetí, i to k tomu aby školy snáze opatřeny byly (zvláště z počátku; nebo potom se učení mužů, bohdá rozmnoží jako wrbí po tekutých wodách), nýbrž aby podle způsobu ⁵⁾ toho nowého a knih těch zhotowených všeco jiti mohlo, napomůž, jmenowitě aby w jedné klassí nebyl než jeden učitel, ⁶⁾ přes celý rok každau hodinu sám všeco při všech dělající, tak jako jedině slunce nebeské všecken swůj swět samo oswěcuje, zahřívá, obživuje, a jediný peň neb snět celý swůj strom (by na tisíce ratolestí měl) sám zdržuje, nese, krmí, žiwí a t. d. Což widíme, že se s užitkem děje, a kdyby se jinak dalo, zmatek by byl. ⁷⁾

XV. Ale díš: Jak to býti můž, aby jediný učitel ⁸⁾ celé škole, zvláště hlučné, stačiti mohl? Odpowídám: Wyšetřiny již jsau k tomu cesty, aby jak snadno slunce celé zemi swětla a tepla, a snět celému stromu mízy a síly dodáwati stačuje, tak snadně učitel ⁹⁾ by na sta bylo w klassí žáků ¹⁰⁾ všecněm slaužití mohl, nýbrž aby mu to nic tíže nepřicházelo se dvěma neb třmi sty pracowati, nežli jako se dvěma neb třmi pacholaty. Což může býti a bude bohdá takto: 1. Aby se do školy žáci nepřijímali leckdys (jako býwalo po-

¹⁾ metodu. ²⁾ discentům. ³⁾ preceptory. ⁴⁾ s discipuli. ⁵⁾ metodu.
⁶⁾ preceptor. ⁷⁾ confuzí by byla. ⁸⁾ preceptor. ⁹⁾ preceptor.
¹⁰⁾ discipulů.

sawad), než jednau w rok toliko, k. p. z jara na sw. Řehoře, aneb raději na podzim na den Wšech Swatých; a tu co jich koli bude, by na sta, wšecky spolu wzíti a wěsti (již žádného ani nepřipauštěje) celý rok. Tak zajisté slunce nebeské jednau w rok (z jara) wšecko, co růsti má, spolu sobě na práci wezma, spolu k zrostu weđe, a s nimi celé jaro, leto, podzim popracujíc, přes zimu jim zase odpočinutí dá. Tak impressor ne na každau knihu obzwlášť litery sází, než jedním nasazením co nejwíc jich tlačí, a jde wšecko mile od rukau, a na jisto wždycky, když se jednom jen forma dobře spraví. 2. Aby w jednu a tauž hodinu wždycky všickni w škole jedno a též dělali, a žádnému jiného nic ani psáti ani čísti ani míti se nedopauštělo. Tak okolo jednoho předmětu¹⁾ wšech mysl brausiti se bude, jedni od druhých pochop bráti, a učitel²⁾ bude beze wší roztržitosti w mysl swé, ješto když posawad nejednostejného prospěchu žákové³⁾ wedlé sebe byli, jeden to, jiný jiné děláje, bez tesklivé, praeené a škodlivé roztržitosti jich samých i učitele⁴⁾ býti nemohlo. 3. Aby s žádným samým učitel⁵⁾ nikdy nepracowal w ničemž (jakž býwalo posawad buď podlé osob, neb že newěděli jak jinak) ale wšecko se wšechněmi, aby co se koli předkládá, na obec bylo, a wšechněm se hodilo. Jakož zajisté slunce na wýsosti stojíc, jedněmi a týmiž papršky oswěcuje a zahřívá wšecku zemi; tak učitel⁶⁾ na katedře stojě, jedněmi a týmiž slowy, jedním a týmž před oči psaním a malowáním, wšechno wšechněm ukazowati můž; jen budeli je sobě uměti pozorné učiniti, aby na usta a ruku jeho wždycky we všem ohled majíce, po něm i hned wšeho wypowídati, psáti, dělati se cwičili. Načež, jak to býti má, také již spůsobowé⁷⁾ neomylní wyhledání jsau, jako i na to, jakby zkauška⁸⁾ každé lekci a každého cwičení⁹⁾ krátce konána býti mohla, aby předce o wšechněch, že chopili a udělali, co chopiti a udělati měli, jist byl preceptor. 4. Může i pomocníky míti preceptor, kteřížby mu dohlédati ke wšechněm pomáhali, aby žádný nemohl býti obmeškán neb zapomenut, a to tak: Každý preceptor, když bude w čas promocií stádečko swé do wyšší

¹⁾ jedné materie. ²⁾ preceptor. ³⁾ discipuli. ⁴⁾ preceptora. ⁵⁾ preceptor. ⁶⁾ preceptor. ⁷⁾ grifowé. ⁸⁾ examen. ⁹⁾ každé exercitací.

klassí míti pustiti, nech sobě tolik z nich zanechá, kolik desátků nových žáčků k swému cwičení přijíti má, a spořádaje je sobě po desíti, každému desátku jednoho z nich za decuriona předstawí; jehož powinnost bude (jakožto paedagoga): 1. šetřiti, aby všickni wždycky tu byli. 2. Přehlédnauti jim, než učitel ¹⁾ přijde, knihy a exercitia, máli každý, co míti má, s sebou. 3. Hleděti, aby pozorowali všickni, když preceptor mluví a učí, a dělali, když co dělati káže. 4. A poněwadž sami ti již minulého roku prošli, a věci jim známé jsau, pomáhati také nowotným těmto, zvláště zpozdiřejším, kde a w čem potřeba, poněwadž snáze a s menším ostýcháním rovný rovného i ptá se i učí. 5. Swornosti také a jiných ctností strážecové budau tíž decurionové, slowem ²⁾ pomocníci praceptorowi w swém desátku, tak však, že učitel ³⁾ předece každý den ke všechněm dohlédati přijde, protože opakování a zkaušení ⁴⁾ častá budau a wesměs. Tak všecko snadně wesele a s užtkem welikým půjde.

XVI. Ale tu na wrechnosti, jak nejvyšší, tak i jiných záležitosti bude, aby to, což z'wnuknutí božího dobře naměřeno, s pomocí boží a jejich šťastně také k skutku přiwedeno bylo. Napomoci pak může wrechnost: 1. Oddáním na školy důchodů Jesuitských a klášterních; kdež ty věci bez toho pobožným aumyslem od pobožných předků obětowány bywše, jinam než na pobožná předsewzetí, sláwě boží, wzrostu církwe, wzdělání vlasti napomáhající obráceny býti nemají. 2. Opatřením po wsech, kde prwé žádných nebylo, škol a učitelů ⁵⁾. Školy se wystawěti a učitelům ⁶⁾ wychování zříditi musejí, jmenowitě buď ze sbírky též obce, aneb bylaliby malá a chudá, z klášterních oněch důchodů, budauli moci na tak mnoho pramenů rozwedeni býti, aneb i ze swých důchodů wrechnosti něco na tak swaté předsewzetí upustíc. 3. Opatřením dítek chudších rodičů, a owšem pak sirotků, kde a odkudby wyžiwení míti mohli, dokud w škole budau. Načež nenesnadná cesta bude, aby kdo dítek nemá, na žiwnosti požehnání boží maje, chudé dítě neb sirotka jednoho neb wíc chowati powinen byl dle uznání wrechnosti. Neboť

¹⁾ preceptor. ²⁾ summau. ³⁾ preceptor. ⁴⁾ repetici a examinování. ⁵⁾ preceptorů. ⁶⁾ preceptorům.

musililiť pánům psy robotau vychowáwati, proč ne poddaných jejich? proč ne dítek božích? kteříž klenotem vlasti a církve býti mají? Všelijak sprawedliwé jest. Mimo to kdo nemá než jedno dítě, statček w rukau maje, může druhé chudé přiwzítí, a bude i almužnu konati. Bohatí, kolik synů a deer mají, tolik cizích chudých pacholátek neb děwčátek chowati mohau, a budau tím boha ctíti z statku swého, napomohau obci a církwi potěšeně, a dobudau sobě i vlasti tím hojnějšího požehnání. Nebo bůh, když tím řádem ctěn bude, poctí nás zase, dá léta dobrá, pokoj, úrody, zdraví a t. d.

4. Naposledy, napomoci powinna bude wrchnost zřízení inšpektorů a defensorů, kteřížby nad školami ruku drželi, a aby se všecko podlé řádu, kterýžby ustanowen byl, dalo, přidrželi. Jmenowitě nad školau mateřskau dohlídači budau kmotrowé, rodiče, aby při dítkách powinnost konali, přidržející, nad obojimi pak správce církewní s staršími jedné každé církwe. Nad školau obecní inšpektorem bude správce církewní každý w městě, městečku a wsech, kteréž k osadě jeho přináležejí, item úřad téhož města, městečka, wsi. Nad školau latinskau děkan kraje toho s přidánými rozumnými a pobožnými scholarchy. Nad akademií pak biskup (bylliby, neb administrator) a zwolení k tomu ze stawů vyšších scholarchae neb defensores.

XVII. To učinili naše milé wrchnosti, budau z toho míti: Předně, swědomí dobré, že nepominuli za swého věku posloužití vůli boží w tom, w čemž ji poznali. Zatím požehnání božího očekáwati moci budau; nebo nestawějícím chrám swůj na onen čas k žiwnosti čině napomenutí, a aby nelikňowali a nelitowali nákladu na poctu jeho, řekl: Zkuste mne w té věci, dí hospodin, sneste desátky a prwotiny do domu mého, nenaplnímli wám stodol vašich. Naposledy užitek newýmluwný bude dostatek lidí potřebných w každé obci i celé vlasti, že k čemukoli platnému poddaných swých (dosti wybraušených majíc) užíwati moci budau, a i z nich muži welicí k ozdobě celé vlasti powstáwati budau.

Smiluj se Hospodine nad dědictwím swým, a dej, ať po žalostném tomto spuštění jako zahrada Eden zase zkvetneme k slávě jediného twého jména bože požehnaný na věky.

Maudrost starých předků

za zrcadlo wystawena potomkům

o d

J. A. Komenského.

Přípowídky, co a k čemu jsau, a odkud se berau.

Příslowí neb přípowídka jest krátké a mrštné nějaké propowědění, w němž se jiné prawí a jiné rozumí; to jest, slova znějí o nějaké zewnitřní, tělesné, známé věci, a namítá se jimi něčeho wnitřního, duchowního, méně známého. Ku příkladu, když dím: „Slepý o barwách sauditi nemůže“, míním to, že čemu kdo nerozumí, o tom mluwiti a saudu wynášeti nemá. „Mezi sršně nedmýchej“, t. j. hněwiwého člowěka nepopauzej. „Kdo chce žiti, musí sít“, t. j. kdo chce užitek bráti, pracowati musí; kdo chce učeným býti, učiti se musí a t. d. Z čehož widěti, že každé příslowí (wlastně tak řečené) *contracta quaedam similitudo* jest, to jest, tajné věci k věci přirownání a podobenství s sebou nese, toliko že se jedna z nich (*apodosis*) wylčuje. Nebo plně mluwě řekl bych: Jakož slepý o barwách sauditi nemůž, tak o umění ten, kdo se mu neučil. Jakož mezi sršně dmýchati jest bauřiti je, tak člowěka popudliwého drážditi, jest bauři začínati. Jakož oráč žádné žně míti nemůže, jestliže pole neosel, tak nepracowitý lenoch užitku ať nečeká. Protož se někdy slowička přirownání namítající přidawají: *jako, co, není než, diw že* a t. d. k. p. Upřímý jako motowidlo. Má se drle, co chodec na brle. Není než wlk (lakomec). Diw že neošediwí (t. starostí) a t. d.

Berau se také někdy za přísloví prostá powědění, když jen pěkná a w krátkých slowích smyslu mnoho wypowí-
dající jsau, jako: Čiň dobře stále, a neboj se císaře ani
krále. Pokud wiry, potud člověka. Komu nelze raditi,
nelze pomoci. Wěc bohem sauzená nemine. Kde není kázně,
není bázně. Všeho do času. Nauze nedá zwůle, neb:
Nauze wůli hamuje a t. d. Ale to, vlastně mluvě, adagia t.
přísloví neb přípowídky, nejsau, než gnomae neb senten-
tiae, t. stručná powědění, kteráž ačkoli také swau užitečnost
a platnost mají, onano však mají vždy větší líbeznost,
protože mysl hned na dvě se rozvírá, i na to, co se literně
jmenuje, i na to, co se pod tím míní; a tak věc tím ja-
drněji w mysli wázne, čím patrněji podobenstwím wyswět-
lení béře.

Z čehož widěti, že pro dvě příčiny adagií se užívá:
jedno pro ozdobu řeči, kteráž se jimi jako kwítky neb
perličkami rozkošnými prowíjí; druhé pro jadrnost rozumu,
aby mysl i w pozornosti snáze zadržána býti, i snázejí a
mocněji chápati mohla. Takowé paroemiae neb adagia, t.
přísloví, berau se ze všelijakých wůbec známých věcí, a
směřují wždycky k formování w nás rozumnosti a opatr-
nosti při věcech, žiwota a obcowání se dotýkajících. Ku
příkladu:

I. Z věcí přirozených, žiwlů, kowů, zrostlin, zwírat a t. d.
jako, když se dí: Proti praudu plowati. Newše zlato, co se
třpytí. Strom jednau ranau nepadá. Wlk leže netyje a t. d.

II. Z věcí řemeslných, od lidí wymyšlených a spořá-
daných, jako: Dal se bez wesla na moře. Jak zapřáhl, tak
jede. Na jedno jsau kopyto. Komu se chce tancowati, tomu
snadno pískati a t. d.

III. Z historií neb věcí někdy při někom stalých a zběh-
lých, jako: Saul mezi proroky. Nepodařilý Absolon. Wredo-
witý Lazar. Mistr nauze naučil Dalibora hausti a t. d.

IV. Z básní a fabulí, kterýmiž někdy mudrci lidské činy
wyobráželi, jako: Beran wku wodu kalí. Kráwa muškátu
rozumí. Hlawa bez mozku a t. d.

A tohoh i tuto pořádku při wypisování českých adagií
šetřiti se bude, aby nejprw z věcí přirozených wzatá,
potom z řemeslných, pak z historií, naposledy z fabulí,

předkládána, a nač se jedno každé wztahuje, místo wykladu hned přidáno bylo.

A.

Od věci přirozených.

Lepší něco než nic (aliquid nihilominus.)

1. *Příslovi od boha a angelů wzatá.*

Bohu říci učiniti jest.

Bůh štěstím wládne.

Člowěk myslí (míní), pán bůh obmyslí (mění).

Jest boží a Michalů; (o opilém říká se).*)

Boha nepřewrátíš.

Bůh není náhlý, ale jest pamětlivý. Žal. 50, 21.

Jak tě najde, tak tě sauditi bude. Ezech. 33, 12.

Nekázal pán bůh bláznit. (Učinil nás k obrazu swému; maudře sobě wedme.)

Pěkný jako angel.

Dobře bude, když čert umře a peklo shoří. (Newážní říkají; a však se i vážně užíwati může, když wyznamenati chceme, že w swětě darmo lepšího způsobu čekati, protože ďábel, lidi swozující, neumírá).

Čert ďábla šklube, (t. o zlých sebe dojímajících).

Léhá na čertowě plachtě.

I s čertem on trefí.

Nedarmo čert swau matku bil, že se neuměla wymluwiti.

Trefil čert na ďábla.

Nebude po čertowě wůli.

Čert wždy musí swau wywéstí.

Chybila mu modla.**)

Právě dokřtěný.

Neobřezaný Žid, vel: křtěný Žid.

2. *Příslovi od oblohy wzatá.*

Komu slunce swítí, $\left\{ \begin{array}{l} \text{co mu do měsíce?} \\ \text{nedbá hwězd:} \end{array} \right\}$ t.j. komu pán bůh
neb někdo mocný přeje, postranní záwisti se nebojí.

*) To sluší k nějaké historii. *Poz. Komenského.*

**) Hicne, an inter artificialia? religiosa, owšem. *Poz. Kom.*

Ještě se nebe hýbe , (t. ještě čas jest ; co se nestalo, státi se můž).

Myslí, že jemu samému slunce swití. Také ještě před našimi wraty bude.

Měsíce při nastání nechwal (t. konec ukáže).

Wypadl po měsíci.

Chtělby nové věci z dewátého ponebí slyšeti.

Chce hwězdy zobati.

Diw nebe čelem neprowrtá (o pyšném wzpínajícím se.)

Strach, by se nebe nezbořilo.

Strach, by slunce neswitilo.

Protož slunce wyjde.

Na štíru býti s někým.

Switá mu w žaludku (o wylačnělém říkáme.)

K samému switání i mladí kohauti pěji.

Po tmě jako w noci.

3. *Od času.*

Po času přišel (t. příležitost zmeškal.)

Rok má krok, a žiwot w patách smrt.

Některý týden z neděle.

Kdo má čas, a času čeká, čas tratí.

Dočkej času, co hus klasu.

Zítřa také den bude.

O zítřek se nestarati.

Ještě všem dnům wečer nepřišel.

Za rána se staral.

Ještě není po času.

A ty létos, jako lůni.

Cos wčerejší? Wčeras přišel? (Znamená hlaupost).

Kdo wí, co wečer přinese? (t. že konec nejistý.)

W prawaus hodinu přišel.

Nikomu není tak šťastná hodina, aby někomu nešťastná nebyla.

Již jsau tomu neděle.

Z wečera kwas, z rána rada.

Druhý den wždycky maudřejší.

Prijde čas, přijde rada. (Kommt Zeit, kommt Rath. Dies diem docet).

Ne wšeco pojednau.
 Co rozum nedáwá, čas přináší.
 Časem swým sobě usmyslí.
 Dnem se leto nespozdí. (Parum pro nihilo.)
 Nyní se bere podíl.

4. *Od msta.*

Wšudy má těsno.
 Již jsme na prostranně.
 Swět je široký.
 Co napřed, to napřed.
 Dotud až potud.
 Wrt sem, wrt tam. (O wrtkawém).
 Kudy sem, tudy tam.

5. *Od ohně a swělla.*

Oheň za řadry nositi.
 Kdo chce škody zbýti, nedej jiskře ohněm býti.
 Když u sauseda hoří, kdo můžeš, odstaw swého.
 Ohně olejem nehasí.
 Kde sláma a oheň blízko sebe leží, rádo hoří (se chytá).
 Podpalowati.
 Co w ohni stojí, by železné bylo, rozpálí se.
 Pospíchá jako z ohně.
 Cos pak pro uhlí přišel?
 Co tě nepálí, nehas.
 Do ohně by wskočil. (O služebnosti).
 Jeden se řeřawý uhel od druhého hřeje; wel: Uhel
 žiwý, přiložený k jiným, i mrtwé obživuje.
 Kdo daleko od ohně, nespálí se.
 Wedlé suchého hoří i surowé.
 Spálil se, t. chybito mu namčření; wel: Hleď, aby se
 nespálil.
 Přilil horkého k teplému.
 I to nejtlustší přehoří, t. dřewo. (Míní se, že každá
 wěc neustálau snažností přemožena býti můž. In specie: Že
 se statek, jakkoli weliký, utratiti můž).
 Co tě (koho) nepálí, nehas.

Pro teplo i dým (snášeti musíme) (t. pro pohodlí i nepohodlí něco strpěti). Vel: Kdo chce mít oheň, musí i dým snášeti.

Lepší se, co řemen w ohni.

Až se z něho (mu z očí) jiskří, (t. o hněwím.)

Zapálený, žeby od něho rozžehl.

Nenechá, by hořelo.

Jakoby mu kůl nepohořel.

Dobře w čas jiskru uhasiti.

Hleď, aby mu močidla newypálil.

Hleď, aby se nespálil. Spálil se.

Slunce jedno za wšecky hwězdy stojí.

Komu kahánce třeba, naléwejí oleje.

Swíce, lidem slaužíc, sama se strawuje. (Aliis inserviendo consumidor).

Swíčky netřeba než do dne.

Wíce swíce, více swětla (t. wíce lidí rádců wíce rady: nepřijde-li na něco jeden, přijde druhý.)

Bylo mu swětlo (mnoho očí na se obrácených má: na toho hledí).

Stín mne tu jest, mysl wšecka jinde (jinam).

Onen mu zaslání.

6. *Od powětří a wětrů.*

Lepší pták na talíři pečený, nežli w powětří wznešený (t. lepší wěc jistá, než nejistá.)

Wětrem žiwu býti nelze.

Sprawi to jako wítr (mauku, plewy, pastuší chalupu).

Oni tam s té strany wětru nahánějí.

Aby naň wítr newál, (t. rozkošník.)

Kam wítr, tam plášť. (O wrtkawém ělowěku).

Pudiwítr, t. blázen.

Korauhwička se obrátila, (t. wítr s jiné strany jde, což korauhew na wěži jinak obrácena ukazuje. Užíwá se o proměně štěstí.)

Jiný wěje wítr. (O lémmž.)

Po bauři býwá jasno, po jasnu mračno.

Po nečasů býwá čas.

Kdo wětrů šetří, nebude síti, a oblaků, nebude žiti.

Witr lapati.

Fučí mu w kotrbě.

7. *Od oblaků, deště, sněhu, mrazu, ledu, hřímání.*

Co z nebe prší, to žádnému neškodí.

Spadne s něho, co s husi dešť.

Po nečasu býwá čas.

Z welikého mračna (neb powětří) malý dešť.

Rozešlo se mračno bez deště.

Kdo doma zmokne, ani ho bohu líto není.

Trefil z deště pod žlab.

Zmokl pod střechau (pod wíchem). Ráno nepršelo.

(O opilém).

Stálý jako letní sněh, (t. wrtkawý).

Hůř, než by mrzlo.

Na holo zahřmělo. (t. chybito naměření).

Na hromu lehne, na hromu wstane.

Na ledě se zhřiwati.

8. *Od wody, studně, řek, moře.*

Špatná shoda s ohněm woda. (Contraria nunquam coeunt).

Jistý co w koši woda.

Wodu w stupě opíchati, potřebná wěc (sc. inanis opera).

Na wodě psáti. (In aqua scribere).

Wodu měří.

Říčící wodu wážíti. Item: Do děrawé nádoby líti.

Kdo do wody upadne, třeba trnu se chytí.

Tichá woda břehy podmílá (býwá hluboká); prudká pak předce běží.

Teč wodo, kam pán káže, (káže, t. strahu udělaje).

Kam woda má spád, tam teče.

Woda za led slibuje, (t. méně jistý za nejistého).

Trefil z lauže do bláta, wel: Nepřiléwej lauže k blátu.

(Incidit in prunas cupiens vitare patellam).

Co z bláta se dobýwá.

Proti praudu plawati těžko. (Inanis opera).

Kaupá se drže se břehu.

Bezedné jezero, čím se wíc do něho sype, tím wíc lačnf.

Potok chce s mořem wálčiti.

Do moře wody přiléwati.

Moře přeplauti nesnadno.

Pomáhá potoku soliti.

Dwau břehů se držel, a oba se s ním utrhli, (t. chybito mu naměřeni).

Podemlenému břehu newěř.

Již jsem na břehu, t. již rozumím.

Již jsme wybředli (res est in vado, t. z nebezpečenství).

Kdyby řeč jeho byla mostem, nechtěl bych já po něm choditi (o lháři se užíwá, aneb snadně slibujícím a neplnícím).

Má řeči co vody.

Woda aukropu není řidší.

Coby se po něm woda slehla.

Jakoby w moři utonul.

Mnoho dotud vody uteče.

Jde mu co z vody.

Moře newypiješ. Moře nepřepiješ.

Do moře vody nenos.

By se břehu chytil, všecko se s ním utrhne.

9. *Od země, rowin, hor.*

Wšudy jest země páně.

Mohlby se do země wraziti, (O starostliwém říká se).

Mohlby se propadnauti, klna.

Jakoby se z bahna dobýwal.

Práší se.

Ani za prach, coby do oka padlo.

Pole má oči, les uši; chowej se všudy jak sluší.

Slibuje hory doly, a když k skutku přijde, nepodáť vody.

Ještě je to za horami.

Z mrawence horu děláš.

Jakoby ze mne hora spadla (když kdo těžké práce aneb starosti odbude.

Nad propastí státi. (Inter incudem et malleum versari).

10. *Od kamení.*

Nepohnutý co skála.

Čím kámen dél na místě leží, tím wíc mechem obroste.

Pes hryze kámen.
 Twrdá skála.
 Písek w snopky wázati.
 Z písku prowaz plésti.

11. *Od kowů.*

Lepší zlata funt, než olowa deset.
 Ne wše zlato, co se blyští (lřpytí) (t. nehleď powrchně
 jen na wěc, mýlí zewnitřní blesk často).
 Zlaté hory slibowati.
 Aby mu zlato sypal, nešelby.
 Rez z železa pilník stírá.
 Železo železem se ostří.
 Moc železo láme.

12. *Od jiných mineralních věcí.*

Z akšteina starého wypáchla wůně, z bohatých štědrost.
 Milý, co w očích sůl.

13. *Od zrostlin, tráv, kwití, stromů.*

a) wůbec.

Strom, kterýž se za mladu shýbá, býwá přímý.
 Strůmek se z mládí dá ohýbat, k starosti nic.
 Zuwěřelé dřevo těžce se zpřímí (t. zwyk zastaralý).
 Strom po owoci znáti.
 Jednau ranau strom nepadá.
 Strom dlauho roste, a pojednau se podetne.
 Tak dlauho třeští, až se dolomí.
 Haužewný.
 Zasekal se hanebně.
 Dřiwí do lesa, wody do moře.
 Čím dále w les, tím více drew. (Dato uno absurdo in-
 finita sequuntur).
 Jako w lesy.
 Kdo se bojí chřestu, nechod do lesa, (t. když se raubá
 a dřiwí kácí. Na bázliwé, když sobě z ledačehos strach
 dělají).
 Na pohybné dřevo i kozy lezau. (Quercu cadente qui-
 vis ligna colligit).

Za mízky ti lyka dříti. Neb: Dokud se lyka drau, tehdy na ně s dětmi jíti.

Hluchý jako peň.

Dřewo, kam se šine, tam padne.

Prwe dozrál, než dorostl.

Bylina.

Strom { bez kwětu, panna bez studu, řídko přichází

Štěp { k jakému užítku.

b) po různu.

Dříví do lesa wozit.

Přestal tráwy tlačiti, (t. umřel).

Co se komu líbí, tráwa neb sláma.

Nerádby, aby po něm tráwa rostla (znamená záwistiwého, když toliko sám sobě žiw jest).

Kopřiwa nezmrzne.

Co se kopřiwau býti strojí, hned s země leza pálí.

Znám tě kopřiwo, že páliš.

Pod růží mluwiti.

Růže wije (o tom, kdo w dostatku sedí a pohodlí užívá).

Čas růží přináší.

Nepodobno pazdeří k té čerwené růži.

Nebude z té rže mauka.

Má se jako hrách u cesty.

Zadusil se w konopích.

Příjemný co pazdero w nohy.

Snadno píšťalky dělali we třti sedě.

Tresť se neklátí bez wětru, (t. Musíť něco býti).

Klátí se co tresť na bahně.

Za mladu se trn ostří. (Urit mature).

Jest mu trn w očích.

Seděl jako na trní. (Znamená tesknost).

Chce trn z své nohy wynít, a do mé wstrčit.

c) od stromowí a owoce.

Zdání své na topolowém listu zawěšuje; (t. nemůž se ustanowiti).

Jest dubowého sluchu.

Dubový hlas.

Nepálený dubový popel dobrý jest pro lámání.

Co brzy zrá, brzy dozrá, (t. věci kwapné bývají nestálé).

Nechme se toho odležeti; (po druhé se lépe dá, jako twrdé ovoce, když se trochu odleží).

Na holičkách zůstati, (t. zmýlen býti w naději. Nedozralé třešně holičky slowau, jimž podobní jsau prwní troštowé, kteříž, když k sezrání nepřijdou, na holičkách že se zafaly, říkáme).

Nestojí za borowau šišku.

Totě wýlupek.

Místo ořechů škořepiny.

Kdo chce jádro jísti, musí ořech rozlaupiti.

To byly jahody, toto je ořech. (Když se věc snadná k nesnadné přirownává).

Když hrušky zrají, tehdáž je česati a třásti.

Zralau hrušku snadno střeští.

Twrdou hrušku hryzti, nechej jí.

Já o hruškách, on o sliwách.

Já o sliwách, on o cibuli.

Slanské slíwy připomíná.

Kobyli jablka mezi pomorančími.

Jablko nedaleko stromu padne; pakliž padne, rádo se zase špičkau obrátí.

Daleko to jablko od stromu padlo.

Za zelena česaný neb trhaný kyselý bude.

Kozích wratec sobě nechává.

Diwná Mandragōra.

Wí jméno hubám.

14. Od živočichů.

α. weřejně.

A kdež to jest? (weřejně).

Udělati něčemu nožičky (t. uměti uštemflowati, a věc jako na nohách postawiti, aby stála).

β. po různu.

a. od ryb weřejně.

W weliké wodě weliké ryby.

W malé wodě malé ryby.

Cof rybě u wodě škodí? (Znamená zdrawí).

Blaze rybám we wodě (říkáme o člověku, když má, co žádá).

Osákl, co ryba na blátě.

Newždycky w saku ryba, také někdy žába.

Čeho dost, snadno tím plýtwati; (jako ryba wodau, kterauz ustawičně do sebe usty pauští, plýtwami wypauští.

b) od ptáků weřejně.

Pták je radši wně, než w kleci, by ty ho jak krmil (o swobodě).

Když pták z klece wynikne, nečekej, by se wrátil.

Ptáka zpěw prozrazuje.

Každý pták tak zpíwá, jak mu narostl nos.

Ptáka po peří, wlka po srsti, člověka po řeči (t. poznáš).

(Cauda de vulpe testatur.)

Každý ptáček swým se nosem žiwí.

Malý pták, malé hnízdo.

Newím, čehoby u něho nebylo, leč ptačího mléka (o hojnosti se mluví).

Podobného peří ptáci k sobě se táhnau.

Wšecken z brku vyražený (t. smutný).

Nechal po sobě pérka.

Roztahuje křídla (o pyšném říká se).

Wšecko mi z rukau letí.

Nelétej, dokud křídla nezrostau.

Prw létá, než se opeřil, neb: ještě mu brky neodrostly.

Holopliště chee létati.

Coť to pískle sprawí? (t. všetečný.)

Cizím peřím létá (znam. dluhy).

Rádbý doletěl.

Wíra za moře zaletěla.

Uč ty ptáka létati (říkame, když kdo učiti neb štrafo-wati chce toho, kdo umění swého mistrem jest).

— Nazobal wole (říkájí o někom, kdo úřadu jako humence dopadna, statku sobě nahnal).

Diwný pták koba; diwná koba (t. krkawec).

Brzo wysedl na wětwičku (o spěšně dospívajících; nebo ptáčat mladých prwní z hnízda wnada jest na wětew).

Obraziti mu křídla, aby tak prudce nelétal.

Wytrhati mu brky, aby tak neteyral.

c) od zwífat weřejně.

Z cizí kůže snadno široké řeménky krájeti.

Na cizí kůži snadno bubnowati.

Po srsti hladiti.

Kde ocas řídí, tu hlawa blaudí.

Umí ocasem wrtět. (Cauda blandiri.)

Rohy zdwihati, bráti.

Myslel sem, že má rohy.

Sraziti mu rohy, aby netrkal.

Měchýřem by ho zastrašil (t. jako děti do měchýře hrachu dajíc, kočky straší).

d) Od ryb porůznu.

Auhoř mezi rybami, (t. o swárliwém).

Auhoře za ocas držeti.

Welryba do saku (chtiťi lapati, nemaudrost.) (Užíwati se můž o nerozvážíwě smělých a špatnými přípravami o weliké věci se pokaušejících).

Welryb w saku (o nenadálém welikém štěstí, jehož malý někdo dochází).

Uwázl na udici. (Kdo chtiwě na nějakau wnadu bere, uwázne).

Ze wšeho se auhoř wywine. (Ze wšeho wyklauzne co auhoř).

Rozdíl jest mezi heryňkem a lososem.

e) Od raků.

Rak starý, tresceli mladého o zpáteční chod, musí mu jinak ukázati.

Učiti raka přímo choditi.

Rak od wody.

Raka do wody (t. uwrhl).

Leze opak co rak.

Chudému wždycky spíše w saku žába než rak.

Leze jako rak s kwasnicemi.

f) Od ptactwa wšelijakého, pitomého i diwokého, porůznu.

Ne wšickni ptáci jsau páw aneb orlice. (Si bovem non possis, asinum agas.)

Lepší wrabec w hrsti než jerábek w lese (t. lepší málo jisté, než mnohé nejisté).

Mnoho čápů, málo žab (t. mnoho hostí, málo jísti).

Wyšel z dobrý (sic), co čáp z konopí.

Umí čápem točiti.

Usedlý co hawran na topoli. (Užíwá se o nejistém dlužníku).

Není než holub.

Teď holube zrno (o hlaupích se říká, jimž se všechno do očí a do ust wstrčiti musí).

Na holuba netřeba než necek (t. prostého snadno podtrhnauti).

Lepší holub w ruce, než jeřábek na střeše.

Točí se co holub na báňce.

Hus za moře, hus domů. (Pilum, non anumum mutant, qui trans mare currunt.

Kde husi, tu štěbety, kde ženy, tu klewety.

Rozumím, odkud hus pije.

Dbá on, jakoby mu hus zapískla.

Písknešli, písknu (od husí wzaté; z nichž jedna když pískne, druhá se hned ozwe. Tím pak slowem jeden druhému truceje, powili naň co, že on zase).

Rádby hauserem berana wylaudil. *)

Čekám času, co hus klasu. Přehoditi někoho přes hus.

Káně umoklá.

Kawka leť kam leť, vždy jest kawkau.

Kawka jest $\left\{ \begin{array}{l} \text{černá,} \\ \text{kawkau,} \end{array} \right\}$ když se w bílém sněhu wálí.

Kdo nejša kohaut kokrhá, pokoj mrhá.

Zakohautil se naň.

Kohaut na swém smetišti hrdina; (neb: rád kokrhá a zpíwá).

Ke dni i mladí kohauti zpíwají (t. když je staří probudí, aneb když swětlo widí.

Chodí jako uklwaný kohaut.

Běda kohautu, na kterého jestřába pauštějí.

I černá slepice bílé nese wejce.

Běda té slepici, na kterau jestřába štwau.

Slepiciho mozku člověk, který wýš na hřadu leze, dokud nad sebau co widí, až třeba spadne.

Tele učí slepici kdákati.

Slepice kdáčíe zrna w ustech nezdrží.

*) Ad fabulas referendum. Pozn. Kom.

Doma kďáče, jinde nese.
 KdyŹ trefí kos na kosa, jeden z nich umyká nosa.
 Maudřejší kuře než slepice (zn. všetečnost).
 Ano kuře se prw rodí než wejce.
 Ani kuře nerádo darmo kutá a hrabe.
 Dělá se, jakoby neuměl kuřátka rozvázati.
 Dobrá kvičala z krmníka (t. krmný wepř).
 Lelky lapati.
 Už ty orlici létati.
 Orel much nelapá; (ale zajíce, srny, sokoly a t. d.)
 (Aquila non captat muscas.)
 Páw potřásá ocasem.
 Newí ještě, kam pěnkawa nosem sedá.
 Má sojky w hlavě, (zn. třesťika).
 KdyŹ sokol oprší, i wrána ho ukluwe.
 Slawíček z úlehle, (t. krkawec.)
 Zimní slawíček, (t. wlk).
 Rozwázal špačky.
 Rozpauští špačky.
 Straka ze kře, a tři w keř (kdyŹ se co proti vůli naší
 množí, že ubrániti nelze).
 Ukázati straku na wrbě (t. nejistým troštem potěšiti.)
 Já o strace, on o wráně.
 Hluchý tetřew.
 Prawý weyr.
 Wrabci se hádají o cizí prase.
 Jde mi z tebe strach, co z pečeného wrabce.
 Hledí co těhotný wrabec (o leniwém neb o neweselém.)
 Lepší wrabec w hrsti, než na střeše pět.
 Wrabci w trní.
 Medle, už ty wrabce létati.
 KdyŹ se wrána zjestřabí, hleďte se ptáci.
 Wrána wráně oka newyklíne.
 Wrána neumí než kwákati.
 Ani kwákati, ani kwokati, (o hlaupých wzní).
 Chytrý co mladá wrána.
 KdyŹ přijdeš mezi wrány, musíš krákat jako ony.
 Jako właštowička šweholí, (t. o řečňowání).
 Prwý zewel.
 Sám do swého hnízda naprášiw, musí zase do něho wléztí.

g) Od zvířat porůznu.

Ježí se co ježek.

Píchavý ježek.

Lapil ježka.

Jelenu rohy nejsau těžké (rozumí se o zvyku w každé věci, kterýž všeco lehké činí).

Když liška dříme, hled se kohaute - (o chytrém šibalů na prostáky číhání se říká).

Dřímající liška.

Liščího užiti. Kde vlčiny nestačuje, liščiny nasaditi (t. j. chytrosti).

Každá liška svůj ocas chválí.*)

Stará liška.

Lišku po ocase (t. poznáš).

Laudí se co liška.

Hladí liščím ocasem, (t. pochlebuj).

Liškau podšitý.

Z liščího ocasu nesnadno trůbu dělat.

Zdrahá se co nedvěd k medu.

Mumlawý nedvěd.

Nedmi nedvědu w ucho.

Nezápasej s nedvědem.

Pije na nedvědí kůži, když ještě nemá.

Lwa a nedvěda po pazauru poznáš.

Ne vše kusé, co s ocasem. (Kusá jest opice, s ocasem liška. Tato k činům svým opatrná vždycky; onano jen se po jiných přetváří; jako sic někteří hlupci neb chlubei).

Komáry cediti, welblaudy požíwati.

Neskládaný welblaud.

Welblaud chtěje rohů, i uši ztratil. (Camelus cornua desiderans etiam auriculas amisit).

Sluší mu co welblaudu uši (cepy).

Wlk i čtené (znamenané) běře; (o laupeznících).

Co wlk chwátí, nerád vrátí.

Wšecko se domu vrátí, co wlk nesní.

Třebas ho wlk wzal.

My o wtku, a wlk za humny.

*) To do fabulí. Pozn. Kom.

Aby kozy celé byly, a wlei syti.
 Wlk leže netyje.
 Jakoby mu o železném wtku powídal.
 Každý wlk jest šerý.
 Wlk srstě nezmění.
 Wlk w rauše owčím.
 Dotud wlk wláčí, až i jeho powlekau.
 Wlk wlka neruje.
 Wlka po srsti (chodu) poznáš.
 Není dobře stáda wtku poručiti.
 Wlkem orati; vide: psem orati.
 Poruč wtku berana.
 Leze co wlk po břiše.
 Prawé wlčí střewo.
 Od wlčího moru (t. nikdy; nebo wlčího moru nebýwá.)
 Zajíc odewřenýma očima spí (t. bázkliwý nedowěřuje
 nikdy).
 Zaječího užil (forte, t. utekl, skryl se).
 Zaječí srdce. Zaječího srdce člowěk.
 Starý zajíc, (o chytrých se říká).
 Pílen co zajíc bubna.

h) Od howad porůznu.

Beran w něm sedí.
 Beran na swé rohy se spauští.
 Berana po raunu poznáš.
 Twrd kozel dojit.
 Čí koza, drž se jí rohů.
 Jako by mu zlatau kozu dal.
 Staré kozy také rády sůl lizají (o zvyku rozuměj).
 Bude z něho hospodář, co z kozla zahradník.
 Jest wlny na koze, jako chlupů na žábě.
 Když owci stříhau, koze řiť lupá.
 Nechatí sobě kozích wratec.
 Rozumí tomu co šerá petrželi (t. koza).
 By kůň o swé síle wěděl, žádnýby na něm neoseděl.
 Kůň o čtyrech nohách, a potkne se.
 Jakoby ho na kůň wsadil.
 Ani kůň netáhne víc než muž.

Swého stínu se bojí (od plachých koňů přísloví wzaté, o bojácných).

Kůň brůna, žena Důra, Janek pacholek, řídko z toho trého co whodného bude.

Co wlk a kůň skausají, po tom se nerádo hojí.

Co kráwa nejapný.

Čerstew jest, co kráwa na ledě.

Zná se na tom, co kráwa na muškátowém kwětu. (Quid sui cum amaro vino? vel graculo cum fidibus? (Rozumí, co kráwa muškátowému kwětu.)

Nastaupila mu černá kráwa na nohu (t. chudoba).

Žádná kráwa toho newylíže, ani straka newydrápe.

I černá kráwa bílé mléko dává.

Osel oslu nejpěknější.

Osla bítí přes pytel, (jest, někoho po straně dojímati, jinému domlauwaje, aby se jiný wtípil. Nebo kdo w pytel na oslu ležící bije, to oslu doléhá, ačkoli se w něj nebije.)

Wždycky jej musí hnáti, co osla na most (t. o leniwých).

Oslu, když se dobře wede, tehdy jde na led tancowati.

Oslowé wespolek se drbí.

Chodí jako owce, a trká jako beran.

Jest prawá owce.

Ukálená swině ráda jiné káli.

Swině do každého lejna nos wstrčí.

Swini netřeba než mláta.

Když prase připowědí, hned pro ně s pytlem.

Nedal pán bůh swini rohů, aby netrkala.

Swini hausle, oslu huben.

Jakoby swini osedlal (když se nehodnému dá úřad.

Mustelae crocoton addere.)

Kdo nechceš od swiní sněden býti, nepleť se mezi mláto.

Sytá swině wěchtem zmitá (o těch se říká, kdož pro lahůdky jinými wěcmi zhrdají.)

Staulil kwiky (o tom, kdo hanbau umkl; od swině wzaté, když kwičí, dokud můž, pak mlčí) vel: Stul kwiky, (t. přestaň mudrowati; wzaté od swině, když ráda rochce a kwičí.)

Swině rozlila děbán oleje.

Kanec na staro řezaný.

Který pes nejwíc štěká, nejmenš kauše (bojí se; t. kdo hrozí, bázeň pronáší).

Neběží od něho psi s koláčky, (t. nepředá se.)

Jen se co pes otřese; item: všechno s sebe střeše jako pes; vel: otřesa se, běží odtud. Ze všeho se vyliže.

Šoří jako na psu.

Pes k vývratku.

Člověka sobě, by psa, váží.

Smrdí psinau.

Psem orati. Hryze co pes. (Mordet dente canino.) Ochalebný pes.

Musilby veliký hlad býti, aby pes psa jedl.

Psem spícím netrhej.

Psu sádlo svěřiti.

Psa proti srsti nehlaď (t. nedražď.)

Bitému psu jen hůl ukaž.

Jednomuž psu bálka říkají?

Když se pes na slaniny zmlsá, nerád nechá.

Wychował psa na swau nohu; (newděčnému dobře činil.)

Který pes trefen, ten skuvičí.

By ty swému psu nohu ufal, on za tebau poběhne.

Wždycky leze, jako pes do kuchyně (o nestydlivých a nezbedných.)

Zažiwe toho co pes sádla.

Psu koblihy poručiti.

Snědl to, co pes horký koblih.

Škoda psu bílého chleba.

Krátce uwázaný (pes na řetězu, když se tím víc wzteká a štěká).

Mnoho na psa celý pecen.

Ukázal mi psí zub, (t. zlost, newděčnost).

Bude dobrý, až pes na lišku wleze.

Snáší se co pes s kočkau.

Laskaw naň, co pes na kočku.

Drží swá slova, co pes púst.

Nebyl, kde psům ocasy utínají.

Mezi psy kost wrčí.

Dwa psy jednu kost hlozau.

Nemá na něm co pes utrhnauti.

Kauše okolo sebe jako pes.

Pes psu blechy vybírá.

Kdo se psy léhá, s blechami wstává.

Kdo chce psa bít, najde kyj.

Také štěncům zuby dorostají.

Krade se pozadu, jako pes.

Jest beze cti, co pes bez ocasu.

Musí odštěkati.

Nemůžli pes kosti hrýzti, bude ji lízati.

Dobré tele půl kráwy.

Wola by přes všecken swět zwodil, nebude než wůl.

Chytrý jako wůl (ironice.)

Wyšlo tele, wrátil se wůl.

Nebéře se z jednoho wola dwau kůží; aneb: jeden wůl nemá dwau koží; item: nejsau na jednom wolu dvě kůže.

Ani wůl dvěma smrtmi neumírá.

i) Od menších a rozličných živočichů.

Dbá on, coby ho blecha ukausla.

Wine se co had (o chytrém.)

Mezi hady a štíry (o nebezpečenství.)

W jedno dychání; jeden mají dychánek.

Kdo chce hada bít, opatrnosti potřebí.

Hada za nadry sobě chowá. (Anguem in sinu fovei.)

Štípe co had.

Hlemeyždi w škorépině nejlép.

Ráda kočka ryby jí, než do wody nechce (wáhá.)

Když kočku pohladí, hned ocas zdvihne.

Malý to kocaur na tak weliký polet slanin.

Kác kotě od mléka.

Když kocaur přijde, myši w kaut lezau.

Má kočky w hlavě.

Cedí komáry, a welblaudy požírá.

Stará kuna (o chytrých užívá se.)

Každý má swého mole, kterýž ho hryze.

Mol w drahém rauše, živá ryba na suše, wlk mezi kozami, žák mezi pannami, kozel w zahradě, Němec w české radě, můž tomu každý rozuměti, že ty věci bez škody nemohau býti.

Leze co mucha z pomyji (o leniwém.)

Maucha mu přes nos přeletěla; vel: přelezla (o hněwajícím se bez příčiny.)

Myš w stoze, trn w noze, kozel w zahradě, nepřítel w radě; kde to čtvero býwá, tu dobře nebýwá.

Uškali myši kocaura z domu (říká se, když kdo nemaje správce na očích, odpauští sobě.)

Myš jedné díře nedowěřuje, vel: myš jest malé zvíře, a newěří jedné díře.

Wzáctný jako myši dryák w kraupách (t. malé vážnosti.)

Wstrčil hlůl mezi osy (t. dráždění.)

Nedražď sršňů. (Crabrones non irritandi.)

Mezi sršně dmýchati.

Sršně zdražditi.

Sršeň bez medu (t. bezbožný.)

Uštípl ho sršeň.

Má sršně w hlavě.

I braucek se hněwati umí.

Mezi wčely dmýchati.

Od wčely pochází med, od hada jed. Mnoho díla, málo medu.

Těžko poslauchati, když weš kašle.

Wybral mu wešky.

Netřeba wši do kožichu sázeti, dobře sama wleze.

Odmokly mu hnidy.

Ten se wypíná, a za řadry mu wši na wařdu hrají.

Má on blechy po krejcaru (o chlubných, wšecko swé zweličejících a wysoce šacujících.)

Žába močidlu přiwykla.

Žába nepřejde od močidla, (t. zwyk.)

B.

Od člověka a od věcí lidských.

1. *Připowidky od samého člověka a těla jeho wzaté.*

Pěkná duše, pěkné tělo.

Nešlechtná duše (t. o nestydatých.)

Do čeho to pán bůh duši wstrčil! (Rustici dicunt; sed blasphemia est.)

Rozděлил tu duši (o štedrých.)

Dobrá mysl, půl zdraví.

Kdo druhému w mysli sedí.

Swědomí dáwa hbitý rozum. (Conscius ipse sibi de se putat omnia dici.)

Kdo sobě swědom, zasměje se klewetám. (Conscia mens recti famae mendacia ridet).

Mnoho welkých pátků pamatuje (t. mnoho let starý jest.)

Kolik hlav, tolik smyslů.

Diw hlawa na mně (t. od starostí.)

Diw s sebe hlavy nestrhne (hořem a žalostí.)

Hlawa bez mozku (znamená hlaupost. Caput cerebro vacuum).

Jest swé hlavy člověk (t. diwný, cerebrosus).

Co hlawa, to rozum.

Hlawa žiwá klobaučku dobývá.

Já tomu newím jak hlavy zlomit. (Ferendum, non culpandum, quod mutari non potest.)

Twář zwrasklá, mnohého powědomá (sw. Řehoř.)

Nestydaté twáři.

Kams oči poděl? (t. hleděti pilně.)

Hleď očima.

Kde milost, tu oči; kde bolest, tu ruka.

Pozbyl očí.

Bolí ho oči, (t. záwistiwý jest.)

Co oči widí, o tom mohau usta mluwiti.

Oči jsau nesytá wěc.

Oči se mu sinály (znamená weselost.)

Oči má pro jiné (t. maudrý jiným.)

Oči víc widí, než oko (t. zdání a rady cizí poslech-nauti neškodí.)

Co z očí, to z mysli.

Čeho oči newidí, toho srdce neželí.

Byliby oči wylaupili (o Galatských apoštol.)

Má slzy na hřebíčku.

Dobré s předu i zadu oči míti.

Jest mu mil, co sůl w očích.

Rád o něčem slyší, coby mu sůl w oči sypal.

Radši ho widím, aby byl dál ode mne.

Oběma ušima poslauchů.

Nastaw uši. (Arrige aures.)

Tenké má uši.

Má tlusté uši (t. neslyší dobře.)

Jest w tom po uši.

Po něčem ucho wléci.

Ocelliwe čelo (o zatwrdilém.) (Frons ferrea, chalybea, adamantina.)

Otrlého (otrlého) čela. (Perfrictae frontis homo.)

Newěstší čelo (nestydaté čelo.)

Bez čela člověk (t. nestydatý.)

Došel čelem místa (když kdo běže, o zeď zawadí, aneb padna, ležeti zůstane, t. zahanbení w něčem dojde.)

Potáhne se za svůj nos. (Wzaté buď od nešetných praeceptorů, za uši, za vlasy, za nos tahajících, aneb od přestaunek, nešwaru dítěci utíráním nosu ošetřujících).

Wodí ho za nos.

Člověk vybraušeného nosu. (Emunctae naris.)

Nikdá mu huba neustane (t. o klewetném.)

Nemá huby (o tom, kdo newčas mlčí, kde mluwiti má.)

Wezmi usta s sebou.

Jest nectné huby (o zlolestwí.)

Co slina k hubě přinese.

Usta a srdce některému člověku daleko od sebe stojí.

Usta mu zawázali.

Mlčí, (mlčel) jakoby mu usta zamrzly (o nemluwném neb zahanbeném.)

Má prostranný jazyk (t. o klewetném.)

Nemá jazyka přirostlého.

Nemá w jazyku kosti (t. mluwný jest.)

Co mu na jazyk přijde.

Měj jazyk za zuby; neb: dobře jazyk za zuby mítí.

Třetí jazyk rychlejší než pták. Eccles. 10. 70.

Řidké má zuby (t. snadno skrze ně cedí, rád klamá.)

Za zubůtě se chleba najísti.

Diw sobě pysků neuhryze.

Kdo dal zuby, dá i chléb.

Smrdí mu z hrdla.

Spadl mu čípek.

Žíly dobré w něm není.

Krwe by se w něm nebyl dořezal.

Jde do něho krew.

Srdce mu dojali (upadlo). (Animus in pedes decidit.

Homer.)

Není mu k srdci.

Kamenné srdce (t. zatvrdilý).

Srdce by rozdělil.

Studeného jest žaludka (o nemlčeliwém, když nic zažiti neumí, všecko wrací.) Nic mu w žaludku nezůstane (nemůž zůstat.)

Z plic se toliko směje.

Chlubné plíce lezau z hrnce.

Wíc lže než dýše.

Břicho neuprositedlná věc, (t. o hladu).

Taktě mu břich měkký, jako mně.

Rozpuklby se on, kdyby co w sobě zadržel.

Má kosti w břiše, nemůž se ohnauti.

Rozpuklby se závástí.

Není ho než břich. (Abdomini natus.)

Má lepké ruce, neb dlauhé.

Když ruka ruku myje, býwají obě pěkné.

Štěstí jde pod rukau, (t. poddává se.)

Leniwá ruka, hotowé neštěstí.

Ruky když nepřičiníš, samo se nedělá.

Wstrče ruku za pas, bych to udělal.

Čtyry ruce wíc udělají, než dvě (t. nepohrdati pomoci).

Několika rukám snáz.

Přejímají sobě ruce. (Tradunt operas mutuas).

Podati ruky.

Oběma rukama (t. rád) začal (t. usilował).

Nelitował rukau.

Již jest před rukama (t. o přítomné věci).

Wěrná ruka nic netratí.

Wěřím, co w rukau držím.

Položím ruku na usta swá. Job. 39. 34.

Mnoho rukau, málo dila. (Wiele Śirten, úbel gehütet.)

Již ho má w hrsti.

Přišla mu wíra do hrsti.

Holo na dlani (kde nic není).

Řídko sobě eo lidé z prstu wyssají. (Non omnino falsum est, quod populi rumore jaclatur.)

Prstem se ho dotěkl.

Podášli mu prstu, ujme tě za celau ruku.

Noha nohu podpírá, a stojí obě dobře.

Daleko pata oka.

Na swých vlastních nohách choditi.

Paty bych mu líbal.

Diw mu paty nemluwí.

Patami napřed choditi (t. naopak něco dělali, kwapně).

Ze všeho on nohu wytáhne. (Unde sumptum? Z blátali? či z klády žalárné?)

Kráčej ty swým krokem (t. dělej tak, jak můžeš ty, ne jak jiný).

Nechat sobě nehty obřeže, aby se nezdrápal (o hně-wiwém se říká.)

Drbá se, an to neswrbí.

Wydrbal mu slušně.

Jest prawé kopí.

Prawý pídimužíček.

Dobrý, až na něm kůže praští (co to?)

Ten neodejde s celau koží.

Dobrá wúle koláče jí, zlá hlawu tepe, a řídké piwo pí.

Co musí, to on rád.

Dobrá mysl, půl zdawí.

Wěc paměti hodná.

2. *Připowídky wzaté od rozličných případností těla lidského.*

Lidé jsau lidé.

Zaschla w něm duše.

Není ten člověk w temeno uražen.

Kdo roste neboje se, stará se nestydě se; neb: Kdo roste bez kázně, stará se bez bázně.

Mladý ze všeho wyrostě. (Užíwá se o nemoči, o chudobě, o zlých nawyklostech.)

Mladý na léta, starý na rozum.

Když let (wěku, žiwota) ubýwá, nepřibýwá.

Přibývání věku, ubývání života.

Starý newrlý.

A wzpominěla sobě babka dědka plakati (když kdo po něčem starobylém se roztaužic litowati začne).

Můž od té chvíle léta swá počítati.

Dnes se znowu narodil.

Utíká mu se swoboda před rozumem.

Jaký rozum, takowá řeč.

Na obrátku se jinak namyslí.

Ledcos se mu w kotrbě zawrtí.

Jiné sedě, jiné stoje.

Můž být, ale já takto smýšlím.

Fantazi mu překáží (o bláznů říká se).

Fučí mn w kotrbě.

Má třisku za uchem (t. třestí).

Diwného mozku člověk.

Kdo k čemu má chuť, najde toho dosti.

Kdo po čem dychtí, potkáwá se s tím.

Rozumí tomu, co slepý cestě.

Rozumí tomu, co swině petrželi.

Snádně blázniti, když rozumu není.

Jest fifidlo.

Hněw bez síly marný.

Síla bez rozumu sama se kazí. (Vis consilii experts mole ruit sua.)

Pokud chodí, potud se hodí.

Strach má weliké oči. (Metus omnia majora reddit.)

Do smíchu mi jest.

Wámťe do smíchu, ale mně pohříchu.

Komu směšno, nech se směje.

Směje mu se na to hubice (t. rád).

Z lonského smíchu pláč.

Z ženského pláče smích.

Wyspal se z toho (t. kdo mnoho slíbil, a nic neplní).

Spí sobě bezpečně. (In utramque dormit aurem.)

Kdo sním wěří, stín lapá.

Bych sobě sna měl ujíti.

Nedospal se toho.

Co se zdá, to jest sen.

Kdo se nestydí, nedojde hanby.

Má dar nestydatosti.

Stydí se jako sedlská newěsta.

Pýř barwa etnosti (nebo kdo se pýří a rdí, znamená studu.)

Přejít jako sobě sám.

Co sobě, to tobě.

Wážím ho sobě, jako oka swého.

Nebolí toho hlawa, kdo to stawěl (w dwojnásobním smyslu se běře, buď o boháčích, když dostatek všeho majíc nestarají se, neb o mrtvých).

Má z předu i ze zadu oči.

Hledě naň, řeklby, že je něco. (Quum faciēm videas, videtur esse quantivis pretii).

S wysoka na jiné hleděti (o pyšném).

Zdwihá obočí.

Slepý šilhawého dojímá (et contra.)

Natřel mu dobře uši, wycpal ho, dal mu na kabát.

Drbá se za uchem (t. smutný jest, neb má starost).

Třisku má za uchem.

Kde tě swrbí, nedrbej, aby přičesu neudělal.

Hluchého kárati.

Wšudy musí nos wstrčiti.

We všecko aby nos wstrčil (t. o všetečném).

A by mi se třikrát w nos ukausl, neuwěřilbych.

Potřebowalby berillum na nos.

Potáhni se sám za nos (sáhni do swých ňader, sám k sobě přihlédni).

Dal mu čackau šňupku pod nos.

Kyjemby z něho slowa newyrazil.

Tichý, ale lichý.

Ani cknauti (páchnauti) nesměl.

Nedomluwíšli se, nedoleníš se.

Wšeho se on odmlčí.

Nepowím žádnému, co prawíš (t. nerozumím, neb neslyším).

Můžeš na jeho slowo všecko dáti.

Powíme jim, když tudy půjdau.

Němému nerozuměti.

Jedno minaut, druhé swinaut, třetímu mlčet, cesta ku pokoji.

W cizím domě nejlépe být hluchým, němým, slepým.

Nerád se polí.

Patami napřed chodiš.

Patami platíti.

Snadno sytému postiti se.

Práce bezděčná nebývá wzácná.

Dělá, co musí.

Nic bez práce nepřichází.

Bez práce nebudau koláče.

Dobrý počátek půl práce.

Co jsem na swé nohy wstal.

Nahlídni do swých řader.

Nahému za řadra schowáwati.

Nahého těžko swléci.

Neříkej huj, až přeskočíš.

Ještěs nepřeskočil.

Bezpečněji krokem, než skokem.

Za wlas ho neujde.

3. *Od stawitelstwi.*

Co se prudce stawí, rádo se boří.

Jedním komínem wšecko hnáti.

Kwapné neb spěšné dilo řidko dobré.

Prostawil statek (t. w konwičkách.)

Oči hospodáře střeheu domu.

U kamen teplo, u oken swětlo (t. drž se příjmu.)

Leze co na horká kamna (o ožralci.)

Znenáhla dělaje wíc uděláš.

Na písku stawěti.

Pískem lepití.

Kdo při cestě stawí, mnoho míwá sprawowatelů.

Účinek chwálí mistra.

Kždému jeho dilo wlastní nejlepší.

Není na swětě tak pewného prawidla, aby se hnauti nemohlo. (Transfertur ad juris personas.)

Swau střešku napřed přikryj.

Praha není za jeden rok wystawena.

Kdo přikře přistawuje, rádo se s ním odwracuje.

4. *Od orby neb sedlstwí.*

Přes meze přeorat.

Zaoře ním i zawláci.

Těžko wlkem orati (Asinus ad lyram) wel: Kaž wtku orati).

Kdo chce žíti, musí síti.

Co kdo seje, to bude žíti.

Kdo plewy seje, málo nažne.

Jiný sel, jiný žne.

Žeň býwá jednau za rok.

Ještě twá žeň nedozrála (t. ještě čas nepřišel).

Wpauštěti srp na žeň cizí (zn. wšetečnost).

Tríti se do cizího aukola.

Má lán w Třešti (t. jest blázen).

Bláznů (hlupců) netřeba síti, sami se rodi.

Jakoby hrách na stěnu sypal a metal.

Kaž sytému sedláku mlátiti.

Sedlák z prosby do lesa jede.

Nerowná spřež neráda spolu dobře táhne.

Cizím oslem býti, těžká wěc.

Až se za ním praší (t. za sedlákem, když w suchém
oře, a za lhařem, když nestydatě lže).

Pro plewy zrna najít nelze. (Mnoho plew, málo zrna).

Ani stýbla (t. nic),

Kůň, kterýž owsa dobývá, nejméně ho jí.

Z slámy nebude než sekanina.

Cepby mu slušel (t. o bláznů).

Sluší mu (swědčí) co nedwědowi cepy.

Umí zacházeti co nedwěd s cepem.

Čije kosa kámen.

Sraziti někomu železa (t. wyraziti mu z rukau nástroje,
překazit dělati; jako když se sedláku z pluhu železa srazí,
nemůž orati).

Tak naše niwa rodí (sic nostra est sors).

Strašidlo na wrabce (říkáme, když nás kdo něčím ustra-
šiti chce).

Lépe státi za swým snopem, než ležeti za cizím mandelem.

5. *Od mlynářství.*

Na starém do mlýna.

Mlýn bez vody.

Každý rád na swůj mlýn nahání vody, (t. každý sobě nejwíc přeje).

Darmo we mlýně hausti.

Jakoby mu we mlýně haudl (o urputných, když pro zlost a swéwolnost napominání tak málo slyší, jako se we mlýně húsliček slyší).

U samé vody mleyň; blíž toho než dále.

Jak sobě kdo nasype, tak se mu pomele.

Pustil jen na šrot (o práci na odbyť, ledabylo).

Dwá twrdí kamenowé nemelí dobře.

Pozdě melí boží kola.

Nyní se twá mele.

Syt Hawel mauky, nechce otrubů.

Koho oči bolí, nechod do mlýna.

Na rownauf míru odměřím.

Měrau, kterauž kdo měří, bude mu odměřeno.

Coť se na jeho říčici dostane, umí zopálati (t. o klewetném).

Dáti mu pytlem (t. chybito mu naměřením).

Děrawý pytel.

Domnění mnoho w pytel wchází.

Blázna, by w stúpě opíchal (neodejde od něho bláznowstwí).

Chlauby s pytel, lží se dwa.

Newzalby mlýnského kamene.

Když se domílá, nejwíc rampluje.

6. *Od šlejřství.*

Brus, aby nepřebrausil.

Na obě straně braušený.

Čije kosa kámen. (Novacula cotem sc. sentit aut patitur).

7. *Od pekařství.*

Z horka nakwašený (říká se o člověku příliš k něčemu chtiwém, jemuž co se zamane, hned to mítí chce, tak jako těsto z horka nakwašené prudce kyše, a do peci chce.)

Z lopaty zmítá.
 Snědený chleb peče.
 Wšecko pekaři.
 Kdo w peci býwal, jiného tam ožehem štára.

8. *Od malířství.*

Jinau barwu dáti.
 Přidám já jemu barwy (t. zahanbím ho.)
 Kdo chce malowati, musí mít barwy (t. kdo chce wymlauwati, musí wěděti čím; kdo chce někoho přemudrowati, musí míti rozum.
 Mluví jako slepý o barwách (t. čemu nerozumí.)
 Wymalował ho živými barwami. (Suis eum pinxit coloribus.)
 Černý, bílý, newím (an albus sit, nescio.)
 K líčení třeba líčidla.

9. *Od pastýřství.*

Newím kam koz hnáti (t. nemá rady, úzko mu. Aqua ibi haeret.)
 Wlku owci poručil.
 Každý živočich swé pastwy hledá.
 Kráwa newí kam jít, než za stádem.
 Prosíš holi od owčáka.
 Když owci stříhau, koze řít lupá.
 Mnoho wřesku, málo wlny.
 Ani srsti (t. nic.)
 Tak dělati, aby wlci byli syti, a kozy celé.
 Rozmazané máslo. Měkčejší máslo.

10. *Od myslivectví, číhařství.*

Mnoho psů zaječí smrt. (Jednomu neb dvěma chrtům předece se někdy wytočí, a wyklčí, ale když jich mnoho, sotwa. Tak kdo mnoho nepřátel má, pomohau sobě naň.)
 Smekl naň (t. pustil; nebo se chrti na smečce wodíwají.)
 Starau lišku těžko chytit.
 Wyštweš wlka z lesa.
 Drží jako wlka za uši.

Žádný se jemu newyběhá; (o klewetném se rozumí.)

Honěný, (ictus sapit, opatrný.)

Kličkám dobře rozumí.

Spadlo mu z kličky (t. chytilo naměření.)

Lučístě tuze napiaté puká.

Wlka na kulhawém koni honiti. -

Pozdě bycha honiti; (factum infectum optare.)

Stopy se držeti.

Zaskočiti od díry (myši, králíku, syslu, t. wzíti někomu útočiště.)

Když se psům nechce lowu, darmo štwáti.

Nebude dobré štwaní, zívá se psům.

Wywedli ho na opice; (nebo opic neštwáwají.)

Na rozdíl nau zwěr rozdíl ná čižba.

Huš tele na wlka.

Předce našel mezeru.

Bez prachu střlí (t. o chlubném.)

Střlí co w (na) holuby (o lháři Metaf. protože se nejen kulkau střlí, ale lukem; tak lživý člověk rozličných klik se chytá.)

W samu špičku trefil.

Případně doložil.

Dokládá na ořech.

Zajíce w měchu nekupuj.

Se šwagrem na zajíce, s bratrem na nedwěda (bratr bratru jako město hrazené.)

Poštwal ho na zajíce.

Uhodil (trefil) Mělníkem w Hošťku, až se Raudnice zatřásla.

Zastřelil holuba, motowidlem střelil.

Umi lišku štwáti.

Uwázl jako na lep (t. již jest sklamán.)

Blázn uweyra poručiti.

Kdo jinému jámu kopá, sám do ní upadá.

Welikých ptáků pod pomeč nelapají.

Na holuba netřeba než necek.

Kdo ptáky chce lapat, nemusí mezi ně kyjem házet.

Ptáčník sladce píská, když ptáka chce přiwábiti (zn. chytrost.)

Položiti mu wnadu.

Podsypáno lumence.

Kdo jednau ptáka z ruky pustí, na střeše ho těžko lapati.

Domníwá se, že lapil bílau wránu.

Neumí holubůw lapati.

Z brku někoho vyrazit (jako ptáka když - - -)

Lepší wrána w pytlí jedna, než na wrbě tři.

Lepší wrabec w ruce, než wrána na střeše.

Nešklub ptáka, než ho lapíš.

Nowé roztahuje síti. (Novum exercet aucupium).

Umí dobře s ručnicí pod wodau (o opatrných, opatrnost swau tajících, užívá se.)

Chtě lapiti káče, uhořil lysku.

Pole zalezěl.

Pes lowčí neužíváním zawalený. (Užívá se o těch, kteříž lhostejností něco zameškají).

11. *Od rybářství.*

Ryby na lep, ptáky na udici lapati.

Wítr do saku lapati.

Kdo chce lowiti, musí do wody.

W strništi ryby lowiti.

Před (za) sakem ryby lowí (t. zameškati příležitost).

Za kale nejlip se lowí.

Umí on w kalném lowiti.

Jistý jest co woda w saku (o lháři rozumí se).

W rákosí suku hledati.

Wehnal ho do měcha.

Ulowil, nač síť roztahowal.

Mnoho zatáhl, strhá se mu síť.

Umí rybám nástrahu strojiti.

Nepůjde ten po druhé do wrše.

Od kádí rád ryby kradeš.

Welryba do saku.

Uwázl na udici.

Ze všeho se auhoř wywine.

12. *Od řeznictví.*

Spaříš mu dršťky studenau wodau.

Umastil se jako chudý řezník.

Trefný co jelito.

Dosáhl ho w žiwý, neb do žiwého.

Z jednoho wola dwau kůží neberau.

13. *Od kuchařstwi.*

Ze psa, by ho jak chtěl kořenil, zwěřina nebude (t. z lotra dobrý člověk).

Newypítwaný knot, (t. newycwičený, z něhož traupstwi newybrali, jako z ryby střew, smradí se).

Tento drží rožeň, onen jí pečení. (Říká se o dwau, z nichž jeden práci wede, a druhý užítky bere).

Zlého nawaříš.

Kde mnoho kuchařů, nesjpiše přesolí.

Posedte kraupy, až hrách uwře.

Nezapomni hrušky w popele.

Ne toho pták, kdo ho šklube.

Zůstává on we své jise.

Rozlil ocet.

Kyselého přiléwati k octu.

Strojnýs, co na ruby jelito.

Zawoněla mu lepší pečeně (t. pro zisk).

Mastné wždycky po wrchu zplývá.

Čím hrnek nawře, tím zapáchá (zwyk trvá).

Chlubná plíce lezau z hrnce.

Na každau smrdutau zwěřinu jíšku uměti dělati (t. chytrost).

Pod pokličkau oni to waří.

Kdo wí, co w hrnci wře, když je pod pokličkau? (t. newěřiti).

Cos pro oheň přišel?

Cof se dopeká, to krájej.

Neminišli wařiti, nezasekáwej.

Kdo w peci býwal, jiného tam hledá (štára).

W naději hrachu newař (t. nemášli do něho slanin, netroštuj se, žeť někdo dá).

Z tučného masa tučná políwka.

Potřebná kuchyně.

Nahledá, co pes do kuchyně.

Za nowá řešátko (na stěně býwá, staré pod lawiči).

Holub pečený žádnému do ust newletí.

Tučné swini řiť mastit.

Třebali slanin mastit?

Přepeřil (říkáme, když kdo něco na schlaubu příliš slušně, až neslušně dělá.)

Komu pepřno, nech nejl.

Peprná jest to jicha, ne každý jí jísti můž (de morosis.)

Ne všechno jsau kuchaři, kteří dlouhé nože nosí.

Wře w něm.

Pomalu dobrého, aby dlouho bylo.

Přidal mu chuti.

Kde oběd, tu milá, kde večere, tu jiná.

Umí více, než hrách vařili.

Wyňali mu z hrachu slaniny, a maso z polívky.

Wyřezal mu sádlo z libowého.

Wrtí se, co šiška na másle.

Waruj se příliš zdravých krmí (t. surowých, čerstwých ještě.)

Kauří se za ním.

14. *Od winarstwí, piwowárnictwí, šenkýřstwí.*

Wina nemají. Johann. 3.

Nemůž wždycky plným jíti kohautkem.

W škaredém sudě můž také býti dobré wíno.

Našel wěnik.

Sud nešwarný, i co se do něho wleje, zanečistí.

Leje do se, co do sudu; nemá dna (o ožralci.)

Jde z jiného sudu.

Wím já, co se do něho wléwá (mnoholi se do něho wléwá; totiž, seč může býti, jak učený, mandrý, rozumný jest. Jestli člověk nádoba, w níž se dary boží wléwají.)

Pij piwo, jakéhos sobě nawařil.

Za nowa piwo kyše, než se ustojí. (Principium fervet, medium tepet, ultima frigent.)

Ani ocet ani piwo.

Bylo někdy piwo; než již jsau kwasnice neb ocet.

Ne sám ten piwo pije, kdo je waří.

Jižtě s ním na náklonku.

Zdrahá se co kule do piwnice.

13. *Od formanství.*

Kdo bývá na koni, bývá i pod koněm.

Po wyvedení koně marštal zawirati.

Když se koní oprau, wůz musí.

Chtiwého koně přiliš nežeň.

Dwa koní wíc utáhnau, než jeden.

Koně za wozem zápráhati.

Ano, nebožtíku koni owsa (opálati.)

Bez ostruh na koně nesedej.

Dodal mu ostruh.

Potřebuje uzdy, neb ostruhy (o drzím a o leniwém říkámé.)

Když podsedný nehýbá, náručnímu těžko.

Nerowná spřež (de morosis conjugibus, vel collegis.)

Lačný osel ani kůň nepotáhne.

Starý forman rád biče třeskání slyší.

Forman w blátě formanství se odřiká, a do hospody přijda, zase maže wůz.

Sytý táhne. Nesytý nepotáhne.

Kdo maže, ten jede.

Reydowati někam (t. radami směřowati k něčemu).

Dojeltě (t. zle wěc k cíli wywedl).

Nemůž se do toho wrýdowati.

Wozili se před námi; budau i po nás.

Ujeda míli, postůj koňmi chvíli; ujeda tři, čela jim potři; ujeda šest, dej jim jést.

Wytrhl na sucho.

Newí z místa kam hýhati; (buď že koni neumí sprawowati, aneb cesty newí.)

Kam oje, tam wůz.

Mlčenau obrátíš, kam chceš.

Ohlédati se na zadní kola (t. při reydowání hleděti, aby nejen předeek, ale i zadek dobře jiti mohl.

Páté kolo u wozu; neb: jest ho potřebí, co pátého kola u wozu.

Pěšky jako za wozem, wše fůra.

Není wozu, není koní, jedna psota druhau honí. Šim. Lomnický.

Nemazaný wůz těžce se táhne.

Připráhnauti.

Přijel mi w cestu.

Kdo zawadil, nech odwadí.

Caufá, (t. bojí se).

Jak zapráhl, tak jede.

Zastaw.

Uzdu pustiti.

Co z ust wypustíš, šesti koňmi toho newtáhneš.

Wzal na kel (t. kůň twrdoustý uzdu. O urputile swé-
wolných a z poslušenství se wydobylych říkáme).

16. *Od reitharstwi.*

Kdo má koně, najde sedlo.

Brzo wypráhl, (kdo powinność neb práci brzo opustil).

Hodí se pode všeecka sedla. (Homo omnium horarum).

Do chomaula netřeba než slámy, (Bovi foenum. Psittaco
saccarum. J. Scaliger), nehodí se než sláma, a kraupy
do jelita.

Kde prowaz tenký, tam se trhá.

Trojnásobní prowaz nesnadně se přetrhne.

Nedojeda skácel.

Wezl na trh cibuli, zase přines ošlejších.

Hodí se wzadu na wůz, aby brzo wypadl (t. špatná věc).

Wsedl na koník.

Bude Janek na koníku.

Již wozí psem zeli.

Ujiti mu obroku, aby tak neskákal.

Uwázl.

17. *Od plawectwi.*

Bez wesla na moře (t. nemaudrý se dáwá, a potom
newí kam).

Přeplynul utonul.

Již wybředl. (In vado).

Těžce wybředem.

Hluboko zabředl (zn. škodu nenabytau).

Snadno jest z břehu na tonaucího se díwati.

Když neumíš plaut, do wody neskákej (t. wšetečnost).

Kaupej se, drže se břehu.

Již jsem na břehu.

By se břehu chytil, všecho se s ním utrhne.

Koštowati brodu.

18. *Od wandrownictwi.*

Pro stezku silnice neopauštěj.

Proraženau cestau leckdos trefi. (Inventis facile est addere.)

Těžko toho wodit, co nemůže chodit.

Woditi za nosem (t. škrábat).

Wšudy byl; wšudy nos wstrčil.

Přišlo mi skrze oheň a wodu jíti.

Wleče se co mûra (o leniwém se říká).

Nekráčí šlepějemi otce.

Wyjdi, nač wyjdi.

Oběma nohama utikal.

Na čtyrech nohách dál zajde, než na dwau.

Jak běžel, tak běžel.

Běž jak skoku stačuje.

Pospíchej znenáhla.

Pomalu jda, dál ujdeš.

Patami napřed kráčet i neb choditi.

Patami zaplatiti (t. utéci).

Paty ukázati.

Nepůjde snadně zpátkem.

Nedowandrowal (t. nepřeučil se).

Šel jako s listy.

Co prudce běží, skoro dobíhá.

Jest na poskoku; jest na té cestě.

Hotow pěšky i na koni.

An chodí, coby mu z nosu kapalo.

Nemůžemli tudy, půjdem jinady.

Ukrátiti mu skokůw, aby tak neheysal.

Hleď, aby nezbláudil.

Až kulhawý přijde (t. poslednější posel přinese něco jiného, než první pokřik).

Již sem se odtud wrátil (t. myslí, t. o čem mi prawí, již sem na to sám myslil.)

Nemášli koně, choď pěšky.

Dojde čelem místa.
Zawésti něco.
Opět zawadil.

19. *Od kupectwi.*

Kaupilby wes, a peníze kdes.
Bez peněz na trh, bez soli domů.
Penězi se všechno sprawí.
Na peníze žene.
Peníze milejší než hrdlo.
Peníz jeden druhého brání.
Za peníze sobě nepřítelé kaupil.
Kdo sobě halíře newáží, (nebude bohat) ani zlatého.
Krejcar střeže kopy.
Také náš krejcar 6 denárů platí.
Také přijde čas, že můj krejcar 6 peněz platiti bude.
Tak ta mince platí.
Jeden za osmnáct, druhý bez dwau za dwadcet, (t. jak jeden, tak druhý).
Nedá se prodati.
Trefil kupec na kramáře (t. klamář na lháře).
Wšeholižby se dokaupil?
Jak jsem kaupil, tak prodávám.
Chcešli míti blázna, kup ho sobě.
Slepá kaupě.
Nekupuj w měchu prasete.
Zaplatilby několik jiných.
Wyplatil košili, a zastawil sukni.
Kupecké wěřowání a ženský pláč na strych se neměří.
Jak mi půjčíš, takť odplatím.
Wíra lepší než hotowé peníze.
Lepší míra nežli wíra.
Slarau prodáváš.
Ne se vším na trh neb na krám (t. o chlaubě).
Coby kdo rád odbyl, to chwálí.
Jde mu to, jakoby darmo dával.
Jen že toho darmo nedávají (zn. lacino).
Kdo nepohlédne očima, prohlédne měšcem.
Cena do měšce nejde.

K čemu několik měšců trhat ?

Snáze z několika měšců, než z jednoho.

Potáhl ho dobře za měšce (zn. draho).

Jest na wahách (t. na rozmysle).

Prawás wáha.

Příliš náramně swau cení (o chlubných říká se).

Kdo tě nezná, kaupilby tě, akdo zná, darmoby tě newzal.

Ten jináč nedá, než zač procení.

Nedá jináč než za hotowé. Od panny hedbáwi.

Neb ztráta neb zisk. Zač jeho twaroh.

Pokud měšce potud přítele.

Ona do měšce nejde. Na lepším lepší zisk. Lepší zistěk než škodka.

Lepší škodka, než škoda.

20. *Od tkadlcowstwi a saukennictwi.*

Zarazil dřiw, než prisaukal.

W jedno brdo tkaní.

Osnowy dosti, autku málo.

Autku nestáwá.

Ani osnowy, ani autku nemá. (Když kdo nic nemá, odkudby žiwnost neb práci začal.)

Tu je uzel.

Bije w jeden kraj.

Po niti klubko (t. dojíti, domakati se věci, doptati se něčeho, najda znamení jisté).

21. *Od řemenářstwi.*

Delší krájeti řemeny, než kůže stačuje.

Naprawil se, co řemen w ohni (stříbrné a zlaté věci w ohni se čistí a napravují; řemen jen se skrčí a pokazí).

22. *Od krejčowstwi.*

Šít jako párat, vše robota (t. jedno jako druhé).

Nepárá se mu po wrubu. (Nedaří se mu po jeho vůli.)

Nechce se po šwu páрати.

Sobotním štychem (t. na odbyť, spěšně, ledabylo).

Šiji komusi kuklu. (Aliquid monstri alunt. Ter.)

Muselby mnoho plátna míti, kdoby chtěl lidem usta zašíti.

Lež, by jak přemował, lež zůstane.

Po niti klubko.

Jižbych jehlu našel.

Trefi se w sedm loket w kuklu.

Podšitý šibalem (alluditur na kožich podšitý sobolem;
homo duplex).

Jest liškau podšitý.

23. *Od šewcowství.*

Na jedno kopyto dělaní (dwa neb tři sobě w něčem podobní).

Na jedno kopyto boty všechněm šíti.

Šwec dokad jednoho bota neušije, druhého nezačíná.

Žádný newí, kde koho třewíc hněte, než kdo w něm chodí (zn. zármutek).

Nechce se pošwu páratí.

Lepší celé, než opravowané.

Látej staré střewice, jak chceš, nebudau nowé.

Látané není nowé.

Roznosil to na střewících.

Nemudruj šwec přes kopyto. (Ne sutor ultra crepidam).

An to Malostranští šewci na kopyta pískají (o věci již vůbec známé).

Běží jako šwec na trh.

Tajnýs, co šídlo w pytli; vel: nemůže se šídlo w pytli tajiti.

Dratew jde za štětinau.

24. *Od šatstva.*

Jiný staw, jiný kraj.

Nowý křtalt wede.

Tuhý jako zmrzlá košile, (t. wrtkavý).

Bližší košile než kabát.

Hodil kabátem, (o lháři mluví se).

Dal mu na kabát.

Nedá na sobě pláště trhati; vel: šetří pláště. (O tom, kdo se rád dá při kwasu, neb jinde, kde rád jest, zdržeti).

Což na sobě šaty dát trhati?

Foremný jako na ruby kožich.

W kožiše maudrost nositi, (t. nádhernost).

Pro prým kožicha nekaz.

Zpeř mi kožich a nemáčej.

K starému kožichu nové rukáwy.

Chodí, co kožich na rukáwech.

W rukávě to mám.

Sukně musí míti rukáv.

Lépe rukáwem zatkatí, než celau sukni.

Ne vše aksamít, co se černá.

Hedbáwný (t. rozmazaný).

Damaškové zwůle užívá.

Žiwá hlawa klobauček nachází.

Pokorný, okolo prstu by ho obwinul.

Obul se w cizí škorně ; jakť laškuje !

Rozpásallíže se ? (t. o lháři).

Nepáře se po švě.

O několik dírek popítí.

Wypadl z rukáwu.

Utekl se w kožišku do wody.

Punčocha za klobauk, (Daß ich nicht wie fuchs Finger
in einen Handschuh).

Ano, tref se punčocha za klobauk.

Nahého swlékati.

Tak řemen táhni (natáhni), aby se nepřetrhl.

Našla hadra onuci.

25. *Od hawiřství.*

Zlaté hory slibuje.

Ne z každé rudy býwá zlato.

Každý kow niá trůsky.

Z rudy nebude kow bez ohně.

Zlato nejhlaubě leží (an ?) veř : Zlato se nejtíže do-
býwá, a nejméně ho.

26. *Od kowářství, zámečnickvi.*

Proto kowář kleště má, aby se nespálil (t. čeled).

Byl jsem mezi kladiwem a nákowadlím. (Inter malleum
et incudem).

Raději užívá kowáře než kowářika (t. řemeslníka než
hudlaře).

Nemůžli kowati, pomáhá dýmati.

Nyní se twá kuje.

Horké železo nejlépe se kuje; vel: Za horka se železo nejlépe kuje.

Brzo wyhasil (brzo přestal, brzo swatwečer učinil).

Není než kladiwo (mlaziwo) t. nejapný, wáhawý. (Tardum inutile.)

Zamkl mu usta.

27. *Od bradyřstwi.*

Trefil holič na bradyře. (Incidit novacula in cotem).

28. *Od mydlářstwi.*

Prawés mýdlo, (o rozmazaném).

Namýdlil se.

Daremně se mydlíš (t. očišťuješ, wymlauwáš).

29. *Od tesařstwi a truhlářstwi.*

I mistr tesař se utne.

Ztlusta teše. (Crassa Minerva.)

Jemu všeco po šňůře jíti musí. Ne po šňůře. (Ex amussi.)

Pod hwězdau měří stěny (t. o opilém).

Tužil se, a když k suku přišlo, oslábl.

Trefil na suk; přišli jsme na suk. Tu suk.

Na twrdý suk twrdého třeba klínu, neb palice. (Malo, duro, nodo malus cuneus quaerendus.)

Klín klínem vyraziti.

Když praští, rádo se láme.

Nerád w twrdém wrtá (o lenochu nepracowitém).

Oportet twrdý nebozíz.

Z prkna nebude než drtina.

30. *Od saustružnictwi.*

Mé milé trdlo za tři groše. (O hlaupém se užíwá).

Wšeco chce na saustruh míti.

31. *Od hrnčářstwi.*

Chtěl udělati článek, a když zatočil kruhem, udělala se pernička. (Říká se o těch, jinž předsewzetí jinak než chtěli, a směšně nějak, vychází).

Bezdný čbán (t. lakomý).
 Hodná poklička toho hrnečka.
 Hrnec kotel káře, oba černí.
 Propekl pánvičku.
 Hrncují se, praví dva chodei.

32. *Od stavení.*

Do kauta někoho wehnati (do nesnadnosti, odkudž nemůž).

Kdo nemá okenice, můž slamau zahraditi.
 Leda se wěchtem díra zastrčila.
 Wtípil se došků trhati.
 Slaměná to prikřýwka (t. mdlá zástěra neb výmluwa).
 Spadl s lawice.
 Jakoby té stěně mluwil (o zatwrdilém).
 Stěna zbílená (o pokrytci).
 Lže we wšecky hambalky (t. směle rozpauštěje).
 Před cizími dweřmi městi. Meť před swým.
 Nemnoho já mu dweří polámu.
 Nemnoho kličky ohladím.
 Nestrkej prstu, kde se dweře scházejí.
 Již jest we dweřích.
 Wšeccko se na něm odwírá a zawírá.
 Špatně wrzá (o mizerném řečníku).
 Hlawau zdi neproraziš.
 U prahu skáceti (a janua aberrare).
 Netrefiti do dweří.
 Jakoby za stěnu zastaupil.

33. *Od lázně a lazebníků.*

W horké lázni.
 Leje, jako na horká kamna (o nesytém opilci).
 Kdo chce nowin, jdi do lázně neb do krěmy a k šesti-
 nedělcce, najdeš.
 Jakoby holého zmyl (t. spěšně se něco wykonalo).
 Trefil holič na bradýře.
 Bez břitwy holiti.
 Neholí se trdlem.
 Z wysoka podholený (o pyšném se říká).

Neholený blázen (de moroso).

Hol na dlani.

Cizí špinau se umýwati, (cizími hříchy své vymýlau-
wati).

Maudře to třeba holiti.

34. *Od jídla, kwasu, hodování.*

Chléb se solí, s dobrau wolí.

Wšudytě chléb jísti.

I jinde chléb jedí o dwau kůrách.

Jednu rukau chléb podává, w druhé drží kámen.

Cizí chléb (dobré bydlo) mívá (má) rohy.

Cizí chléb wždycky sladší, neb chutnější.

Lepší kus suchého chleba s pokojem, než ne.

Kdo za stolem sedě, jídlo zmeškal.

Kdo za stolem jídlo zmešká, bohu ho není žel.

Lépe za svým pecnem, než za cizím krajícem.

Těžkoť jest jísti, když není co.

Zítř se také bude chtít jísti.

Lačnému všeecko k chuti.

Ani se najísti nesmi.

Diw po sobě nejí.

Ne nadarmo hubě jísti dávám; nech mluví, co já chei.

Mysl již dávno w mísy. (Plautus.)

Chléb má rohy, nezvěle nohy.

Syt chleba neodcházej, ani w horko šatůw.

Ten se chléb k tomu seyru můž hoditi.

Dwa obědy se nerwau.

Z přijedku hlava nebolí.

Ještěť to mezi usty a lžící. (Multa cadunt inter cali-
cem supremaque labra).

Komu peprno, nech nejí.

Komu neslano, přisol sobě.

Bez práce se člověk nenají.

Wzáený jest ten, jako popel w kaši.

Kdo chce užíwati sladkého, musí prwé zkusiti kyselého.

Nenlí z wůle, přestaň na mále.

Májowé máslo (t. rozmazaný).

Mastnět wždycky powrchu zplýwá (t. saudití se s vyšším nesnadno.)

Kaž se lačnému postiti.

Sytý lačnému nerozumí.

Ne každý wesel, kdo zpíwá.

Sám sobě hude, sám wesel bude (když si sobě kdo sám w swých věcech lahodí.)

Nechwal hodů, až z nich půjdeš (t. konec ukáže).

Ne wždycky hody, někdy hůdky. Newždycky poswiceení.

Každý den huj, buj.

Od hospody krokem, k hospodě skokem.

Není té krémy, aby při kwasu někdy swády nebylo.

Tak dnes utrácěj, aby i zítra měl co.

Šestirada se ho chytá, neb jímá (t. o chudobě).

Nachowal stýskal, promrhal wýskal.

Jak nabyto, tak wybyto.

Zle dobyté, zle odbyté neb užité.

Nebožátko, nedali mu píti.

I ještě jste všeho nedopil.

Snědl mnicha, a kápě mu w hrdle zůstala (t. ochrapěti).

Wšeckoby rád sám pohlтал.

Kdo má koláč, najde i družbu.

Co střízliwý w sobě kreje, to opilý z sebe wen wyleje.

Co wypiji a sním, to že jest můj podil, wím.

Mohau spolu peníz propíti.

Tofby se pilo, ne to Páchowské.

Nalil mu zase wrchowatau.

Wodyby mu nepodal, (říkáme, když se někdo neb něco někomu rovná, jakoby s ním na bratrství píti chtěl, an druhý špatnost jeho proti sobě wida, aniby mu wodau nepřipil.)

Jest mezi lžíci a usty.

Těžce to musíš wypíti.

Nebo pij, nebo se bij.

Kdo břicho naláduje, jazykem rád šermuje.

35. *Od manželstwi a příbuznosti et contra.*

Kdo má pokojné manželstwi, w swobodném jest stawu.
(Ex Hieron. p. 70).

Není toho manželství, aby se w něm něco odporného nepřihodilo.

Dobrá žena, drahá směna, neb cena; vel: Dobré ženy nemají ceny. Zlosti ženské není lékařství.

Ženy dlouhé vlasy, krátký rozum.

Ještě ženská matka neumřela.

Na ty tanty wanty já dcery nedám (o nejistých hoších).

Žena zlá, trpké zeli.

By panna (t. stydlivý).

By bratra (t. bez nadsazování ceny).

Nekaždému bratru věř.

Lotr ne bratr. (Kurwa ne sestra).

Neznámost, nemilost. (Ignoti nulla cupido).

Milý jest, když jde wen.

Milý na milém všecko snese.

Milý jest milý, byť byl na poly shnilý, vel: Každému své milo, byť na poly bylo shnilo.

Rowné k rownému se táhne.

Každý sobě sám nejbližší.

Nejprw sobě, potom jinému.

Hodně můž stát za podobné.

Lépe mít sto přátel, než jednoho nepřitele.

Dobry přítel zlato převažuje.

Starý přítel a staré wíno řídce chybje.

Lepší blízký saused, než daleký přítel.

Přítel přitele bůh.

Přítel jest on mého měšce, ne můj, než mého štěstí.

Přítel dobrá věc, ale běda, kdo jich mnoho potřebuje.

Častý počet přátely činí.

Od přitele i rány milé.

Chcešli nepřitele mít, učin někomu dobře.

Rozkmotřiti se.

Swěř se tetě, rozsese tě po všem swětě. (Paronomasia).

Měšec nejjistší přítel (hoc a pecunia).

Wrhl se po streyci (po matee, tetě, newím po kom).

Nechtě hawranům strýc.

Štěstí a neštěstí sausedy sobě jsau.

Zdrahá se co sedlská newěsta.

Prawá haba.

Nepočítal otců. (De spuria nato incertus patre).

Měl matku dobrého roku (z levého boku).

Bezděčná milost a vytřená červenost za nic nestojí.

Kde milost, tu oči, kde bolest, tu ruce.

Když se žení, tolary mění; jak se ožení, peníze není.
(Paronomasia).

Ještě mléko mateřino na bradě, a chce se ženiti.

36. *Od domovní správy.*

Wšudy dobře, doma nejlíp.

Přestaň na domácím.

Již jsme doma.

We swém domě každý jest pánem.

Není žádného doma.

Wlastní chalupa peklo i ráj.

Doma zroste tele (o neprowandrowalém).

Za pecí wálený (těž).

Nemá všech doma (t. rozumu; nemůž všeho rozumně
říditi, jako hospodář, když čeledi doma nemá).

Kdo w peci býwá, jiného tam štárá.

Dům jeho jest špižírna chudých. (O štědrých).

Nezawírá před přítelem domu swého.

Wšeckoť se to domů wrátí.

Pan Drbal z Nemánie k němu se přistěhowal.

Schowane se hodi. (Bonus Servatius facit bonum Bonifacium).

Jednau špic, po druhé nic. (Paronomasia).

Málo k málu, a wády víc.

Peníz, který přichowáš, jest tak dobrý, jako ten, který
wyděláš.

Nejde z twého měšce.

Čí chleb jím, toho píseň zpiwám.

Pán hrdý, chléb twrdý; ohlédni se jinde. (Do Paronomazií).

Po obědě lžice hledati.

Psa kusem chleba spokojí.

Malé děti, malá starost; hrubé děti, hrubá starost.

Zwlastních lidí děti nezdary. (Heroum filii noxae).

Wěrný slauha nezaplacený klénot.

Není dobré znamení, když čeládka mnoho trutí, aneb
nachází.

Uč swé děti kaši jísti.
 Swého hledět jest nejlép.
 Mezi dvěma stoličkami na holo sedl (t. chybito naměření).
 Za nowa řešitko na hřebíčku býwá, potom pod lawici.
 Uprimý co motowidlo.
 Kdákání slepičí pro wejce.
 Máš mne za onuci.
 Našla hadra onuci.
 Našel pod lawici běže za wozem.
 Ten nerád darmo s lawice spadne.
 Před swými umétati.
 Thustě přede.
 Dotud se se čbánkem pro wodu chodi, až se rozrazí,
 (t. wšecky věci konec mají).
 Dobro mílo, odkudkoli. (Míl statek jakýkoli).
 Jinde toho hledá, čeho doma nazbyt má.
 Spraw swé doma, neštrafujíc cizího.
 Kdo chowá swého, nebude žádn cizího.
 Kdo swého nehledí, nedlauho dědí.
 Propálil řešátko.
 Groš na střechnu uvrže, a spadnau mu dwa.

37. *Od rozličných wěcí w městě.*

Když se možní množí, chudých přibývá. (Nebo když někteří dwory, roli, luky skupují a spojují, chudině co zůstane?).

Bohatnauti není hřích, když se děje bez něčího ochuzení.
 Bohatnauti není největší umění, ale s bázní boží bohatnauti, to jest něco.

Měšťan a sedlák čím se dělí? Zdí.

Kdo we všech ulicích bydlí, zle bydlí.

Wědí sausedi, jak kdo sedí.

Dobrý saused drahý klénat.

Wedlé sausedů zlé i dobré trpěti.

Každý má dotud pokoj, pokud mu ho saused přiti chce.

Sám se chwálí.

Zlé má sausedy, (t. o chlaubě).

Když u sausedů hoří, odstaw swého.

Na mau střechnu házi, a na jeho padá. (Když saused sausedu škodu dělá, sobě tím nic neopravuje, protože věci blizce spojené všeho jakauž takauž společnost neb účastnost mají. Miní pak se příslovím tím, že když kdo jiného drbe neb stihá tím, v čem sám jest, sebe drbe).

Správný co bratrské hodiny.

On nebeře auroku, protože se mu hlavní summa nedostává.

Dluh má nohy.

Řečí dosti, skutek utek.

Mlčením člověk mnoho řeči odbude.

Hrdý se pyšnému rovná.

Spadlo mu s kličky.

38. *Od věci právních.*

Co smíš radit, směj sám činit. (Patere legem, quam ipse tuleris).

Dobře radí, kdo lidí newadí.

We dwau rada, we třech zrada.

Holé přísné právo holé bezpráví. (Musí z opatrnosti něco vždycky býti přimíšeno).

Právo slauží bdícím, ne spícím.

Tof jest již přes právo.

Na myšlení právo nejde.

U starých rada.

Jiným radí, sám newí co dělati.

Nemá všech doma, (t. radních pánů rozuměj).

Bez rady nic nečin, a po účinku nepykneš.

Jsili mladý, uží té rady, ctnostně se chovej.

Komu raditi nelze, nelze pomoci.

Dobrý rádce za boha.

Někdo i s dobran radau zůstává w zadu.

Dobrého se potázal, neb poradil, (t. dobrého měl rádce, dobře udělal, jakoby nejmaudřejší rádce powěděl).

Kwap jest zlý rádce.

Pán bůh vysoko, král daleko, prawdy a sprawednosti w swětě málo.

Poradil se s Waňkem.

Ani do rady, ani do wády.

Chcešli míti nesnáz, dej, půjč aneb slib.
 Nesrozumění nesnáz činí.
 S bláznem se o palici newaď.
 Wymlauwá se, an ho ještě newiní.
 Očitého bych swědka winšował.
 Dobré swědomí, tisíc swědků.
 Jeden člowěk žádný člowěk.
 Saud má dvě strany.
 Rukojmě, hrdlo jmě, (vel: ukoj mē).
 Kdo za jiného slibí, chystej swé; (aneb: Po slibu škody
 čekej. Kdo slibí, ten dej).
 Maceše křiwdy žalowati, u kata milosrdenství hledati.
 Prawda se z něho wy-(pro-)pukla.
 Prawda w háji.
 Skutek prawdu wykládá.
 Co prawda, to prawda.
 S prawdauf jest před boha.
 Směle prawím, nech to, kdo chce, slyší.
 Ne barwy, ale prawdy slyším.
 Není toho fochu, aby w něm nebylo prawdy trochu.
 Ne wše prawda, když se pěkně mluwí.
 Pochybowati, půl pře pryč.
 Co se dlí, to se mdlí.
 Jižtě to na řepě zajato. (Co se při jistině zastihne,
 těžko toho wymlauwati).
 Na vlasu jeho život wisi.
 Neběží o řemen, než o celau kůži.
 Dává na lidi (t. porozumíwá swé mdlé při, přestává
 fauněti, dává se na jiných rozeznání).
 Do černých knih zapsati.
 Běží mu o grunty.
 Z cizího u prostřed moře.
 Powolující s činícím jednostejnau odplaty berau.
 Čím kdo hřeší, tím trestán býwá.
 Sprawedlnost do nebe utekla.
 K ničemným věcem wosk tlačí.
 Mysl cla nedává.
 Mysl projde všudy.
 Jakoby groš bířici dal.

39. *Od věci kostelních a církevních.*

Nejsem kněz (říká, kdo něco promluví opěťovávatí nechce. Kněží zajisté, aby lépe v mysl wložili, co potřebí, jednu a tuž věc několikrát v témž kázání opěťují.

Nic se newí, kdo kněz, neb kaplan.

Knězi na fáře nejlip.

S knězem na faru.

Maudrýlžby ho kněz křtil?

Jakobych se knězi zpowídal (t. tak prawdu mluwím, tak nie netajím. Jiní říkají: pánu bohu).

S prorokem do lauže (když kdo zlého něco předpowídá).

Chudá fara, sami mniši zwoní. (Znamená chudobu).

Odera kostnici, přikrývá kostel.

Po obědě ke mši (říká se, když kdo pozdě přijde; nebo u papeženců mše po obědě držána býti nemohla).

Půjde po hřbetě ke mši.

Není toho kostelíku, aby w něm jednau do roku poswícení nebylo.

Jest právě dokřtěný.

Nekřtím, (říká, když kdo jmenowati neb wyslowiti čeho nechce; protože při křtu jména dávájí).

Hle swátost! nedotýkejte se ho (t. o rozmazaném).

Kdo oltáře newídal, peci se klaní, (t. kdo zvláštních věcí swědom není, ledčemus se diwí, za zvláštní drží. Z modlářského papežstwa wzaté adagium).

Požehnal jsem se. (Od powěrného papežského zvyku, když se čeho lekli, aneb jim neobyčejného co přišlo diwného na oči, křížem se žehnali t. podíwil jsem se z ustrnutí).

O rybách a angelích nesnadno kázati.

Dał mu ostrau kapitolu, (t. domluwu).

Kočičí modlitby nebe neprorazejí.

Ještětě na boží milosti.

Ale s pánem bohem.

Wítej swatá prawdo.

Zkušujte duchů.

Mnoho pamatuje welikých pátků.

Leniwým jest wždycky swátek.

K dobré věci přináleží chvíle.

Chybila mu modla (t. to, w čem naději složil; z pohanstwa ještě připowídka).

Slyšel zwoniti, ale ne sezváněti.

Stará wíra.

Zaplatíf na malé letničky.

Swá wúle každého zepsuje.

Swá wúle w pekle hoří.

Štědrého dárce pán bůh miluje.

Starý hřích nowau hanbu činí.

Ten méně wěří bohu, než swému tlumoku.

Trp míle, dáť pán bůh wíce.

40. *Od wěcí wálečných.*

Kyj má dwa konce. Za holau špici korda neujímej, hleď by k jileům přišel.

Kdo chceš pokoji, nečiň zmínky o boji.

Dal mně pět pohlawků, a ještě mne bítí chtěl.

Zawra oči, bítí se a potýkati.

Nesnadno se s holým rwát.

Na čertaby dotřel.

Hotow pěšky i na koni.

Na wlas neustaupím.

Stojím při tobě, dokud který wlas.

Wen z rány býti.

Není přes něj, kdo jest sám.

Nemohuli wíc, aspoň budu škaredě hleděti.

Něříkej huj, až přeskočíš. (Netriumfuj před wítězstwím).

Kausalby se s někým.

Schowaje se dobře, nie se nebojí.

Dal mu přes pysk.

Hodmo, bodmo, wše bije.

Kdo chce koho bít, musí sám při tom být.

I báзлиwý utikajícího honí.

Bázliwý nemnoho sprawí.

Bázliwého matka nepláče.

Přijel mu we stu, (t. platně na pomoc přišel).

Na boha nelze s palicí.

Ne se wším nahoře, také něco w záloze.

Zawěs buben.

Trefil pištěc na bubenika.

Kdo hrozí, ten vystřihá (Kdo vystřihá, jest milostivý nepřítel.)

Kdo škoditi nemůž, hrozí.

Snáze jest hrozit než škodit.

Jako by ho na kůň wsadil.

Přijel mu w cestu (t. na pomoc platně přispěl).

Radšibý w kordy šel, nežli slowo zamlčel.

Čert kuši wěr, když jest napiata.

Dožene jako šíp.

Kyj má dwa konce.

Wšecko se lidmi přemůž.

Dwa jednoho pán, tři celé wojsko.

Deset zbrojných u jednoho nahého nic newezmau.

Meče za ostří bráti nelze (než za jilce: proti těm, kdož neopatrně řeč začínají).

Byl jsem pod mečem.

Ženy mají místo meče jazyk.

Moc s moci ráda se potýká.

Lepší moci s hrst, než sprawedlnosti s mēch, neb s pytel.

Smíli kdo, smím i já. (Paulus).

Nedá se mēchýřem zastrašiti, slibím za to.

Wšemi moemi směřowal (t. usilowal).

Moc železo láme.

To na nepřátely přijde. (Dan. 4, 16).

Násilím se někomu něco wzíti můž, dáti nemůž.

Slowo není oštipem.

Proti palici není šermu, ani žádného fortele.

Dal mu dobrý podsport, můž na něm přestatí.

Shofelo mu na pánwici.

Selhala mu.

W holuby střeliti (t. selhati).

Primo, jakoby motowidlem střelil.

W šanc saditi, jest něčeho se odwážiti (protože do šanců rád nepřítel wpadá a šancíře morduje neb zajímá).

I baba za zdí smělejší.

Zasekati cestu někomu, (jest předsewzeti překaziti; tud wzaté, že se nepříteli wpád obmýšlejícímu w lesích, horách cesty zasekávají).

Hrubě mu cestu zalehl.

Zmáští někomu šiky. (Conturbare aciem; rationes perplexum reddere).

By sebau o zem bil, s ním býti nemůž.

Šňupku za šňupku, štych za štych.

41. *Od věci školních.*

Nečije žáka doma (t. na kohoby pozor dáti musel. Nebo sedláci školmistry žáky nazýwají).

Znej kantoře mistra.

Na žáka sluší knihy, a k knihám přináleží pulpit.

Ani žák, ani dworák. (Neque ad chorum, neque ad forum).

Já té křídě nerozumím, (t. tomu písari, hbitě a chytře počítajícímu. *Ix cum vocali*).

Každá liška swůj ocas chwálí.

Sluší mu, co oslu Donat.

Darmo osla učiti čísti.

Učí wlka páteřům, onby raději owci.

Rei wlku páteř, a on vždy k owci.

Židká metla dobré činí dítky.

Nedarmo se dal w zadek mrskati.

Sám na sebe metlu ulomil.

42. *Od umění všelijakých.*

Ani B ani C, (nic neodpověděl).

Lepší počkej než bych. (Znamená t. lép na příležitost počekati, nežli se ukwapiti, a potom litowati).

Proplákl sobě latinau usta.

Musí od učení dáti. (Když kdo w začátku škodu wezme).

Wíce zapomněl, než se jak žiw (někdo) naučil (o mustrácích.)

Mlčeti umět, není leda umění.

Přemudrowal; item: Wíce než rozumí, chce mudrowati.

W čubě nosí maudrost.

Peníze ani čuba maudrého nečiní.

Na penězích, opatrnosti a wíře wždycky spíš při počtu nedostane, nežli nadbude.

Wšak prawé ctnosti na zbyt není.

Woní kaháncem, (olet lucernam).

Umí jako otčenáš; (jako z biče, jakoby peří dral).

Děti po ulicích to umějí.

I největším kunštýřům umění chybuje.

Řeklby, že do pěti načíst neumí.

Po tmě se učil, nedával Candelares.

W bibli jako w lesy.

První výklad nebezpečný.

Cvičení a zkušení dává umění.

Dělá kalendáře, (t. o smutných se říká. Item: Má Cornelia.

Žádný přijatých dobrodiní do kalendáře nezapisuje. Seneca.)

43. *Od muziky.*

Sladce zpívá (t. mnoho slibuje).

Nemohl jiné melodie najíti, kteráby se mu trefila.

Já té notě nerozumím.

Ne každý vesel, kdo zpívá.

Odzpívali mu, (t. umřel; nebo se při pohřbu mrtvým zpívá).

Není žádné tak dlouhé písně, aby neměla Amen, (t. všechny věci konec mají).

Tak se dlouho píseň zpívá, až někdy má konec.

Kdo vysoko začne, musí míti dobrý hlas, anebo přestati brzy, (t. když kdo z prudka co začíná dělati, běžeti, utráceti a t. d., aneb musí míti hojný dostatek, aneb ustane brzy).

Zpívej co umíš, dělej, co můžeš, jez co máš, nesahej výše sebe, ostojíš, poznáš.

Jest sám svým trubačem (t. o chlaubě).

Každý swau hude.

Jednostejně hudau (Eandem canunt cantilenam).

To jest až přes čaru.

Potud čara. Potud až pokud.

Jsau na jedné líně.

Napsáno mu bylo. (Fuit in fatis).

Dwa jednoho pána. (Ne Hercules quidem contra duos; ab arithmetis: binarius non expedit unitatem.

44. *Od lékařství.*

Nepotřebuji zdraví lékaře.

Hořké se hořkým zahání, zlé zlým.
 Teprw ho traňk rozchází.
 Eleboru by mu třeba.
 Nespomohlo bábě ani koření.
 Ohledal mu wodu.
 Zahojenau ránu zase jitřiti.
 Apatéka swiním smrdí.
 Ani newoní, ani nesmrdí.
 Komu nesmrdí, tomu newoní.
 Smrdí mu to welmi.
 Zlým čím wíce se hýbá, tím wíce smrdí.
 W ustech med, w srdci jed.
 Ač mnoho pro bůh dáš, však lékařůw ani kněží nikdy
 nenadáš.
 Udělá z lejna muškát.
 Třebaby mu apotéky (t. nemocný jest. Aesculapio sibi
 opus).

45. *Od žebráctwí.*

Kdo chodí s kabelí, toho pán bůh nadělí. (Od žebráků
 wzaté; učí důvěrnosti k božímu opatrowání, však aby se
 měl i sám na pozoru).
 Žebrák syt, než kabele nic, (vel možna nic).
 Pyšný žebrák nic newyprosí.
 Newyprosíšli, newylaješ.
 Starý dworák, hotový žebrák (t. o změnění štěstí).
 Lekl se toho, co chodec krejcaru.
 Máš se drle, co chodec na brle.
 Chudému bůh není chudý.
 Prosiš mošny od žebráka.
 Hrcují se, prawí dwa chodci.
 O chudého každý nohu otře.
 Nahého ani sto zbojníků nemůž obrati.
 Nezbýwá mu.
 Nauze zwůle nedá.
 Přemohl chudobu.
 Kdo se bojí nauze, nerád pro bůh dává.

43. *Od auřadů a powinností.*

Úřad nemýlí; netečeli, ale kape.

Úřad neumírá.

Žádný úřad tak špatný není, aby šibenice nezaslaužil.

Jak sprawuješ, wšaks w úřadě!

Preswědčens, nehodiš se do úřadu.

Jest ho s tu práci a powinnost.

Můž swěho místa zastati.

Zastaupiti swé místo.

Pánem welkým být, jest welká newole.

Pánu chlap ustaupí.

Chlapa na páua nesázej.

Když se páni swadí, sedláci museji wlasů nastawiti.

Chudý pán, poručě jinému, musí sám.

Dwa jednoho páni, a tři celé wojsko.

Páni, když z sněmu jedau, maudřejší býwají.

Urozený co třetí břewno pod lawici.

Někdy wážný, nyní žádný.

Jakf jedné hlavy nestane, takf jest o twé zlé, neb weta.

Když wrechnost žádnému do židowin nesáhne, a mako-
wice ssaditi nedá, zlé se množí.

Opatrnosti nezbýwá.

Spraw to lépe, než možná wěc.

Ani hlavy měkce nepoložím, dokud toho nesprawím.

Hlavy dosti nalámal.

Čiň ty, co máš, a nech lidi mluwiti, co chti.

Kdo po wysokých wěcech tauží, po neštěstí tauží.

Čím kdo wywýšenější, tím býwá sebau nebezpečnější.

Wýše chce zadkem, nežli můž hlawau dosáhnauti.

Sprawedliwé se neztratí.

Potrestání neb domluwa žádnému hlavy neprorazí.

Powěz wrátnému, a wrátný každému.

Krejcar waruj grošowi.

Halíři! dej místo groši.

Každé slovo zapečetí.

Směl to na duši wzíti.

Po ký chodím, po tý se hodím.

Není sám swůj.

Powýšil erhu. (Mutavit colores.)

47. *Od conversací.*

Společné utrpení, společné potěšení.

W témž jsme potupení.

Při kulhawém kulhati se naučil. (Plut.)

Kdo na zívajícího hledí, chce se mu také.

Daremná řeč nemá odpovědi.

Wěc za věc, řeč za řeč. (Res vis, res porta; pro ver-
bis verba reporta).

Po chodu a po řeči poznáš člověka.

Zlý jazyk mnoho zlého natropí.

Kdo mluví, co chce, slyší, co nechce.

Kdo mnoho mluví, lže aneb se chlubí.

Dobré slovo nachází měkkau odpověď.

Dobrý dí, dobrý splní.

Dobrý neučiní než dobře.

Dobrý člověk každému se užiti dá.

Dobré s dobrým, a zlé samo.

Dobrého pro jeho ctnost, zlého pro jeho zlost (odbyti,
aneb sněsti.)

Jeden o wozy, druhý o kozy. (De coepis et aliis).

Jak mne pozdravíš, takť poděkuji.

Jak mně půjčíš, tak oplatím.

Děkowal bych sobě (t. dobře bych byl udělal, rád bych
byl; nebo když nám kdo jiný dobře učiní, neb poradí, děko-
wáváme).

Na všechno třeba odpovídati.

Jeden blázen více můž otázek nadělati, než mu deset
maudrých stačí odpovídati.

Dítě, opilý a blázen nejspíš prawdu powědí.

Prawda nenáwist plodí. Terent.

O čem chceš, aby žádný newěděl, žádnému nepraw.
Mně z ust, a tobě (jemu) mimo uši šust, (o neposlušných.)

Jedním uchem poslauchati.

Lépe jest slyšeti: příteli posedni výše, nežli: příteli dej
tomuto místo.

Každý radší, když ho chwálí, nežli haní, a však vlastní
chwála smrdí.

Newšeho zwídej, budeš dlauho mlad.

Neptej se na všechno, budeš dlauho mladý.

Weta za wetu.

Chechli přítele ztratit, půjč mu peněz.

Čeho nemáš, neslibuj.

Kdo slíbí, ten dej.

Kdo mnoho slibuje, málo plní.

Kdo přichovává svého, nebude žáden cizího.

Blázen kdo dává, a dvojnásobný, kdo nebere (tak svět;
ale Kristus: blahoslaweněji dáti nežli bráti!)

Blázni se sliby koji.

Kdo jest trošty žiw, budeli bohat, bude diw.

Nespolehej na trošty cizí.

U welikého dwora všeho dostatek, než počkati třeba.
(Tak u boha).

Stud dwořenína nekrmí. (Viro egenti inutilis est pudor.)

Co whod, to dobro; co přiliš, to mnoho.

Žádný není bez než. (Nulli sunt visi, qui caruere nisi.)

Co nás mrzí, to se nás drží.

Kdo má škodu, o posměch se nestarej.

Jaká půjčka, taková oplátka.

Kdyžs pil, plať.

Wždycky má nowiny,

Checeli kdo nowinu, jen k němu.

Při zlém často dobrý utrpí.

Nedowěřowati jest opatrnost; item: Není to newěřiti,
ale k wěře dohlídati.

By se on rozpřisahal, já mu newěřím.

Wěř, však komu, wěz.

Kdo k wěření snadný, snadný k oklamání.

Dwojí jsau na světě lidé, jedni, co se rádi hněwají,
druzi, co na ně nedbají.

Minulé věci nepykej, nepodobné newěř, a čeho míti ne-
můžeš, nežádej.

Dobré se dlaho pomní, a zlé ještě děl.

Nenarodil se člověk ten, kterýžby se zlíbil lidem všem.

Kde tě rádi widí, nečasto býwej, a kde nerádi, nikdy.

Dobré zachování za bohatství stojí.

Starému, býwalému a welikému pánu musí se wěřiti.

Kdyby nebylo přijimačů, nehyloby zlodějů.

Pán bůh stwořil wolky, a čert spolky; hled každý své
tobolky.

Wšeccko możné (když zdwořile něčí wyprawowání w pochybnost beřeme.)

Netřeba hádati; kdo wí, nebudeli tak.

Netřeba pětkrát říkat, (t. můž se státi.)

Newděčnému nic není wděk, by mu pak i pěští za krk dal.

Kdes nepoložil, nebeř.

Domnění mnoho w pytel weháží.

Či chléb jíš, toho píseň zpívej.

Chlub se cizím, kdo swého nemáš. (Daedali alae).

48. *Od her a kratochwilí.*

Wyhraná twá (naše) (dí hráč towaryši swému, když fortel widí). Zawedená naše (jeho, má) (když we hře šáchů obskočeno. Redigi ad incitas.)

Má hra dobře stojí.

Nehrej, neprohráš.

S jistým hrej.

I we hře přítele pozná.

Ještě hra nemá konce (t. konec ukáže.)

Ještě jsau karty na stole.

I ta béře.

Když nejlepši (nejmilejší hra), přestaň.

O twau se tu hlavu hrá (zn. nebezpečnstwí.)

Přehlídnutá.

Prohraná.

Již jest wěc ztracená.

Sotwa přijde lepší.

Sadím zase.

To w nic (t. o stálosti.)

Kdo chce hráti, musí sadiť.

Trefil do rumla. (Rumel jest w karetní hře na wěži nejwyšší místo, do něhož kdo trefí, hru béře. Do rumle tedy trefiti, jest na něco trefiti, což odpůrce poráží.)

Palec podmazati (t. darem zaslepiti.)

Béře od swětla (karet) i od kostek.

Chce wždycky dwanáct sraziti, i kde jich nesedí než dewět (o pyšných, chlubných, opowážliwých.)

Nechť sedí na čáře.

Nedwědiho s někým hráti (t. nesnadniti se, mstíti.)

Chytrák na chytráka (t. našel svůj svého).

Proti každému forteli fortel se najde.

Z žertu člověka prodá (t. zrádce.)

Nežertuj, s kým jsi nerostl.

Sedneli jednomu štěstí, sto jiných za to zmýlí.

Neříkej huj, až přeskočíš; neb: Newýskej, ještěs nepřeskočil.

On ten rád wede (Choragum agit. Tanečník přední, jiných půwod.)

Wzali ho na pádlo. (Pádlo jest kůže, na níž někoho wzhůru a dolů zmitají, jakž někudy obyčej. Miní se tedy někoho takowé žertowné a dojímavé obírání, když jeden pustí, druhý chytí.)

Snadno tomu hausti, komu se chce skákati.

Dbá na to, jako by mu hus zapískla.

Hlediž, aby sobě ze mne geyd neudělal.

Osla učiti tancowati.

Do tance více náleží, než pár čerwených třewíčků.

Oblaupil ho tauš.

Pohořel od kostky.

Wyhráš co Wawrda w kůty.

Wyhrál jako onen zadu běže.

Netáhni, ještěs newyhrál.

Ten by rád swau králku wywedl.

Žíž, ciňk nedá, eš, tauš nemá, kotr dryje zaplaf. (Dwor-ská připowídka).

S takowau kuklau na blázny.

Skrze prsty hleděti (od děti na mžit hrajících).

Až mi dáš jísti, teprw mi pískej.

Jak dudy nadmeš, tak hrají.

Kostka kosteo nepřekáží.

Jako čamrda (t. ohebný, obratný). (Versutior rota figuli.)

49. *Od bolesti, nemoci a smrti.*

Jedna bída za druhau.

Jedna těžkost druhau stíhá.

Bída se s bídau potkává.

Zwí, po čem hoře platí.

Nebojí se nauze.
 Nedotkliwý wřed.
 Bolawého wředus se dotekl (t. drážditi).
 Na podobnau nemoc stonati.
 Jako by ho na nože bral.
 Jest, coby s nežitem zacházel.
 Má křeč na jazyku (nesmí prawdy powěditi).
 Po nemoci, po pauti, těžko dobrým slauti.
 Strach weliká wěc, a smrt holé nezdrawí.
 Strach se smrti rowná.
 Smrt neběře, kde není.
 Smrt ukáže, kdo co má (buď statku neb swědomí; ono
 před lidmi, toto před bohem).
 Smrt k němu nesmí.
 Má proti smrti privilegia.
 To jeho smrt (t. nerádu býti).
 Proti smrti není lékařství.
 Chodí co po smrti (t. o smutném).
 I nejmenší čerwik, když se na něj nastaupí, krautí se
 a brání smrti.
 Smrt jest hořký traňk.
 Kdo umřel, ten tam.
 Lépe pociwě umříti, než potupně žiwu býti.
 Smrt bez příčiny nepřijde.
 Smrt sobě příčinu najde.
 Mrtwý pes neckauše.
 Smrt newybírá, bere pořád.
 Lepší sláměnný žiwot, než hedbáwná smrt.
 Mladý umříti může, starý musí.
 Smrt na zuby nehledí (t. mladýli kdo, či starý: Přípo-
 widka od konířů, když koně nekupují, leč podle zubů).
 Zapomněl dychati.
 Zabral se: Odebral se k starému haufu.
 Schował se: Skryl se: Zawřel oči.
 Wšecken na onen swět hledí (zn. smrt).
 Žiwí se všeho dočekají, a mrtwí doleží.
 Žiwé a mrtwé, bylé i nebylé sprawiti (t. klewetný
 přesaudí).
 Již ho hlawa ani zuby nebolí.

Umrleho snadno bítí (t. jazykem, když za sebe již od-
powídati nemůž, mortuos flagellare).

Nemocnému všechno hořko.

Bolest mlčeti nedá.

50. *Od pohřbu a hrobařství.*

Smrdí kerchowem.

Chodí jako umrlý; (vivum cadaver).

Kdo komu jámu kopá, sám do ní upadá.

Ten darmo nebude stříci hrobu božího.

Mrcha mrše nesmrdí.

51. *Od měst, městeček, vsí, hradů a panství.*

I v Praze nekaždému blaze.

Praha není za jeden rok vystawena (strom veliký ne-
wyroste za rok).

Pamatuj na Wracow (t. vrátiti se; Wracow jest w Mo-
rawě blízko Bzence a Kyjowa).

Kdo má zlau ženu, weď ji na paut do Kyjowa, též do
Buchlowa, naposled do Modřic.

Pán z Nemánic a na Chudobíně.

52. *Od vlastností národů.*

Mauřenína myješ (t. daremnau práci děláš; nebo Mau-
řenín nezbělí).

Wždycky se cikanuje (t. taulá).

Zlýby z tebe byl Cikán', neumiš hádati.

Cikána myji.

Není než žid (t. lichwář, lakomec).

Židovským oštipem statku dobyt.

Co kdo měl a nemá (bylo a není), na to Žid nepůjčí,
(t. všechny věci konec mají).

Žid křtěný. (wlk doma chovaný), mnich z kláštera wy-
puštěný a kanec na staro řezaný, z toho trého, diw, budeli
co dobrého.

Zachová jako Žid wíru.

Přišel k řeči, co Turek k šawli.

Sedlák se neumi skryti; když ho i pod lawici strkají,
wšak mu vždy boty vyhlídají.

Jest pacholek od Žamberka.

53. *Od příhod.*

Chudoba cti netratí.
 Příhoda mnoho můž.
 Nemoc nepřestuje.
 Co se stalo, neodestane se.
 I slepý podkowu najde (když o ni nohau zawadí).
 Trefil (přišel) z kyje na palici.
 Jinak míněno, jinak sedlo.
 Wždycky se neděje, jak se kdo naděje.
 Samo mu to přišlo.
 Buď jak buď, wždyť nějak bude.
 K wěcem stalým nejlépe jest nemnoho říkati.
 Co se jednau nezdařilo, můž se po druhé zdařiti.
 Ne po každé se zdaří.
 Swět se mění, a my w něm.
 Lidské věci se w kole točí.
 Neštěstí nechodí po dříví, než po lidech.
 W malé chvíli mnoho se změní.
 Najiti wěc neztracenau.
 Kdo chce příliš mnoho, nemíwá nic.
 Co přes třetí usta přejde, již jest obecné, již toho nezadržíš.
 Netrefil na šťastnau hodinu.
 W čas trefil.
 Příhoda se nezpovídá.
 Příhoda swé práwo má.
 By ne příhody, bylby swět co hody.
 Těžko zloděje okrástí, lháře obwéstí.
 Zloděj šetří, aby postížen nebyl.
 Kdo jest w neštěstí, wšickni se ho štítí.
 Zboží pozdwihuje aumysla. Aumysl činí peychu; peycha dělá wálku; wálka působí chudobu; chudoba dáwá pokoj.
 Přílišné štěstí, pauhé neštěstí.
 Neštěstí wždycky hotowo.
 Také blázen někdy prawdu mluwí.
 Nejspíše blázen a dítě prawdu powí.

Nejspíše spílý prawdu powí.
 Kdo mnoho slibuje, málo plní.
 Čím více chlapce prosíš, tím ho víc popauzíš.
 Nekaždému dlaho šlěstí slauží.
 Bohatstwu přibýwá, ctnosti ubýwá.
 Bohatstwu (peníze) mnoho mohau.
 Boháč a swiňka, po smrti zwěřinka.
 Kdo čeho dosti má, rád tím pleytwá.
 Budiž to za wšěcko nešťěstí.
 Lepší prwní škoda, než poslední; wel : Lepší škodka
 než škoda.
 Samo třeba ohledání we wěcech dobrých škodau není.
 Newěra se swému pánu do nader wrací.

C.

Od příběhů nějakých,

1. *w nichž se osoby nejmenuje, než jen na wěc stalau naráží.*

Uchwátíl požeňnání. (Říká se o tom, kdo druhého w něčem předstihne, jako Jakub Ezauchowi prworozenstwu předechwátíl.)

Twrdot jest proti ostnu se zpěchowati Skut. 9.

Slepý slepého wůdce, oba do jámy.

Býwal, kde liškám ocasy swazují.

Prorok není beze cti, jediné we vlasti swé.

Trefil swůj na swého.

Přímo bratře králi! přímo.

Není má peřina, řekl onen w prostřed ležící, když se krajní o swrchnice (an je zima dojímala) tahali. (Užíwá se, když kdo sám dostatek maje jiných se o nedostatky hádati necháwá).

By jednoho až do Říma nesl, a tam ho neposadil po wůli, wšěcko poděkowání sobě zkazil člowěk.

Nemudrnj přes kopyto. (Ne sutor ultra crepidam, řekl Apelles k šewci, o obrazu saud wynášejícímu).

Koně hledá, a na koni sedí.

Darowanému koni na zuby nehleď.

Nelámej hřiběte.

Stará se, diw neošediwí.

Tlumpy žwampy, zač bábo twaroh.
 Řečník, hudec, kurwa, ti tři, kdo nejwíc dá, toho šetří.
 Čím dále, wždy hůř, jakž ona bába řekla.
 Dali mu točiti prowázek.
 Kázali mu tři krále napsati.
 Obé dobré, hus i prase.
 Neprodadít plátna, mnoho mluwiš.
 Wydalby do posledního.
 Říkej drozde, dáli bůh.

2. *Od příběhů, w nichž se osoby jmenují (podlé liter abecedy.)*

Na Abrahama wolá, (t. za milost prosí, jako bohatec onen w pekle: Otče Abrahame, smiluj se nade mnau. Luk. 16.)
 Půjde k Abrahamowi, (t. umře).

Achabowské pokání, (jest pošmaurné a neupřímné, 3. král. 21).

Prawý Achilles (t. smělý).
 Aléna, Katerína, wše jedna materia, řekl kněz.
 Bůh opatří.
 Bůh štěstím wládne.
 Komu pán bůh, tomu wšickni swatí.
 Komu pán bůh co dá, sw. Petr mu newezme.
 Wěc bohem sauzená nemíjí.
 Kde pán bůh církew wzdělává, ďábel kaplici.
 Pán bůh s námi, a zlé přeč.
 Srazí bůh pyšným rohy.
 Pyšným se bůh protiwi.
 Drž pane bože káry, ať se wůz nezvrátí.
 Blažkowi dlužen za čepici.
 Do Boleslawi dlužen za kosy.
 Ďábel opice boží.
 Ďábel w angela swětlosti se proměňuje.

Mistr nauze naučil Dalibora hausti; (t. z nauze se člověk ledačehos chytí, jako Dalibor nějaký zchudna do muziky se dal a hudbau se žiwil.)

Prawý Epikura (t. lhostejný člověk, jen o břich pečující).
 Ewě není dobře býti samotné.
 Prawý Faraon (t. tyran.)

Jidášowo políbení (říká se o nepříteli lstiwém, kterýž přítelem se děláje, zlé obmýšlí.)

Prawý Goliáš (t. smělý).

Gabaonitská wěž, (t. sešlá).

Nekausal Jidáše w koleno, (říká se o lidech upřímých, kdož s pokrytstwím nezacházejí).

Jidáš ho wačkem uhodil.

Heleně by se wrownala, (t. w kráse.)

Čemu Janek z mláďi zwykne, toho se Jan dokud žiw drží (t. zwyk).

Kainowská wlidnost.

Nechci já býti jemu Kainem.

Nehyl, kde Krista zrazowali, (t. o nepowědomém.)

Slzy krokodilowý.

Hlaupý Klima, dal wejce za žejdlík wína.

Ne pro Lazara, než pro Martu.

Mammonu služebník.

Wí sw. Martin, zač dáwá plášť.

K matce boží platí wosk, (t. kdo se ženy bojí, aneb jest in mandatis.)

Mojžíš s Aronem (zn. pomoc.)

Získal co Michal na swiních. (Michal, pekař Pražský, koupil od slowútneho čarodějníka Žita weprů koliks tučných s zápowědí, aby jich do wody nehonil. On pak, když je domů hnal, a oni se pokáleli, pustil je do řeky, a ai, místo weprů, doškové zplynuli).

Jak Mikeš, tak Aneška.

Jak se Petr ke dworu dostal, tak se z něho lotr udělal.

Petr jako Hawel.

Hodilby se do ráje (o zdrželiwém).

Prawý Samson (t. rek.)

Saul mezi proroky (říkáme, když koho mezi těmi wi-díme, mezi něž nepřináleží).

Napadl ho duch Saule proroka (t. zlobiwost neb wztek-lost ho podjala).

Sardanapal (t. obžerný.)

Držel mu Šimona (t. naháněl.)

Šimoniti, (simulare, vel dissimulare; proto že Simon Petr, kde mu na tuhau šlo, zapíral).

Nedowedeš vody na Tábor.

Uriášowské listy. (Bellerophontis literae).

Umí wěňky dělati (t. wýmluwy, zástěry strojiti).

Poradil se s Waňkem.

D.

Přípowídky wzaté od fabulí.

Berane nekal vody.

Beran wku wodu zakalil dole stoje.

Boha wzywej, a ruky přičiň (admota manu Deos invoc).

W bahně wězí.

Onť jest již na břehu.

Fortunatů pytlík, (Aureum vellus).

My se, jablka, kaupáme; (vel: My jablka plyneme) řekl kobylinec, mezi jablkami po wodě plyna.

Hada za řadry chowáš.

Hauserem wyraziti berana (t. menšího něco pro něco většího. Dat pileum ut accipiat pallium).

Hrnci s kotlem se potýkati těžko.

Kotel hrnec káře, a oba černí. (Vac tibi, vae nigra! dicebat cacabus ollae); aneb: Hrnec kotel káře, oba jako saze.

Kyselé jsau (t. hrozny), řekla liška dosáhnauli jich nemohši.

Klobásau polet sraziti, (o těch se říká, kdož málo něco obmyslně darowati umějí, aby wíce wzali).

Kdo w letě zpíwal, nech w zimě tancuje. Aesopus.

Ezopa pes; přestaň na jednom kusu, aby i toho neztratil.

Pes na seně, sám ho nejí, a kráwě nedá (o záwistiwém.)

A w tom jsem procítil.

Wytrhl na sucho.

Kde nemůžeš přescočiti, podlez.

Abychme jeden druhého nezašlapali, řekl kohout mezi koňmi se kutaje, když se hníkati začali. (Užívá se o těch, kdož se většímu rovnají).

Laupež wku wydírati.

Ne vše kusé, co s ocasem: wzaté od lišky a opice.

O kozí srst nesnáz. Horatius.

Wrabci se o cizí proso hádají. Užívá se o těch, kdož sobě o cizí při nesnáz dělají).

Nadýmá se jako žába (kteráž chtějí tak veliká jako vůl, nadýmala se, až se rozpukla).

(Do adagií českých.)

Těžko poslauchati, když veš kašle.

Čertaby wzal, kdyby se mu netřepal.

Či nemáš dna?

Kamž se dítí? Co tomu říci?

Nemá rozumu, coby howno osolil.

Příhoda má své místo.

Přípovědky udělané paronomazií (t. podobností slova k slovu a z rýmu.)

Rok má krok.

Bohatý, rohatý.

Dlužen Blažkowi za čepici. (Fingitur Blažek kožišník, od něhož kdo kaupil čepici, jenž jest přikrytí hlavy; a míní se, že má hlavu zmotanau bláznovstwím.

Lepší Tomáš než Adam: (to — máš, než já — dám t. lepší dar daný než slíbený.)

O málo je málo.

Dotud až potud.

Kdo zroste bez bázně, zstará se bez kázně.

Kdo svého nehledí, ten nedlanho dědi.

Wrt sem, wrt tam (o wrtkém, neustawicném.)

Prawý wrtoch.

Skoč wzhůru neb dolů.

Na twrdoli skočit přišlo.

Index eorum, quae incertis sedibus errant.

Dal by mu o tom pohádku.

Paní záwist ještě žiwa.

Jen že zwonce nemá (o bláznů).

Přiwázati zwoneček.

Wšecko mu mílo krom dobrého.

Škoda příliš dobrým býti.

Nedoléhá mu coši.
 Jedno lepší než druhé.
 Hodí se, aby ním kobyly strašil.
 Lepší první ostuda, než poslední.
 Lepší trochu dobrého, než mnoho zlého.
 Nenechawec.
 Krátce přivázaný.
 Dlouze přivázaný.
 Dali mu na zamčení.
 Ne vše krása, co se líčí.
 Rádby (bez poroka) undaje se snědl zase.
 I to wylej:
 Dalo by se, není odkud.
 Kdy se pyšnému rovná.
 Kdo svého nehledí, ten nedlouho dědí.

Varia.

Zdrahati se neškodí.
 Pozdrahaje se, přijmi a poděkuj.
 Tanty wanty, zač babo twaroh. (Apinae tricacque et si
 quid vilius istis).

Šibenice hodný. (Culeo dignus).

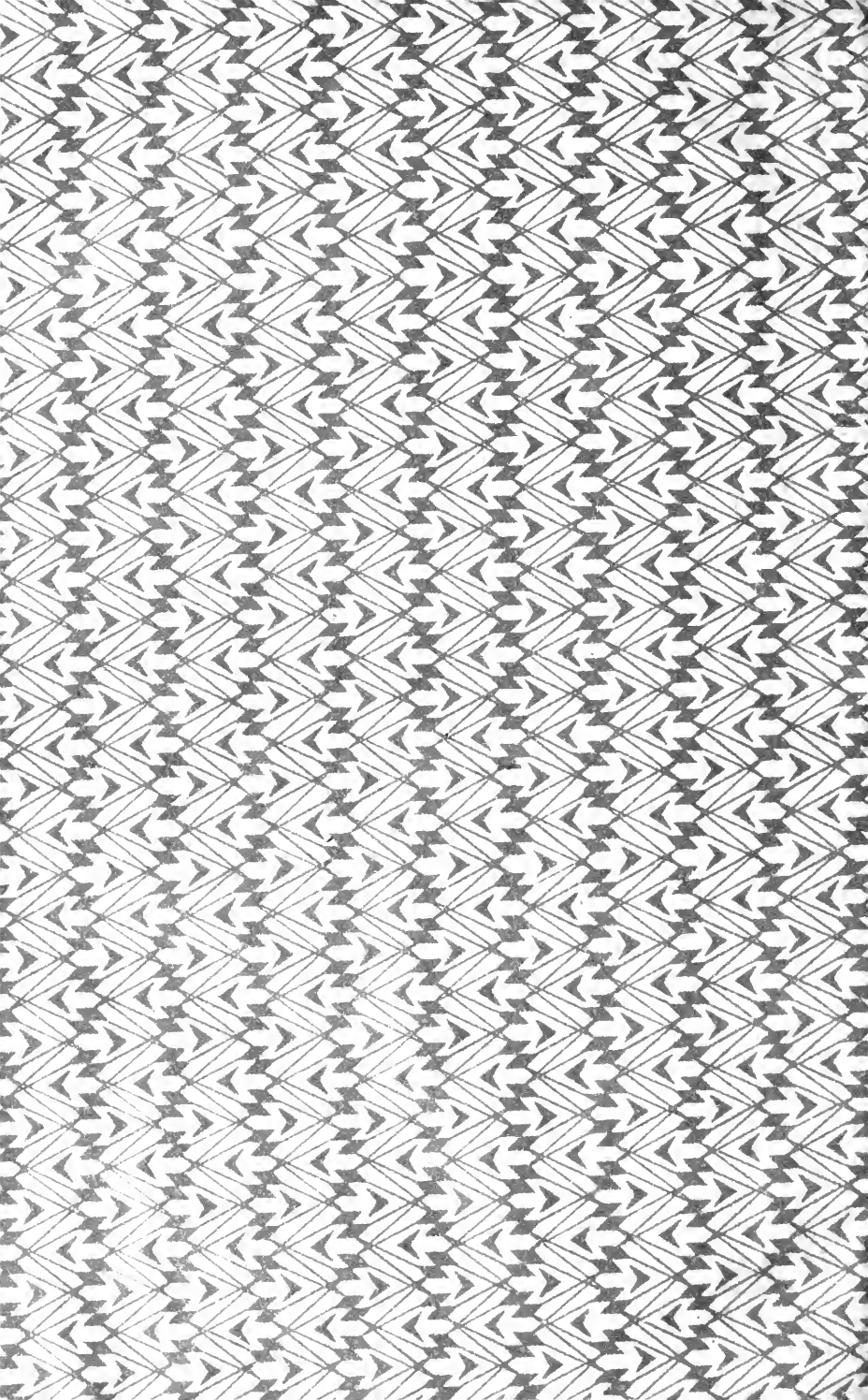
Katowa práce, (t. člověk neslechetný, k šibenici aneb
 meči rostaucí).

Není se kdy ani ohlédnouti: nemá se kdy ani zastawiti
 (o zaměstnaném člověku: Cui nec ad aures scalpedum
 otium est).

Když se páni swadí, sedláci nastawte wlasů. (Quidquid
 delirant reges, plectuntur Achivi.)

Hodmo, bodmo, vše bije. (Adverbium starých bylo na
 mo: sečmo, bodmo, řežmo, hodmo, a ještě říkáme řekmo
 (řkomo). Když se totiž před soudcem wymlawal, že nebod-
 jen uhodil: soudce: hodmo, bodmo, vše bije.

Kdo má zlau ženu, weď ji na paut do Kyjowa, a z Ky-
 jowa do Buchlowa, a z Buchlowa do Modrice, — naprawí se.



PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

LB
475
C6A35
1849

Comenius, Johann Amos
Didaktika

